

# The musealization of the Roman villas

**STUDIES ON THE RURAL WORLD IN THE ROMAN PERIOD - 6**





Institut Català de Recerca en Patrimoni Cultural  
Grup de Recerca Arqueològica del Pla de l'Estany  
UMR 5140 Achéologie des Sociétés Méditerranéennes de Lattes-Montepellier  
Université de Pau et des Pays de l'Adour

## **The musealization of the Roman villas**

### **STUDIES ON THE RURAL WORLD IN THE ROMAN PERIOD - 6**

Girona 2011



Amb el suport de:

- Ministerio de Ciencia e Innovación. Projecte: «La patrimonialización de la arqueología. Conceptualizaciones y usos actuales del patrimonio arqueológico», ref. HAR2008-00132.
- Ministerio de Ciencia e Innovación. Acciones complementarias. Projecte: «La musealización de las villas romanas», ref. HAR2010-10119.
- AGAUR. Progràma ARCS. Projecte: «La museïtzació de les vil·les romanes», ref. ARCS 00172.
- AGAUR. Grup de Recerca Consolidat. Arqueologia romana. SGR 450.
- Laboratori d'Arqueologia i Prehistòria. Institut de Recerca Històrica. Universitat de Girona
- Fundació Privada: Girona, Universitat i Futur.

The musealization of the Roman villas.  
Studies on the rural rural world in the Roman period - 6

© Editorial material and organization:  
Institut Català de Recerca en Patrimoni Cultural.  
Grup de Recerca Arqueològica del Pla de l'Estany

© Contens and figures: the authors

Designed: Joaquim Tremoleda

Contact:

Institut Català de Recerca en Patrimoni Cultural  
Parc Científic i Arqueològic de la Universitat de Girona  
Carrer Emili Grahit, 91, Bloc C, 1<sup>a</sup> planta  
17003, Girona

UMR 5140 Archéologie des Sociétés Méditerranéennes.  
Equipe TeSAM 390. Avenue de Pérols  
F-34970 Lattes

ISBN: 978-84-9984-119-9

Dipòsit Legal: GI. 1317-2011

## ÍNDEX

Preàmbul .....	7
Préface .....	8
Introduction .....	9
La villa présentée au public. Regard sur les expériences européennes <i>David André Rousseau</i> .....	11
The musealization of Roman villas in Catalonia <i>Josep Burch, Pere Castanyer, Josep M. Nolla, Joaquim Tremoleda</i> .....	23
Presentation models of archaeological heritage. From project to reality: the <i>Cella Vinaria</i> project as an example (Teià-Maresme-Barcelona) <i>Antoni Martín i Oliveras, Leticia Sierra Díaz</i> .....	33
La Olmeda: un nuevo espacio museístico <i>Rafael Martínez</i> .....	81
Villa-Loupian (Hérault, France). Regard sur le projet de musée de site, dix ans après l'ouverture au public <i>Christophe Pellecuer</i> .....	91
Conserver et valoriser le patrimoine archéologique en milieu rural : le cas de la villa de l'Arribèra deus Gleisiars à Lalouquette (Pyrénées-Atlantiques) <i>A. Bridou, L. Callegarin, St. López, François Réchin</i> .....	107
Les <i>villae</i> romaines valorisées en Europe occidentale. Bilan sanitaire et dispositifs de conservation <i>Robin Dupont</i> .....	133
Montmaurin-Lassalles et Valentine en Haute-Garonne : à propos de deux résidences aristocratiques antiques à la dérive <i>Jean-Luc Schenck-David, Kitterie Schenck-David</i> .....	147
La villa de Séviac : Problèmes et enjeux de la préservation depuis 1864 <i>Brieuc Fages</i> .....	161
Les restaurations du site de Montcaret (Dordogne, France) : Bilan d'un demi-siècle <i>Frédéric Berthault</i> .....	173
Contens .....	187
Guidelines for authors .....	188



## Preàmbul

Institut Català de Recerca en Patrimoni Cultural  
Grup de Recerca Arqueològica del Pla de l'Estany  
UMR 5140 Achéologie des Sociétés Méditerranéennes de Lattes-Montpellier  
Université de Pau et des Pays de l'Adour

L'any 2005, l'Institut de Patrimoni Cultural de la Universitat de Girona i el Grup de Recerca Arqueològica del Pla de l'Estany iniciaren un seguit d'actuacions encaminades a promoure i difondre l'estudi del món rural d'època romana al territori català i també en d'altres àrees geogràfiques veïnes. Per fer-ho, hom decidí impulsar la realització d'unes Taules Rodones anuals i, alhora, iniciar una nova sèrie de publicacions monogràfiques que, sota el títol *Studies on the Rural World in the Roman Period*, permetessin donar a conèixer els resultats d'aquestes reunions a la resta de la comunitat arqueològica. Els objectius principals eren, d'una banda, fer possible la discussió de la informació i, de l'altra, fomentar també les relacions entre els diversos equips de recerca arqueològica.

A la pràctica, la realització d'aquests seminaris anuals s'afegia a d'altres iniciatives que com, per exemple, *Circa Villam* (Loupian, França), es realitzaven ja regularment d'ençà l'any 2001. La consolidació dels vincles entre totes aquestes entitats de recerca, i especialment l'aval que constitueix en l'àmbit científic la publicació de 5 volums de la sèrie *Studies on the Rural World in the Roman Period* durant el període 2006-2010, han fet possible la creació d'un nou projecte d'abast transfronterer aquest mateix any 2010. Les institucions que l'han impulsat són l'Institut Català de Recerca en Patrimoni Cultural i el Grup de Recerca Arqueològica del Pla de l'Estany, l'UMR 5140 Achéologie des Sociétés Méditerranéennes de Lattes-Montpellier i l'Université de Pau et des Pays de l'Adour. El propòsit era aglutinar els esforços i optimitzar els recursos de manera que, a partir d'aquest mateix any, les reunions i la publicació de les actes es realitzava de forma correlativa entre les seus de Girona (2010), Montpeller (2011) i Pau (2012).

El volum que teniu a les mans marca doncs l'inici d'una nova etapa dins la sèrie *Studies on the Rural World in the Roman Period* i de les corresponents Taules Rodones anuals que en constitueixen la base. Per començar aquesta nova etapa hom va creure convenient centrar-nos en la temàtica relativa a la museïtzació i presentació al públic de les vil·les romanes. Les contribucions que s'hi recullen ofereixen una completa diagnosi de l'estat en què es troben la major part dels jaciments rurals de les àrees estudiades i, també, una àmplia panoràmica de les diverses solucions aplicades en els àmbits de la protecció, consolidació, restauració i presentació de les restes arqueològiques. Algunes de les experiències presentades proporcionen, finalment, també alguns elements per valorar la posada en marxa dels serveis de visites i d'atenció al públic i, per tant, per poder valorar fins a quin punt podem fer rendible social i econòmicament la recerca arqueològica.

## Préface

Institut Català de Recerca en Patrimoni Cultural  
Grup de Recerca Arqueològica del Pla de l'Estany  
UMR 5140 Achéologie des Sociétés Méditerranéennes de Lattes-Montpellier  
Université de Pau et des pays de l'Adour

**E**n 2005, l'Institut de Patrimoni Cultural de l'Universitat de Girona et le Grup de Recerca Arqueològica del Pla de l'Estany ont entrepris une série d'actions visant à promouvoir et à faire connaître en Catalogne et dans les régions voisines l'étude du monde rural romain. Pour ce faire, il a été décidé d'encourager l'organisation de tables rondes annuelles, tout en entamant une nouvelle série de publications monographiques qui, sous le titre *Studies on the Rural World in the Roman Period*, permettraient de communiquer les résultats de ces réunions à l'ensemble de la communauté archéologique. Les principaux objectifs étaient, d'une part, de faciliter la discussion autour des informations et, de l'autre, d'encourager les échanges entre les diverses équipes de recherche archéologique.

Dans la pratique, la tenue de ces séminaires annuels venait s'ajouter à d'autres initiatives qui, comme Circa Villam (Loupian, France), se tiennent déjà régulièrement depuis 2001. La consolidation des liens entre tous ces organismes de recherche et, tout particulièrement, l'aval que constitue dans le domaine scientifique la publication de cinq volumes de la série *Studies on the Rural World in the Roman Period* durant la période 2006-2010, ont permis en 2010 la création d'un nouveau projet d'envergure transfrontalière. Les institutions qui l'ont soutenu sont l'Institut Català de Recerca en Patrimoni Cultural et le Grup de Recerca Arqueològica del Pla de l'Estany, l'UMR 5140 Archéologie des Sociétés Méditerranéennes de Lattes-Montpellier et l'Université de Pau et des Pays de l'Adour. Le propos était en l'occurrence de rassembler les efforts et d'optimiser les ressources de manière à ce que, dès cette même année, les réunions et la publication des actes puissent être menées à terme corrélativement entre Gérone (2010), Montpellier (2011) et Pau (2012).

Le volume que vous tenez entre vos mains marque donc le début d'une nouvelle étape pour la série *Studies on the Rural World in the Roman Period* et les tables rondes annuelles correspondantes qui en constituent l'assise. Pour ouvrir cette nouvelle étape, nous avons jugé bon de nous centrer sur la thématique relative à la muséalisation des villas romaines et leur présentation au public. Les contributions qui y sont rassemblées offrent un diagnostic complet de l'état dans lequel se trouvent la plupart des gisements ruraux des régions étudiées, ainsi qu'un large panorama des différentes solutions employées dans les domaines de la protection, de la consolidation, de la restauration et de la présentation des vestiges archéologiques. Quelques-unes des expériences exposées fournissent enfin des éléments permettant d'évaluer la mise en œuvre des services de visites et d'accueil du public et, partant, d'estimer jusqu'à quel point il est possible de rentabiliser la recherche archéologique du point de vue social et économique.

## Introduction

Institut Català de Recerca en Patrimoni Cultural  
Grup de Recerca Arqueològica del Pla de l'Estany  
UMR 5140 Archéologie des Sociétés Méditerranéennes de Lattes-Montpellier  
Université de Pau et des pays de l'Adour

In 2005, the Institut de Patrimoni Cultural of the Universitat de Girona and the Grup de Recerca Arqueològica del Pla de l'Estany began a series of actions addressed to promoting the study and disseminating the knowledge of the rural world in ancient Roman times in the Catalan territory and in neighbouring geographical areas. To achieve this end, it was decided to promote the organization of some yearly round-table meetings and to launch a new set of monographic publications entitled *Studies on the Rural World in the Roman Period* which would present the results of these meetings to the archaeology community at large. The primary goals of this initiative were to allow the discussion of the findings that were reported and to foster the relations among the various archaeological research teams.

In practice, these yearly seminars came to join the ranks of other initiatives which, like Circa Villam (Loupian, France), had been taking place regularly since the year 2001. The consolidation of the ties between all these research bodies and, especially, the scientific endorsement provided by the publication of five volumes of the *Studies on the Rural World in the Roman Period* between the years 2006 and 2010 allowed the creation of a new project of cross-border scope in 2010. The institutions that have promoted it are the Institut Català de Recerca en Patrimoni Cultural and the Grup de Recerca Arqueològica del Pla de l'Estany, the UMR 5140 Archéologie des Sociétés Méditerranéennes at Lattes-Montpellier, and the Université de Pau et des Pays de l'Adour. The purpose of this project was to join efforts and optimize resources so, from 2010, the meetings and the publication of their proceedings are being carried out successively at the participating institutions' respective headquarters in Girona (2010), Montpellier (2011) and Pau (2012).

This volume consequently marks the start of a new stage in the series *Studies on the Rural World in the Roman Period* and in the yearly round tables on which it is based. To begin this new phase, we have considered it appropriate to focus on topics connected with the museumization and presentation to the public of the Roman villas. The contributions included in this volume offer a complete diagnosis of the state in which most of the rural sites of the areas under study are found, together with a wide-ranging view of the diverse solutions applied in the fields of protection, consolidation, restoration and presentation of the archaeological remains. Lastly, some of the featured experiences provide elements that allow an appraisal of the implementation of visiting and public attention services, permitting in turn an assessment of the extent to which archaeological research can be made socially and financially profitable.



## La villa présentée au public Regard sur les expériences européennes

**David André Rousseau**

Docteur en Archéologie, UMR 4021 Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne  
<http://villasromaines.free.fr>

### **RÉSUMÉ**

Au XVIII<sup>e</sup> s., les villas antiques d'Italie qui pouvaient être visitées n'étaient pas réellement mises en valeur. C'est au début du XIX<sup>e</sup> s., en Angleterre, puis en Allemagne et en Suisse, que des villas furent aménagées en vue d'une ouverture au public. Celle de Bignor, découverte en 1811, fut la première où des mosaïques furent conservées *in situ*, protégées sous des constructions en dur et les visiteurs accueillis et guidés.

Ce texte cherche à retracer l'évolution des modes de présentations pendant les deux derniers siècles, évolution qui s'est accélérée au cours des dernières décennies : moins de site de plein air ; création de vastes bâtiments de protection couvrant l'ensemble du site ; généralisation des musées de site et, dans certains cas, de centres d'interprétation ; rapprochement du musée et du site, sous un même bâtiment et même parmi les vestiges sur les plateformes dominant le site (notion de sites-musées intégrés).

**MOTS CLÉS :** *Villa*, mise en valeur, site-musée, site-musée intégré, vestiges, musée de site, muséographie, artefact, restauration, réhabilitation, reconstitution *in situ*.

### **ABSTRACT**

At the beginning of the 19<sup>th</sup> century, in England and then in Switzerland and Germany, Roman villas were excavated and equipped in order to welcome the public. The first one, Bignor Villa in West Sussex, was discovered in 1811. Mosaics were presented *in situ*, protected under a thatched roofed stone building and visitors were guided around the site.

This short text is an account of the development of the ways of presenting villas during the last two centuries, evolution that speeded up at the turn of the 20<sup>th</sup> century. It points out a decline in the number of open-air presentations; the conception of larger protective buildings covering the entire site; a generalisation of *in situ* site museum (or, under special conditions, of interpretative centres), under the same building where showcases are often placed on the gangways and platforms, showing objects directly related to the remains (concept of "integrated site-museum").

**KEYWORDS:** *Villa*, site museum, museography, artefact, remains, restoration, *in situ* reconstruction, "integrated site-museum".

Dès le début de ces recherches sur la mise en valeur des villas romaines des provinces occidentales de l'Empire, je m'étais fixé comme objectif de visiter toutes les villas dont je traiterais. Ce fut le début de plusieurs années de voyages dans tous les pays concernés, en Europe jusqu'en Hongrie et dans le nord de l'Afrique jusqu'en Tripolitaine. J'ai visité quelque 130 villas et un grand nombre d'autres sites archéologiques. C'est le fruit de cette expérience dont je voudrais rendre compte.

### 1. Gentlemen et roturiers : les premiers aménagements

Dès la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle, il y en avait des villas ouvertes au public. Elles se trouvaient surtout en Italie. On en a des récits très précis, de Chateaubriand<sup>1</sup> par exemple. On se rend compte que les grands sites italiens, comme la Villa Adriana, celle de Diomède à Pompéi ou de Sirmione au bord du lac de Garde n'étaient pas, à proprement parler, mis en valeur au début du XIX<sup>e</sup> siècle. Le visiteur, même accompagné d'un *cicerone*, se promenait parmi les ruines, les arbres et les ronces. La première villa rurale vraiment mise en valeur, au sens où nous l'entendons maintenant, fut celle de Bignor, dans le sud de l'Angleterre. En effet, les premières mosaïques, découvertes à partir de 1811, furent mises sous couvert, et des visites organisées. Je vais prendre cette villa comme premier exemple.

Cette découverte est une histoire à trois personnages. C'est le 18 juillet 1811 qu'un petit fermier, George Tupper, butta contre un mur enfoui et alerta de sa découverte un voisin, John Hawkins, homme instruit et antiquaire à ses heures, qui prit contact avec le grand spécialiste des villas de son temps. Membre éminent de la Société des Antiquaires de Londres, Samuel Lysons (1763-1819) avait alors déjà dirigé la fouille d'une première villa. L'histoire du site de Bignor est bien connue car ces deux *gentlemen* se sont écrit de nombreuses lettres qui ont été publiées en 1966<sup>2</sup>. Au début, ils se méfiaient de cet homme simple qu'ils soupçonnaient d'abuser de la bouteille et autres péchés véniels. Pourtant c'est lui, l'humble fermier, têtu et cupide, qui a peut-être fait le plus en matière de mise en valeur et de médiation.

Dès la mise au jour de la première mosaïque, il décida, chose rare alors, de la conserver in situ sous une construction en dur pour la protéger des voleurs et des vers qui, disait-il, désolidarisaient les tesselles. Il fit construire, l'année suivante, un premier « pavillon », un cottage au toit de chaume, architecture courante pour les maisons de campagne. Il fit de même, au fur et à mesure des découvertes, pour les autres mosaïques qui pavaient le coin nord-ouest de la villa. L'ensemble du site fut dégagé, mais quelques vestiges seulement furent gardés en plein air, l'hypocauste du balnéaire par exemple comme on peut le voir, au premier plan, sur la gravure (fig. 1-2)<sup>3</sup>. C'est lui aussi qui insista pour une augmentation du nombre de grandes fenêtres pour offrir aux visiteurs un meilleur éclairage des mosaïques. Il a aussi pensé à garder des objets dans des armoires, ce qui a permis la création, un siècle et demi plus tard, en 1960, d'un vrai musée de site.

Sa femme et lui assuraient les visites. Il ouvrit un cahier pour y inscrire les visiteurs : avec plus de 1000 entrées en 1814 – une entrée était un groupe ou une famille – on peut penser que quelque trois à quatre mille personnes, « *people from the best class* », ont visité le site. Je ne pense pas qu'il faisait payer les visiteurs, mais il en attendait une petite rétribution. Il leur vendait aussi, pour quelques pence, des gravures des mosaïques faites par Lysons et deux autres dessinateurs et, à partir de 1815, le guide écrit par Lysons<sup>4</sup>. Ce sont bien là des « produits dérivés ». S'il aimait la bière, il aimait aussi l'argent et on peut dire qu'il a fait prendre à son site,

<sup>1</sup> Hersant 1988, Chateaubriand, Voyage en Italie, 85 à 112.

<sup>2</sup> Steer 1966. Hawkins a échangé des lettres de 1812 à 1830 avec Samuel Lysons, puis, après sa mort en 1819, avec son frère Daniel.

<sup>3</sup> Petit tableau, conservé en réserve dans un placard du musée. Le style des robes des visiteuses, permet de penser qu'il date de la première moitié du XIX<sup>e</sup> s.

<sup>4</sup> Lysons 1815.



Figure 1. Les premiers visiteurs à Bignor (GB).

Figure 2. Bignor. Remplacement du chaume des pavillons en 2005. La construction en bois qui couvre la mosaïque du péristyle date de 1925.

avec deux siècles d'avance, un « tournant commercial<sup>5</sup> ».

Les Tupper sont toujours de petits fermiers, mais, à la cinquième génération, ils ne s'en sont pas si mal sortis puisqu'ils sont encore les uniques propriétaires du site et de la collection. En 1960, un musée de site a été construit dans l'un des pavillons, dont on peut voir une maquette posée sur une mosaïque en bien mauvais état (fig. 3). Si le premier musée pour une villa date de 1865 (à Chedworth, dans le Gloucestershire), celui de Bignor est le premier vrai musée de site créé au xx<sup>e</sup> siècle<sup>6</sup>.

<sup>5</sup> Bayart/Benghozi 1993.

<sup>6</sup> Le musée de Montcaret, construit en 1946, est une collection hétéroclite et le musée de Montmaurin qui date de 1954 est un musée monographique hors site. Il y eut une villa en France, à Moncrabeau dans le Lot, mise au jour en 1874, mais le site et les bâtiments qui protégeaient les mosaïques ont été rasés au début des années 1960.



Figure 3. Le musée de site de la villa de Bignor construit en 1960. Des vitrines-pupitres font le tour de la pièce.

J'ai, je l'avoue, un peu forcé le trait en faisant de Tupper un héros novateur. Les deux « gentlemen » ont aussi joué un rôle important. Lysons a supervisé la fouille de cinq villas et trois d'entre elles (Bignor, Great Witcombe et North Leigh) sont encore ouvertes au public aujourd'hui. Ces deux aristocrates avaient voyagé, ils avaient fait un « Grand Tour » comme beaucoup, et étaient retournés plusieurs fois en Italie, en Grèce, en Égypte. La chasse à l'antique commençait à être dans l'air du temps, les musées et les collections aussi. La participation active d'un petit fermier, comme à Bignor, est assez rare. Les « roturiers » découvraient les sites, mais c'était généralement les grands propriétaires terriens qui assuraient le financement des fouilles, les aménagements (Brading, Chedworth, par exemple) et en retiraient les honneurs.

## 2. Quelques évolutions au cours du XIX<sup>e</sup> s

Sept autres villas ont été ouvertes au public dans le nord de l'Europe au cours du XIX<sup>e</sup> siècle. Deux en Angleterre au début du siècle (North Leigh et Great Witcombe) ; deux en Suisse, à Zofingen (canton d'Aargau) en 1830 et à Orbe en 1841 (canton du Vaud) ; deux également en Allemagne, à Otrang en 1838 (Rhénanie-Palatinat) et à Nennig (Sarre) en 1856. Au cours de la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle, deux autres villas ont été mises en valeur en Angleterre, une à Chedworth en 1864 et l'autre à Brading, sur l'île de Wight en 1880. Elles sont toutes encore ouvertes au public.

Quelques aménageurs ont continué la tradition des pavillons protégeant une ou deux mosaïques. D'autres se contentèrent de présenter les vestiges en plein air (North Leigh). Au tout début du XX<sup>e</sup> siècle (1908), ceux de la villa de Brading innovèrent : ce ne fut plus une mosaïque qui fut présentée sous couvert, mais l'ensemble de la pars urbana de la villa, soit onze pièces dont six mosaïquées. On retrouvera ce type de présentation dans les années 1960-70 à Fishbourne et à Lullingstone.

Le bilan du XIX<sup>e</sup> siècle, avec une dizaine de villas encore ouvertes au public dans les trois pays pionniers – auxquelles il faut ajouter les villas suburbaines de la rue des Tombeaux à Pompéi – est exceptionnel. Ces

sites sont encore visités dans une présentation qui a peu évolué, à une exception près : le bâtiment de protection de Brading, un grand hangar sans âme, a été démoli, et le site complètement rénové en 2006 (fig. 4, 5) : la fréquentation du site s'en est trouvé décuplée. À l'inverse, celle de Brading décline régulièrement. Cet exemple pose la question de la conservation de ce patrimoine du XIX<sup>e</sup> siècle. Faut-il laisser se calcifier une muséographie ou la modifier régulièrement, tous les vingt ans, comme certains le préconisent ?



Figure 4. Le premier bâtiment de protection de la villa de Brading (GB), construit en 1908 ...



Figure 5. ... a été remplacé par cette vaste construction en bois en 2006. Le toit est couvert d'un tapis végétal.

### 3. Un siècle mouvementé (1914 - 1980)

Avec une révolution, deux guerres mondiales, trois dictatures et plus de ruines que de constructions nouvelles, l'Europe de la première moitié du <sup>xx</sup>e siècle n'a guère eu la possibilité de créer de réalisations muséales pour ses villas<sup>7</sup>. Il faudra attendre la fin des années 1950 pour que des villas soient à nouveau fouillées et ouvertes au public. L'impact de la seconde guerre mondiale a été sensible bien après la fin des hostilités dans les pays comme l'Allemagne et ceux de la péninsule Ibérique, où l'ouverture de nouvelles villas se fera plus tardivement, au cours des années 1980. C'est donc en France et en Angleterre que l'on voit les premières réalisations. Cependant, ces aménagements sont peu innovants : les villas de Montmaurin, de Séviac, de Rockbourne sont présentées en plein air comme à North Leigh en 1815, et les mosaïques sont déposées, ou laissées sous des hangars en tôle plus ou moins provisoires. On voit cependant quelques innovations : de grands toits comme à Séviac et des bâtiments de protection comme à Lullingstone (fig. 6) et à Fishborne, où l'ensemble des pièces de ces villas linéaires fut protégé sous de longs bâtiments soutenus par des charpentes en lamellé-collé.

Fin 1970 et au cours des décennies suivantes, de nouvelles villas sont découvertes et fouillées. Situées principalement en Allemagne, en Espagne et en Italie, elles ne furent souvent mises en valeur qu'au début du <sup>XXI</sup>e siècle.

Figure 6. La villa de Lullingstone (GB). Ce long bâtiment recouvre l'ensemble des pièces dégagées.



<sup>7</sup> Il faut cependant noter une première villa espagnole mise en valeur en 1927, à Navatereja, où trois mosaïques furent conservées sous pavillon.

<sup>8</sup> Sauf pour certains petits sites, principalement dans des agglomérations, qui sont encore aménagés et présentés en plein air et en accès libre. Cela est possible car ils font partie d'un plan d'urbanisme pour évoquer la présence romaine dans la ville. La surveillance et l'entretien est assuré par les équipes municipales.

### 5. Les tendances au tournant du millénaire

Dans les années 1980-90, avec l'entrée en lice de nouveaux pays, principalement l'Allemagne, puis l'Espagne, des évolutions se font jour. C'est surtout au début du <sup>XXI</sup>e siècle que se confirment des tendances nouvelles. Les présentations en plein air tendent à disparaître<sup>8</sup>. Les pavillons sont définitivement abandonnés (le dernier, à Orbe, date de 1993) de même que les grands hangars (la destruction de celui de Brading date de 2006), remplacés parfois, en Italie surtout, par des toits qui couvrent l'ensemble des parties bâties de la villa, comme pour les villas de Desenzano, des Volusii à Fiano Romano et de nombreux sites plus modestes fouillés par les surintendances. Le plus souvent, les grands sites sont maintenant protégés par de vastes bâtiments de protection qui couvrent l'ensemble des vestiges de la villa, et fréquemment aussi, l'accueil, la salle multimédias et le musée. Lors des fouilles, les objets ne sont plus déposés dans des

musées lointains mais conservés dans un dépôt de fouilles ou exposés dans un musée in situ, au plus près des vestiges, ce qui entraîne aussi une mutation de la muséographie. J'ai, pour cette période, défini deux grands types de présentation sous bâtiment de protection. Dans tous les cas, il y a un grand bâtiment, ce qui nécessite l'intervention d'un architecte. Celui-ci prend une place de plus en plus importante, y compris pour la mise en place de la muséographie.

### 5.1. Sites-musées et sites-musées intégrés

J'ai appelé « site-musée » un aménagement qui comprend deux éléments distincts : les vestiges immobiliers sous un bâtiment de protection<sup>9</sup> et un musée de site dans une salle à part. Cette salle peut être sous le même toit que les vestiges (Fishbourne), ou faire partie d'un complexe accueil-musée, construit généralement un peu à l'écart pour respecter la zone archéologiquement sensible comme à Loupian. Ces espaces restent, dans les deux cas, contigus et participent de la même visite. L'avantage majeur de la présentation de la villa sous couvert est la possibilité d'utiliser un matériel muséographique plus divers, comme dans les musées. L'ensemble muséal (vestiges et musée) est donc plus accessible et plus complet. Le rapprochement des vestiges et du musée trouve son origine dans une tendance à construire des bâtiments de protection de plus en plus grands (fig. 7), où l'architecte assure aussi tout ou partie de la muséographie : les vestiges, l'accueil, les bureaux, l'auditorium, le ou les musées, l'emplacement des grandes vitrines. Ainsi, l'idée de juxtaposer musée et vestiges peut être envisagée.

Comme les muséographes tendent maintenant à préférer des espaces ouverts que l'on peut moduler, cela a amené des architectes à abattre les murs et à présenter les artefacts parmi les vestiges. On voit apparaître un concept nouveau, le « site-musée intégré » où les objets trouvés lors des fouilles sont présentés dans des vitrines placées sur les passerelles et les plateformes qui, depuis toujours, traversent ou font le tour du site. Ainsi, par exemple, les objets de toilettes sont présentés près du balnéaire, et la vaisselle à côté ou dans de la cuisine (fig. 8). Certains objets ne rentrent pas dans une catégorie, d'autres sont trop lourds ou trop fragiles pour être placés sur des plateformes. Le musée traditionnel ne disparaît donc pas totalement. Ce second musée trouve souvent place dans un lieu à part,

<sup>9</sup> Cependant, certains sites de plein air, comme la villa d'Echternach, présentent les vestiges avec un appareillage muséographique important (de nombreux panneaux émaillés ou sur plexiglas, des textes importants, des illustrations - dont souvent des restitutions en 3D - des appels d'audioguides...). Il me semble que l'on peut alors parler de « site musée de plein air ».



Figure 7. La villa de La Olmeda (ES), en 2009 après le renouvellement de la présentation du site. Le bâtiment (4400 m<sup>2</sup> sur 9 m de hauteur) couvre l'ensemble du site, le musée et les annexes.

généralement dans une galerie qui domine le site (la villa d'Ahrweiler, la *domus* de Périgueux).



Figure 8. Le site-musée intégré d'Ahrweiler (DE). La vitrine présentant les objets en céramique trouve place sur le site.

## 5.2. Reconstruire ou pas

Les reconstitutions *in situ*, presque exclusivement germaniques, constituent une évolution quasiment suicidaire puisque les fondations même disparaissent. Ce goût des Allemands pour ces réalisations s'explique par une longue histoire de reconstitutions en tout genre, les forts et les tours du *limes* dès la fin du XIX<sup>e</sup>, mais aussi des reconstructions à l'identique de villages ou de centres-villes détruits par les bombardements au cours des guerres mondiales. L'exemple le plus abouti est la villa de Borg (Sarre)<sup>10</sup>, où l'ensemble de la villa a été reconstruit (fig. 9). Il y a pour ce concept beaucoup de résistances parmi les archéologues européens. Construire sur les fondations romaines est uniquement germanique pour l'instant ; en Belgique, en France, on voit se développer des « sites de reconstitution archéologique<sup>11</sup> », avec des villas construites hors-site comme à Aubechies, à Villeneuve d'Ascq, et, en Espagne, sur un terrain vierge derrière la villa d'Almenara.

## 5.3. Les musées et les centres d'interprétation

On ne conçoit plus, maintenant, de présenter une villa de quelque importance sans musée de site. Il y a quand même une exception qui confirme la règle : la villa d'Arellano (2006) n'a pas de musée, pour une raison de sécurité (la villa est très éloignée du village). La villa d'Echternach (2002) est un autre cas de figure. Bien que ce soit une fouille relativement récente (années 1980), elle ne possède aucun d'objets authentiques dignes d'être montrés au public. C'est aussi le cas de nombreux sites anciens. Comme on ne peut rien montrer d'authentique, l'imagination prend le pouvoir : le muséographe cherche à expliquer – on dit généralement interpréter – le site avec des maquettes, des fac-similés d'objets, des dioramas, de grands

<sup>10</sup> Voir diverses participations dans les Actes du colloque de Béziers en 1995, dont l'article de B. Berkenhagen, conservatrice de Borg *in* Bellet/Chazelles 2008.

<sup>11</sup> Il faut bien distinguer entre les « sites archéologiques » où sont présentés les vestiges d'un site fouillé, et les « sites de reconstitution archéologique », appelé aussi « archéoparc » ou « archéosite », qui sont des lieux où sont présentées des reconstitutions hors site, même si la villa construite reprend parfois le plan d'une villa connue.



panneaux illustrés, d'où le nom de Centre d'interprétation<sup>12</sup> (fig. 10) qui leur est donné. Ce développement, est, à mon avis intéressant, et apporte aux musées de site traditionnels de nouvelles ouvertures. Un site archéologique est difficile à comprendre et un objet brut parfois peu parlant. En s'inspirant de certains éléments que l'on trouve dans ces centres d'interprétation, le musée de site peut gagner en lisibilité, surtout pour les publics qui n'ont pas reçu une éducation « classique » (jeunes publics mais aussi les visiteurs de pays avec d'autres héritages culturels). Cela donne plus de vie à une muséographie souvent un peu aride. Il faut cependant raison garder, éviter les anachronismes, les excès, et ne pas oublier avant tout de mettre en valeur les objets authentiques.

#### 5.4. La *pars rustica*, une partie du site insuffisamment prise en compte

Une évolution s'ébauche pour laquelle nous avons, en tant que groupe de recherche sur le monde rural, un rôle à jouer, celui d'élargir la présentation des villas et d'encourager la mise en valeur de la partie agricole et artisanale du domaine. Considérant les progrès des connaissances concernant ce sujet, on peut regretter que la présentation des villas se limite encore, le plus souvent, à la partie résidentielle, aux mosaïques qui restent encore un élément décisif lorsqu'il s'agit de mettre un site en valeur. Pourtant, la *pars rustica* est souvent connue, du moins par sondages ou grâce à des prospections aériennes. Elle est parfois évoquée dans le musée – et déjà dans les sites du XIX<sup>e</sup> siècle, à Bignor et à Chedworth par exemple, où les outils qui ont dû frapper les fouilleurs à cause de leur ressemblance avec ceux qu'ils utilisaient. Elle figure souvent sur les plans et les maquettes. Dans les musées des villas vinicoles ou oléicoles (à Loupian ou à Vilauba, par exemple), le musée aborde leur production et leurs échanges. Mais cela reste timide, car la fouille de la *pars rustica* est plus difficile, les vestiges moins visibles et leur mise en valeur risque d'être peu appréciée par les

Figure 9. La villa de Borg (DE) entièrement reconstruite sur les fondations romaines.

<sup>12</sup> Le terme « interprétation » est un américanisme qui appartient au jargon pédagogique. Dans la traduction française de la définition de l'interprétation fixé par ICOMOS à Montréal en 2007, on trouve l'explication suivante pour l'interprète (i.e. la personne qui met en œuvre l'interprétation) : « les interprètes du site renvoient au personnel ou aux volontaires œuvrant sur le site culturel patrimonial qu'ils soient engagés de façon permanente ou temporaire pour la communication au public d'information concernant la valeur et la signification du site » ; en d'autres termes, le personnel de médiation. Pour éviter la confusion avec l'interprète, celui qui traduit oralement d'une langue dans une autre - présent aussi dans un musée - la traduction d'« *interpretative center* » aurait probablement dû être, en bon français, « centre de médiation ».



Fig. 10. Une des pièces du « centre d'interprétation » de la villa d'Echetnach (LU) où l'on peut voir deux maquettes et de vastes panneaux didactiques rétroéclairés. La seconde salle présente plusieurs grands dioramas.

touristes de passage.

Il n'y a guère que deux villas qui mettent leur *pars rustica* en valeur. Dans les deux cas, la *pars urbana* de la villa est présentée en plein air, sans recherches particulières. À Reinheim, la cour et les bâtiments agricoles sont en train d'être reconstitués : il est encore trop tôt pour savoir précisément comment cette partie de la villa sera exploitée. En Belgique, à Malagne, l'aspect artisanal et agricole de la villa est, depuis toujours (1997), mis en avant. Deux bâtiments de ferme ont été reconstruits, sans détruire les fondations romaines toujours visibles. Dans le premier, appelé Epona, vit du bétail (des bovins) et sont exposés des instruments agraires, dont une moissonneuse reconstituée. Il y a aussi un vaste jardin romain, et un élevage d'espèces anciennes d'animaux de basse-cour. Dans l'autre bâtiment, appelé Vulcain, est présenté le travail artisanal, entre autres celui du métal avec des explications sur le fonctionnement des bas et des hauts-fourneaux. Ces présentations sont exploitées lors de séances d'archéologie expérimentale dans les jardins où sont activés des bas-fourneaux reconstitués. Il est à noter que, dans les deux sites, à cause de l'absence de vestiges significatifs, c'est à partir de reconstitutions in situ que la mise en valeur a été élaborée.

Voilà, brièvement, quelques orientations prises pour l'aménagement des villas dans divers pays. Comme le touriste n'est pas une espèce en voie de disparition, les sites ont encore un bel avenir. Mais on ne peut plus, comme au XIX<sup>e</sup>, garder des aménagements pendant des siècles. Il faut les rénover et innover. Or, on ne crée rien *ex-nihilo*. En restant ferme sur certains principes, on peut regarder sans crainte ce qui se fait ailleurs, en Europe, et même au-delà. S'il ne faut pas imiter ce que font les autres, on peut s'en inspirer pour des réalisations différentes, voire innovantes<sup>13</sup>, sans pour autant perdre son âme.

<sup>13</sup> Voir l'article d'André Gide (conférence prononcée à Bruxelles en 1900), réédité en septembre 2010, « De l'influence en littérature », où l'auteur se moque des jeunes écrivains qui ne veulent plus lire de romans de peur d'être influencé et de perdre leur « précieuse » originalité.

### Bibliographie

- BAYART, D., BENGHOZI, J.-P. 1993, *Le tournant commercial des musées en France et à l'étranger*, Paris.
- BELLET, M.-E., CHAZELLES, C.-A. de 2008, *De la restitution en archéologie*, Actes du Colloque de Béziers, 2005, Paris. Édition en ligne :

<http://editions.monuments-nationaux.fr/fr/le-catalogue/bdd/livre/662>.

- HERSANT, Y. 1988, *Italie. Anthologie des voyageurs français du XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles*, Paris.

- LYSONS, S. 1815, red. 1820, *An account of the remains of a Roman villa discovered at Bignor, in the county of Sussex in the years 1811, 1812, 1813, 1814 and 1815*, London.

- STEER, F. éd. 1966, *The letters of John Hawkins and Samuel Lysons 1812-1830*, Chichester.



# The musealization of Roman villas in Catalonia

Josep Burch\*, Pere Castanyer\*\*, Josep M. Nolla\*, Joaquim Tremoleda\*\*

\*Institut Català de Recerca en Patrimoni Cultural/Institut de Recerca Històrica de la UdG

\*\* Grup de Recerca Arqueològica del Pla de l'Estany

## RESUM

Actualment a Catalunya hi ha un conjunt notable de vil·les romanes visitables. En aquest article analitzarem les característiques principals de les seves formes de presentació. En general es pot considerar que, malgrat les diferències entre elles, hi ha una orientació general en tractar aquestes vil·les com a ruïnes arqueològiques i en posar l'accent de la comunicació en els aspectes arquitectònics en detriment dels socials.

**MOTS CLAU:** vil·les romanes, museïtzació, Catalunya

## ABSTRACT

Catalonia currently has a considerable number of Roman villas open to visits. In this article we will analyse the main characteristics of the ways they are presented to the public. Despite the differences between them, there is a general tendency to treat these villas as archaeological ruins and to emphasise their architectonic aspects to the neglect of their social ones.

**KEYWORDS:** roman villas, musealization, Catalonia.

## Introduction<sup>1</sup>

In recent years, there has been intense activity in Catalonia to adapt archaeological remains. All kinds of sites (caves, settlements and villas, among others) covering a wide range of different periods (from the most distant prehistory to the modern age) have been the target of major actions that have transformed their appearance and the way in which they are presented, and made them visible to the general public.

The study is based on the above statement and drawn from direct experience as well as theoretical knowledge. The aim was to analyse the various ways in which sites have been adapted. To this end, we selected a series of parameters that we considered of use in determining the level of adaptation. We started from the premise that some actions hardly change the way in which archaeological remains are visualized after excavation, whilst the image of other sites is very different from that found initially<sup>2</sup>. The parameters were (Burch / Figueras 2003): 1) integration into the environment, 2) the treatment of the archaeological structures found during excavation, 3) the appearance of the surface area of the archaeological remains, 4) the routes and meeting places, 5) signposting around the site, and 6) the existence of related information centres or museums.

In line with the subject of the collection, the focus of this study was Roman villas. We covered the whole of Catalonia, as this is the overall, unitary area to which Catalan legislation on the protection and conservation of cultural heritage in general, and archaeological heritage in particular, is applied.

<sup>1</sup> Este trabajo cuenta con el soporte del Ministerio de Ciencia e Innovación. Proyecto: «La patrimonialización de la arqueología. Conceptualizaciones y usos actuales del patrimonio arqueológico», ref. HAR2008-00132.

This paper presents the state of the question of the musealization of Roman villas in Catalonia, excluding the wine cellar in Teià, which is dealt with separately in this volume. Other cases are also excluded from this paper: these sites could have been visited, but their physical development is such that we cannot consider that they have been turned into museums or that they are open to the public, even partially.

<sup>2</sup> Note that the data in this paper are from the time that it was written, and there are continuous changes in this field.

<sup>3</sup> Excluding issues related to the relocation of remains.

## Integration into the environment

Although the Roman villas were rural settlements, many of them have lost this characteristic as they have been absorbed by the urban fabric of the cities, towns and villages in the areas in which they are situated. Thus, if visitors translate the current location into the past in their spatial imagination, they may mistakenly consider that villas such as Ametllers in Tossa de Mar (fig. 1), Pla de Palol in Platja d'Aro (fig. 2), Llafranc in Palafrugell (fig. 3), Llosa in Cambrils (fig. 4), Barenys in Salou (fig. 5), Roman Baths in Sant Boi de Llobregat, Clota in Creixell<sup>3</sup> (fig. 6) and Rocafonda and Torre Llauder (fig. 7) in Mataró were town houses. The most singular example in this group is Torre Llauder, which is raised on a concrete structure and is therefore situated above the road level in the surrounding area. From the outside, this gives it the appearance of a stadium.

Other sites have kept a certain rural character, but due to their location, they are not totally separate from the urban environment. These include: Font del Vilar in Avinyonet de Puigventós (fig. 8), Centcelles in Constantí (fig. 9), Can Terrés in La Garriga (fig. 10) and Els Munts in Altafulla (fig. 11). This conflicting duality can be detected easily by the visitor. For example, next to the Roman villa of Can Terrés there are crops in one area, and an urban development in another. Similarly, Font del Vilar is delimited by an urban development and is ending up within it. However, the site maintains its rural character as it is also demarcated by a piece of open land and forms part of a fairly small town that is surrounded by crops and wooded areas. The cases of Centcelles and Els Munts are different. Like the sites mentioned above, these spaces are delimited by built-up areas. This is particularly true of Els Munts, where the houses in the adjacent urban development almost touch the archaeological site. However, this site's extensive green area, and particularly the trees that envelop the archaeological remains, lessen the sensation of being part of an urban area and heighten one that is closer to the rural world of the Roman villas. Finally, in a third group of villas, the rural nature of the sites perfectly



Figure 1. Els Ametllers, Tossa de Mar.

matches their territorial contexts, which are also rural. This group includes the villas of Romeral in Albesa (fig. 12) (Marí / Revilla 2006), Rajadell and Vilauba in Camós (fig. 13) (Castanyer / Tremoleda 2007, 48). Nevertheless, there are even certain differences in the environments of these three villas. Rajadell and Vilauba have roads running through them, whilst the last stretch of the access road to Romeral is a track that crosses numerous fields of crops.

In relation to spatial integration into the environment, we also differentiated between sites that are open and accessible at all times and those that are enclosed by a fence or building that limits access and restricts it to certain days and times. Villas that are open at all times include Pla de Palol, Llafranc, Font del Vilar, Can Terrés and Rocafonda.

Those that are only open at certain times include Romeral, Llosa, Clota, Barenys, Els Munts, Centcelles, Vilauba, Roman Baths of Sant Boi de Llobregat and Torre Llauder. The preserved building of Clota is quite small, so its rooms can even be seen from outside the fence. Llosa and Romeral are in an intermediate position in this second group, as the archaeological remains can be observed from outside the archaeological site, but can only be interpreted in depth from inside the enclosure. In the remaining cases, it is difficult or impossible for visitors to see the remains unless they enter the archaeological park.

As the villa of Pla de Palol is situated in an urban area and is always open, it has become more than just an archaeological park. From an urban development perspective, it is now a square for public use, with the special characteristic that it contains archaeological remains. These remains differentiate it from all of the other public spaces in the city. An analysis of other villas does not lead to the same conclusion.

The villas of Llosa and Barenys are similar. They are both situated in urban areas, inside green spaces that take up an entire block of houses and

envelop the archaeological site, which is separated from the rest of the area by a fence to limit access. Thus, the impression given is of a landscaped area that contains archaeological remains. However, unlike Pla de Palol, the space for use by the public, and by the local population in particular, is not the remains in themselves but the green area that surrounds them. Thus, these two villas fall in between the first level, in which the archaeological site could be identified as a space for public use on a daily basis, should the occasion arise, and a second level in which the remains could be identified as an archaeological park. The most paradigmatic examples of this second level are Els Munts and Centcelles. These sites maintain the characteristic of public spaces, but cannot be included in the concept of a public square.



Figure 2. Pla de Palol,  
Platja d'Aro.

### **Treatment of the archaeological structures**

A few structures in some of the villas under study have not been strengthened or restored. However, this is not the norm. In fact, all of the villas that we studied have been influenced in some way by the various actions carried out on them. On this point, we found few differences between the sites. In the level of least intervention, we include actions to strengthen the archaeological remains and stop them from deteriorating further. In the level of most intervention, we include actions that involve a certain degree of rebuilding to make a structure more visible. We even found that it is not unusual for these two criteria to be applied to the same site, with no clear predominance of one over the other. Perhaps the clearest example of structures being restored to better define a space is that of Centcelles, where some parts of the villa's baths and areas that make up the mausoleum have been restituted. However, in all cases the final result is an archaeological site that we could still consider a ruin. This has helped to maintain the visitor's perception of authenticity. The value of

authenticity has taken priority over other issues, such as an understanding of the spaces, which has had to be transmitted by other means (information boards and the surface treatment of the remains, among other factors).

Various sites coincide in their use of modern materials to reconstitute columns and pilasters. These are clearly visible, due to the play of colours and textures that differ from the site's original materials. This is the case of villas such as Vilauba, Romeral, Torre LLauder, Barenys and Els Munts. The restorations are normally associated with delimiting open spaces such as courtyards or peristyles. As the original is not reconstructed in these sites, the technique employed is not exactly *anastylosis*, which is frequently used in colonnades. However, like *anastylosis*, the aim is to recreate the volume of the spaces. Similar attempts to increase the volume can be found in other places, such as the villa of Echternach in Luxembourg (Minucciani /Lerma 2007). However, the Catalan villas differ from many of these places, as the aim is to show clearly which parts have been restored in relation to the original architecture, and thus maintain the perception of an archaeological ruin. For this reason, the restored structures are not normally higher than the visitor's line of sight from the viewpoint to the rest of the archaeological elements.



Figure 3. Llafranc, Palafrugell.

In some cases the columns have been restored, whilst in others the hypocausts of the hot baths have been reconstituted. It is not unusual to see how the *pilae* have been reconstructed from the original remains or simply built again. In general, the objective is to explain how these spaces worked, given the singularity of their operation, which makes them difficult for the general public to understand.

Another issue related to archaeological remains is that of roofing (Laurenti 2006). This is a problem that is closely associated with the Roman world and Roman villas in particular. In northern Europe, many Roman villas have been covered entirely or partially, using a wide range of architectural solutions (Ruggieri Tricoli 2007). In Catalonia, we can consider that this problem has also been dealt with using relatively standard criteria. Most of the Catalan villas that have been made into museums do not have any

roofs and the structures remain in the open air, apart from a few isolated cases, such as Roman Bath in Sant Boi de Llobregat, fully covered (Barreda / Gutiérrez / Marquès 2003, 293). In Centcelles, there is a new roof on one of the rooms of the mausoleum. It follows the original shapes, but can be differentiated from the original structure by the materials and colours that have been used. In addition, the hot baths at Centcelles are covered by a roof identical to that used in part of Els Munts. In both cases, the function of the roofs is clearly to protect the structure. The aim was not to restore the original shapes, materials or colours. In addition to these two villas, the circular marquee that was recently assembled at Torre Llauder stands out, as do the various metal structures in the shape of an inverted “C” that have been assembled over parts of the Roman villa of Barenys.

Consequently, we can consider that the treatment of the Catalan remains differs widely from complete reconstructions, as are found relatively frequently in Germany, and from sites that are totally covered over, which are particularly common in England (Ruggieri Tricoli, 2007). In contrast, the musealization of Roman villas in Catalonia clearly involves maintaining the impression of an archaeological ruin that is associated with the authenticity (whether real or partially falsified) of the elements that visitors can see.



Figure 4. La Llosa, Cambrils.

#### **Treatment of the land's surface**

The appearance of the surface of an archaeological site is largely responsible for its image. In the treatment of structures, we considered that the main criterion was to leave the visitor with an impression of a ruin. The general criteria for treatment of the land's surface are focused on achieving the same aim. Thus, to make the remains comprehensible, the spaces inside the rooms are usually just levelled out with earth, which is sometimes compacted. This is the main image in sites such as Llosa, Clota, Els Munts or Centcelles.

Beyond this, a second stage could include villas in which there is a combination of two types of floor surface. Some parts of these villas have earth floors as in the above group, whilst others are covered with gravel or crushed stones. This group could include Can Terres, Romeral and

Vilauba. In Can Terrés, maroon-coloured gravel is used in the areas of the hot baths, and in Vilauba the open spaces are covered in small grey crushed stones. The materials used in the rooms and spaces that make up Romeral are also grey, with a colour scheme that is strangely the inverse of that used in Vilauba.

In a third stage, we can find villas whose surfaces are completely or almost completely resurfaced using gravel and stones. This group includes the villas of Font del Vilar, Barenys, Pla de Palol and Ametllers. In these sites, the resurfacing of the land combines the use of a wide range of colours and textures: gravels of different colours (normally maroon, but also black), small grey and whitish stones, brownish-red clays, and fragments of pottery to simulate *opus signinum* surfaces. Therefore, the colours and the textures serve to reinforce the architectural unity of the spaces, by contrasting them with the other areas. The criterion for using a type of material or colour varies according to the site. Thus, in some cases the aim is to reproduce the original paving, whilst in others it is to emphasize the different functions of the rooms. The site at which this can best be appreciated could be considered that of Pla de Palol, where a multicoloured carpet covers the site, prolonging the rainbow that can also be seen in the surrounding urban developments. This case is very similar to the paradigmatic musealization of the villa of Löffelbach in Austria (Zito 2007, 228).

The surface treatment of the remains at Ametllers also stands out. Here, blue resins simulate the water that would have filled the pool in the villa's courtyard and in some of the rooms of the baths. In this villa, we also find one of the few presentations in the Catalan region of the line out technique. In this case, a simulated line can clearly be seen that separates the various rooms from a channel. In this case, the line was made from sheets of glass that were whitish in places and blue in others.

Figure 5. Barenys, Salou.



In Barenys, the use of colours is strongly marked by an impressive green carpet that extends around the site, in enormous contrast to the architectural spaces, in which brownish colours predominate. In other words, the green serves to frame the architectural areas as if they were paintings. In turn, the architectural areas are enveloped by newly built, brown structures and elements. At the same time, the green of the site is integrated into the green areas that extend around the site in the form of a landscaped area for public use, which is separated from the archaeological site by a fence. This use of green as a frame is also employed in Pla de Palol and in Torre Llauder. However, in Pla de Palol and Torre Llauder, the grass frames the site in general, whilst in Barenys it isolates the areas that make up the archaeological park.



Figure 6. La Clota,  
Creixell.



Figure 7. Torre Llauder,  
Mataró.

In the field of surface treatments, we should also highlight cases in which mosaics exist, for example, in the villas of Ametllers, Els Munts, Roman baths of Sant Boi de Llobregat and Torre Llauder. In the first case, the mosaics are totally uncovered, whilst in the second each one has a protective cover. In the case of Ametllers, the well-known mosaic of Vitalis, which is conserved in the rooms of the Municipal Museum of Tossa de Mar, was reproduced using computer graphics techniques.



Figure 8. Font del Vilar, Avinyonet de Puigventós.

### **Routes and meeting places**

In some cases, the villas are so small that the idea of routes around them does not really apply. This is true of Clota, Rocafonda or Font del Vilar. There is no defined route at Vilauba or Barenys, despite their larger size. In these cases, the site can be visited without following paths that are marked out to varying degrees. In the other cases, the site can be visited by following an established route that is more or less clear. However, there are many different ways of marking the routes. One of the simplest methods is to demarcate the path for visitors using low railings comprised of posts stuck into the ground at more or less regular intervals joined together by wire, rope or chains. This method is used in some of the sites under study: Romeral, Llosa, Torre Llauder and Els Munts. In this case, the railings simply act as an element to demarcate the area, as they are not high enough to stop people from accessing the archaeological remains.

Another element that is used to demarcate the spaces are low signs made from stones (in Els Munts) or wooden posts laid down horizontally (in Can Terrès), which separate the visitors' paths from the rest of the site.

Routes are also delineated by the use of a different type of paving to the rest of the site. This method has been used in many of the cases. In some, it simply involves covering the routes in small stones, as in Els Munts or Llosa. In other cases, the paths are made from wooden posts (part of Els Munts), manufactured flagstones or stepping stones (Pla de Palol, Llafranc and Ametllers), which represents a higher stage of intervention. In addition,



Figure 9. Centcelles,  
Constantí.



Figure 10. Can Terrés,  
La Garriga.

in the path to enter Pla de Palol, some metal elements serve as the frame of a fictitious door and indicate the path that the visitor should take.

Some of the routes are circular (meaning that they enable visitors to leave the site without retracing their steps on the same path). Sites that have circular routes include Ametllers, Pla de Palol, Llafranc, Romeral, Can Terrès, Torre Llauder and Centcelles. Another characteristic that distinguishes most of the routes is that they normally enter inside the

spaces of the villa. This is true of Ametllers, Pla de Palol, Can Terrès, Els Munts and Llosa.

In some cases viewpoints have been built to provide a better view of parts of the site. On some occasions, a certain high point in the land is used to improve observation, without having to build raised constructions as in the Aguntum Archäologischer Park in Dölsach (Austria). On other occasions, for example in Llosa, the fact that the site is at a lower altitude than the surrounding land makes it easier to create a viewpoint. In some places, such as Llosa, benches are placed at the viewpoints to reinforce them. This solution of making use of the contours of the land as a viewpoint is also found at Vilauba, where the highest point over the site has a large information board to explain the remains, and in Pla de Palol and Ametllers, where one of the viewpoints is situated over archaeological remains that were much higher than the rest of the site.

Some of these viewpoints can also be considered meeting places. The clearest example of this is at Pla de Palol. At this site, a space with no buildings on it that was one of the villa's courtyards has been used to build a large circular platform. This acts as a meeting place for groups that are visiting the site or for various activities. There are not many examples of such spaces, but we can also find them in the Roman villa of Ametllers, where the meeting place is paved with slats of wood rather than concrete.



### Signposting around the sites

Most of the sites under study have boards that use various methods to explain the villa in question. These are not the same at all sites, although there is a clear tendency to use lectern-style boards, such as those found in Ametllers, Pla de Palol, Romeral, Rajadell, Can Terrès, Barenys, Els Munts or Vilauba. In some cases, lecterns are used in combination with other kinds of boards. The materials from which the boards are made also vary,

Figure 11. Els Munts, Altafulla.

although there is an increasing tendency to use corten steel and a drop in the use of glass or methacrylate, which are now found in only a few places, such as Pla de Palol. In addition, in many places, boards are used that are made from sheets of different materials that have been painted or covered in vinyl.

The aim of most of the signs is to explain what can be seen. Signs are positioned in particular at singular places in the site, such as the baths and the ovens. In some villas, there are also signs that indicate the direction, as found in Els Munts or Can Terrès.

The amount of information that is provided varies substantially from one site to another. At the Centcelles villa, the sign in front of the baths only shows a map with each of the spaces numbered and a colour scheme to indicate the chronology. At the Els Munts villa, the information provided on the boards consists only in a concise definition of the room, a map of its location and a reference number. This number is linked to a leaflet that is given to visitors when they enter the site and which provides more information. However, in most cases, there are many boards that contain a title to indicate the contents, a text that provides information on the functions and chronology of the space and a wide range of graphic information that varies depending on the place: maps, reconstructions (normally drawn by hand rather than using software) and photographs of objects found during the excavation.



Figure 12. El Romeral,  
Albesa.

#### **Additional buildings**

Unlike other places in Europe where the roofs over villas are used to create museum spaces, whether they are museums in the strictest sense or what we call information centres, such spaces are not common in Catalonia. In fact, they are highly unusual (Roman baths in Sant Boi). Buildings



Figure 13. Vilauba, Camós.

that provide or could provide some kind of information complementary to that which can be obtained from looking at a site and consulting the accompanying signs include those found at Els Munts, Llosa, Torre Llauder and Centcelles. In any case, these are very simple kinds of museum spaces, which are far from the more comprehensive examples that can be found in other places, housed in architectural structures of considerable importance.<sup>4</sup>

### Conclusions

In general, we can consider that the various actions carried out on Catalan Roman villas reflect some common patterns. They reveal a difference in the way sites are adapted in Catalonia and in Northern European countries, where the tendency is to recreate Roman villas in Germany and to construct museum facilities that enclose or are adjacent to archaeological remains in England. However, this pattern of actions is not exclusive to Catalonia, as the models can be observed in other countries such as Austria or Luxembourg, to cite two of the places mentioned in the text. The pattern is characterized by maintaining the appearance of an archaeological ruin, which is achieved by little intervention to the archaeological structures and to the treatment of surface areas. Most of the actions merely strengthen and raise the height of structures with a few rows of bricks, following the same criteria as those used in the original parts of the structures in terms of the materials and construction techniques. To avoid imitation, various procedures are used so that the visitor can identify the reconstructed part of the site. The use of modern materials (concrete, tiles, corten steel, etc.) to evoke the volumes of the villa's original spaces, as in one of the galleries of Els Munts, is a method that is rarely used in the presentation of rural Roman villas in Catalonia. Nevertheless, the tendency to intervene in a rather discreet way has been complemented or combined with other actions (particularly those that were started in the first decade of the twentieth century) that are more decisive: a variety of textures and colours are used to present the surface areas of the villas; and ways are sought to help visitors to understand the archaeological remains and to make visits safe and easy.

However, this is not the most notable characteristic that has emerged in this field. One of the peculiarities that we have stressed is that these Roman villas are now found in urban areas. Thus, this type of settlement is often the only archaeological ruins that are possible in an urban context. This in itself has become a paradoxical question. Due to the location of the settlements, prehistoric or Iberian remains are not likely to have become part of a city's fabric. Remains of ancient and medieval cities may have a monumental appearance that makes them closer to architectural buildings than archaeological remains. Alternatively, they may have been diluted or destroyed by the continuous settlement in these spaces. Therefore, Roman villas have emerged from the subsoil to be incorporated into a new reality in which they are embraced for their role both as an item of heritage and as an open space; a landscaped area for public use.

In villas that have become real information centres on the ways in which land was occupied and used in the Roman era, the structural and architectural aspects of the site tend to be emphasized, rather than aspects that are more closely linked to the agricultural and livestock activities that were carried out there. Thus, the method of recreating crops or species that is commonly found in information centres on earlier eras or medieval times is often overlooked in sites from the Roman era. This method can be used to explain work in the fields, daily life, farm production, crop techniques, landscape, etc. Such aspects are equally essential to understand the social and economic basis of Roman society.

---

<sup>4</sup> This volume also contains the villas of Olmeda and Loupian.

### **Bibliography**

- BARREDA, M.LI., GUTIÉRREZ, G., MARQUÉS, J. 2003, Les termes romanes de Sant Boi de Llobregat: una interpretació virtual, *II Congrés internacional sobre museïtzació de jaciments arqueològics. Nous conceptes i estratègies de gestió i comunicació*, Barcelona, 292-295.
  
- BURCH, J., FIGUERAS, M. 2003, Nous criteris en l'adequació de jaciments arqueològics. Alguns exemples de les comarques de Girona, *II Congrés internacional sobre museïtzació de jaciments arqueològics. Nous conceptes i estratègies de gestió i comunicació*, Barcelona, 130-134.
  
- CASTANYER, P., TREMOLEDA, J. 2007, *Vilauba. Descobrim una vil·la romana*, Banyoles.
  
- LAURENTI, M.C. 2006, *Le Coperture delle aree archeologiche : museo aperto*, Roma.
  
- MARÍ, LI., REVILLA, V. 2006, *La vil·la romana del Romeral. Els mosaics. Art, arquitectura i vida aristocràtic al segle IV aC.*, Lleida.
  
- MINUCCIANI, V., LERMA, M. 2007, Belgio e Lussemburgo: musealizzazione fra archaeologia romana e medievale, *Musei sulle rovine. Architetture nel constesto archeologico*, Milà, 157-212.
  
- RUGGIERI TRICOLI, M.C. 2007, Inghilterra: la musealizzazione delle villae romano-britane, *Musei sulle rovine. Architetture nel constesto archeologico*, Milà 17-156.
  
- ZITO, R.M. 2007, Il limes, le ville romane e l'archeologia urbana, *Musei sulle rovine. Architetture nel constesto archeologico*, Milà, 215-302.



## **Presentation models of Archaeological Heritage. From project to reality: The CELLA VINARIA PROJECT as an exemple (Teià-Maresme-Barcelona)**

**Antoni Marín i Oliveras\*, Leticia Sierra Díaz\*\***

\*Archaeologist, museologist and cultural manager  
Technical and scientific director-CELLA VINARIA Project

\*\*Communicologist, creative designer and publicist  
Diffusion and scientific dissemination director -CELLA VINARIA Project

### **RESUM**

El Parc Arqueològic CELLA VINARIA que disposa d'un Pla Director, d'un Projecte Museològic, d'un Projecte Museogràfic i de diversos projectes urbanístics, arquitectònics i altres estudis específics propis, és ja una realitat tangible des del passat 20 de juny de 2009, dia en el qual es va inaugurar oficialment, obrint les seves portes al públic. Es tracta d'un model d'equipament complex en el qual, cobrint una àrea d'uns 25.000 m<sup>2</sup>, conviuen inicialment tres elements que ofereixen diferents recursos al visitant: Un Centre d'Accollida Turística (CAT) amb un espai expositiu multimèdia sobre la romanització a Catalunya, una Vinya Romana Experimental i el Jaciment vitivinícola romà de Vallmora museïtzat. Així, a partir de la dinamització i posada en valor d'aquest bé patrimonial es pretén donar a conèixer el fenomen històric de l'origen, el desenvolupament i l'expansió de la producció vitivinícola a l'antiga regió Laietana i el comerç del vi tarraconense en època romana, entre els segles I aC i V dC.

**PARAULES CLAU:** Parc Arqueològic CELLA VINARIA, Centre de producció vitivinícola romà museïtzat, Vinya Romana Experimental, Centre d'Accollida Turística, Turisme Cultural.

### **RÉSUMÉ**

Le Parc Archéologique CELLA VINARIA qui a un plan directeur, un projet muséologique, un projet muséographique et divers projets urbanistiques, architectoniques et autres études spécifiques eux-mêmes, est désormais une réalité tangible depuis le dernière Juin 20,2009, le jour qui a été officiellement lancé, en ouvrant ses portes au public. Ceci est un modèle d'équipement culturel complexe dans lequel, sur une surface de 25.000 m<sup>2</sup>, coexistent trois éléments qui offrent des ressources diverses pour le visiteur. Un Centre d'Accueil Touristique (CAT) avec un espace d'exposition multimédia sur la romanisation de la Catalogne, une Vignoble Romain Expérimental et le site archéologique vitivinicole romain du Vallmora musealisé. Ainsi la dynamisation et la mise en valeur de ce bien patrimonial est pour sensibiliser le visiteur au phénomène historique de l'origine, le développement et l'expansion de la production vitivinicole dans l'antique région de la Léétanie et le commerce du vin Tarraconaise à l'époque romaine, entre le Ier siècle avant J.-C et le Vé siècle après J.-C.

**MOTS CLÉS :** Parc Archéologique CELLA VINARIA, Centre de production vitivinicole romain musealisé, Vignoble Romain Expérimental, Centre d'Accueil Touristique, Tourisme Culturel.

*“The new museography applies the scientific method to imagine, design and produce facilities, is multidisciplinary and encourages the technicians and scientific to apply their knowledge.”*

*Rafael Emilio Yunén  
To paraphrase Alejandro Garay and Jorge Wagensberg*

## 1. Introduction

This paper relates to the 6<sup>th</sup> Conference of Studies on the Rural World in the Roman Period: *Musealization of Roman Villas*, which took place in Banyoles (Pla de L'Estany, Girona, Catalonia, Spain) on the 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> of November 2010. It is also based on the “*Museographical and Adaptation Project for Public Visits to the Vallmora Roman Wine Production Site (Teià, Maresme, Barcelona) Volumes I-II and III*”, which was developed by its authors in 2007, following the guidelines of the pre-drafted master plan and expository discourse of the museological project. These guidelines cover all areas of management, research, adaptation for public access, urbanistic and architectonic development, image, and scientific communication and dissemination, and are defined by a large number of heritage presentation resources, which are to be provided for the facility (Martín i Oliveras 2003; Martín i Oliveras 2004; Martín i Oliveras 2006; Martín i Oliveras/Nieves/Sierra 2007). Therefore, the main objective of the expository discourse was to explain to the visiting public the importance of the historical phenomenon of the origin, development and expansion of wine production in the ancient *Laeetana* region, and the *Tarraconensis* wine trade in the Roman Period. This is done through research, value enhancement, and promotion of this heritage asset as a model of a Roman wine intensive production centre between the 1st century BC and the 5<sup>th</sup> century AD. Thus, the facility is given a projection of culture, tourism, and economic promotion, relating to the wine activity of the region which has inherited this secular tradition. Nevertheless, it must be said that these projects have not been fully executed as originally planned, and, in some cases, have been modified by imposed political and technical decisions which were outwith the control of its own technical and scientific direction. These events have resulted in an unbalance in the development of the different programmes as prescribed by the master plan, which has meant that the facility, to date, presents certain faults in concept, structure and discourse. We do, however, believe that these faults are fixable, and we are hopeful that they can be remedied in the not too distant future.



Figure 1. CELLA VINARIA Archaeological Park (Teià, Maresme, Barcelone, Spain): general view of Vallmora Roman wine production centre museumized (Martín i Oliveras 2009).

## 2. Presentation of heritage

The concept of presentation refers to its form and content, as in how to transfer heritage and the knowledge associated with it. We share the idea that heritage is an essential instrument of formal education in society, and that all citizens (public, visitors, users, etc) must recognise its value. However, in order to value it, the citizens must feel like the heritage belongs to them; it must be understood, it must be seen as something useful, it must be wanted, and all of this involves awaking emotions. If what we want to demonstrate cannot be understood, if we do not feel that it belongs to us, if we do not see any motive or use for it, it would be very difficult for it to provoke any type of emotion within us, and it would be difficult for any project which does not take these concepts into account to succeed. The presentation of heritage must be able to make an impact in people's minds. This is why heritage can only be a knowledge resource if it is contextualised within a framework of ideas. Presenting heritage in a framework of ideas means provoking thoughts and following a line of argument. That is, putting it into context. This last concept involves the development of an expository discourse directed towards a wide enough variety of publics and users, searching, if necessary, for the different levels of reading and explanation needed to satisfy each of these groups, while maintaining the respect, seriousness and the scientific accuracy which must dominate this type of presentation. Achieving a balance between emotion, awareness and accuracy is the key to the presentation becoming an effective tool for knowledge. What we are speaking about is essentially museum language.<sup>1</sup> The most common questions which we professionals are faced with when considering the presentation of a project are: What? Where? How? When? and Why?. These do, however, become basic questions which must govern any proposal for value enhancement and social profitability of heritage. Of all the possible types of presentation spaces, we must distinguish between the following three groups:

- a) Those which present Heritage in Specialised Cultural Centres: museums, archives, libraries, etc.
- b) Those which present "in situ" heritage: archaeological sites, monumental heritage, spaces and/or elements of cultural or natural interest, for instance.
- c) Interpretation or Information Centres: spaces which are not exempt from the debate on whether they should be considered a cultural facility *per se*, or else a complementary method of presentation.

This division, however, is susceptible to hybridisations and mixtures, as it is often the case that one facility offers or combines two, or even all three, types of presentation spaces.

Another aspect of management which must be considered is the importance of the unity of action. It is not so much about activating isolated resources, but rather coherent groups, thematic networks, cultural and touristic routes, etc. Not all of the heritage richness of a country can be activated: restoring, signposting, guarding, explaining, researching, etc. The first reason for this is that not all heritage resources, particularly those which involve *in situ* conservation, such as the archaeological sites, meet the ideal conditions: location, accessibility, entity, conservation state, readability, etc; for its value enhancement and profitability. The second reason for this is that we would not have enough economic resources to carry this out. The third reason for this is that it would generate an excess in supply, and the fourth reason would be the large number of elements which are repeated. As such, resources must be well invested, not dispersing efforts, and prioritising particular representative initiatives, well distributed throughout the territory, and which generate complementary positive synergies.

---

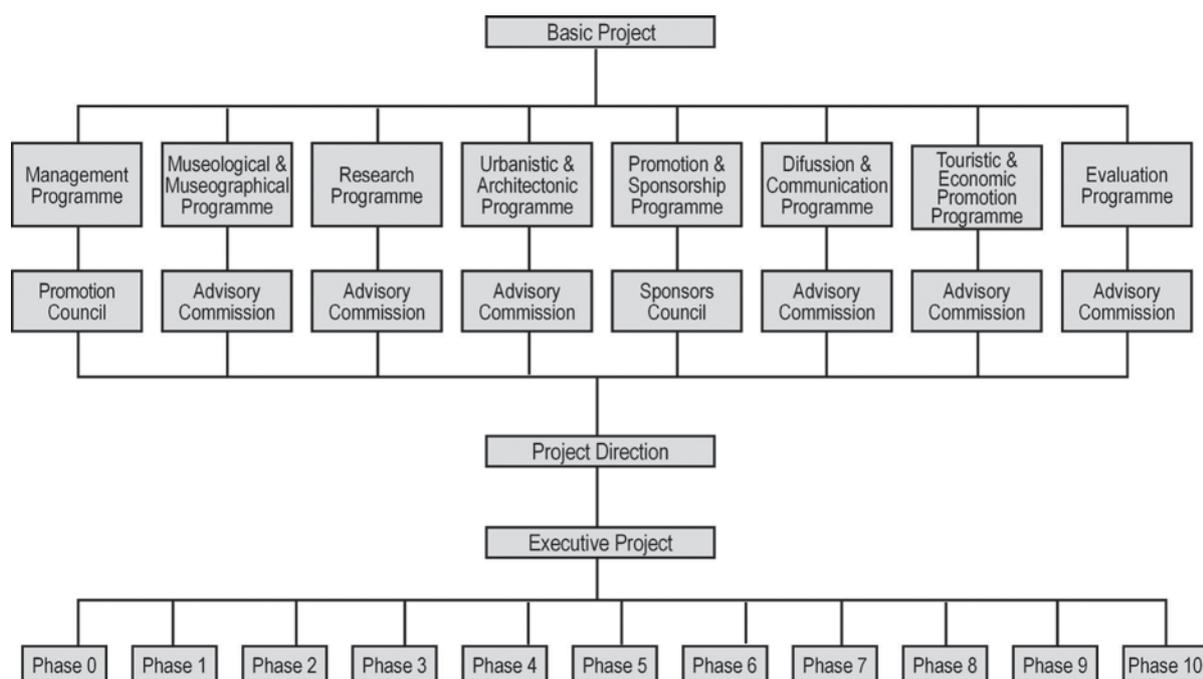
<sup>1</sup> A communication system based on the combined use of different supports and mediums to bring users/visitors, in a way which is both attractive but accurate, with the scientific interpretation being elaborated by professionals and researchers.

Lastly, another issue which is equally important to take into consideration is communication. It is not worthwhile presenting the heritage seriously and accurately, giving it a quality expository discourse, without there being a well developed Communication and Scientific Dissemination Plan, which allows it to be known, and which encourages an interest to visit the site and learn about it. If no one learns of its existence, regardless of how well we “dress up” the presentation, our efforts will lead to nothing.

### 3. The Master Plan as a tool for the development of an integral management project

The concept of Integral Heritage Management is founded in cultural management, as a result of the need to develop a project for the promotion and value enhancement of a heritage asset. From a theoretical and epistemological point of view, the master plan is established as a basic management tool which allows the different theoretical concepts to be defined, as well as the different developments and the execution phases in the implementation of the project. This plan includes: the conceptual study and preliminary diagnosis of the situation of the asset at study, establishment of management strategies, the programming of developments and determination of the different intervention phases on this asset, which are developed from different technical and scientific disciplines, calling for the involvement of a multidisciplinary team. This team is made up of a group of people with different academic backgrounds and professional experience: architects, archaeologists, museologists, communicologists, conservation-restoration technicians, industrialists, etc., who work together, usually under the direction of a coordinating body. Nowadays, there is no preestablished scheme for the design and configuration of master plans and/or projects. As such, each professional or technical office designs these depending on their knowledge and the individual needs of each specific project or work assignment. Nevertheless, from a theoretical and epistemological point of view, and on a general level, we apply a structured model for Development Programmes, Specific Projects and Execution Phases, organised as shown in the following diagram:

TYPICAL STRUCTURE OF A MASTER PLAN



This is structured into three main parts:

Part I: Contextual bases

- The first part looks at the development of the future project, paying special attention to conceptual aspects and the strategic planning for the design of its structure. The following concepts, among others, are analysed and defined, the theoretical and epistemological bases on which the facility and management model is based, and it tries to reflect based on an analysis of the situation, preparing a diagnosis with regards to its real possibilities, from a viability point of view.

Part II: Basic Project

- The second part aims to determine the guidelines of the project, so as to clearly establish the mission, intended outcomes, and the general objectives to be achieved, while analysing its management and implementation possibilities. These are not simultaneous objectives which have to be achieved all at once, or over a short period of time; rather that it covers some core objectives which must be achieved effectively and efficiently. It also defines the different programmes included in the master plan, its internal structure, the basic contents and the explanatory discourse on a museological level, the technical and educational resources on a museographical level, complementary services and activities, routes and sources of funding on a budgetary level, the evaluation system etc; so as to have clear the aspects of management which would have to be developed and implemented during its execution, and later on, respecting the operation of the resulting facility.

Programmes to be developed, which we will now define very briefly, are as follows:

a) Management Programme:

This is one of the main programmes, and is developed from a Management Plan, which establishes the model and structure for management of the project and the resulting facility, according to organisational and functional aspects.

The adoption of a particular organisational and structural framework by a part of a project, or by a future cultural facility, requires, among other things, taking a variety of circumstances into consideration:

- Determination of the level of participation of public administrations and of private initiatives, such as promoting agents, sponsors or collaborators of the project and/or of the facility management.
- Decision of management model to develop.
- Definition of organisational and functional structure (organigram).
- Configuration of the working team.

This starts virtually from day one, and is maintained throughout all of the execution phases of the project; it must be redesigned once the resulting facility is available.

b) Museological and Museographical Programme

This provides for the development and implementation of the museological project (What do we want to explain?) with regards to analysis and selection of contents, and of the museographical project (How do we want to explain it?), with regards to selection of resources and technical implementation, all of which are elaborated and developed with maximum scientific accuracy. On one hand, it is closely related to the research programme, which must provide the information so as to implement a coherent and accurate museological discourse, and on the other hand, to the Urbanistic and Architectonic Programme, with which

it must collaborate in order to search for the adequate technical solutions which allow optimal presentation of the remains. Nevertheless, it makes use of technical resources and appropriate conservation-restoration materials which, according to the established national and international regulations, allow preservation of the structural integrity of the heritage asset which is subject to the study and intervention.

c) Research Programme

One of the objectives which must foresee any sociocultural project, which is based on the promotion and value enhancement of architectonic and/or archaeological heritage as a touristic and cultural resource, is the development of lines of research which allow broadening and advancement of knowledge of the object at study. It is from this research, i.e., from the conservation, interpretation, classification and study of the archaeological record: structures, objects and materials recovered during the excavation, that we can benefit from sufficient knowledge of this heritage and bring ourselves closer to the historical reality and life experiences of our ancestors, who lived and worked in the territory, and had a decisive influence on its shaping, and the marking our future and our personality as a town, through its heritage and its historical memory. This programme has therefore become one of the main themes of the project.

d) Urbanistic and Architectonic Programme

This provides for all of the actions and interventions linked to the management and treatment of the various elements situated around the site or the monument. These include landscape preservation and treatment, adaptation of the monuments and/or archaeological sites as unique spaces, and making adequate access routes and paths to the monument, among other things. It also has to design and search for the technical solutions for the different elements and spaces, which are necessary for visits to the site and visitor services, including parking facilities, welcome and information areas, exhibition areas, services, roads, paths, accesses, rest areas and recreational areas, etc. Conservation-restoration works on the remains must also be coordinated together with the appropriate technical specialists in this field.

e) Promotion and Sponsorship Programme

This is one of the most important programmes in order for the project to be a success. It focuses on obtaining the necessary economic resources to achieve this, and, where appropriate, for the subsequent management of the resulting facility. It provides for the level of participation of the various administrations, institutions, organisations and businesses in the public and private sectors in financing the project and, if appropriate, in the subsequent management of the facility. This is done through a variety of support methods (promotion, sponsorship, collaboration), which lead to the signing of agreements between these institutions and the body in charge of project management and, later, with the governing body of the resulting facility.

f) Diffusion and Communication Programme

A cultural and/or museum facility is a communication tool in itself, as it represents an exchange of information and interaction between the facility on offer, the activities and services on offer, and its visitors/users. All elements of heritage form part of the exchange process, which is a means of communication in itself, and this interaction with the visitor will be positive or negative depending on the details. Important details regarding the positioning and valuation of the facility include: the attitude of the professionals and workers who participate in it, the

signage and the corporate and brand image which is put across, and the quality of the services on offer. The Scientific Communication, Diffusion and Dissemination Plan is the tool for defining both communication strategies and the resources used, and planning these processes in a manner which satisfies both parts. The plan must be designed and implemented throughout the project development, dealing with the strategies, operating objectives and the lines of activity as set out in the master plan.

g) Touristic and Economic Promotion Programme

This makes up the other major function of the facility, while sociocultural activity implies, by definition, a substantial attendance and movement of audiences and individuals, potential consumers of other products and services of the territory. It must be said that in Catalonia, as well as in Spain as a whole, there is a noticeable lack of tradition in the development of policies and institutional collaboration initiatives which allow the implementation of projects and joint activities: natural and cultural tourism routes and itineraries, cultural offers integrated in the development of new products, in relation to certain themes and activities, etc. The aim of this programme is to promote and encourage this type of initiatives. The cultural facility must become a point of reference, a meeting place, which allows the development of these positive synergies, and which promotes both internal and external tourism, and both direct and indirect economic promotion of the territory.

h) Evaluation Programme

The establishment of an evaluation system is undoubtedly one of the tasks which is pending in a large number of cultural organisations and businesses which manage this type of facilities. This is especially the case with the types of services provided and the objectives to be achieved. This is something which is often neglected, yet it is necessary so as to adapt the facility to the needs of the market, to the demand etc. The evaluation must help us to redesign, if necessary, the whole strategic management and planning process. This system must be implemented in the management planning process of the facility, taking into account a series of criteria covering effectiveness, efficacy and efficiency. These concepts define the different types of evaluation to develop:

- a) Evaluation of Impact: attempt to evaluate how the activities and services of the organisation contribute to intended outcomes, in terms of effectiveness.
- b) Evaluation of Result: attempt to measure the level of achievement of the operating objectives, in terms of efficacy.
- c) Evaluation of Process: attempt to evaluate predefined strategies and operations in terms of efficiency.

Each of these programmes creates, develops and implements the resulting projects and specific plans which are necessary for it to be developed during and throughout the various executive phases which are established.

Part III: Executive Project

- The third part develops the previous for each of the processes, defining, valuing and quantifying them, from both a technical and economical point of view, over the time of the various executive phases. This also includes following up developments and control of the works, as well as compliance with budgets and deadlines.

Clearly, it is not a case of establishing any type of fixed dogma or rules; rather tendencies which are subject to revision or expansion, allowing better management agility and offering better results.

#### **4. Theoretical and epistemological bases: treatment levels and presentation models of archaeological sites**

Making use of archaeological heritage as a cultural resource, its conservation and effective diffusion contribute to it becoming a focus of attraction for visitors, in an appreciated and cost effective product, without detracting from the scientific and educational character which it must always have. Nowadays, within the discipline of archaeology, museological and museographical aspects are also dealt with for the adaptation and presentation of a more or less isolated site, studying its inclusion in an archaeological landscape and also developing integral projects to create educational and recreational spaces. This by no means leaves aside the traditional technical and research works, as the excavation and interpretation of the site are extremely thorough, whether on a theoretical or practical level, in keeping with what is known as experimental archaeology. The idea is to develop a work which gives back to the society which has funded its archaeological works, either directly or indirectly, and which contributes to surrounding the heritage in the social context which defines it, encouraging reflection on our past, and valuing the heritage assets behind it.

The concept of Integral Management of the Archaeological Heritage arose as a result of the gradual transition from a management model guided by the challenge of conservation, towards another model guided by profitability criteria. In this respect, archaeological assets, policy makers, technical managers of heritage and archaeology professionals are now regarded as things of value, as true cultural resources. Scientific diffusion and dissemination of archaeological heritage, which are considered as services to the community which aim at study, education and recreation, can be carried out either from museums or from the sites themselves. These can also take a variety of forms and types: visitable sites with signage, visitable sites with an interpretation centre, archaeological parks, etc; and can be worthy of a variety of techniques and resources to develop its expository discourse: consolidation, partial or full reintegration of *in situ* remains, explanatory iconographic and/or educational signage, replicas, models, 3D virtual recreations, production and editing of video-documentaries, DVD's, etc; through what are known as Information and Communication Technologies (ICT). These valorisation strategies of the archaeological heritage contribute to its protection and maintenance, and make it a cultural, touristic and economic resource for the territory, in a way which serves as a useful dynamic element, to encourage routes to sustained local development. That is, the ability to generate its own resources, without relying solely on public financing (Vicente 2002, 3).

When we considered the value enhancement of the Vallmora Roman wine production centre (Teià, Maresme, Barcelona), the first thing which we had to establish was which type of facility we wanted to develop, depending on the characteristics of the archaeological site, its possibilities, and its potential. We soon realised that the theme of winemaking as enotourism asset was attractive enough to develop a project ambitious enough to activate what is known as "cultural tourism", around archaeology and wine in the ancient world. More specifically, this is related to the Roman Period, in a region which is highly rich in archaeological remains, although these are greatly damaged by human activity, and it falls short with regards to its offer of visitable archaeological sites and cultural facilities of these characteristics. Nevertheless, we had to choose between the possible presentation variants of *in situ* heritage; this is understood as a heritage asset which is more or less contextualised, which we can tour and visit, and it is usually in its original location, although there are a number of variants and exceptions. This

category would include: archaeology and palaeontology sites, monumental buildings: castles, churches etc; elements of buildings: wells, landmarks, unique natural elements, etc; heritage environments: ancient town centres, historical and/or thematic itineraries, archaeological parks, natural parks, etc. Thus, with regard to the historical and archaeological heritage, which is the subject at hand, and from a theoretical and epistemological point of view, we must distinguish between two criteria of classification, which interact in the presentation:

A. Treatment levels of the remains and of the developed expository discourse:

Before delving too deeply into this classification, it is important to clearly understand what is meant by concepts such as: consolidate, reintegrate, reconstruct, build replicas, etc. These concepts are often used indiscriminately and inappropriately in projects, and these are regularly confused or not used in the appropriate descriptive context; we therefore provide the following brief definitions of each of them:

- Consolidate: giving solidity to the structure being treated, through a series of conservation-restoration procedures, such as grouting blocks or building elements, filling with clay, mortar, or lime grouting, in the crevices or gaps which are left between two pieces of adjoining construction. This may involve the reintegration of detached building elements.
- Reintegrate or restore: replacing building elements in their original location after becoming detached, in cases where it is perfectly clear where the elements have come from. This technique is based exclusively on material archaeological evidence preserved in situ.
- Reconstruct: faced with the absence of conserved elements in situ, this technique is based on the study of written, iconographic and graphic sources, if they exist, in the location of archaeological and/or ethnographic “parallels”, and the application of the logic of architectonics or engineering, to volumetrically trace the structures to treat.
- Building of replicas: this is essentially based on experimentation as a source of contrasting of interpretive hypotheses for reconstruction and/or research purposes. Here, experimental archaeology develops a fundamental role in the knowledge of construction techniques from the past.<sup>2</sup>



<sup>2</sup> The International Charter for the Management of Archaeological Heritage, adopted by ICOMOS in 1990, is the only international standard which takes into account experimental archaeology as a resource for the treatment of archaeological remains (Article 7 of the Charter).

Figure 2. Upper *torcularium* of Vallmora archaeological site (Teià, Maresme, Barcelone, Spain), in reconstruction process (Martín i Oliveras 2005).

We could say that the treatment of the archaeological heritage is a mixture of all of these techniques and procedures. As such, it is not strictly reintegration or restoration, as all of the building elements preserved *in situ* are never available to the archaeologist. The organic material has normally disappeared and, in the best of cases, we can preserve remains of wood, which are normally very deteriorated, and impossible to reuse for their original function. It is not a reconstruction either, as we normally rely on hypotheses or interpretation of what they could have been. Strictly speaking, we would therefore have to talk about architectonic interpretations which have their base archaeological material evidence found *in situ*, in archaeological iconographic “parallels” from the same period and chronology, and/or in experimental archaeology (Masriera 2009, 40).

The debate of consolidate *versus* reconstruct is an issue which has already been considered from the very first demonstrations and attempts at treatment of monuments and archaeological remains carried out in the late 19<sup>th</sup> century. Nevertheless, the dialectical intervention/non intervention, and the point which the intervention must reach, is always present in all debates surrounding the conservation-restoration of the archaeological heritage. Archaeological restoration is tributary of the architectonic intervention, and the restored positions in archaeology have followed the methodological inheritance of intervention in architecture. According to some of the authors, the conflict between intervention and non intervention has the same origin as the concept of historical heritage and its preservation. This dichotomy had its best theorists in the figures of Eugène Viollet-le-Duc, advocate of reconstruction (in some cases even full reconstruction. eg. Cité de Carcassonne, Aude, Languedoc-Roussillon, France) and British architect John Ruskin, with his somewhat more romantic vision, advocate of non intervention or minimal intervention in archaeological sites (Belarte/Santacana 2008, 6)<sup>3</sup>.

Given these clarifications of the various classifications or models of presentation of *in situ* heritage, as previously mentioned, we can summarise these in terms of level of treatment of the remains and of the developed expository discourse, in four levels:

1. Basic level: where there is simply an adaptation made to the visit, on a physical level, with or without consolidation of the preserved remains, and with or without interpretive signage, resulting in more or less positive actions.
2. Medium level: adaptation of the visit, complemented by an exhibition which explains/demonstrates research works, the restoration process or any other expository discourse related to the element of heritage.
3. Superior level: this incorporates a more complicated museographical treatment, with its own interpretation centre or a monographic museum, including a virtual and/or pedagogical presentation – visitor services, interactive modules, pedagogical itineraries etc.
4. Hybrid level: this would be a solution which combines the different levels of treatment as mentioned above. The resulting facilities are very often dependent, for logistical and/or management reasons, on a specialised entity or cultural centre, usually a museum, forming part of its expository offer. This dependent management variant is being used a lot in recent times. On one hand, it is much easier to “integrate” an archaeological site, a monument or a heritage element into the expository offer of a specialised cultural centre already in existence, than to create a new one altogether, and in this way, the conservation, diffusion and maintenance of this is “guaranteed” within a structure already in operation. Another issue is whether these centres have the

<sup>3</sup> See bibliography.

appropriate means and resources to support this/these incorporations, often with the same infrastructure and budget.

#### B. Facility models:

This involves analysing some of the presentation spaces of historical and archaeological heritage, limiting ourselves only to open air museums, as is the case with the majority archaeological groups and sites, historical spaces, battlefields etc. We can identify four main groups or models, assuming the potential risks involved with simplifying the analysis, taking as an example some paradigmatic cases of different facilities in Western Europe. It would be interesting to analyse each of the archaeological groups and sites which we name as examples, but this would be too pretentious for this particular article. As such, and for reasons of brevity, we only mention these paradigmatic facilities which help us to understand each of the models, or those which have brought us something valuable, whether from the preparation for access, the treatment of the expository discourse, complementary activities, or even the management of the development of our own project. Nevertheless, when we mention of each of the different facilities, we also provide the link to the particular website, to allow readers to access more information, should they wish to do so:

##### 1. Classic, or partial consolidation-reintegration in situ model.

This model is characterised by:

- Presentation of in situ archaeological remains with elements of protections, consolidation of the structures and, often, with a measured partial level of reintegration-reconstruction.
- Integration of the remains in wide garden spaces, with the presence of scattered decoding elements (workshops, scenographics, etc.).
- Abundant use of an educational iconography.

Two paradigmatic cases of this first model are:

– Le parc archéologique européen de Bliesbruck-Reinheim ([www.archeo57.com](http://www.archeo57.com)) / Europäischen Kulturpark Bliesbruck-Reinheim ([www.kulturpark-online.de](http://www.kulturpark-online.de)).<sup>4</sup>

<sup>4</sup> This very extensive archaeological site was first opened in 1989, and is split between the two sides of the Franco-German border. As such, the musealization of the French section has clear differences from that of the German section, as far as its presentation is concerned. It has chrono-cultural elements from different periods, which range from an Early Roman Imperial Period *vicus* to a necropolis with tumular tombs from the Bronze Age and a large villa from the Late Roman Imperial Period.

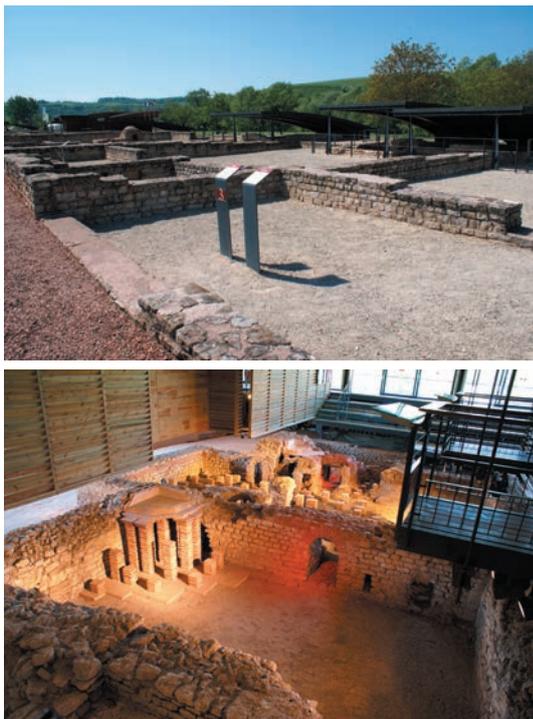


Figure 3. Parc archéologique européen de Bliesbruck-Reinheim/Europäischen Kulturpark Bliesbruck-Reinheim (Moselle-France; Gersheim-Germany), (Leticia Sierra 2006).

– Amphoralis: Musée des potiers Gallo Romains-Sallèles d’Aude-Languedoc-Roussillon-France ([www.sallelesdaude.fr/-Le-Site-Amphoralis-.html](http://www.sallelesdaude.fr/-Le-Site-Amphoralis-.html)).<sup>5</sup>



Figure 4. *Amphoralis*  
*Musée des potiers*  
*Gallo Romains* (Sallèles  
d’Aude-Languedoc-  
Roussillon-France)  
(Martín i Oliveras  
2002).

<sup>5</sup> Despite the minimal intervention on the remains of a Roman pottery centre from the 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> century AD, where only consolidation and restoration interventions have been carried out with no reintegration, it has managed to develop a rather interesting museological and museographical project, which includes its own monographic museum, situated right on top of the remains.

This model can have a number of variants, depending on a range of factors: location, entity, readability, conservation-reintegration level, etc. From remains located in the countryside, which are consolidated, with interpretive signage and an itinerary for free visits (eg. villa romana Can Terrés-La Garriga-Vallès Oriental ([www.ajlagarriga.es/turisme.php](http://www.ajlagarriga.es/turisme.php)); integrated remains in urban spaces (eg. archaeological sites of the Roman city of Lugdunum: Saint-Laurent de Choulans-Lyon-France, Saint Romain in Gal-Vienne-France, [www.musee-gallo-romain.com](http://www.musee-gallo-romain.com)), archaeological sites with partial reintegration of part of the preserved remains (eg. Römisches Freilichmuseum Hechingen-Stein-Germany- [www.villa-rustica.de](http://www.villa-rustica.de)) or, according to their optimum level of conservation, almost all of the site in elevation (eg. villa romana de Boscoreale –Boscoreale-Campania- Italy, ([www.pompeisites.org](http://www.pompeisites.org)).



Figure 5. Vil·la romana de Can Terrés (La Garriga, Vallès Oriental, Barcelone, Spain), a representative model of minimum intervention with free visit, (Martín i Oliveras 2010).



Figure. 6 Saint-Laurent de Choulans, (Lyon, France) example of remains integration in urban spaces (Leticia Sierra 2006).



Figure. 7 Saint Roman in Gaule, (Lyon, France), Römischer Freilichtmuseum (Hechingen-Stein, Germany), Villa Regina (Boscovale, Italia), three examples of different levels of reintegration-reconstruction of archaeological remains (Leticia Sierra 2006, [www.villarustica.de](http://www.villarustica.de), Sierra 2007).

At the other extreme, with regards to adopting the criteria of minimum intervention, often conditioned by the lack of political investment of resources, we have archaeological groups and sites with only simple directional and/or informative signage, more or less achieved. The situation of the latter is unfortunately a common occurrence in archaeological sites in Catalonia, even though some of them have developed small adaptations for public visits and virtual visits on their websites. In other cases, these are even more blatant and counterproductive in the long run, in terms of the perception of archaeological heritage management by our society, given that the archaeological sites do not even have the basic resources. Other times, the signage is outdated or damaged, and/or the archaeological structures are in the process of emerging deterioration, through lack of maintenance and planning. This gives a feeling of abandonment, despite being open to the public.

2. Emerging or full “in situ” reconstruction model, with settings, context, and educational presentation.

This second model would be an evolution of the previous model, with the particular feature that the reconstruction is emerging, and in some cases, virtually full, and where the setting of the presentation discourse is also very accurate, and even dramatic, with a clear ethnologic, ethnographic, and educational mark. The authors who support this model define it with the term “immersion”, and according to them, it exemplifies one of the most fruitful forms of educational presentation. Its critics, nevertheless, describe this as “dangerous”, while the less critical describe it as “risky”.

To summarise, this model has the following characteristics:

- Recreation of interpretive architectonic and urbanistic hypotheses *in situ*.
- Historical approach.
- Great use of technical and interactive audiovisual resources, with human, virtual or real settings, in some cases with a high complexity and variety of forms and performers.
- Presence of a high level of scientific and technical accuracy in the documentation used as a base for reconstructions, recreations and events.
- It has its main reference in cultural tourism, even though its educational vocation is undeniable.

This type or model opts to reconstruct and relive life in the past; not only the fixed assets (buildings) and furniture for contemplation *in situ*, but also the intangible assets of heritage which refer to the way of being and the life, the traditions, the jobs and the customs of the people who lived there. An essential complement, on a museological and museographical level, for this presentation model is the existence of Historical Re-enactment Groups, which show the visiting public what daily life was like for the people who lived there.



Figure. 8 *Renovatio Arragonis Festival 2011*, it were played inside the vil·la romana de la Salut (Sabadell, Vallès Occidental, Barcelone, Spain) (Àlvarez i Brugada 2011).



Figure. 9. Archäologische Park Xanten-Colonia Ulpia Traiana (Xanten, Germany), ([www.apx.de](http://www.apx.de)).

It is clear, therefore, that with these conditions, the disseminative and educational potential of the resulting facility is huge for any target visitor, regardless of their age, level of education and/or level of culture. This model with its variants, especially as far as the level of reconstruction and the educational presentation discourse are concerned, is also implemented to a greater or lesser extent in other European heritage sites of a distinctly archaeological expository nature and methodology, such as: Archäologische Park Xanten-Rheinland-Deuschland ([www.apx.de](http://www.apx.de)); Romanische Villa Borg-Pearl-Borg-Saarland-Deuschland ([www.villa-borg.de](http://www.villa-borg.de)); Museumsdorf Düppel in Stadtmuseum Berlin-Deuschland ([www.dueppel.de](http://www.dueppel.de)); Jorvik Viking Centre-York-UK ([www.jorvik-viking-centre.co.uk](http://www.jorvik-viking-centre.co.uk)); Eketorp borg- Degerhamn-Sweden ([www.eketorp.se](http://www.eketorp.se)), etc.

A special case, which takes inspiration from the Eketorp borg, located in our own country, which at its time became an authentic revolution in the presentation of archaeological sites in Catalonia, is the Ciutadella Ibèrica de

Calafell-Calafell-Baix Penedès-Tarragona ([www.ciudadellaiberica.com](http://www.ciudadellaiberica.com);  
[www.ibericalafell.org.es](http://www.ibericalafell.org.es)).<sup>6</sup>



<sup>6</sup>La Ciutadella Ibèrica de Calafell has become a first class cultural facility, largely thanks to the innovative and special character of the museological and museographical project which it represents. Indeed, it is the first case in Spain where, from the archaeological information accumulated, as well as from a series of ethnographic data, an architectonic interpretation has been carried out on the aspect and form which the settlement would have at a given moment in its life (Pou/Sanmarti/Santacana 1995; Pou *et alii* 2001). The necessary elements to complement the visit to the monument are also implemented: the visitor reception space or building, where tickets are sold, and the gift shop, a rest area or picnic area and a series of interactive devices with learning games for children.

Figure. 10. Romanische Villa Borg (Pearl-Borg, Germany), one of the most important examples of *in situ* total reconstruction ([www.villa-borg.de](http://www.villa-borg.de); Leticia Sierra 2006).

### 3. Full reintegration model with transfer of the remains and reconstruction:

This third model is represented by the Skansen Open Air Museum in Stockholm, Sweden ([www.skansen.se](http://www.skansen.se)), which opened in 1891.<sup>7</sup> This educational model was imitated by other countries, beginning with the Nordic countries in 1894, with the opening of the Norks Folkemuseum-Friluftsmuseet in Oslo ([www.norskfolkemuseum.no](http://www.norskfolkemuseum.no)), and in 1897, when the Lyngby Frilandsmuseet ([www.frilandsmuseet.dk](http://www.frilandsmuseet.dk)) opened its doors in Copenhagen. There are currently more than eighty Open Air Museums inspired by this same concept, which was quickly accepted in countries such as: Finland, Germany, Holland, Switzerland and Hungary, to give a few examples.

This model has generated a large number of similar installations throughout the world, and is characterised by:

- a highly rigorous study and compilation of the heritage elements at the centre of the intervention;
- the transfer, if appropriate, of elements of heritage, including buildings;
- an ethnographic approach;
- the presence of human and animal settings;
- the diffusion of a variety of artisanal type crafts and techniques;
- its cultural and recreational character.

### 4. Replica model with partial, emerging or full reconstruction, with settings, context and educational presentation:

This fourth model would be an exception in this section of in situ presentation, as one of the main aspects which characterise it is the fact that the structures present are an exact replica of the original, situated in a different location, sometimes very close and other times not. The replica model has a wide diffusion both within Europe as well as in America, Australia and the Far East, and can have two variants:

a) Conservation: sometimes, the replica resource is used to preserve the original heritage element, and as such, avoid its deterioration and degradation. In this case, the replica is situated right next to the original group or site which remains. In many cases, visiting the latter is reserved and/or restricted to only specialists and researchers. This is the case in the Parque Paleolítico, Museo y Neocueva de Altamira-Santillana del Mar-Cantabria-España (<http://museodealtamira.mcu.es>).<sup>8</sup>

b) Scientific diffusion and dissemination: this second variant is more rewarding on the presentation over the element of heritage per se, but it most certainly still uses the maximum technical and scientific rigour in the construction of replicas. This expository discourse, given its essentially disseminative and educational character, often has its main focus on the replicas of the archaeological or monumental structures, which are used to illustrate and complement, for example, the message(s) which we want to put across. As such, these types of facilities are often more orientated towards the promotion of a discipline of a historical event, or of a particular activity, rather than to the presentation of the heritage itself. This fact has led many authors to consider them more as highly educational theme parks, rather than facilities for the presentation of the heritage itself. Therefore, their inclusion in this classification is based on their historical subject matter and the variety of resources used, rather than the treatment of the heritage element. A prime example of this type of facility in Europe was the unlucky Archéodrome de Bourgogne-Beaune-France ([<sup>7</sup> Since then, the Skansen has welcomed hundreds of thousands of visitors each year. This is a presentation model of the ethnographic type, which shows representative examples of architectonic forms of preindustrial societies: 14<sup>th</sup> to 18<sup>th</sup> century, all of which moved from their original locations and faithfully reconstructed, forming groupings depending on the territory which they have come from. Religious and military buildings are presented, as well as rural and urban houses, workshops and farms, with all of the work instruments, tools and equipment, all perfectly equipped and functional. Artisanal, musical and gastronomic activities etc. which are developed can be referred to by the visiting public, and have a clearly defined educational character.](http://www.archeodrome-</a></p>
</div>
<div data-bbox=)

<sup>8</sup> The original Cueva de Altamira was declared a World Heritage Site by UNESCO in 1985, as one of the main representatives of Palaeolithic cave art. Altamira is a unique example of a replica model which was motivated towards the conservation of the original, due to the overexposure to visitors. Protection of the cave has been the main conditioning factor in the situation, conception, and construction of the building, which houses the new Museo de Altamira, which opened in 2001, and contains the Neocueva de Altamira, which is an accurate and exact reproduction of the cave and its paintings.



Figure 11. Archéodrome de Bourgogne (Beaune-France) probably was the most important facility in Europe with total construction of replicas for diffusion and scientific dissemination of Archaeology. In this picture a replica of Gallo-Roman *fanum* (temple) (Martín i Oliveras 2002).

[bourgogne.com./](http://bourgogne.com/)).<sup>9</sup>

Another interesting case from this variant which is closely related to experimental archaeology, and which has had an influence on the development of our project, is the Mas de Tourelles-Beaucaire-France ([www.tourelles.com](http://www.tourelles.com)).<sup>10</sup>



Figure. 12 Different pictures of the Roman cellar and Catonian press of Mas de Tourelles (Beaucaire, France) in work (photography: Leticia Sierra 2008, edition: Leticia Sierra 2011).

5. Virtual model with partial, emerging, or full reconstruction of structures and reproduction of the environment of spaces, as a presentation resource:

It is a fact that the growing demand for quality cultural services and products has made its way into the world of heritage presentation spaces: museums, monuments, parks and archaeological sites,

<sup>9</sup> This project began in 1972, as a result of the archaeological works motivated by the construction of the A6 Paris-Lyon motorway. It was conceived as an archaeological dissemination centre for the whole of the Burgundy region, as well as a space for specialists to carry out research in a large experimental archaeology laboratory. This was a park without any original elements, situated in a rest area on the motorway close to the town of Beaune-Tailly, with reconstructions and replicas of settlements, documented at the archaeological excavations of the region; of the societies who inhabited Burgundy from the Upper Palaeolithic (35,000 BC) until the Gallo-Roman Period (4th century AD). In the organised routes, the archaeologists themselves speak as tour guides. The whole route was designed with the advice of specialists (archaeologists and historians). The expository discourse was characterised by a clear focus on scientific and educational information. On the other hand, there were complementary activities with the chance to take part in experimental archaeology sessions, with resources and techniques documented from ancient times, such as workshops on stone carving, ancient metallurgy, ceramics, textiles, clothes dyeing, etc. The Archéodrome has been at the forefront of Experimental Archaeology for many years, and has organised international conferences in its site. The majority of the visiting public to the park were tourists passing on the motorway, who would take advantage of their rest break to enjoy a cultural tour; it reached the figure of 200,000 visits per year. Despite its success with the public, the Archéodrome had to close its doors permanently, to the surprise of everyone, in October 2005. It is thought that the various internal management problems were the reason behind this.

<sup>10</sup> Developed from private promotion, the Mas des Tourelles is a winemaking property of the AOC Costières-de-Nîmes. Its owner, Hervé Durant, is passionate about archaeology related to wine production in the Roman Period. This led him to contact two of the most important French specialists in this field: archaeologists Dr. André Tchernia and Dr. Jean-Pierre Brun. Between 1993 and 1998, they developed an experimental archaeological applied research project together, using as a documental base the contributions of ancient iconography and of classical writing sources: Cato, Martial, Pliny<sup>7</sup> "The Elder", Collumela, Palladius, Vitruvius, etc, and the archaeological evidences documented in different Roman wine producing sites in the Gallic territory. This project basically consisted in the construction of a Roman cellar and a Roman beam press with handling lathe as manoeuvre system, taking as a basis the description given by Cato, in the 2nd century AD, in his book *De Re Rustica*. The aim was that all the structures, including the beam press, would be completely operative, so as to be able to produce Roman wine exactly as it was produced in ancient times. On the second Sunday in September, and during the harvesting season at the Mas de Tourelles, you can enjoy, live and in person, the recreation of the whole wine production process from the Roman Period, portrayed by real people. During the rest of the year, you can visit the property, see a small exhibition of original archaeological materials which were recovered during the excavations in the adjacent land, watch an audiovisual presentation on the Roman wine production process from within the cellar itself, taste samples and buy from the shop the four types of Roman wine produced in these facilities: *defrutum*, *mulsum*, *caroenum* and *turriculae*.

itineraries, places of historical interest, etc. They have an increasing number of visitors, objectives, and potentials, and have to continuously innovate their expository offer, so as to be able to offer better services to visitors/users.

In this context, the presentation of the archaeological heritage is of great importance, and requires:

- Bringing the discourse or theme to a wide and diverse range of public sectors. The determination of an argument and the way in which to implement it, taking into account the different public profiles to whom we want to address (prior knowledge, interest, expectations, etc.).
- Attractive communication of the expository discourse, using the necessary or possible supports in order to make a visit into a good quality cultural experience.
- The use of new technologies and audiovisual languages to communicate the complex processes (history, technique, science, etc).
- Achieving the aim to provoke emotion, convey feelings, and move visitors, this being one of the important concepts to be introduced in some of our heritage facilities and museums.

The means available are multiple and diverse. Since the involvement of the community, the use of ICT which allows an integral approximation of the past, the instruments of support for the presentation: workshops, good quality guided tours (whether physical or virtual), and the incorporation of confrontation and compromise in the heritage discourses, which must avoid feelings of indifference from the spectators/visitors. It must therefore advance towards a presentation space which lets us bring together a virtual atmosphere of spectacular 3D images with the contemplation of the original structures and pieces integrated into the same sequence, in order to give them more context and make them better understood. Audiovisual and/or interactive presentations have become a highly effective instrument of communication, in the improvement of museums and heritage. The presentation, however, also has to impose itself as an objective to achieve, that the visit should be "a good quality personal, non transferable experience" for the visitor. The point of a presentation is not just to communicate the information inherent to a particular object or site; it is to stimulate, to make people reflect, to provoke and to commit. It is clear that achieving the quality of the information, the accuracy of the discourse and of its contents, and of all of the formal aspects, are part of the basic essence with which we can generate the necessary added values for a quality cultural experience. The rest of the means and instruments must provide support to this objective. Nevertheless, we cannot forget that initially, the development of virtual three dimensional restoration applications, applied to archaeological sites, was an interpretive resource beyond research, developed to make volumetric approximations of the different recorded archaeological structures. Later, with the improvement of presentations of the various programmes, the image resolution quality and the drop in audiovisual production costs, this interpretive resource of a predominantly technical and scientific character, has become a first class heritage presentation resource. As it happens, nowadays, there are many archaeological sites in Catalonia which, due to insufficient economical resources to consider an *in situ* restoration, prefer to opt for this model, developing virtual interpretation centres via websites published on internet networks: vil·la romana de Torre Llauder-Mataró-Maresme-Barcelona ([www.viaavgvsta.anonai.com/TLlauder1.html](http://www.viaavgvsta.anonai.com/TLlauder1.html)), Cabrera de Mar Arqueologia i Patrimoni-Maresme-Barcelona (

[ademarpatrimoni.cat/](http://ademarpatrimoni.cat/)). However, other facilities with a more tangible level of musealization do not have virtual interpretation centres, nor any means of three dimensional restoration of the different archaeological structures recorded. This gap shows a great unbalance which currently exists, with regards to the treatment of archaeological remains and the lack in criteria and political will in its application.

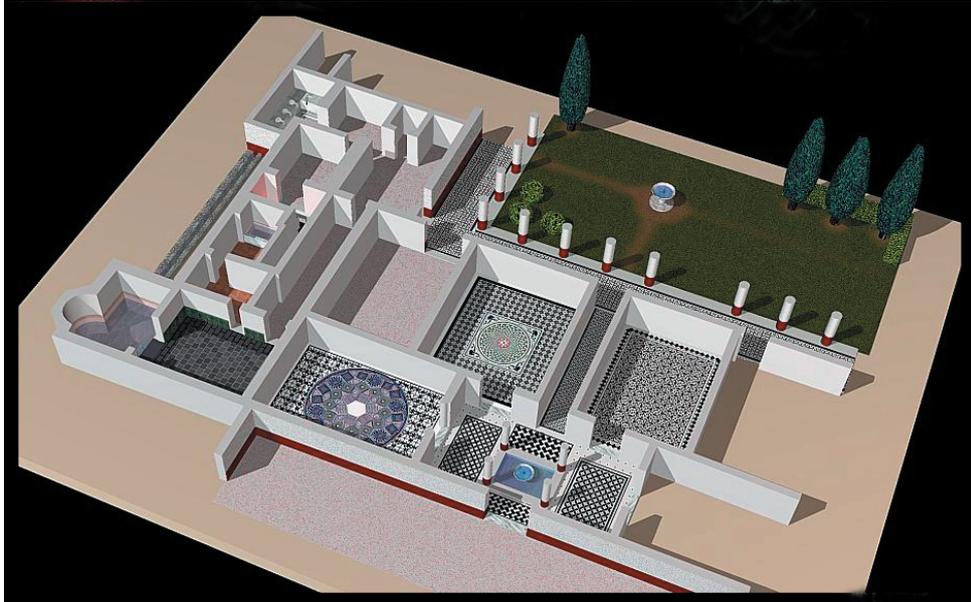
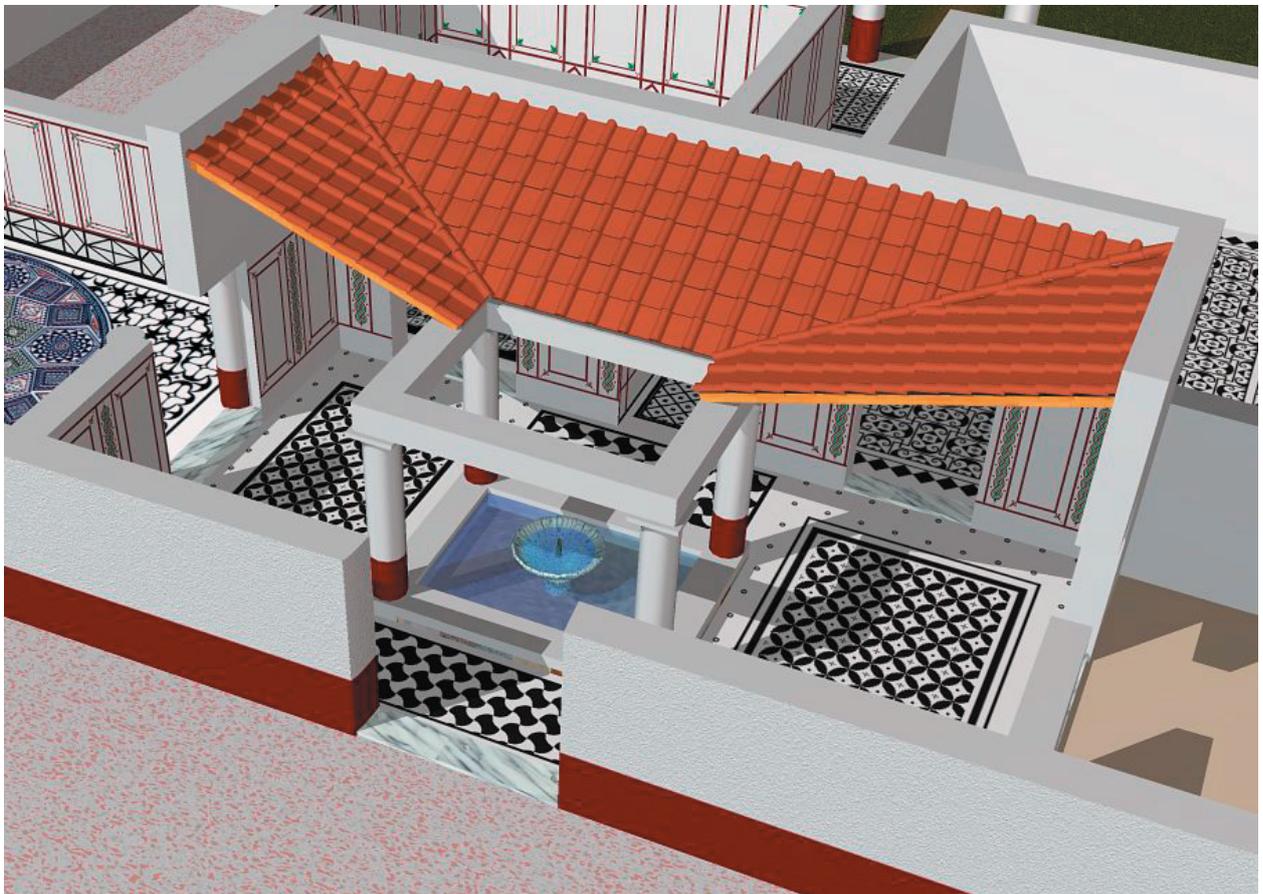


Figure. 13  
Tridimensional virtual  
restitution of the  
vil·la romana de Torre  
Llauder (Mataró,  
Maresme, Barcelona),  
(F. Bayés i Colomer  
2002).



### **5. Archaeological Parks as a presentation model of complex heritage environments and groups.**

Of the possible facility models which could be developed with regards to size and complexity, for archaeological sites presentation, the archaeological park was chosen, understood as a cultural, recreational and touristic complex which promotes the territory and economic activity, both directly and indirectly. It is worth mentioning that, when we use the term “complex heritage groups”, we could be referring to either extensive territorial environments, with the presence of various archaeological sites and/or heritage elements in the line of the so-called cultural landscapes or landscape archaeology, or else one single extensive group or site, as is the case in the example at hand; but due to its significance and/or relevance, it is used as a model to explain a historical phenomenon or a human activity which is important and significant enough that, at a given moment in history, it could alter or change the territory it interacts with, both on a physical level and a sociocultural level. Nowadays, however, it is increasingly more common to have archaeological sites which, after being excavated, undergo a whole series of works, both for consolidation and protection of structures, and for reintegration-reconstruction and adaptation of the site, to make it suitable for public visits. We have seen that the reconstructions can be more or less intense, so as to make a greater spectacle of the remains, but always keeping as basic premises the scientific accuracy and the objective to demonstrate, in a manner which can be understood, the archaeological sites in the different phases of occupation; that is, explain them in an educational manner and capture its own history. In these cases, behind the presentation of the remains to the public, there must be sufficient museological and museographical treatment for the site to be understood within a particular sociocultural and chronological context. Another thing which is starting to become more common is the insertion of a site in its environment, in relation with other archaeological sites of similar characteristics, which are preferably related thematically and/or chronologically, and which either respond to the same activity, historical, social and/or economic phenomenon, and which can be used to contextualise it within a determined space and period in history. This relation has meant the creation of archaeological routes and itineraries which contribute to making the heritage value of a whole territory, region or country more profitable.

As we have seen in previous sections, one of these typologies is the archaeological park. Although there is no sufficiently clear definition of what an archaeological park is or should be, especially with regards to its size and contents, all of the authors are more or less in agreement that the work “park” involves open air museums, and, as such, the presentation and the public enjoyment of the element(s) or group of mobile and immobile assets of archaeological heritage, within an open air, enclosed and protected space or landscape. Therefore, the space or landscape which operates in a containing mode has its own importance, perhaps as much as the contained archaeological resource(s). The essential function of the archaeological park would be to preserve, diffuse and research the heritage asset(s) in question, both from a tangible and intangible view point. That is, both the preserved mobile and immobile remains, as well as the elements which are the result of rigorous scientific interpretation of the archaeological record data obtained during the excavation and from the later research, which can bring us closer to the physical or virtual recreation of what the people who lived or worked in these places at a given moment in history were like, what they used to do, and how they lived; allows us to place ourselves in the historical and sociocultural context of

the period. Thus, and in archaeological terms in particular, it is a question of making this discipline something more than a mere transmission of historical knowledge, and transforming the visit to an archaeological asset into an enriching experience for the maximum possible audience, as this is exactly the social role which would have to be developed as a science of knowledge of the past.

The archaeological park is designed as an instrument of protection, management and diffusion of the archaeological heritage, within the framework of a commitment which allows the archaeological research a social projection, and offers opportunities for local and regional development, especially through sustainable tourism initiatives. Thus, we see that there is normally a certain consensus in the fact that the archaeological heritage has scientific, historical and educational interest. Its conservation state must be good enough and/or its level of readability and interpretation must allow development of a museological and museographical presentation which is interesting enough to allow for the exhibition of its main components and its opening to the public, so as to achieve a high social profitability in terms of culture, education and recreation, and, naturally, economic profitability as well. This allows for development of new activities which complement the expository offer, and new research programmes which allow the value enhancement of other heritage groups, sites or elements in the territory. Recreational activities with simulated reproduction of the forms of life of the past, in the site or in its surrounding area, of the process of excavation, research and study, etc., are highly imaginative initiatives which, at the same time as presenting determined archaeological remains, adapt of the environments at that time, in an original context, very similar to how these would be in reality, so as to achieve true returns to the past, which accomplishes this double function: to educate and to entertain. Although the excess of some of these experiences are sometimes criticised, due to them being barely faithful to the heritage aspects themselves, or, first and foremost, the economic profitability of the park itself, it is certainly true that, when you manage to reach a reasonable balance, the results are very positive. Thus, the reason we have archaeological parks is not to create a type of recreational area which is more or less profitable, but rather to “update” the past, making it accessible, preserving it, putting it into context and spreading it, without falling into commercial excesses, or, quite the opposite, into radical conservatism, which, in some ways, fossilise the remains of the past. In addition, these must be archaeological sites which have an administrative management structure, with its own budget and specialised staff, offering a series of minimum services which allow the visiting public to participate in the educational, informative, recreational or commercial activities. In any case, the concept of the archaeological park does actually go further. Given that archaeological parks are made for visitors, whether they are from outside (tourists) or from the same territory (locals), the anthropological perspective cannot be forgotten.

As far as our specific case is concerned, given that the heritage elements are there for the benefit and enjoyment of visitors within the context of an urban ordination, it is essential that the impact which this project has on visitors, as well as on local communities and neighbourhoods, must be properly planned and evaluated in terms of physical and economical development. As far as the physical development is concerned, sustainability is applied in relation to land use in urbanistic and territorial planning. In this context, sustainable development is what benefits the current generation without harming the rights of future generations to enjoy and take advantage of the same benefits. This concept can also be applied based on the close link

between archaeological parks and tourism, cultural tourism in specific, so as to achieve a “sustainable tourism” with respect to the territory.

With regards to the economic sustainability of these types of facilities, it refers, in a general economic sense, not only to the capacity (including financial resources) to launch a project, but also to ensure its future continuity. Without this, it is not worth considering the development of the project, as unless the financial sustainability is guaranteed within reason, no project will be able to achieve success.

Another issue is the economic and financial planning, which is made based on the model and dimension of the facility to be developed, on its accrued executive and on the operating system which is applied. In this respect, the master plan can establish a limit of the maximum objectives to be achieved in a progressive form which is flexible in time and in space, both with regards to the facility model, to its dimension, and to the form of presentation and management; depending on the rhythm, availability and realisation of the human, technical, economic and financial resources available at any time, and the ability of the facility itself to generate new resources which allow for its expansion. Similarly, the figure of the archaeological park can live, coexist, and interact perfectly with the visitable site, visitable site with an information-interpretation centre, or even that with a monographic museum. Finally, it is also necessary from a macroeconomic perspective for the facility to be integrated within the territory as a dynamic element, capable of generating positive synergies, both directly and indirectly, which favour and capture this territorial development.

In brief, in these cases and if all of these variables are given, we can consider that the remnants of the past have been transformed into an archaeological park.

## 6. The general project: precedents and phases

The *CELLA VINARIA* project started in August 2003, when the first excavation works began on the Veral de Vallmora archaeological site, also known as the Vinya del Senyor Mas, which had been declared Cultural Asset of Local Interest (“Bé Cultural d’Interès Local” - BCIL) by the Teià Town Council in October 2001, after proving the historical importance of the entity, based on the results of the first emergency excavations in 1999, due to the development of an urban project in the area. Starting in August of 2003 and lasting throughout the whole of 2004, work was carried out on the survey, delimitation, open area excavation, and archaeological recording of the different structures which conform with it, going from 837.19 yrd<sup>2</sup> at the start, to the 3, 587.97 yrd<sup>2</sup> extension which is currently present.

From early 2005 until late 2006, conservation-restoration works were carried out, which consisted of the consolidation and partial restoration of the documented archaeological structures, through the reintegration in stone, to a maximum preserved level, of the bases of the walls which shape the different facilities in the wine production site: press rooms (*torculares*), deposits (*laci*), storage areas (*cellae vinariae*) with fermentation vats (*dolia defossa*), etc, and also through the recuperation of the pavements and the ancient ground plans levels, which could be established through the projection at height of the original preserved *dolia defossa* and also from the traces of its cuts on the natural ground. The realisation of these hypothetical ground plans from the Roman period was attained through the construction of the retaining walls with reinforced concrete, to formalise the various terraced platforms which make up the site.<sup>11</sup>

In 2007, building of the retaining walls was finished, the ancient ground plan levels were recuperated for the four documented terraces, and piloting work was carried out and the foundations planted for a covering

<sup>11</sup> One of the interpretive objectives of the research programme was the recuperation of ancient ground plan levels, so as to be able to visualise the original topography of the wine production centre in the Roman period, which was present as a terrace, taking advantage of the force of gravity, from the natural slope in the land, for the transferring of grapes, transferring of must, packing and transportation of wine.



Figure. 14 Detail view of Vallmora upper *torcularium* excavated (Teià, Maresme, Barcelone, Spain), (Martin i Oliveras 2004).

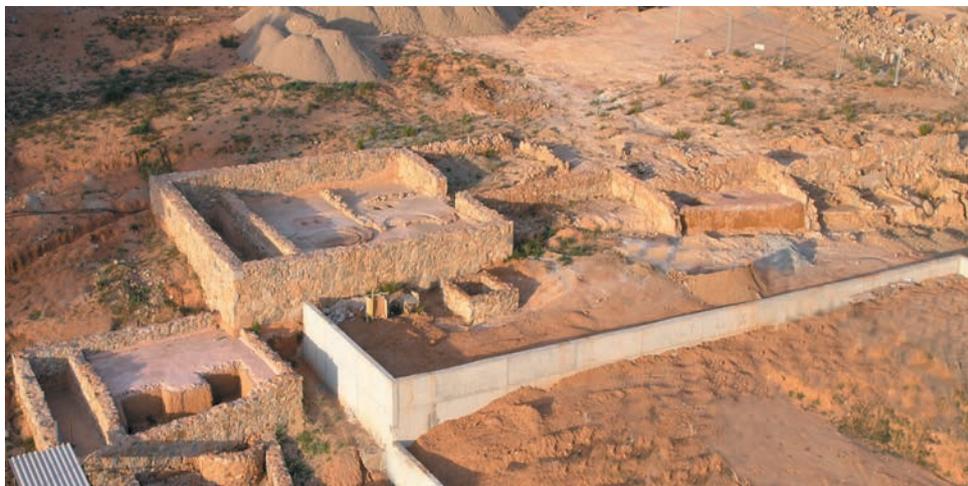


Figure. 15 General view of the reconstruction process of Vallmora archaeological remains and the recovery of ancient plans grounds by reinforced concrete retaining walls (Leticia Sierra 2006).

superstructure, and protection of the archaeological remains. This was formalised after the construction of parts in the workshop and later assembled on the site, by two rectangular iron structure modules lined with a “weathering” steel sheet, which present a wide skylight-type central window, with upper locking via transverse beams and clear laminated polycarbonate sheets, assembled together with tongue and groove connections, and attached to a main structure via a perimetral galvanised steel sheet, guaranteeing natural lighting of the whole site. In 2008, all of the previous works were finished, and the civil works began, corresponding to the infrastructure of the route for visits to the site: formalisation of ramps and walkways, with a concrete slab base, adapted to allow access to people with reduced mobility, platforms with fourteen observation-information points scheduled in the route, and perimetral closing of the area which covers the site and the Experimental Roman Vineyard.<sup>12</sup> In

<sup>12</sup> In the *CELLA VINARIA* 2006 museological project, three areas of intervention are established within the archaeological park: a zone or south intervention area corresponding to the rest area on the C-32 (Palafolls-Barcelona) motorway, which provided for the construction of a footbridge, connecting this to the archaeological park, a bar or central intervention area, with a surface area of some 16,000 m<sup>2</sup>, classified as a facilities area where the following are located: the Tourist Welcome Centre (CAT), its own parking area for vehicles, and a token vineyard, with an area known as north.

intervention area, with a surface area of around 9,000 m<sup>2</sup>, classified as a public green space, and facilities, occupied by the Vallmora archaeological site and the Roman Experimental Vineyard.

<sup>13</sup> It is worth mentioning that the informative panels currently installed in the itinerary of the archaeological site do not correspond, either in terms of position nor design, with those originally scheduled. This was due to political and technical decisions imposed, and the original proposal that had been developed was not approved, leading to a new design and the production of new informative signage.

<sup>14</sup> The *Arca Lapidum* is cited in Caius Plinius Secundus, *Naturalis Història*, XVIII, 317.

the first semester of 2009, the installation was finished of the civil works infrastructure on the treated wood paving of connected sections and route platforms, as was the installation of the ramp planned for between terraces 2 and 3, the installation of guardrails in areas exposed to slopes, and the installation of the supports and information panels.<sup>13</sup> In parallel to this, the subsequent phases of archaeological intervention and conservation-restoration works were also executed during the same period, relating to the construction of the replicas of two large Roman beam presses, with handling manoeuvre systems by lathe (*sucula*), supported in a Pliny's *Arca Lapidum* (woodbox of stones) and by screw (*cochlea*), supported in a stone counterweight, respectively, with the prior construction of parts in the workshop, and later assembled and completed on the site itself (Martín i Oliveras/Bayés 2009; Martín i Oliveras 2011 b,c,d).<sup>14</sup>



Figure. 16 Detail views of Vallmora upper *torcularium* with the protecting roof for archaeological remains ending, (A. Martín i Oliveras 2008). Above, the replicas of the two Roman beam presses located *in situ* (Daniel M. Sierra 2009).

Due to budget issues, the reproduction of the Roman roof section construction was unable to go ahead, as had been scheduled in the original project, and which perhaps also meant the reintegration of a whole series of strengthening structures and fitting of both presses (*trabs*, tower, etc.)<sup>15</sup>. Nor were we able to go address the reintegration of archaeological and productive structures of its site: the east *cella vinaria*, the central open air *cella vinaria*, silos, Late Antiquity tombs, etc.<sup>16</sup> Lastly, all of the landscaping and adaptation works were carried out on the area surrounding the site and the plantation of the Experimental Roman Vineyard with about 0.12 acres of feet of vine planted with a wooden *pergulae* drive system, typically Italic, and 1.11 acres of feet of vine, planted with a traditional system for low vine called *alveus*, which is without brackets and “glass pruned”, which, according to written sources, was the typical system for vine driving in the *Laetana* region. The final selection of the grape variety to graft is to be made through a historical, ampelographical and genetic study, which is being developed to that purpose.<sup>17</sup>



<sup>15</sup> The structural and functional study of the replicas of these two Roman beam presses and of the Roman roof section construction meant a laborious, specific study, with almost two years of research (Martín i Oliveras/Bayés 2009), with the participation of scientists, technicians, and professionals from different fields and disciplines.

<sup>16</sup> In this respect, the *CELLA VINARIA* Project was recently awarded a new source of funding from the FEDER 2007-2010 European fund, for a total of 182,922.78 €, with which it would have been able to develop these works which are pending.

<sup>17</sup> Ampelography (from the Greek “*ampelos*” (vine) and “*grafos*”-classification)) is the branch of vine production which deals with the botanical classification and description of the different species of vines, as well as the ancient varieties of *vitis vinifera* and the hybrids from their intersection, especially in modern and contemporary times. These details, nowadays, could be compared with DNA analyses to determine its original genotypes.

Figure. 17 Detail view of Vallmora archaeological site museumized and adapted for public visits (Jordi Gomis 2009).

Figure. 18 Detail views of a vine plant growing up in the Experimental Roman Vineyard (Leticia Sierra 2009), and italic *pergulae* vine driving system (J. Folch i Soler 2009).

Figure. 19 Different pictures of the first Catalonia Tourist Welcome Centre (CAT) building, the thematic exhibition space and the audiovisual projected simultaneously on two screens (Jordi Gomis 2009).

All of the works were developed in parallel with the construction of the first Catalonia Tourist Welcome Centre (CAT), a modular building consisting of two levels, each one measuring some 478.39 yd<sup>2</sup>, located in the facilities area adjacent to the site. On the upper level, you will find the Tourist Welcome Centre (CAT) itself, which includes: a reception area where you will find an office giving information on the touristic and cultural offerings of the territory, a shop to sell touristic, cultural and gastronomic products relating to the theme of the facility and of the territory, an area for gastronomic sampling in the form of a cafe-restaurant, toilet facilities and a thematic exhibition space with the title: *Traces of Romanisation in Catalonia*, which, through light boxes, display cabinets and an audiovisual production, projected simultaneously on two screens, explains to us the different aspects of this process, concluding the discourse with wine as an element of Romanisation and as a driving force in the social and economic transformation of the territory until present.



## 7. The Research Programme as a main resource for musealization

Nowadays, any self-respecting project of promotion and value enhancement of the archaeological heritage must develop a parallel Research Programme which, through the development of different specific projects which cover the different aspects of scientific knowledge, thrives on the contents of the expository discourse. With regards to the museological project, we have already mentioned that this programme is one of the most important of the master plan, since it is constituted as the main source of information which would have to provide the different concepts so as to be able to develop the presentation of the site. Thanks to this programme, we have been able to broaden the scientific knowledge of the archaeological site in two spatial levels. On one hand, on a macrospatial level through the position in the historical, sociocultural, temporal, and archaeological context of the surrounding territory, and, on the other hand, on a microspatial level, with the study of the site itself, of the different archaeological structures recording, and of the recovered materials. The cabinet work and the laboratory study of the data obtained during the excavation phase (1999, 2003-2004) have allowed for a better understanding of these structures and materials, and the development of a series of interpretive hypotheses, arising from the archaeological evidence which the site itself provides us with, the data supplied by classical written sources, the research of archaeological parallels at other sites and of ethnographic parallels in other places with their corresponding studies, giving priority to the geographical closeness. The outcome of this research (2005-2011) has been captured in a series of technical and scientific documents and papers, resulting in a comprehensive interpretive study, on a technical and functional level, of the different constructive and productive structures which make up the site. This has been represented graphically, in three dimensional volumetric reconstructions via computers, so as to later, if necessary, be able to reproduce them *in situ* and at their natural size, in a practice of experimental archaeology with the maximum accuracy and which also serves us as a museological and museographical presentation resource. On a conceptual level, our research develops in three levels of realisation or knowledge. The first level of precision means the in-depth study of classical written sources and ancient iconography. That is, on one hand, the study of the so-called Latin agronomists: Cato, Pliny "The Elder", Varro, Columella, etc, who described to us the different techniques of grape vines cultivation, harvesting, pressing and winemaking techniques, which were known and used during classic antiquity. On the other hand, through the study of the iconographic representations preserved in different supports (sculpture, painting, etching etc.), we can see unpublished images of different technological elements and tools, which are often not preserved due to their perishable nature, bringing us very interesting data which would be very difficult for us to obtain through archaeological praxis. The second level corresponds to the study of the archaeological evidence recovered during the excavation, both with respect to the archaeological record of our site, as well as that of other nearby and far away archaeological sites of similar features and chronologies. In this second level, the study of ethnographic parallels is also included, which provides us with different, equally capable, techno-functional models and solutions to be applied in our interpretations. The third level of knowledge is the one which gives us the archaeological experimentation and which involves the accurate reproduction of the processes, techniques, and technological and functional procedures of winemaking in ancient times, with the maximum scientific accuracy, so as to prove or disprove our working hypotheses, which were based on the data obtained in the two aforementioned levels of

knowledge. To this end, we are currently developing and implementing a Roman experimental vineyard within the archaeological park itself, which allows us to reproduce the different grape vine cultivation techniques and the different vine driving systems, documented in the Roman Period in different territories. Its objective is also to produce a sufficient quantity of grapes, in order to be able to experiment in a second phase of research into the pressing processes, the different winemaking techniques described in classical written sources, so as to be able to make inferences on yields and productivity.

In this respect, it must be said that archaeology is increasingly becoming a multidisciplinary science, in which research teams are made up of a variety of professionals and specialists in different fields of knowledge: archaeologists, architects, engineers, physicists, chemists, biologists, geologists, IT technicians, conservation-restoration technicians, enologists and vine growers, etc.

Figure. 20  
Tridimensional and volumetric virtual restitution of Vallmora upper *torcularium* made for develop an applied research project of structural, functional, technical and scientific study for the construction of two Roman beam presses and a Roman roof section ( Martín i Oliveras/Bayés i Colomer 2007).

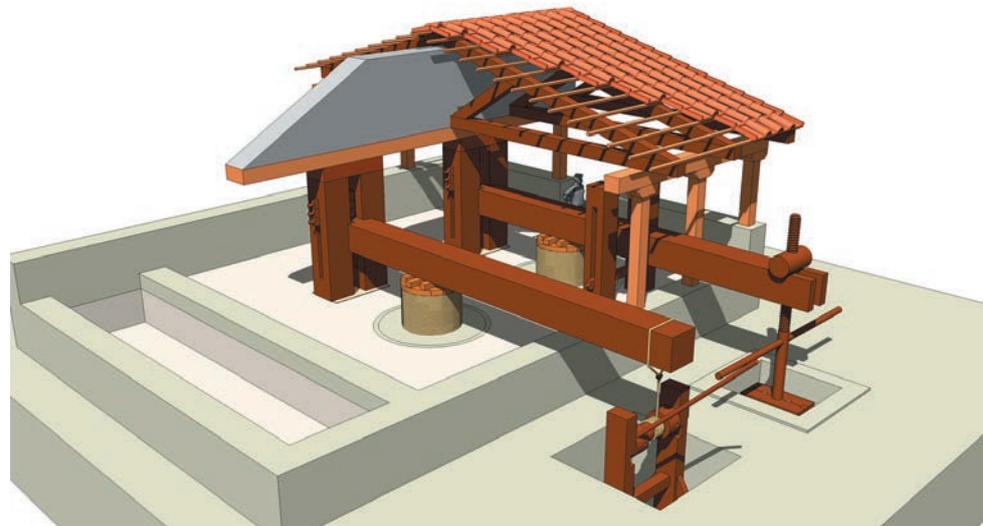
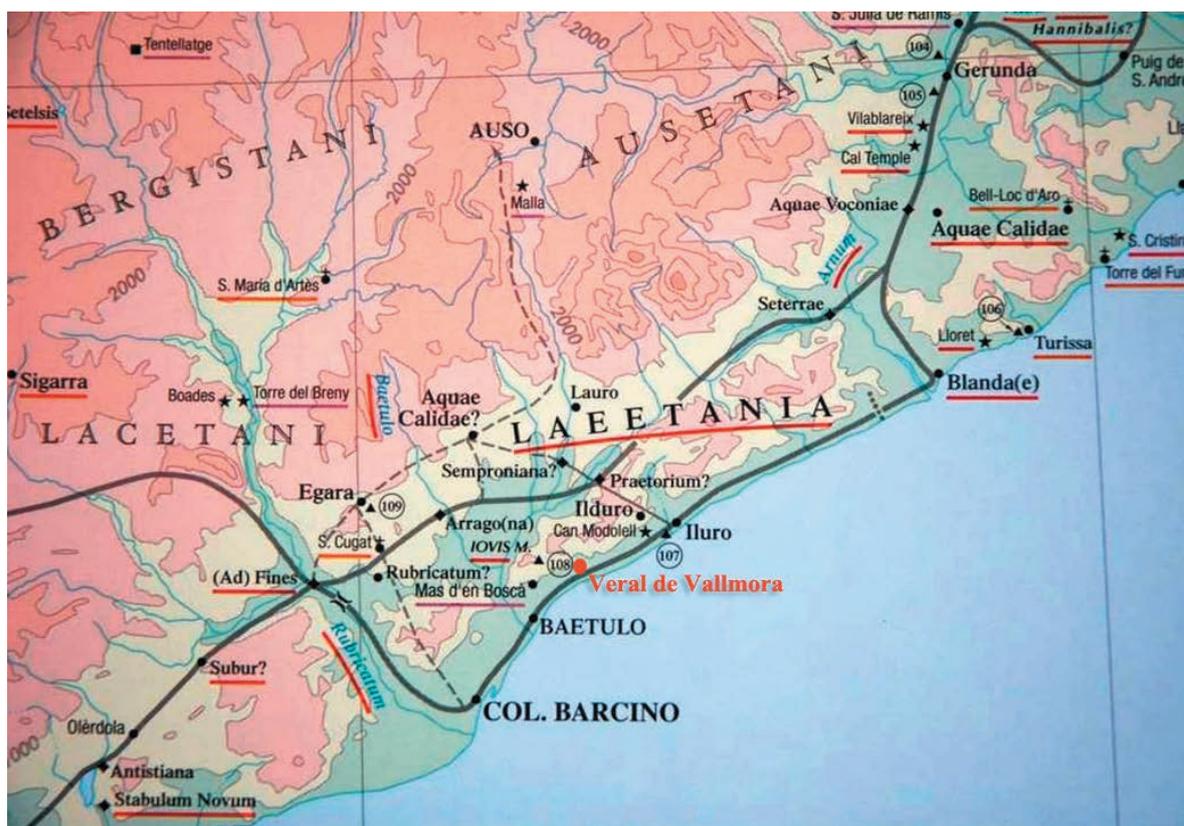


Figure. 21  
Tridimensional virtual restitution of the two Roman beam presses in work, made for develop a future interactive audiovisual project (Martín i Oliveras/Bayés i Colomer 2008).



## 8. The Vallmora Roman wine production centre

This is located in the Teià municipality (Maresme-Barcelona), on a small hill at an altitude of 93 metres above sea level, very near to a rest area on the C-32 (Palafolls-Barcelona) motorway. Its UTM topographical location is: 31TDF426593 (x= 442621, y= 4593523), and its Greenwich coordinates: 2° 18' 45" / 41° 29' 28". It is found in the territory of the ancient *Laeetana* region, the name of which comes from the ethnonym *λαλαιτανοι-laeetani*, with which was designated the Iberian people who inhabited this territory (Untermann 1993, 24).



The archaeological site is made up of a number of areas, production and storage structures which, in their tiered form, adapt to the terraced topography of the land, with a large open air central space with large fermentation vats, *dolia defossa*, around which the various rooms appear to have been structured. The area which has a better state of conservation is located in the north wing on the upper terraces. A total of three pressing rooms, or *torcularia*, have been found, which have two lever presses each, giving a total of six documented presses, although the effective function of these appears to be limited to the coexistence of two pressing areas and, as such, of four beam presses with their corresponding deposits, with a total of eight structures of this type (five deposits and three pressing areas) documented throughout the site.<sup>18</sup> We also have various storage areas, or *cellae vinariae*, some of which have clear evidence of having a roof, and others which barely preserve the aligned traces on the ground at the bottom of the aforementioned *dolia defossa*, as well as other annex work rooms and the labour rooms. On a chronological level, all of these structures form part of one same settlement over a time span which would cover from the end of the 1<sup>st</sup> century BC until the early 5<sup>th</sup> century AD, with a full operating period, starting from the 1<sup>st</sup> century AD until the late 3<sup>rd</sup> century AD.

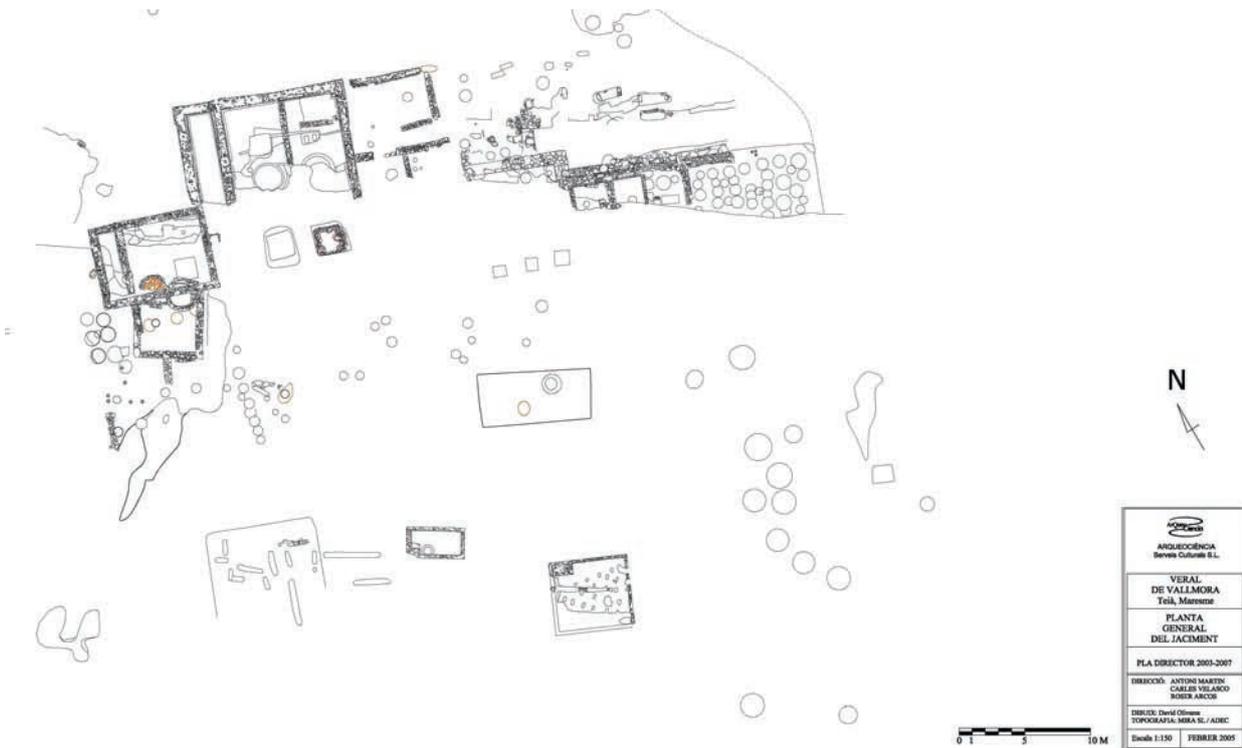
Figure. 22 Map of ancient *Laeetana* region with the ancient toponimes and the situation of Veral de Vallmora archaeological site.

<sup>18</sup> This does not mean that there were no other pressing areas in other parts of the archaeological site which have not been preserved, as they may have been destroyed by post-depositional processes, either natural or man made, in previous chronological periods.

Figure. 23 General aerial view of Veral de Vallmora archaeological site when the open area excavations were finished (J. Bonet Sarubé-Desdedalt SL-MRW Fotografia Aèria 2005).



Figure. 24 General plan of Veral de Vallmora archaeological site (field drawing: David Olivares i Pont-ARQUEOCIÈNCIA SCSL 2005).



Although these preserved structures belong to different periods, they give us an interpretive reading and a sufficiently clear strategical sequence. The technical and functional interpretation of the majority of the productive structures has also been satisfactory, and the study of them has allowed us, and will allow us in the future, to better understand the different winemaking processes and procedures in the Roman Period, which have become the main focus of our study. (Rodà et al. 2005; Martín i Oliveras/

Rodà/Velasco 2007; Martín i Oliveras 2008, 2009 a, b, c; 2010 a i b; 2011 a, b, c, d; Martín i Oliveras/Bayés 2009; Martín i Oliveras/Nieves/Sierra 2010, Martín i Oliveras/Sierra 2010, a i b). With regards to the cultural material, there is a significant set of archaeological materials with a wide variety of objects and equipment (ceramics, coins, metals, bone, glass, etc.), and with a wide chronology too. Some of them have a good conservation state, and will be the object of future specific detailed studies. One particular feature which characterises the Vallmora archaeological site is that we know the name of the person responsible for production and of the owner of the property in the late 1st century AD and early 2<sup>nd</sup> century AD. This piece of information was obtained through a lead seal (*signaculum*) with inscription, found during the excavation works, which was probably used to mark the labels (*pittacia*) of the wine containers: *amphorae*, *dolia*, *cullei* (skinful), *cupae* (wood barrels), etc; indicating the origin of the wine. Thanks to the inscription: EPICTETUSLP CLEMENTIS, we know that the *dominus* of the property was *Lucius Pedanius Clemens* and the *colonus* in charge of production was, at the time, a slave called *Epictetus*. We found the latter some years later, now as a free man, acting as *sevir augustal*, a municipal public position, in the Roman colony of *Barcino* (Barcelona), according to what we can see on an inscription, dedicated by his wife, *Acilia Arethusa*, sculpted on a pedestal found near the *forum* of this Roman city. It would appear that this branch of the *gens Pedania* from *Barcino* produced a large quantity of wine in the Vallmora cellar.<sup>19</sup>

<sup>19</sup> When we speak about the concept “*gens*”, we are referring to extended families which include, as well as direct and indirect family members and relatives, all of their slaves and free men, who could come together to form large groups of people. For more information on the *gens Pedania* from *Barcino* see: Rodà 1975; Favre/Mayer/Rodà 1997; Rodà et al. 2005; Martín i Oliveras/Rodà/Velasco 2007.

<sup>20</sup> Nevertheless, in the 6<sup>th</sup> and 7<sup>th</sup> century AD, another agrarian settlement was placed in the Vallmora archaeological site and it too cultivated grapes vines.



Figure. 25 Detail view of Vallmora *signaculum* (photography: Leticia Sierra 2006; drawing: C. Velasco Felipe 2007).

By way of summary, we must highlight two very important aspects of the archaeological site, which condition its expository discourse: its long survival, in the time which covers from before the construction of the Roman winemaking facility, from the first half of the 1<sup>st</sup> century BC, until its abandonment and depreciation at the beginning of the 5<sup>th</sup> century AD, and the considerable overlap of structures pertaining to different occupation phases and periods of construction, as well as the presence of numerous reforms.<sup>20</sup> Indeed, if the Vallmora archaeological site shows a very clear destruction, which is more intense as it goes the further south, with its level of conservation being rather accentuated in some sectors, its excavation has allowed us to discover a large Roman winemaking facility, which appears to have produced wine, with more or less intensity, for almost 500 years.

### 9. The expository discourse

A value enhancement project of archaeological heritage makes it necessary to develop a facility model adapted to the needs of the expository discourse which it wants to put across. The expository discourse of our archaeological park focuses on the six thematic lines which were already developed in the

museological project, which we will recap as follows (Martín i Oliveras, 2006, 65-71):

1. Wine culture in ancient times: the values and symbolism of wine in Roman imagery.
2. The Romanisation process of the territory and the sociocultural context of its development.
3. Winemaking processes, techniques and technology in ancient times. Intensive wine production systems in the Roman era: cultivation, harvesting, pressing; the winemaking processes, etc.
4. The commercial expansion of Laeetani and Tarraconensis wine between the 1<sup>st</sup> century BC and the 3<sup>rd</sup> century AD.
5. Roman construction techniques: Vallmora as an operating model of an intensive wine production centre in Roman Laeetania.
6. Archaeology as a science for knowledge of the past.

#### **10. Museographical and adaptation project for public visits to the archaeological site**

The presentation of an archaeological site and its adaptation for public visits can offer different intensities of intervention, depending on the availability of resources and the economical production costs; factors which also affect the quantity and the quality of the exhibits and communication resources which can be used. Limitations in budget normally make us define an agreement proposal with the basic operating objectives of the project, which allow the presentation and general awareness of the archaeological site and of the expository discourse to the visiting public.

Clearly, all of the concepts developed in the different programmes of the master plan, and in its respective complimentary projects, have been fundamental in the elaboration of the *Museographical and Adaptation Project for Public Visits*, the implementation and execution of which has involved the participation of an interdisciplinary and multidisciplinary team of professionals, from different fields and disciplines (Martín i Oliveras/Nieves/Sierra 2007).

The original project consists of three volumes or sections. The first volume initially treats the different general museographical aspects and attempts to be as concrete as possible with regards to the concept, design, and development of the visit programme, itinerary and tour of the site, later developing a detailed study of these elements which are wanted for the presentation of the Vallmora cellar, giving special attention to the *in situ* reconstruction of the replicas of the two Roman beam presses and of the Roman roof section construction in the pressing room on the upper level, which are considered on a museographical level as the most impressive interpretive elements. (Martín i Oliveras/Bayés 2009). It also defines and structures the expository discourse on a level of contents, adapting them to the tour, and to the various stations or observation-information points.

In the second volume, there is the study of the architectonic resources, especially with regards to the selection of materials and also of the technical solutions adopted to formalise the proposed tour; adapting it to the needs of the scheduled itinerary, of the expository discourse, and the current regulations regarding construction and civil works. Lastly, the third volume develops the museographical image and communication resources, on a design and production level, which must be developed for the implementation of the presentation, working on the institutional image (logo and slogan), with its practical uses and applications, material resources and signage elements (information and direction panels), complementary information resources (map and basic guide), as well as other basic diffusion materials (banners, posters, leaflets, etc.).<sup>21</sup>

<sup>21</sup> It is important to remember that the global proposal for design and production of museographical image and communication resources from the original project was not authorised, due to political and technical decisions imposed, outwith the control of the technical and scientific direction of the *CELLA VINARIA* Project.

### Definition of the itinerary programme for the visit

In order to define the visit programme, we have taken into account the formal elements which characterise the archaeological site and which, in a way, influence the itinerary, implying the development of a full series of technical solutions for adaptation of the tour. Factors which have conditioned us when making decisions include: the presence of large topographical slopes, which made it necessary to adapt it for access of people with reduced mobility; the fact that the site presents highly noticeable destruction in certain areas, and in others, a highly noticeable overlapping of structures with a wide chronological range, which means that not all of the structures are preserved from any complete construction phase, making it difficult to continue a chronological and/or structural discourse. The first thing that had to be defined, therefore, was the connecting thread in the expository discourse, and this could be none other than the only element which is present and is common to the space and the time: Wine. This element therefore constitutes the backbone of the discourse, and, as such, also of the museographical applications for the presentation of the site. After analysing the different possibilities, the tour begins by following clockwise round the various ramps and walkways. The starting point is on the lower level, situated at street level, and it moves through a series of ramps, formalised with treated wood over concrete kerb or with concrete pavement activate, until the platforms of the 14 observation-information points, which must have its own information and direction signage panels, these being strategically placed, so as to be able to visualise the different structures of the archaeological site that we wanted to show from the same angle of vision. The information signage of each of the stations must allow us, through an intelligent discourse, developed through interpretive illustrations of these, and of basic texts, to explain the site in a sequential form, and the use and function of the various areas and structures which we visualise, following a connecting chronological thread, though not necessarily in order, which indirectly informs us of the techniques and processes used for wine production in the Roman Period. The discourse goes from being more general to something more specific, and the tour of the site gives us a pretext to discover at each point one or more of these Roman winemaking processes.



Figure. 26  
Tridimensional  
and volumetric  
virtual restitution  
of Vallmora visits  
itinerary according to  
the museographical  
project developed for  
this purpose (Martín  
i Oliveras/Bayés i  
Colomer 2008).

#### Archaeological and conservation-restoration developments

In this section, we define the archaeological structures and elements which have to be restored and/or reconstructed from a conservation-restoration point of view, for the presentation of the site and to make it understood by the visiting public:

- a) Reintegration/reconstruction of walls and pavements, to the highest possible level of conservation, so as to volumetrically understand the different areas and structures documented.
- b) *In situ* reconstruction of two Roman beam presses with different handling systems, located in the pressing room on the upper level.
- c) Reconstruction of the Roman roof section.
- d) Adaptation and repositioning of original preserved *dolia defossa*. Installation of replicas in the places where there is archaeological evidence of its existence and positioning of *dolia* upper caps to indicate possible alignments on the ground.
- e) Reproduction of skeletal replicas in the area of the three Late Antiquity burials.

All of these developments and interventions have been previously considered and planned with an exercise of maximum scientific accuracy in the line of the latest trends in applied research and experimental archaeology (Martín i Oliveras 2008; Martín i Oliveras 2009 a, b, c, Martín i Oliveras 2010 a, b; Martín i Oliveras 2011 a, b, c, d).

#### Civil works

This defines the basic technical resources and the elements of urban and architectonic planning which must be formalised and installed to allow for a comfortable and adequate visit to the archaeological park and site, in accordance with the requirements defined by the visit programme, the dynamics of the tour and the planned itinerary.

#### Museographical proposal of image and communication

This proposal defines the basic image and communication resources which have to be developed in order to correctly explain the expository discourse which we want to put across to the visiting public. The use of a solid institutional image would have allowed us to create a clear and well defined reference on a visual level, which would capture the main characteristics of the project. As such, a proposal was developed for a logo bearing the full name in Latin of the Roman cellar, the *CELLA VINARIA*, as well as a more conceptual logo, in the form of an identifying stamp or symbol which perfectly defines the main theme of the archaeological park. The proposed institutional slogan: "*Descobreix el celler romà...*" ("Discover the Roman cellar...") was conceived with the idea to create a sense of expectation in visitors, and to put across to them that what they will experience during the visit to the archaeological park is unique, original and genuine, inviting them to be part of this project and of all of its advancements and discoveries (Martín i Oliveras/Sierra 2010 a, 111-112; Martín i Oliveras/Sierra 2010b, 232-233).<sup>22</sup>

### 11. Conclusions

The master plan became the basic management tool which allows to establish the different theoretical concepts, the different developments, and the execution phases to be developed for the implementation of a value enhancement project, promotion and presentation of an archaeological set or site.

Even though there are a great variety of models and levels of treatment of the expository discourse in the presentation of archaeological sites, and

<sup>22</sup> See previous footnote.



these often respond to a great variety of situations and objectives, it is clear that we can extract what are known as basic features of presentation. That is, characteristics, techniques and procedures/processes which provide a basis for and define the new generation of museology and museography applied to these heritage assets:

- “Museumize” means presenting and communicating a message through a variety of resources and support means, on the basis of some previously recorded data and documented archaeological remains.
- The presentation is structured around concepts and ideas provided in a discursive script, and not only around the structures and objects recovered during the excavation.
- The presentation gives priority to the method of analysis of the discipline, archaeology in this case, over other concepts.
- The presentation of the archaeological group or site must take into account, when putting across any messages, that there are a variety of different audiences that it must appeal to.
- The presentation does not give up on recreational learning, as it considers that, when the audience is bored, it is very difficult to build anything solid.
- The expository discourse of these types of facilities: itinerary, signage activities, exhibitions etc; use, as well as the tangible material remains, all of the sensory and sensitive resources of the human mind, from rationality to emotions.
- These facilities encourage the participation and interaction, faced with passive messages. Interaction favours communication.
- In general, no prior knowledge is required in order to understand or enjoy the presentation.
- These are groups which are based on the educational musealization,

Figure. 27 Proposal of Communication and Image from the original museographical project applied to the map-guide, where you can see the tour itinerary and visit programme with the different numbered observation-points and the Experimental Roman Vineyard located around of Vallmora archaeological site (Teià, Maresme, Barcelone, Spain), (Design and illustration: Leticia Sierra Diaz 2007).

understood as a presentation which is not only for children; without ever losing the scientific accuracy of the expository discourse, and developing different levels of explanation for it.

- The itinerary routes are normally on “one way” or closed routes.
- There are a great variety of types of presentation of the historical-archaeological heritage, using a variety of techniques, resources and complementary activities which allow this to be more easily understood. We have also seen that these have been evolving over time.
- With regards to the *CELLA VINARIA* Project, all of the developments and interventions described in this paper fall within the dynamic of continuous action in the research, as a result of the development of an applied research programme which allows, through the excavation, the recording and documentation, analysis, interpretation of data and experimentation, the development of new expository and presentation resources. These resources enrich the visit to the archaeological park, giving it new infrastructures and activities, related to the historical and sociocultural context of the site and, in particular, to the research and study of wine in ancient times, with the aim to promote its knowledge, diffusion and dissemination.

## 11. Bibliography

- BELARTE, C.; SANTACANA, J. 2008, Problèmes généraux concernant la restitution en archéologie, *Idées et débats de la restitution en archéologie. Editions du Patrimoine*. Paris, 6-10.
- FAVRE, G.; MAYER, M.; RODÀ, I. 1997, *Inscriptions Romaines de la Catalogne IV Barcino*, Paris.
- MARTÍN I OLIVERAS, A. 2003, *CELLA VINARIA Pla Director 2003-2007 (Avantprojecte Bàsic i Resum Executiu)*. Teià, deposited at Ajuntament de Teià and Generalitat de Catalunya (unpublished).
- MARTÍN I OLIVERAS, A. 2004, *CELLA VINARIA Pla Director 2003-2007 (Projecte Bàsic i Executiu)*. Teià, deposited at Diputació de Barcelona, Ajuntament de Teià and Generalitat de Catalunya (unpublished).
- MARTÍN I OLIVERAS, A. 2006, *CELLA VINARIA Projecte Museològic 2006*. Teià, deposited at Ajuntament de Teià and Generalitat de Catalunya (unpublished).
- MARTÍN I OLIVERAS, A. 2008, Parque Arqueológico *CELLA VINARIA* (Teià-Maresme-Barcelona): Un gran laboratori de Arqueologia Experimental, *Preactas del II Congreso Internacional de Arqueología Experimental*, celebrated at Ronda (Malaga-Spain) on 26<sup>th</sup>, 27<sup>th</sup> & 28<sup>th</sup>, November 2008. Ronda, Málaga, 120-123.
- MARTÍN I OLIVERAS, A. 2009a, Parc Arqueològic *CELLA VINARIA* (Teià-Maresme-Barcelona). Descobrint el celler romà de Vallmora, Prevosti, M., Martín i Oliveras, A. (ed.), *El Vi Tarraconense i Laietà. Ahir i Avui. Actes del Simposi*, celebrated at Tarragona and Teià on 9<sup>th</sup>, and 10<sup>th</sup>, May 2007. Tarragona, 190-213.
- MARTÍN I OLIVERAS, A. 2009b, *CELLA VINARIA* archaeological park (Teià-Maresme-Barcelona). A great experimental archaeology laboratory, at The Thirty First Annual Conference of the Theoretical Archaeology Group.

Abstracts Book. 17<sup>th</sup>-19<sup>th</sup> December 2009, Durham, 50.

- MARTÍN i OLIVERAS, A. 2009c, Parc Arqueològic CELLA VINARIA (Teià-Maresme): Jaciment Vitivinícola Romà de Vallmora: Un programa de recerca aplicada a la Museïtzació, *Mnèmosine 2008/2009*, núm. 5, Barcelona, 119-130.

- MARTÍN i OLIVERAS, A. 2010a, El Proyecto CELLA VINARIA y el complejo vitivinícola de Vallmora (Teià-Maresme-Barcelona). Análisis de estructuras productivas, técnicas, procesos y procedimientos vitivinícolas de época romana, *Pre-actas del Coloquio Internacional "De Vino et Oleo Hispaniae". Áreas de producción y procesos tecnológicos del vino y del aceite en la Hispania romana*, celebrated at Museo Arqueológico de Murcia on 5<sup>th</sup>, 6<sup>th</sup> and 7<sup>th</sup>, May 2010, Murcia, 89-94.

- MARTÍN i OLIVERAS, A. 2010b, El Proyecto CELLA VINARIA y el complejo vitivinícola de Vallmora (Teià-Maresme-Barcelona). Análisis de estructuras productivas, técnicas, procesos y procedimientos vitivinícolas de época romana, *Resumos das comunicações del Workshop Dryas'10: Estruturas de Produção e transformação no mundo rural romano do Alentejo interior*, Beja, 19-20.

- MARTÍN I OLIVERAS, A. 2011a, Parque Arqueológico CELLA VINARIA (Teià-Maresme-Barcelona): Un gran laboratorio de Arqueología Experimental, *Actas del II Congreso Internacional de Arqueología Experimental*, celebrated at Ronda (Malaga-Spain) on 26<sup>th</sup>, 27<sup>th</sup> & 28<sup>th</sup>, November 2008. Ronda, Málaga (in press).

- MARTÍN I OLIVERAS, A. 2011b, CELLA VINARIA Archaeological Park (Teià-Maresme-Barcelona). A Great Experimental Archaeology Laboratory, in the Thirty First Annual Conference of the Theoretical Archaeology Group. 17<sup>th</sup>-19<sup>th</sup> December 2009. Frederick FOULDS, F., MILLSON, D., (ed.)-TAG *Session Proceedings: Experimentation in Archaeology: Combining Practical and Philosophical Methods in the Pursuit of Past Culture*, Durham (in press).

- MARTÍN i OLIVERAS, A. 2011c, Arqueologia del vi a l'època romana: anàlisi tecno-funcional d'estructures productives vitivinícoles. Localització a Catalunya de fosses de maniobra amb contrapès tipus *Arca Lapidum, Pyrenae*, Barcelona, (in review).

- MARTÍN i OLIVERAS, A. 2011d, Arqueologia del vino en época romana: el Proyecto CELLA VINARIA y el complejo vitivinícola de Vallmora (Teià-Maresme-Barcelona). Aportaciones a la investigación, *Actas del Coloquio Internacional "De Vino et Oleo Hispaniae". Áreas de producción y procesos tecnológicos del vino y del aceite en la Hispania romana*, celebrated at Museo Arqueológico de Murcia on 5<sup>th</sup>, 6<sup>th</sup> and 7<sup>th</sup> May 2010, Murcia, (in press).

- MARTÍN I OLIVERAS, A., BAYÉS, F. 2009, CELLA VINARIA de Vallmora (Teià-Maresme-Barcelona) Estudi per la reconstrucció de dues premses romanes, Prevosti, M., Martín i Oliveras, A. (ed.), *El Vi Tarraconense i Laietà. Ahir i Avui. Actes del Simposi* celebrated at Tarragona and Teià on 9<sup>th</sup>, and 10<sup>th</sup>, May 2007. Tarragona, 214-248.

- MARTÍN I OLIVERAS, ANTONI; NIEVES, FERNANDO; SIERRA, L. 2007, Parc Arqueològic CELLA VINARIA. *Programa Museològic i Museogràfic*.

*Projecte de Museïtzació i Adequació per la Visita Pública del Jaciment Vitivinícola Romà de Vallmora (Teià-Maresme)*, 3 Volums, Barcelona, deposited at Diputació de Barcelona, Ajuntament de Teià and Generalitat de Catalunya, (unpublished).

- MARTÍN I OLIVERAS, A., NIEVES, F., SIERRA, L. 2010, Parque Arqueológico CELLA VINARIA-Yacimiento vitivinícola romano de Vallmora (Teià-Maresme-Barcelona): Un proyecto de investigación aplicada a la musealización, *Actas del V Congreso Internacional de Musealización de Yacimientos Arqueológicos*, celebrated in Cartagena (Spain) on 24<sup>th</sup> to 27<sup>th</sup>, November 2008, Cartagena, 171-183.

- MARTÍN I OLIVERAS, A., RODÀ, I., VELASCO, C. 2007, CELLA VINARIA de Vallmora (Teià, Barcelona). Un modelo de explotación vitivinícola intensiva en la Layetania, Hispania Citerior (s. I a.C.- s. V d.C.), *HISTRIA ANTIQVA* 15, *Journal of the International Research Centre for Archaeology: Actes del International Archaeological Symposium "Viticulture and Olive Growing from Prehistory to the Middle Ages"*, celebrated at Pula (Croatia) in 2006, Brijuni-Medulin, 195-205.

- MARTÍN I OLIVERAS, A., SIERRA, L. 2010a, CELLA VINARIA Archaeological Park (Teià-Maresme-Barcelona). Cultural Heritage Tourism Project Vs an Applied Investigation Project. Importance of effective Communication", *The Thirty First Annual Conference of the Theoretical Archaeology Group*. Abstracts Book. 17<sup>th</sup>-19<sup>th</sup> December 2009, Durham, 111-112.

- MARTÍN I OLIVERAS, A., SIERRA, L. 2010b, CELLA VINARIA Archaeological Park (Teià-Maresme-Barcelona). An applied model of presentation: Research Project Vs Cultural Heritage Tourism Project, *Abstracts of 16<sup>th</sup> Annual Meeting the European Association of Archaeologist*. 1<sup>st</sup>-5<sup>th</sup> September 2010, The Hague, 232-233.

- MARTÍN I OLIVERAS, A., VELASCO, C., ARCOS R. 2007, *Memòria de les intervencions arqueològiques al jaciment de Veral de Vallmora (Teià-Maresme) 1999-2005*, deposited at Servei d'Arqueologia i Paleontologia, Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació, Generalitat de Catalunya, Barcelona, (unpublished).

- MASRIERA, C. 2009, *Las reconstrucciones arqueológicas: problemas y tendencias*, *Revista de Museología Hermes*, n° 1, Gijón, 41-49.

- POU, J., SANMARTÍ, J., SANTACANA. J. 1995, La reconstrucció del poblat ibèric d'Alorda Park o de les Toixoneres (Calafell, Baix Penedès), *Tribuna d'Arqueologia 1993-1994*, Barcelona, 51-62.

- POU, J., SANTACANA. J., MORER, J., ASENSIO, D., SANMARTÍ, J. 2001, El projecte d'interpretació arquitectònica de la Ciutadella ibèrica de Calafell (Baix Penedès). Tècniques constructives d'època ibèrica i experimentació arquitectònica a la Mediterrània, *Actes de la I Reunió Internacional d'Arqueologia de Calafell. (Calafell, 20, 21 i 22 de gener del 2000)*, *Arqueomediterrània*, 6, Barcelona, 95-115.

- RODÀ, I., 1975, *La gens Pedania barcelonesa*, *Revista Hispania Antiqua V*, Madrid, 223-268.

- RODÀ, I., MARTÍN I OLIVERAS, A., VELASCO, C., ARCOS, R. 2005,

Personatges de Barcino i el vi Laietà. Localització d'un fundus dels Pedanii Clementes a Teià (El Maresme) a partir de la troballa d'un signaculum de plom amb inscripció. (s. II dC), *Quaderns d'Arqueologia i Història de la Ciutat de Barcelona*, QUARHIS 1, Barcelona, 46-57.

- RUSKIN, J. 1849, *The Seven Lamps of Architecture*, London, 1988.

- UNTERMANN, J. 1993, Los etnónimos de la Hispania Antigua y las lenguas prerromanas de la Península Ibérica, Almagro, M., Ruíz, G. (eds.) *Paleoetnología de la Península Ibérica*, Madrid, 19-33.

- VICENTE, C. 2002, *Patrimoni Cultural: Discurs local i fet metropolità*, Comunicat núm. 4 del Fòrum Metropolità de Regidors de Cultura, celebrat a Terrassa -Vallès Occidental- el 2 d'abril de 2002, Terrassa.

- VIOLLET-LE-DUC, E. 1858-1868, *Dictionnaire raisonné de l'architecture française du XIe au XVIe siècle*, Paris.

- YUNÉN, R. E. 2004, *¿Museología Nueva? ¡Museografía Nueva! Presentación en el Museo de Arte Moderno dentro del Ciclo de Conferencias "Cartografía de Ideas"*, Santo Domingo, República Dominicana.



# LA OLMEDA: un nuevo espacio museístico

**Rafael Martínez**

Jefe del Servicio de Cultura de la diputación de Palencia

## **RESUMEN:**

La villa romana La Olmeda es uno de los principales yacimientos del bajo imperio romano conservados en la península ibérica. Donada a la Diputación Provincial de Palencia en 1980, la Junta de Castilla y León la declaró Bien de Interés Cultural el 3 de abril de 1996. Las obras correspondientes a la musealización actual comenzaron en octubre de 2005 y finalizaron el 31 de marzo de 2009.

**PALABRAS CLAVE:** La Olmeda, villa romana, musealización.

## **ABSTRACT:**

The roman villa at *La Olmeda* is one of the principal sites of the Late Roman Empire preserved on the Iberian Peninsula. Given to the Provincial Council of Palencia in 1980, the Government of Castile and Leon declared it a *Bien de Interés Cultural* on the 3<sup>rd</sup> of April of 1996. The work corresponding to the current museological preparation began in October of 2005 and will be completed by the 31<sup>st</sup> of March of 2009.

**KEYWORDS:** *La Olmeda*, Roman villa, musealization.

## **L**a villa romana La Olmeda<sup>1</sup>

Descubierta en 1968 por D. Javier Cortes Álvarez de Miranda en terrenos de su propiedad, la villa romana La Olmeda es uno de los principales yacimientos del bajo imperio romano conservados en la península ibérica. La *pars urbana* de dicho yacimiento fue excavada por su propietario hasta 1980.

Donada a la Diputación Provincial en 1980, desde 1981 la Diputación ha excavado la villa. Para ello construyó una cubierta provisional que permitiera los trabajos arqueológicos y la visita del yacimiento, al cual dotó también de una pasarela. Desde 1984 estuvo abierta al público en estas condiciones, al tiempo que se rehabilitó una iglesia en la cercana localidad de Saldaña para instalar un museo monográfico con algunos de los objetos procedentes de las excavaciones efectuadas en el edificio de la villa y en sus necrópolis.

Los restos excavados hasta el presente se corresponden con la *pars urbana* y la *pars rustica* de la villa bajoimperial, dos necrópolis romanas y una necrópolis altomedieval. Se han detectado los restos de la villa antigua altoimperial. Y en todas las excavaciones y prospecciones se han encontrado multitud de fragmentos de cerámica, metal, hueso y vidrio que, junto con los importantes restos arquitectónicos y los mosaicos, proporcionan información sobre la historia de la villa, sus habitantes y la ocupación del territorio en época romana.

Algunas cifras de la *pars urbana* de La Olmeda:

Superficie total de la vivienda: 4.400 m<sup>2</sup>

31 habitaciones

Pavimentos con mosaico: 1.416 m<sup>2</sup>

Dos pórticos

Cinco pasillos

Cuatro torres: dos octogonales y dos cuadradas

*Oecus* o salón: 175 m<sup>2</sup>

Patio con jardín y *labrum*

Zona de baños con diez estancias: 900 m<sup>2</sup>

Salas de baños fríos y templados; vestuario

Zona de letrinas

La Junta de Castilla y León declaró Bien de Interés Cultural la villa romana La Olmeda el 3 de abril de 1996.

<sup>1</sup> El presente texto es una ampliación actualizada del publicado en Rafael Martínez, La villa romana La Olmeda. Algo más que arqueología, V Encuentro Internacional Actualidad en Museografía (Palencia, 1 al 3 de octubre de 2009), Vigo, 2010, pp.128-139.

Figura 1. Aspecto actual del edificio que protege los restos de la villa romana La Olmeda.





### **El nuevo edificio: un museo para una villa**

La Delegación de Palencia del Colegio Oficial de Arquitectos de León convocó en diciembre de 1999 un concurso de ideas de adecuación del yacimiento arqueológico de la villa romana de La Olmeda, al que se presentaron 64 proyectos.

En abril del 2000, el jurado, formado por prestigiosos arquitectos y catedráticos de toda España, entre otros miembros, y en el que también estuvo representada la Diputación, otorgó un primer premio *ex-aequo* a tres concursantes, y propuso a la Diputación la realización de un concurso restringido para desarrollarlo entre los tres.

La Diputación, una vez delimitado el perímetro completo del yacimiento y teniendo en cuenta que, por las necesidades mismas de la excavación, tanto su cerramiento como la cubierta se habían realizado con materiales provisionales que simplemente permitieran la visita, pero sin poder plantear una musealización moderna y contemporánea del yacimiento, acogió la idea del Colegio de Arquitectos, como paso previo para poder acometer una renovación integral del edificio para dar cobijo a la villa. De ese modo sería posible transformarla en un espacio museístico adecuado a la importancia arqueológica del yacimiento, a sus dimensiones, y a los varios millares de visitantes anuales que tenía.

Así, la Comisión de Gobierno de 10 de noviembre de 2003 aprobó un convenio con la Delegación de Palencia del Colegio Oficial de Arquitectos de León para la realización del citado concurso restringido, al que se invitó a los tres equipos ganadores en el anterior. El 29 de mayo de 2004 se resolvió el concurso, y resultó ganador el proyecto llamado "*Noli me tangere*", del equipo Paredes-Pedrosa Arquitectos.

Posteriormente, y de acuerdo con las bases 5, 6 y 7 del convenio, se adjudicó la redacción del proyecto básico y de ejecución para la adecuación del yacimiento de la villa romana de La Olmeda al citado estudio, y el Pleno

Figura 2. Presentación museográfica de un mosaico de la villa La Olmeda.



Figura 3. El conocido mosaico de Aquiles descubierto por Ulises.



Figura 4. Aspecto final de las obras en la villa romana La Olmeda.

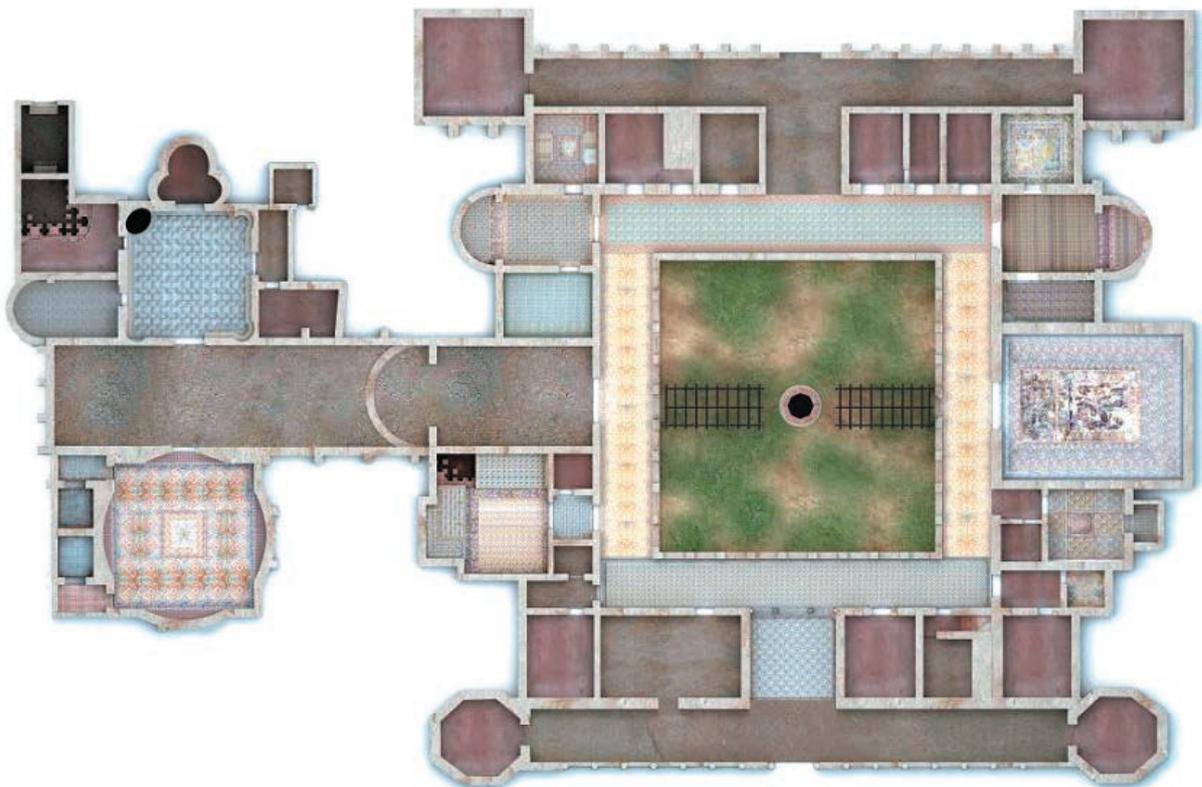
de la Diputación de 25 de mayo de 2005 aprobó el proyecto básico y de ejecución de “Adecuación del yacimiento arqueológico de la villa romana de La Olmeda”. Las obras comenzaron en octubre de 2005 y han finalizado el 31 de marzo de 2009, con un presupuesto total en torno a los nueve millones de euros, a los que habría que añadir los gastos del cerramiento de la valla, del aparcamiento y otros, además del mobiliario interior y las instalaciones.

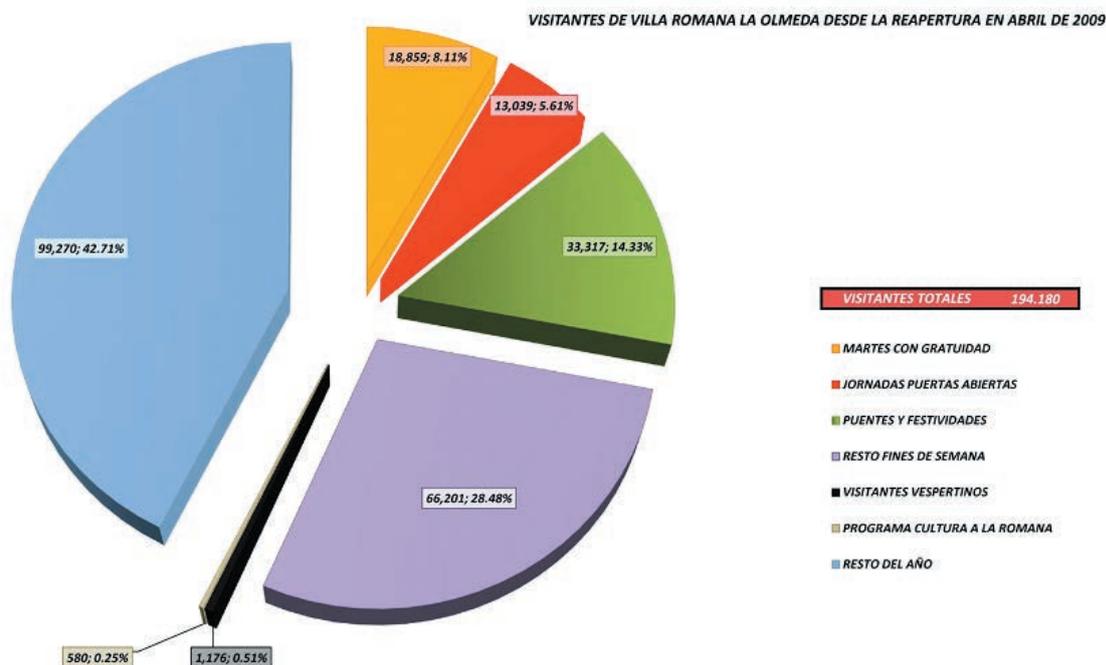
La financiación de todo ello ha corrido a cargo de la Diputación de Palencia, con importantes ayudas del Estado, la Junta de Castilla y León, y la Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León, quien además financió la dotación museográfica y audiovisual.

#### Algunas cifras del nuevo edificio: un museo para un yacimiento.

Superficie total construida	7.040 m <sup>2</sup>
Superficie cubierta bóvedas	6.083 m <sup>2</sup>
Superficie pasarela visitantes	974 m <sup>2</sup>
Superficie instalaciones de visitantes	528 m <sup>2</sup>
Superficie público total	1.502 m <sup>2</sup>
Superficie de áreas internas	430 m <sup>2</sup>
Superficie de madera de IPE	4.136 m <sup>2</sup>
Cerramiento de policarbonato	1.850 m <sup>2</sup>
Cerramiento de acero corten	3.300 m <sup>2</sup>
Urbanización	28.000 m <sup>2</sup>
VOLUMEN edificación total	63.865 m <sup>3</sup>
Estructura de hormigón	1.600 m <sup>3</sup>
Estructura de acero	aprox. 680.000 kg

Figura 5. Planta general de la villa romana La Olmeda.





### Las etapas en la gestión de La Olmeda

Antes de señalar las principales etapas en la gestión de la villa romana, hay que decir que, además de la suerte que supuso el ocasional hallazgo desde un punto de vista arqueológico, hay que reconocer también la personalidad del descubridor, Javier Cortes, puesto que se dio cuenta de la importancia del descubrimiento y luchó por la conservación *in situ* de los mosaicos. Para ello inició las excavaciones a su costa y dio así inicio a un proyecto a largo plazo que, a finales del invierno de 2009, más de 40 años después, se ha culminado.

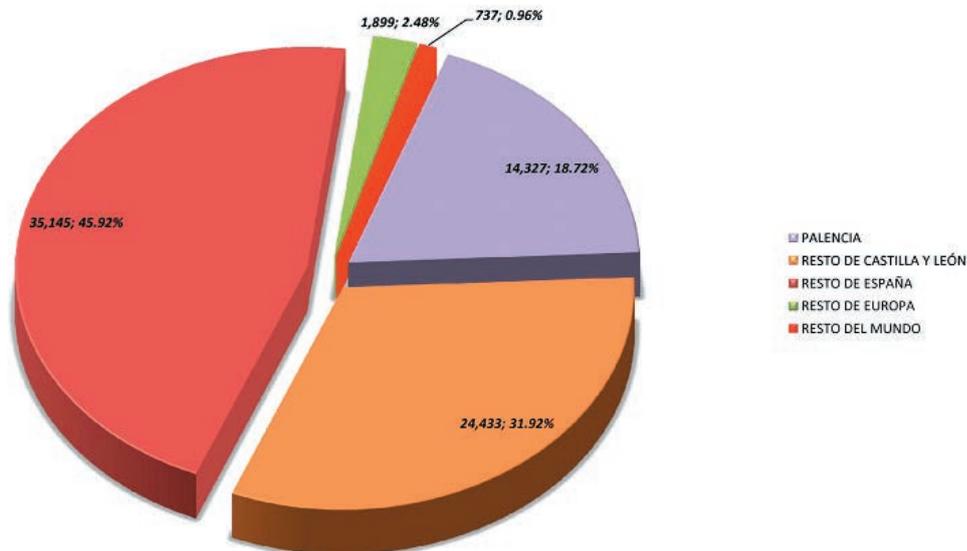
Las etapas en que se puede dividir la gestión de La Olmeda son:

- 1<sup>a</sup>.- 1968 a 1980: gestión privada por D. Javier Cortes.
- 2<sup>a</sup>.- 1980 a 2005: gestión pública por la Diputación de Palencia.
  - 1980 a 1984: acondicionamiento para su apertura.
  - 1984: inauguración de la villa y el museo monográfico.
  - 1984 a 2004: continuación de trabajos y ampliación hasta los baños.
  - 2004: apertura de los baños al público [Concurso Ideas].
  - 2005: cierre por remodelación.
  - 2005 a marzo de 2009: construcción del nuevo edificio.
- 3<sup>a</sup>.- La nueva Olmeda:
  - 3 de abril de 2009: apertura al público.
  - 4 de noviembre: inauguración oficial por S. M. la Reina.

### La singularidad de la gestión: *o felix coniunctio!*

Desde nuestro punto de vista, la gestión de La Olmeda, con la perspectiva que da el transcurso de más de cuarenta años desde su descubrimiento y el conocimiento de otros casos en España de yacimientos arqueológicos,

Procedencia de visitantes de VRO en 2010



constituye un caso singular, puesto que:

- El antiguo propietario la excavó a su costa durante 12 años, después trabajó en la villa como encargado, y tras su jubilación vivió hasta vísperas de la reapertura. En suma, 40 años de presencia y dedicación a La Olmeda.
- La Administración provincial dio continuidad al proyecto durante casi 30 años.
- Sólo han intervenido dos directores-arqueólogos, maestro y discípulo: el Dr. D. Pedro de Palol y el Dr. D. José-Antonio Abásolo.
- También ha habido una continuidad en el personal técnico de la Diputación encargado de la gestión: D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Valentina Calleja y D. Rafael Martínez, ambos jefes del Servicio de Cultura, sucesivamente.
- Y, finalmente, ha habido continuidad en buena parte del equipo de excavación de la villa, especialmente por parte del experto en mosaicos D. Domiciano Ríos, quien se incorporó al yacimiento en el verano de 1968 y hoy es el especialista responsable de la conservación de los mosaicos de la villa.

Asimismo, en la gestión de la Villa Romana La Olmeda por parte de la Diputación de Palencia han confluído tres vectores:

- Voluntad de investigación
- Voluntad de excavación
- Voluntad de difusión

También se ha dado una afortunada unión, basada en el entendimiento entre los gestores políticos y los gestores técnicos, por un lado, y en el entendimiento entre las administraciones competentes, Estado primero,

Junta de Castilla y León después, y siempre la propietaria, la Diputación de Palencia, que no sólo ha tenido fe en La Olmeda, sino que durante más de 30 años ha hecho un importante esfuerzo de medios humanos y materiales para el conocimiento y difusión de la villa.

Pero siempre, y sobre todo, las personas han sido fundamentales para que La Olmeda, descubierta en un verano ya lejano, sea hoy la esplendorosa realidad que contemplamos, y creo que es de justicia destacar a las cuatro personas que considero fundamentales en este logro. En primer lugar D. Javier Cortes, que supo ver la importancia del hallazgo en la España rural del Plan de Desarrollo y que luego fue tan generoso que donó una parte importante de su propiedad a la Administración. Supo percibir además qué escalón de la Administración podría ser el más adecuado para mantener la excavación y conservación de La Olmeda. Sin duda, su elección de la Diputación de Palencia fue la más acertada, al sopesar, seguramente, que el Ayuntamiento de Pedrosa de la Vega no podría sostenerlo y que su cesión al Estado difuminaría la importancia de La Olmeda junto a los grandes yacimientos y monumentos tutelados por él.

En segundo lugar, hay que citar a la entonces directora en funciones del Museo Arqueológico Provincial, D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Valentina Calleja, la siempre recordada Maritina, quien supo, al ser llamada por la Diputación para poner en marcha el Servicio de Cultura, entusiasmar al entonces presidente de la Diputación, D. Emilio Polo, para aceptar el legado que pretendía hacer D. Javier Cortes.

En tercer lugar, está el propio D. Emilio Polo, primer presidente de la Diputación tras la restauración de la democracia, que involucró para siempre a la Diputación de Palencia con La Olmeda y, por consiguiente, la gestión cultural de la Diputación con el yacimiento.

Y finalmente, el actual presidente de la Diputación, D. Enrique Martín, quien, desde su toma de posesión en 1999, anheló realizar una obra que adecuase las posibilidades de visita del yacimiento y lo proyectase como referente arqueológico y cultural, al tiempo que fuese motor del turismo en la provincia. Acogió de buen grado las sugerencias del Colegio de Arquitectos para la realización del segundo concurso y después no sólo impulsó la ejecución del proyecto ganador buscando la financiación sino que también se convirtió en ocasiones, de forma entusiasta, en auténtico jefe de obra.

Los pilares de un proyecto estable

Por otra parte, los pilares del proyecto de gestión de La Olmeda desde el primer momento han hecho posible el mantenimiento de la investigación del propio yacimiento a través de la excavación y la publicación, su conservación mediante un sistema de cubiertas y su difusión mediante la musealización y la divulgación turística, habilitando un sistema de pasarelas –pionero en España en aquel momento– que permitiera la visita.

Ello ha permitido una feliz unión que concretaríamos en varios puntos:

- Equilibrio entre ciencia y divulgación
- Equilibrio entre monumento y turismo
- Adecuación de gastos

Así pues, consideramos que técnicamente no se ha perdido la perspectiva de lo que se trataba de gestionar atendiendo a las varias facetas que presenta un yacimiento de este tipo.

- Científica
  - Arqueología e historia
    - Excavación
    - Análisis, estudio
    - Publicación

- Otros
- Divulgativa - didáctica
  - Visitas
  - Museo
  - Promoción
  - Otros y/o complementarios
- Turística - cultural
  - Visitas
  - Promoción
  - Otros y/o complementarios

### Recursos humanos

Para todo ello, y tras el esfuerzo inicial del propietario, quien se encargó él mismo de enseñar los restos hallados y que incluso cubrió a su costa una pequeña parte de ellos, en una etapa en la que el boca a oreja consiguió llamativos resultados de visitantes, una vez que la Diputación se hizo cargo del yacimiento, ha venido contando con el siguiente personal:

- En La Olmeda:
  - [Director de las excavaciones]
  - Encargado – experto en mosaicos
  - 3 peones especializados en mosaicos
  - 1 guía de la villa
  - 1 guía del museo
  - (1 guía de refuerzo en temporada alta)
- En el Servicio:
  - Jefe de Servicio, técnicos, personal administrativo
- En la Diputación:
  - Archivo y biblioteca
  - Servicios técnicos
  - Servicios administrativos

La nueva etapa que se ha abierto tras la construcción del nuevo edificio se mantiene fiel a los mismos criterios de gestión directa ya señalados, que se realiza con la participación de un personal específico en La Olmeda, la dirección y apoyo técnico y administrativo del Servicio de Cultura, de quien depende su gestión, y la colaboración de otros servicios de la Diputación. Así pues, desde el 3 de abril de 2009, el personal que atiende a La Olmeda queda como sigue:

- En La Olmeda:
  - [Director de las excavaciones]
  - Encargado – experto en mosaicos
  - 3 peones especializados en mosaicos
  - 4 guías didácticos de la villa
  - 3 taquilleros vendedores
- En el Servicio:
  - Jefe de Servicio, 2 técnicos, personal administrativo
- En La Diputación:
  - Archivo y biblioteca
  - Servicios técnicos
  - Servicios administrativos

Toda la plantilla de La Olmeda es personal laboral de la Diputación, salvo el director de las excavaciones.

### Otros recursos

A ello hay que sumar la externalización del servicio de cafetería (mediante contrato de prestación de servicios), el de limpieza, el de seguridad y todos los de mantenimiento técnico de instalaciones y aparatos.

El Patronato Provincial de Turismo, también dependiente de la Diputación, de forma coordinada con el Servicio de Cultura, se encarga de la promoción y difusión de la villa en España y en el extranjero.

La villa cuenta con salón de actos e instalaciones para despachos, sala de reuniones, almacén, etc. Y se tiende a la accesibilidad completa, ya que el complejo está preparado para discapacitados físicos, y, en parte, para invidentes.

En la tienda se venden publicaciones científicas y divulgativas de La Olmeda, además de objetos de regalo, y *merchandising* en exclusiva con motivos de la propia villa.

Finalmente, como cualquier museo y equipamiento cultural moderno, La Olmeda tiene su propia página web [www.villaromanalaolmeda.com](http://www.villaromanalaolmeda.com), y un sistema de adquisición de entradas y reservas *on-line*.

### **Régimen de visitas**

Para facilitar la visita y homologarla a los estándares de otras instalaciones museísticas importantes, la villa abre de martes a domingo, y cierra los lunes. El horario es ininterrumpido de 10,30 a 18,30 h. La visita es libre, apoyada en la instalación, los aparatos de la musealización y un folleto que se entrega de forma gratuita con la entrada.

Las visitas guiadas se hacen con reserva previa para grupos de más de 10 personas, y también se ofrecen sin costo en la villa a las 11, 12, 13, 16,30 y 17,30 horas.

Ocasionalmente se realizan previo anuncio visitas vespertinas y además hay visitas vinculadas a las actividades culturales que se programan en la villa.

### **Algo más que un yacimiento**

La villa romana de La Olmeda ha sido, antes de la remodelación, un referente arqueológico en España y uno de los atractivos turísticos de la provincia de Palencia. Ha sido visitada por más de 700.000 personas, con una media en torno a los 35.000 visitantes anuales. Ahora, desde su reapertura, se han superado en 20 meses los 194.000 visitantes.

El objetivo de la Diputación, volcada en esta obra y gestionándola con los criterios a los cuales hemos hecho referencia, es que, además de su conservación y divulgación, este importante Bien de Interés Cultural pueda ser un referente para el turismo cultural que, al tiempo, dinamice la comarca y la provincia de Palencia.

Por ello, y una vez abiertas las nuevas instalaciones, se ha preparado un programa de actividades culturales y de difusión, que complementarán el régimen ordinario de visitas y permitirán divulgar, en distintos niveles y de distintas maneras, la villa romana, sus materiales y el conocimiento de la Hispania romana.

## Villa-Loupian (Hérault, France)

### Regard sur le projet de musée de site, dix ans après l'ouverture au public

**Christophe Pellecier**

Conservateur en chef du Patrimoine

UMR 5140 Culture Lattes-Montpellier Archéologie des Sociétés Méditerranéennes

#### **RÉSUMÉ :**

Voici déjà dix années que s'élèvent sur ce versant dominant l'étang de Thau les bâtiments du musée de site archéologique dénommé Villa-Loupian (fig. 1). À plus d'un titre, cette réalisation est devenue un repère lorsque l'on évoque le patrimoine gallo-romain du Languedoc-Roussillon. Ce fort ancrage régional ne doit pas faire oublier que cet ensemble est encore l'une des plus récentes expériences françaises d'aménagement consacré à un site de villa.

**MOTS CLÉS :** villa romaine, Loupian, patrimoine.

#### **ABSTRACT:**

For the last ten years the museum buildings of the archaeological site known as Loupian Roman villa have been constructed on a hillside overlooking the *Bassin de Thau*. Despite this strong regional rooting, this group of buildings is still one of the most recent development experiences in France dedicated to a villa site.

**KEYWORDS:** Roman villa, *Loupian*, heritage.

Il est donc encore d'actualité d'analyser, pour bénéficier d'un « retour d'expérience », les conditions de conception de ce projet d'aménagement (Rousseau 2011, 128) et les choix qui en constituent les principales orientations. La validité de ces décisions pourra être jugée à l'aune de l'évolution actuelle de ce musée de site. Celui-ci est géré aujourd'hui par le service Archéologie et Patrimoine de la Communauté de Communes du Nord du Bassin de Thau (fig. 1). Ceux qui au quotidien donnent vie à cette structure, Selim Benalioua (Directeur du musée de site) ou Katia Turrel (Responsable du service Archéologie et Patrimoine) ainsi que tous leurs collaborateurs, auraient eu bien évidemment toute légitimité à rédiger une telle contribution. Mon propos sera autre, bénéficiant de la possibilité du regard extérieur, ne travaillant pas ou plutôt ne travaillant plus sur place, mais aussi jouant du rôle de mémoire, du fait d'un investissement personnel sur une longue durée. Depuis 1983, j'ai pu intervenir à Loupian comme chercheur engagé dans un long programme de thèse, comme professionnel du patrimoine en tant qu'agent d'une Direction Régionale des Affaires Culturelles (ministère de la Culture et de la Communication) mais aussi dans la dynamique d'une association archéologique.

Avant d'aborder le dossier de l'aménagement du site archéologique, on rappellera les grands traits de l'occupation de la villa et de l'espace domanial. Fondée vers le milieu du 1<sup>er</sup> siècle avant J.-C., la ferme des origines, aux aménagements encore modestes, laisse place dans la deuxième moitié du 1<sup>er</sup> siècle de notre ère à une véritable villa, qui se caractérise par une forte activité de production viticole. Un atelier de fabrication d'amphores vinaires a d'ailleurs été exploré à faible distance, sur le rivage de l'étang de Thau. Au début du 5<sup>e</sup> siècle, le centre domanial connaît un développement sans précédent pour ensuite décliner rapidement. Malgré de nombreuses

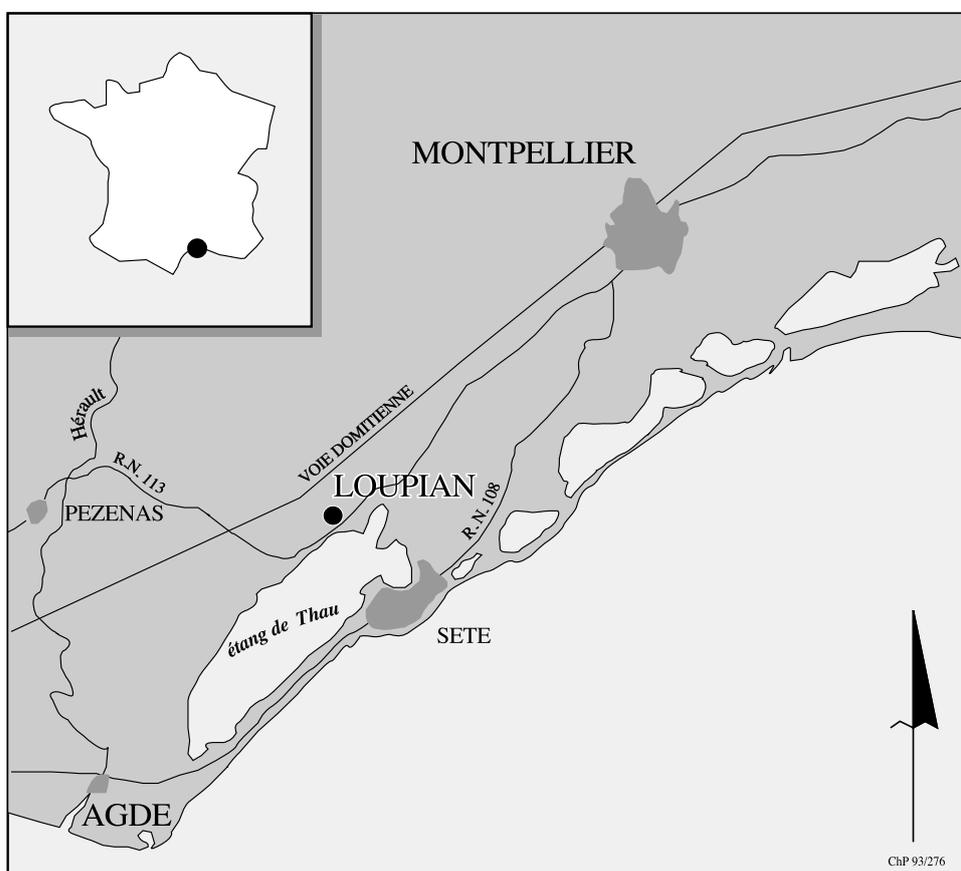


Figure 1. Villa-Loupian, un musée de site archéologique de la côte languedocienne. Ch. Pellecier *del.*

lacunes et une conservation inégale, les vestiges de mosaïque retrouvés permettent de reconstituer le programme décoratif d'un de ces luxueux ensembles ruraux de la fin de l'Antiquité. Quatorze pièces sont revêtues de plus de 400 m<sup>2</sup> de pavements de mosaïque (fig. 2). Une grande salle triconque, un espace de réception occupant à lui seul 160 m<sup>2</sup>, constitue le centre de gravité de la demeure. C'est à cette même époque que l'on doit placer un document exceptionnel pour le Midi de la France. Une église paléochrétienne dotée d'un baptistère a été fouillée sur le flanc nord de l'actuelle église paroissiale et ses vestiges sont présentés dans le cadre d'un parc en libre accès.

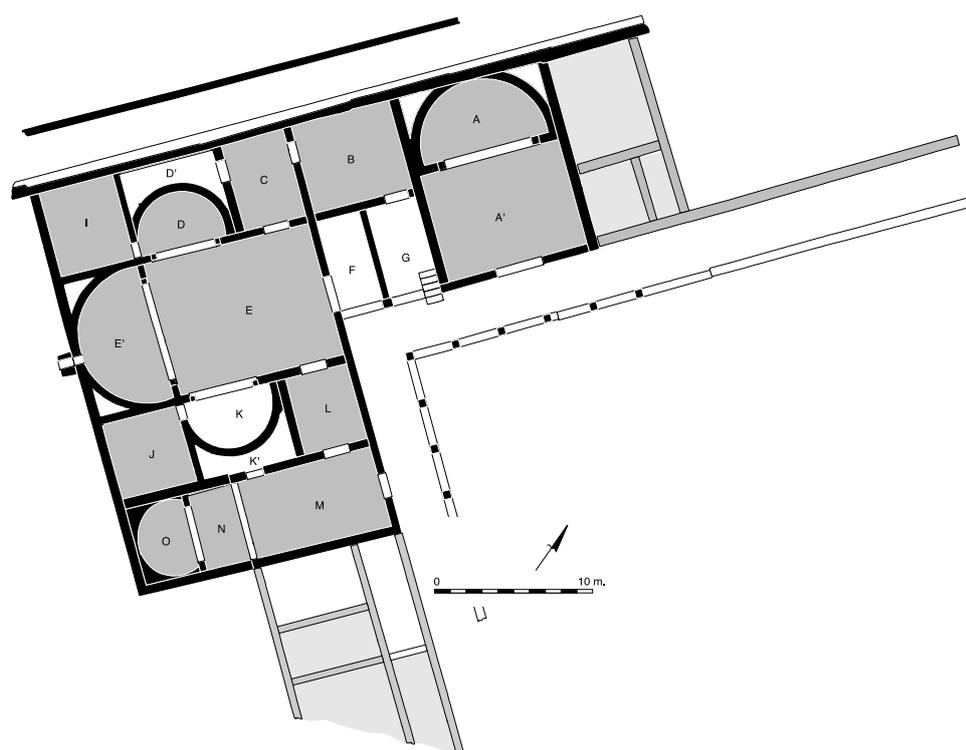


Figure 2. La résidence de l'Antiquité tardive (début du v<sup>e</sup> siècle). En gris, les pièces ayant livré des vestiges de mosaïque. Ch. Pellecuer del.

### 1. Loupian et le tourisme patrimonial du Languedoc-Roussillon

Loupian est une commune rurale du département de l'Hérault, forte aujourd'hui de 2000 habitants. Elle prend place à l'extrémité orientale de l'aire urbaine la plus importante du département, développée autour de Montpellier, la capitale régionale, qui rassemble plus de 50 % de la population héraultaise, avec plus de 500000 habitants (Rouzier dir. 2002, 126).

Loupian est localisé sur la rive nord de la plus grande et profonde lagune littorale, l'étang de Thau, lieu de production conchylicole réputé et zone d'attraction du tourisme estival. Elle n'est distante que d'une dizaine de kilomètres de Sète ou du double pour le Cap d'Agde, les principales stations balnéaires du secteur, dont la fréquentation peut atteindre 200 000 personnes durant la saison.

Cette rapide présentation était destinée à démontrer l'importance du réservoir de population susceptible de visiter le site archéologique durant toute l'année, avec des possibilités très étendues en saison. Un élément d'attractivité supplémentaire, Loupian, dans un secteur fortement urbanisé, peut jouer la carte d'un espace rural encore préservé à faible distance des agglomérations littorales.

Un autre atout de Loupian est la nature même des vestiges qui y sont présentés. D'évidence, la présence de cet ensemble de mosaïques bien conservées aigüise depuis longtemps l'intérêt d'un large public. Aucun autre site régional ne présente la même offre dans ce domaine patrimonial et un musée richement doté en pavements, comme celui de Nîmes, est dans l'attente d'un nouveau projet architectural pour les exposer de façon exhaustive et dans des conditions de présentation au goût du jour. Un autre grand projet de musée de la « Romanité », voulu par le Conseil Régional, verra aussi le jour à Narbonne, mais la forte croissance du réseau muséal languedocien ne devrait pas remettre en question ce qui reste le point fort d'un site archéologique aménagé. L'autre spécificité du site est liée aux orientations de la recherche régionale. Malgré un fort potentiel de villas, avec plus de cinq cents sites à ce jour recensés dans la base nationale Patriarche (Ministère de la Culture et de la Communication), peu d'entre elles ont fait l'objet jusqu'à une date récente de recherches de terrain. Loupian jusqu'au début des années 90 était l'un des rares, sinon le seul site qui faisait l'objet d'un programme de fouille. Aujourd'hui, le renouveau des études sur la villa est le fait de l'archéologie préventive, donc avec des vestiges peu susceptibles de bénéficier d'une présentation pérenne. Une expérience pilote est en cours à Aspiran (Hérault), autre commune rurale distante d'une trentaine de kilomètres de Loupian, mais le temps de l'aménagement des vestiges n'est pas encore la principale préoccupation de l'équipe de recherche.

On ne dispose pas encore d'un véritable bilan régional sur les aménagements de sites archéologiques. Ces réalisations sont le résultat de la volonté d'un chercheur ou d'une équipe, conjuguée à une écoute et un soutien des collectivités publiques. Pour s'en tenir à la seule époque romaine, on citera pour les plus abouties, à côté de Villa-Loupian, le musée de site *Amphoralis*, à Sallèles d'Aude, un atelier de fabrication d'amphores aux portes de Narbonne ou bien *Ambrussum*, à l'est de Montpellier, une agglomération qui joue un rôle de station routière au franchissement du fleuve Vidourle. Le forum de *Ruscino*, à Perpignan, a donné lieu à une mise en valeur dès les années soixante-dix ; pour les riches *domus* du Clos de la Lombarde à Narbonne, c'est un chantier de fouille qui est l'objet de visites dans l'attente d'un projet plus ambitieux. Il en est de même à Murviel-les-Montpellier, vaste agglomération autonome des premiers temps de la romanisation. On n'oubliera pas que l'agglomération portuaire de *Lattara*, Lattes, à côté de Montpellier, est aussi occupée à l'époque romaine, comme en témoignent les vitrines du musée archéologique construit dans les années quatre-vingt. Nîmes offre son panel de monuments prestigieux, qui lui permettent de capitaliser de l'ordre de 500000 visiteurs annuels. Peu de vestiges d'architecture publique sont conservés à Narbonne ou à Béziers, les autres principaux chefs-lieux de cité de la partie occidentale de la Narbonnaise. La partie rhodanienne, aux marges de la Provence, offre un accueil de grande qualité pour découvrir le Pont du Gard, ouvrage exceptionnel de l'aqueduc alimentant la ville de Nîmes. Le public est au rendez-vous avec plus de 1,5 M de visiteurs. Plus confidentielle est la découverte des vestiges de l'*oppidum* de Gaujac ou du Camp de César à Laudun. Cette énumération sommaire et forcément incomplète témoigne de l'existence d'une véritable offre dans le domaine des sites archéologiques ouverts au public, mais il reste beaucoup à faire en matière de qualité de l'accueil et de présentation des vestiges. Dès les années quatre-vingt, on a cherché à donner une cohérence, à relier toutes ces initiatives locales, à cette époque en gestation. C'est au plus vieux monument romain languedocien que les instances régionales ont voulu donner ce rôle de vecteur unitaire d'un tourisme patrimonial maîtrisé : la voie Domitienne qui court du Rhône

aux Pyrénées. Force est de reconnaître qu'aujourd'hui le concept de trait d'union entre les sites aménagés reste une belle idée, mais dont on attend toujours les implications concrètes.

## **2. Une politique indispensable d'acquisition foncière et de protection réglementaire**

C'est en 1963 que des sondages confirment l'existence et l'intérêt des mosaïques de Loupian signalées une première fois en 1930. Au lendemain de cette redécouverte, État et collectivités vont mettre en œuvre les fondations pérennes du projet d'aménagement du site, par une politique de maîtrise foncière comme par l'octroi du statut et label de Monument Historique.

Il faudra attendre l'année 1966, après de longues négociations avec le propriétaire et l'application par le Ministre de la Culture d'une instance de classement protégeant les pavements contre toute destruction, pour que les parcelles recelant les vestiges de la résidence rurale puissent devenir bien public. Les terrains sont acquis en 1967 par la commune de Loupian, avec l'aide financière du département de l'Hérault. Le Ministère de la Culture prend à sa charge « les frais de découverte des mosaïques, leur restauration, leur entretien et la clôture du gisement » (lettre d'H. Gallet de Santerre au préfet de l'Hérault, 19/66, en date du 25 janvier 1966, archives du Service Régional de l'Archéologie). L'arrêté de classement parmi les Monuments Historiques est signé le 27 mai 1970 et la Direction Régionale des Affaires Culturelles deviendra un partenaire constant au côté de la collectivité dans les missions d'étude, de conservation et de restauration.

Les municipalités successives poursuivront cette politique de maîtrise foncière durant les années quatre-vingt-dix, avec, en 1991, l'achat de la partie restante du site archéologique, puis des terrains aux abords, une réserve qui sera indispensable pour le développement du projet d'aménagement. Elle permettra d'isoler la zone de vestiges des espaces nécessaires aux équipements d'accueil. Ce patrimoine foncier est encore un atout aujourd'hui, puisqu'il permet la tenue depuis quelques années de fêtes estivales. Les parcelles encore disponibles permettent aussi de réfléchir à des solutions architecturales pour répondre aux besoins criants d'extension des bâtiments liés à la gestion et à l'animation du site, comme aux activités du service archéologique.

## **3. Un programme de recherche pour un projet patrimonial**

On doit à Hubert Gallet de Santerre, universitaire montpellierain, directeur des Antiquités Historiques au moment de la redécouverte des mosaïques, un rapport qui fixe, avec une certaine clairvoyance, le devenir du site de Loupian. Dans ce document du 14 février 1966 (Archives SRA, Montpellier), il souligne tout l'intérêt scientifique d'une conservation des pavements sur place qui attirera de très nombreux visiteurs et permettra de dégager des ressources nouvelles. Une telle réalisation constituerait, selon l'auteur, un attrait supplémentaire pour la région languedocienne. En ce milieu des années soixante, on peut parler d'avenir, l'État, avec la « mission Racine », est en train de lancer en Languedoc un plan d'aménagement touristique de grande envergure (Racine 1980).

Sur place, les fouilles ne débutent qu'en 1968, sous la direction de Daniel Rouquette, cet archéologue amateur qui est à l'origine de la redécouverte du site quelques années auparavant. Mais, plusieurs refus de reconduire l'autorisation de fouille hypothèquent le devenir de cette entreprise. Pour éviter l'enlisement, la solution favorisée par Guy Barruol, devenu directeur des Antiquités, est d'associer Henri Lavagne, alors chercheur au CNRS et membre de l'équipe du *Recueil général des mosaïques de la Gaule*. De

1975 à 1982, la totalité des pavements va être enfin dégagée et leur étude accomplie et publiée. Ce sont trois articles successifs, dans des revues nationales, qui feront connaître le site à la communauté scientifique et qui serviront d'indispensables références pour les restaurations à venir (Lavagne 1977; Lavagne/Rouquette/Prudhomme 1976; Lavagne/Rouquette/Prudhomme 1981).

Ces succès, après 14 campagnes de fouilles, ne doivent pas masquer les difficultés récurrentes que rencontre au début des années quatre-vingt le renouvellement de l'autorisation de fouille lors de l'examen par le Conseil Supérieur de la Recherche Archéologique. L'intérêt suscité par les mosaïques ne suffit plus, à un moment où la recherche nationale se découvre d'autres ambitions scientifiques. En 1983, André Nickels, nouveau directeur des Antiquités, bouscule la situation loupianaise. Il impose une nouvelle équipe, un groupe d'étudiants, et me confie la responsabilité de la poursuite de l'exploration du site (fig. 3).



Figure 3. Une villa en cours de fouille, au milieu d'un vignoble, au début des années 80. On distingue les premières constructions de protection des mosaïques. Cliché F. Cognard, fonds ArchéOfactory.

De 1984 à 1987, est réalisé un décapage de 400 m<sup>2</sup> aux abords de la résidence tardive, pour rompre avec la pratique des sondages aléatoires et tenter d'insérer les mosaïques dans une séquence chronologique établie grâce aux données de la stratigraphie. En 1988, la mise en place d'une étude préalable diligentée par la Conservation Régionale des Monuments Historiques, on en verra la raison, offre l'opportunité d'une longue campagne de fouille sur plus de six mois, qui permettra de fixer les grandes lignes de l'évolution de la villa depuis la ferme des origines. À partir de 1989-1990, l'enquête archéologique s'enrichit de nouvelles préoccupations. La villa est insérée dans un maillage de sites ruraux au fur et à mesure des progrès des campagnes de prospection pédestre. Une fouille est ouverte sur le site paléochrétien de Sainte-Cécile, découvert fortuitement à 800 mètres en amont du site antique et aux portes du village de Loupian, permettant de faire le lien entre l'organisation domaniale tardo-romaine et la naissance du *castrum* féodal. Entre 1992 et 1994, l'équipe reprend l'étude de la villa, avec pour objectif de mieux cerner l'économie de l'exploitation rurale antique grâce à la fouille des bâtiments de production vinicole. De 1995 à 1999, un nouveau projet de fouille vient apporter un dossier décisif pour la

connaissance du domaine antique, grâce à un site localisé à un kilomètre en aval de la villa, sur le rivage de l'étang de Thau. Nos travaux ont montré que l'implantation littorale du Bourbou, embarcadère et officine potière, offre un débouché pour les productions du domaine, durant le Haut Empire comme à la fin de l'Antiquité.

Le bilan de 17 campagnes de fouilles, depuis 1983, représentant plus de 30 mois de terrain pour plus de 500 fouilleurs, a donné lieu, on s'en doute, à une très riche documentation, dont une très large partie a été exploitée dans le cadre d'une thèse soutenue à l'Université de Provence en 2000 (Pellecuer 2000). Cet effort inscrit dans la durée, avec une trentaine d'années de fouille depuis 1963, a permis de donner au projet patrimonial de véritables fondations scientifiques, qui légitiment les investissements financiers consentis par les collectivités publiques (fig. 4).



Figure 4. Trente années de fouilles depuis la découverte de 1963. À partir de 1983, le site connaît une nouvelle programmation de la recherche qui conduira de l'exploration de la villa à une archéologie du domaine antique. Cliché Iouri Bermond, fonds ArchéOfactory.

L'originalité du programme Loupian, pour la partie que nous avons pu développer aura été de délaissier une archéologie de la villa qui, à l'origine du projet, peinait à se renouveler, pour une archéologie de l'espace domanial, plus en phase avec des orientations de la recherche qui ont pris corps durant les deux décennies d'activités de terrain. Dynamiques de peuplement, envisagées dans la longue durée, interrogations géoarchéologiques et recherches sur l'économie de production ont été au centre de nos préoccupations.

À partir de l'ouverture du musée de site, il a été acquis que les parcelles non fouillées devenaient réserves archéologiques, laissant le temps du renouvellement des problématiques pour envisager de nouvelles possibilités d'explorations. Villa-Loupian devait rester cependant un pôle d'activités scientifiques régional. La tenue sur place de séminaires et les liens noués avec le laboratoire d'archéologie montpellierain, l'unité mixte de recherche 5140 Archéologie des sociétés méditerranéennes, justifiaient un tel rôle. Sur le terrain, il est rapidement apparu que le temps de la recherche programmée était révolu, malgré l'ouverture d'un nouveau chantier en 2004 sur un établissement-relais de la voie Domitienne. C'est dans le champ de l'archéologie préventive que le renouvellement générationnel va s'exprimer, avec la constitution au sein de la Communauté de Communes

du Nord du Bassin de Thau d'un service archéologique agréé en 2006 par le Ministère de la Culture et de la Communication. Son activité est placée sous la responsabilité de Ronan Bourgaut. Grâce à la fouille de sites antiques dans les communes les plus proches, l'étude de cas patiemment construite à Loupian pourra être confrontée à d'autres destins d'exploitations rurales gallo-romaines et l'on pourra ainsi s'essayer à dessiner le paysage économique d'une région aux premiers siècles de notre ère.

#### **4. De l'urgence de la conservation des mosaïques à leur présentation pour le public**

Dans les correspondances retrouvées aux archives du Service Régional de l'Archéologie, à Montpellier, depuis la découverte de 1963, la conservation des pavements mis au jour est un problème constamment évoqué. On projette même de faire intervenir, dès l'origine, un spécialiste de la dépose des mosaïques, mais cette décision est remise en question avec les premiers pourparlers d'acquisition. Pour maintenir en l'état les vestiges, on envisage de les recouvrir de sable, des bottes de paille sont achetées.

La solution retenue va être de construire des abris pour protéger les mosaïques conservées *in situ*. Cinq ans après les premiers sondages, les préoccupations de sauvegarde sont à tellement l'ordre du jour que deux projets de constructions, de conception rudimentaire, voient le jour la même année, mais ils seront abandonnés. Le directeur des Antiquités, Guy Barruol, ne désespère pas de « voir s'élever sur les pavements de mosaïques de Loupian des abris originaux, modernes et esthétiques, utilisant peut-être des matériaux nouveaux » (courrier à D. Rouquette, 352/68, 29 juillet 1968, archives SRA). L'idée est de trouver un module de bâtiment adéquat qui pourrait être dupliqué au fur et à mesure de nouvelles découvertes.

L'objectif est-il atteint en 1970 ? À l'été de cette année, va être mis en œuvre un bâtiment destiné à protéger les quatre premières mosaïques dégagées (mosaïques A, A', B et C). Il s'agit d'une construction d'environ 200 m<sup>2</sup>, faite d'une ossature de piliers bétons, à remplissage d'« agglos », soutenant une charpente métallique couverte de plaques de fibrociment. La façade méridionale est percée de vitrages à hauteur d'homme. Les volumes créés sont bas, sans rapport avec l'ampleur des salles antiques, et ne peuvent être qualifiés d'originaux. Ils ont certainement le mérite d'être économiques, ce qui n'est pas négligeable dans la perspective d'une couverture générale de la résidence gallo-romaine. Ils présentent cependant plusieurs problèmes de conception. Le fait d'être implantés sur les vestiges de murs antiques est traumatisant pour ceux-ci, avec la destruction d'une partie des maçonneries par les fosses de fondation des piliers. Ce choix présente l'inconvénient d'isoler la mosaïque de son cadre architectural qui devient secondaire. Des défauts techniques présentent de plus lourdes conséquences pour les pavements, comme l'absence d'isolation thermique, de ventilation et même d'un système de drainage et de recueil des eaux. Cette esquisse de solution, qui ne sera pas étendue aux autres pavements découverts, a servi ainsi de test grandeur nature pour les projets ultérieurs. On savait ainsi ce dont on ne voulait plus.

Le site va disparaître de la liste de préoccupations des services de la Direction Régionale des Affaires Cultures pendant une quinzaine d'années et il n'y aura plus aucune véritable opération de conservation jusqu'en 1986. La jeune équipe d'archéologues de l'association ArchéOfactory qui œuvrent alors sur le site est entraînée par l'un d'entre eux, Marc Lugand, dans un projet de sauvegarde des vestiges et de création d'un circuit de visite. En septembre 1986, quelques centaines de visiteurs, dont des personnalités invitées, participeront à une journée « portes ouvertes » destinée à faire connaître ces nouveaux aménagements, modestes et provisoires. Les uns

et les autres découvriront ainsi le potentiel du site archéologique et seront sensibilisés aux menaces qui pèsent sur la conservation de ces vestiges. Le message passera auprès des élus intéressés, ceux d'une nouvelle génération dynamique apparue dans les premières années de la loi de décentralisation et qui veulent être les principaux acteurs de la politique locale.

À la suite de cette mobilisation, des décisions sont prises rapidement et le projet de mise en valeur va connaître l'accélération tant attendue. En 1988, une étude préalable à la restauration des vestiges, commandée par la Conservation régionale des Monuments Historiques et cofinancée par les collectivités territoriales, est confiée à Dominique Larpin, architecte en chef des Monuments Historiques.

Le premier volet de cette étude concernera la sauvegarde des mosaïques. Le diagnostic sanitaire a montré que les pavements placés sous le bâtiment de protection connaissent les atteintes les plus importantes, avec des plages entières de tesselles se soulevant de leur support et des dégradations de matériaux dues aux conditions hygrométriques de conservation. À l'extérieur, sous les lits de sable, ces vestiges connaissent une érosion plus lente, mais la désolidarisation du *tesselatum* des chapes de mortier est à l'œuvre. Il est donc décidé d'engager la dépose de plus de 180 m<sup>2</sup> de pavement subsistant. Cette opération sera réalisée par Raymond Rogliano et Michel Compan.

L'étude scientifique du site est le second axe de cette étude, une intervention de terrain au caractère exceptionnel qui a reçu un avis favorable du Conseil Supérieur de la Recherche Archéologique. Des observations accompagneront les travaux de dépose et la fouille se développera au fur et à mesure de la libération des espaces résidentiels des chapes de mortier, permettant ainsi une meilleure connaissance du cœur même de l'établissement rural antique. La collaboration de Jean Lafforgue, architecte, va permettre de proposer les premières restitutions volumétriques de la résidence du v<sup>e</sup> siècle.

Enfin, le dernier point du cahier des charges de cette étude porte sur la conservation à long terme de l'ensemble des pavements et sur leur présentation au grand public. La méthode retenue sera celle du transfert sur support aluminium alvéolaire (« nid d'abeille »), avec mortier de résine, selon la technique développée par Jean-Louis Laffont, de l'atelier de restauration de la ville de Toulouse. La médiocre conservation des vestiges retrouvés sous les pavements prélevés n'était pas de nature à remettre en question une présentation in situ. La réflexion du maître d'œuvre devait alors se tourner vers les principes qui devaient guider une telle forme d'aménagement. La restauration des lacunes, représentant jusqu'à 80 % de la surface initiale, s'imposait pour permettre une lecture des pavements. La conception d'un bâtiment de protection, un « parapluie » selon le terme de l'architecte en chef, devait aboutir à une construction unitaire, destinée à couvrir au minimum la surface de 600 m<sup>2</sup> occupée par les appartements résidentiels et à héberger les équipements d'accueil des visiteurs (fig. 5).

Les années qui vont suivre, après le rendu de l'étude préalable Monuments Historiques, vont être marquées du sceau de l'incertitude et l'on pouvait craindre à nouveau que le projet s'enlise faute d'objectifs clairement définis. Heureusement, dès 1989, le recrutement d'un archéologue chargé de mission par la commune de Loupian, Marc Lugand en l'occurrence occupera cette fonction, permettra de maintenir le cap et l'intérêt des élus malgré les problèmes qui vont se faire jour (Lugand 2000). Les restaurateurs vont rapidement engager les travaux de repose du *tesselatum* prélevé sur support moderne, assurant la pérennité tant souhaitée des pavements loupianais. Déjà, des questions se posent sur la restauration des lacunes, qui devraient se faire *a minima* selon certains partenaires, pour d'autres

jusqu'à l'emploi de tesselles modernes colorées à l'image de pratiques vues dans des monuments ravennates. Les deux premières esquisses architecturales du futur bâtiment de protection, solutions aux parois translucides ou de bardage de bois et toiture de cuivre, vont être mises de côté définitivement. Évoqués en commission supérieure des Monuments Historiques, ces volumes construits à partir d'hypothèses architecturales sur les élévations de la villa tardive, n'emportent pas l'adhésion.

Figure 5. La recherche d'un parti architectural, une réflexion accompagnée de plusieurs projets. Une des esquisses proposées par D. Larpin, architecte en chef des Monuments historiques en 1988.



L'activisme de l'équipe loupianaise, engagée dans des projets d'animation culturelle et dans la poursuite des fouilles, n'est certainement pas pour rien dans la décision de confier une nouvelle mission d'étude à l'architecte en chef chargé du site. Dans son rapport de 1994, grâce au talent de son collaborateur, Frédéric Fiore, les principes tellement discutés du traitement des lacunes des mosaïques prennent une forme graphique et le degré d'intervention pour chacun des pavements peut être envisagé au cas par cas, en fonction de son état de conservation et en utilisant les restitutions de l'étude publiée sous la direction d'Henri Lavagne. À partir de ce travail de réflexion, l'autorisation de restauration va être enfin accordée en 1995. Elle prévoit la réalisation d'essais, qui bénéficieront d'un suivi des inspecteurs généraux des Monuments Historiques, Bernard Voinchet et Christian Prévost-Marcilhacy. Un projet architectural dû aux architectes Jacques Lacombe et Michel de Florinier, le troisième depuis 1988, prévoit une vaste toile couvrant plusieurs milliers de mètres carrés, qui va abriter un « écrin » pour les mosaïques et, dans une construction dissociée, les fonctions d'accueil. Les critiques seront nombreuses, et celles du coût et de l'entretien d'une telle réalisation les plus déterminantes pour motiver le refus des élus.

En 1997, le chantier de restauration des mosaïques démarre enfin et se poursuivra avec succès jusqu'en 1999. Il comprend une première étape de nettoyage de surface du *tesselatum* conservé. Ensuite, les lacunes sont traitées sous la forme d'une chape de comblement. Des tesselles neuves sont débitées pour être utilisées pour de simples filets suggérant le tracé de composition ou de façon plus spectaculaire pour reprendre à l'identique certaines parties de cette même composition. Les roches utilisées, blanches, noires et grises, tranchent selon un choix volontaire avec la palette colorée à l'extrême du pavement antique (Rogliano/Pellecuier 2003) (fig. 6 et 7).



Figure 6. La restauration des lacunes du pavement J, dans l'atelier de *Tecnik Art Safety*, Loupian. On distingue le tracé préparatoire qui va guider la pose des tesselles modernes. Cliché R. Rogliano, Fonds ArchéOfactory.



Figure 7. La mosaïque J après restauration et repose in situ. Cliché Villa-Loupian, CCNBT.

L'ultime blocage restait celui de la conception architecturale de bâtiments indispensables pour permettre la repose in situ, la mise en valeur et la protection à long terme des pavements. En 1996, la commune de Loupian accepte de devenir maître d'ouvrage du projet architectural, la Direction régionale des affaires Culturelles conservant ses prérogatives réglementaires sur le chantier des vestiges. Ce partage des responsabilités répond aux attentes, sinon aux impatiences légitimes, de l'équipe municipale dirigée par Christian Turrel et va permettre de lancer un concours pour répondre à un programme tout à la fois patrimonial et économique.

La proposition retenue, celle des architectes Catherine Frénak et Stéphane Barbotin, repose sur le principe de deux bâtiments disjoints, aux fonctions distinctes (fig. 8). Le bâtiment d'accueil est placé hors de l'emprise des vestiges de la villa. On y trouve des espaces utilitaires pour l'administration du site et le confort du public. Il est surtout le point de départ de la visite et offre des salles à vocation muséographique, permettant en deux étapes,



Figure 8. Le musée de site Villa-Loupian, le bâtiment de protection au premier plan, en arrière, le bâtiment d'accueil. Des constructions au cœur d'un important ensemble foncier public. Cliché Selim Benalioua, CCNBT.

de replacer d'abord le site archéologique dans l'espace et le temps, comme cela a été fait dans le cadre du programme de recherche, puis d'évoquer la notion même de villa, à partir des connaissances rassemblées pour la villa du Haut Empire. Maquette, toile réaliste de 15 m<sup>2</sup> restituant l'intérieur du chai et mosaïque provenant du balnéaire de la résidence sont ainsi mises en scène pour évoquer le rôle résidentiel et l'exploitation agricole.

Le bâtiment de protection est d'un point de vue technique d'une grande simplicité. D'une surface de 1000 m<sup>2</sup>, il est constitué d'une structure métallique fondée à l'aide de micro-pieux, tubés sur les premiers mètres, ne causant qu'un impact limité dans les horizons archéologiques encore présents. Un bardage de plaques de bois, posées de clins, est utilisé pour les parois et autorise la circulation de l'air. La toiture, qui bénéficie d'une épaisse isolation thermique, permet tout à la fois une protection des mosaïques contre la pluie et le rayonnement solaire. Le public qui parcourt une branche du péristyle tardif en début de visite découvre un vaste volume libre, sans aucun pilier arrêtant la vue, éclairé par lumière artificielle. Le visiteur va emprunter un escalier qui le conduira à un point de vue panoramique à quatre mètres de hauteur, puis il cheminera sur une passerelle périphérique, qui le ramènera jusqu'au niveau du sol et lui permettra de d'observer les détails de chacun des pavements. Ce dispositif permet de concilier une vision d'ensemble et rapprochée. Le travail de restitution des lacunes favorise la mise en valeur des pavements dans cet espace privilégié. La muséographie est volontairement réduite à la mise en place de quelques meubles : lit de banquet semi-circulaire, coffre ou armoire aux charnières d'os évoquant la vie quotidienne dans la résidence. Ils ont été reconstitués sous la direction de Michel Feugère (UMR 5140 Archéologie des Sociétés Méditerranéennes, Lattes-Montpellier).

L'année 1999, après l'étape administrative de la passation des marchés de travaux, a été consacrée au chantier de réalisation des bâtiments et des équipements, jusqu'aux dernières touches en juin 2000 (fig. 9 et 10). Plus de dix ans après, l'équipe qui gère le musée de site est évidemment confrontée d'un point de vue budgétaire aux problèmes d'entretien, comme



Figure 9. Une étape décisive, le site archéologique accueille le chantier de construction du bâtiment de protection. Remblaiements et utilisation de fondations sous la forme de micropieux permettront de respecter les impératifs de protection des vestiges. Cliché Villa-Loupian, CCNBT.



Figure 10. L'espace intérieur du bâtiment de protection permet une réelle mise en valeur du cadre architectural de la résidence et des mosaïques restaurées. Le système de passerelle est visible en arrière-plan. Cliché Loïc Damelet.

le nécessaire lasurage des plaques de bois qui constituent la « peau » du bâtiment de protection. Plus préoccupantes en terme de conservation sont les remontées d'humidité observées à la jointure des panneaux de mosaïque. Les causes précises de cette pathologie n'ont pu être établies avec certitude ; elles relèvent d'une conjonction de facteurs, comme le type de mise en œuvre des supports de béton et la présence de circulations d'eau de surface à l'échelle du site. Un nouveau chantier d'importance, qui demandera la dépose intégrale des panneaux pour la mise en place d'une interface étanche et d'une lame d'air entre les mosaïques et les chapes modernes, doit être engagé au plus tôt à la fin de l'année 2011.

### 5. Pratiques et nécessaires mutations du projet initial

Une décennie de pratiques et leur évolution au cours de ces années ont modifié d'évidence la logique du projet. De nouvelles fonctions, avec l'installation d'un véritable service dans le domaine du patrimoine et de l'archéologie, n'étaient pas prévues dans le cahier des charges initial. Des choix ont été faits sous les effets d'une nouvelle dynamique et la jeune équipe a su développer son activité malgré la contrainte de locaux non adaptés. Des pesanteurs cependant sont perceptibles ; la muséographie, en particulier dans le bâtiment d'accueil, a fait l'objet de quelques ajouts, mais il ne s'agit que de retouches ponctuelles au programme conçu en 1999. La principale rupture avec la conception d'origine est l'abandon du principe de la visite guidée intégrale, depuis les salles d'interprétation du bâtiment d'accueil jusqu'à la présentation des mosaïques dans le bâtiment de protection. Aujourd'hui, la visite est libre dans la partie à vocation muséographique, ce qui a demandé la création de fiches multilingues, mais la médiation du guide est conservée, toujours jugée indispensable lors de la découverte des vestiges antiques. Avec une réforme des horaires et jours d'ouverture, cette décision a favorisé la croissance annuelle du nombre des visiteurs qui est de l'ordre de 18000 entrées. D'autres orientations, voire des choix radicaux, devront être envisagés à brève échéance pour consolider et même dépasser le seuil atteint, si l'on veut assurer la pérennité de cette réalisation culturelle dans un contexte économique toujours plus difficile. Dès la conception du projet, une place de choix a été faite à l'animation, pour ne pas sanctuariser le site archéologique comme lieu de visite encadrée. Les gestionnaires de Villa-Loupian sont ouverts à toutes les formes d'animation, depuis les séminaires scientifiques jusqu'à des manifestations culturelles en lien, plus ou moins lâche, avec l'Antiquité. Les ateliers pédagogiques traduisent cette volonté de diversification et d'intérêt pour le jeune public du département. Par la fréquentation et la qualité des propositions, c'est un des succès reconnus de la structure, un axe fort de la vie du site. Les cycles de conférences organisés avec rigueur et régularité ont permis de fidéliser un public dans le territoire de l'intercommunalité. Les *Augustales*, la fête « romaine » estivale, est une opération de communication efficace, attirant près de cinq mille personnes, mais qui représente un lourd investissement pour l'équipe du musée de site.

En mai 2011, le Ministère de la Culture et de la Communication (Département de la recherche, de l'enseignement supérieur et de la technologie) a mis en ligne un nouveau volume numérique de la collection nationale « Grands Sites Archéologiques » (fig. 11 et 12). On trouve ainsi à côté de Lascaux, Saint-Denis et bien d'autres lieux archéologiques prestigieux, un site – *Villa, villae en Gaule romaine* – consacré pour l'essentiel de ses pages à Loupian. L'internaute peut réaliser une visite virtuelle des mosaïques ; plus de sept mille l'ont déjà fait à cette date, accroissant ainsi de façon inattendue les statistiques de fréquentation. Cependant, le visiteur, celui qui va se rendre sur place, y trouvera aussi un musée virtuel, avec autant de salles que de pages électroniques qu'il pourra parcourir pour découvrir l'abondante documentation produite grâce aux recherches conduites à Loupian. Les deux espaces à vocation muséale n'ont pas les capacités pour une telle exhaustivité. Avec l'irruption des nouvelles technologies, on voit ici un nouvel enjeu pour des équipements patrimoniaux de faible voilure, comme Villa-Loupian. Le site Internet ne sera-t-il qu'une réalisation prestigieuse, sans effet sur le quotidien du musée ? Les possibilités d'utilisation de ces ressources rassemblées dans ce nouveau support sont multiples et elles peuvent contribuer à repenser l'aménagement de ce site archéologique languedocien.

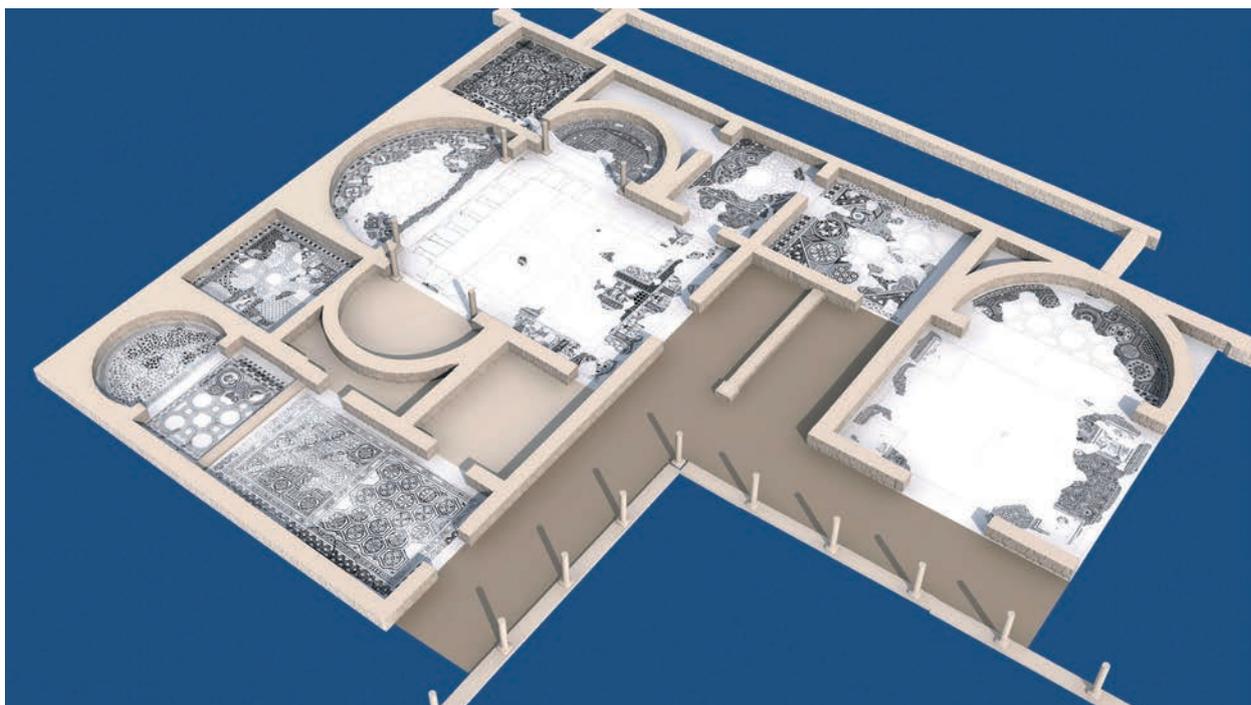


Figure 11. Les ressources du site Internet [www.villa.culture.fr](http://www.villa.culture.fr), dédié à Loupian et aux villas de la Gaule romaine. Vue 3D des mosaïques du début du <sup>v</sup><sup>e</sup> siècle. Stéphane Cugnet, LaForme *del*.



Figure 12. À partir des volumétries conçues par Robert Thernot (INRAP), il a été possible de proposer pour le grand public des évocations de chaque période architecturale de la villa (ici, la villa du début du <sup>v</sup><sup>e</sup> siècle) et des animations sont ainsi accessibles sur le site du ministère de la Culture et de la Communication, *Villa, villae en Gaule romaine*. Stéphane Cugnet, LaForme *del*.

**Bibliographie**

- LAVAGNE, H. 1977, Deux mosaïques de style orientalisant à Loupian (Hérault), *Fondation Eugène Piot*, 61, 61-86. (Monuments et mémoires publiés par l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres).
  
- LAVAGNE, H., ROUQUETTE, D., PRUDHOMME, R. 1976, La villa gallo-romaine des Prés-Bas à Loupian (Hérault), *Gallia* 34, 215-235.
  
- LAVAGNE, H., ROUQUETTE, D., PRUDHOMME, R., 1981, Les nouvelles mosaïques de la villa gallo-romaine de Loupian (Hérault), *Revue Archéologique de Narbonnaise* 14, 173-203.
  
- LUGAND, M. 2000, Loupian : l'Archéologie, vecteur du développement local ?, *L'Archéologie territoriale : dernières recherches et derniers bilans*. Dijon, 116-119. (Dossiers de l'Archéologie, 250).
  
- PELLECUER, Ch. 2000, *La villa des Prés-Bas (Loupian, Hérault) dans son environnement. Contribution à l'étude de la villa et de l'économie domaniale en Narbonnaise*. Thèse d'Archéologie, Université de Provence. 565 p.
  
- RACINE, P., 1980, *Mission impossible ? L'aménagement touristique du littoral Languedoc-Roussillon*. Montpellier, Midi Libre. 293 p. (collection « Témoignages »).
  
- ROGLIANO, R. PELLECUER, Ch., collab, 2003, Un musée de site à Loupian (Hérault, France) : restaurer, présenter et étudier les mosaïques de la villa gallo-romaine des Prés-Bas, dans BLANC, P., éd., *Les mosaïques : conserver pour présenter ? Actes de la VII<sup>e</sup> conférence du Comité international pour la conservation des mosaïques*, Arles - Saint-Romain-en-Gal, 22-28 novembre 1999, Arles, 111-122.
  
- ROUSSEAU, D.A. 2011, *Découverte et mise en valeur des villas romaines des provinces occidentales de l'empire. Les sites antiques d'Europe et d'Afrique du Nord ouverts au public de la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle au début du XXI<sup>e</sup> siècle*. Thèse d'archéologie, Université de Paris 1 Panthéon-Sorbonne Paris, 2011. 589 p.
  
- ROUZIER, J. dir. 2001, *Le Languedoc-Roussillon. 1950-2001 : histoire d'une mutation*. Toulouse, (collection « Histoire des provinces »).

# Conserver et valoriser le patrimoine archéologique en milieu rural : le cas de la *villa* de l'*Arribèra deus Gleisiars* à Lalonquette (Pyrénées-Atlantiques)

A. Bridou\* L. Callegarin\*\* St. Lopez\*\*\* Fr. Réchin\*\*

\*société Matières à Penser

\*\*UPPA, ITEM EA 3002

\*\*\*Communauté de Communes du Canton de Thèze

## RÉSUMÉ :

Le cas particulier de la *villa* de Lalonquette permet d'aborder la question de la valorisation du patrimoine archéologique en milieu rural. Les sites concernés ont souvent connu une longue histoire, marquée par des phases d'abandon préjudiciables et des projets d'aménagement touristique volontaristes. À Lalonquette, le projet actuel repose sur les acquis les plus récents de l'archéologie et vise à mettre en place des aménagements innovants et réellement proportionnés aux moyens du maître d'œuvre. Les difficultés qui peuvent émerger tiennent à la conception d'un aménagement où le site de la *villa* est séparé géographiquement de l'espace muséographique qui lui est consacré et au portage de projet par une collectivité territoriale de dimension modeste.

**MOTS CLÉS :** *Villae*, Aquitaine méridionale, valorisation, muséographie, développement local.

## ABSTRACT:

The particular case of the Lalonquette *villa* addresses the question of the promotion of archaeological heritage in rural environments. The concerned sites have often had a long history, marked by phases of detrimental abandonment and volunteer tourism development projects. The current project at Lalonquette relies on the most recent advances in archaeology and aims to implement development plans that are innovative and genuinely proportional to the means of the project manager. The difficulties that can arise are due to the concept of development in which the site of the *villa* is geographically separated from the museographic space dedicated to it, and to the project's implementation by a territorial collectivity of modest size.

**KEYWORDS:** *Villae*, southern Aquitaine, promotion, museography, local development.

## Introduction

La conservation et la valorisation du patrimoine archéologique, toujours délicates à traiter, posent des problèmes spécifiques particulièrement aigus et rarement posés avec clarté en milieu rural. Dans ce domaine, on s'accordera à penser que la réflexion est actuellement bien plus aboutie pour ce qui est des sites urbains<sup>1</sup>. Partant de cet état de fait et de l'expérience actuellement en cours autour de la *villa* de Lalouquette, il nous a paru intéressant de proposer un point d'étape critique sur les difficultés posées par de tels projets et d'exposer quelques-unes des solutions retenues pour y faire face. Si cet exposé ne présente à bien des égards qu'un état transitoire de la réflexion, il rend au moins compte d'une expérience dont d'aucuns pourront tirer profit, en Aquitaine comme ailleurs. Avant d'aborder le cœur du sujet, il n'est pas inutile d'aborder tout d'abord le contexte de cette opération.

### - Un site archéologique emblématique, une volonté politique locale

La *villa* de l'*Arribèra deus Gleisiars* (Lalouquette, Pyrénées-Atlantiques) est implantée en Aquitaine méridionale, dans l'une des vallées du piémont occidental des Pyrénées<sup>2</sup> (fig. 1). Cet établissement prend une place de choix, grâce à ses dimensions et à la complexité de son architecture, au sein de l'importante nébuleuse de grandes *villae* qui prend place dans la région<sup>3</sup>. L'ouvrage de P. Gros, où Lalouquette figure en bonne place pour illustrer le chapitre consacré aux *villae* provinciales (Gros 2001, 344, fig. 390, 391, 392), rend bien compte de la situation de cet édifice largement connu du public savant ou simplement des amateurs d'archéologie.

Face à cet intérêt scientifique et à cette notoriété avérés, la population du canton rural de Thèze (nord du Béarn) a longtemps été plutôt indifférente, la fouille archéologique étant considérée ici comme une activité assez exotique d'après les témoignages recueillis localement. Mais à partir de 1994, lorsque le dossier a été repris en main après 22 ans d'oubli, c'est une nouvelle génération de politiques et d'archéologues qui sont en responsabilité et, entre-temps, le territoire a considérablement changé dans sa physionomie.

De nouvelles conditions étaient donc réunies pour lancer une initiative prenant en compte les exigences actuelles en matière de préservation et de valorisation du site archéologique.

### - Un contexte archéologique favorable, mais un territoire contrasté

Sans simplifier à outrance la réalité, il est possible de déceler deux séries d'ingrédients qui peuvent favoriser les initiatives visant à valoriser la *villa* de Lalouquette :

- L'Aquitaine, notamment dans sa partie méridionale, est connue pour la densité de ses grandes *villae*. La qualité architecturale de ces édifices, et surtout la somptuosité des mosaïques qui les décoraient, fondent une attractivité facilement vérifiable auprès du grand public, pour peu qu'un minimum d'initiatives de valorisation soient prises. En même temps, de fortes possibilités de mise en réseau existent avec des ensembles comme ceux de Séviac (Gers), Montmaurin (Haute-Garonne), Valentine (Haute-Garonne) et même Moncaret (Dordogne) ou Plassac (Gironde).

- Il n'existe pas, dans cette région, de sites urbains antiques montrant un patrimoine archéologique comparable à celui des grandes agglomérations de la Narbonnaise et qui puissent opposer une concurrence commerciale directe, à l'exception de Saint-Bertrand-de-Comminges (Hautes-Pyrénées), et la mise en valeur des fouilles récentes d'Éauze (Gers) n'a pas encore été lancée à l'heure où sont écrites ces lignes.

<sup>1</sup> Ainsi, il est significatif que l'archéologie n'ait pas été évoquée dans l'important rapport de Chiva 1994 portant sur le patrimoine rural. Un exemple récent de réflexion approfondie sur le patrimoine archéologique urbain dans *Arqueologia, patrimonio y desarrollo urbano* 2010.

<sup>2</sup> Sur la *villa*, on pourra consulter en priorité Lauffray et al. 1973 et Callegarin et al. 2009.

<sup>3</sup> Une cartographie et une analyse de référence dans Balmelle 2001.

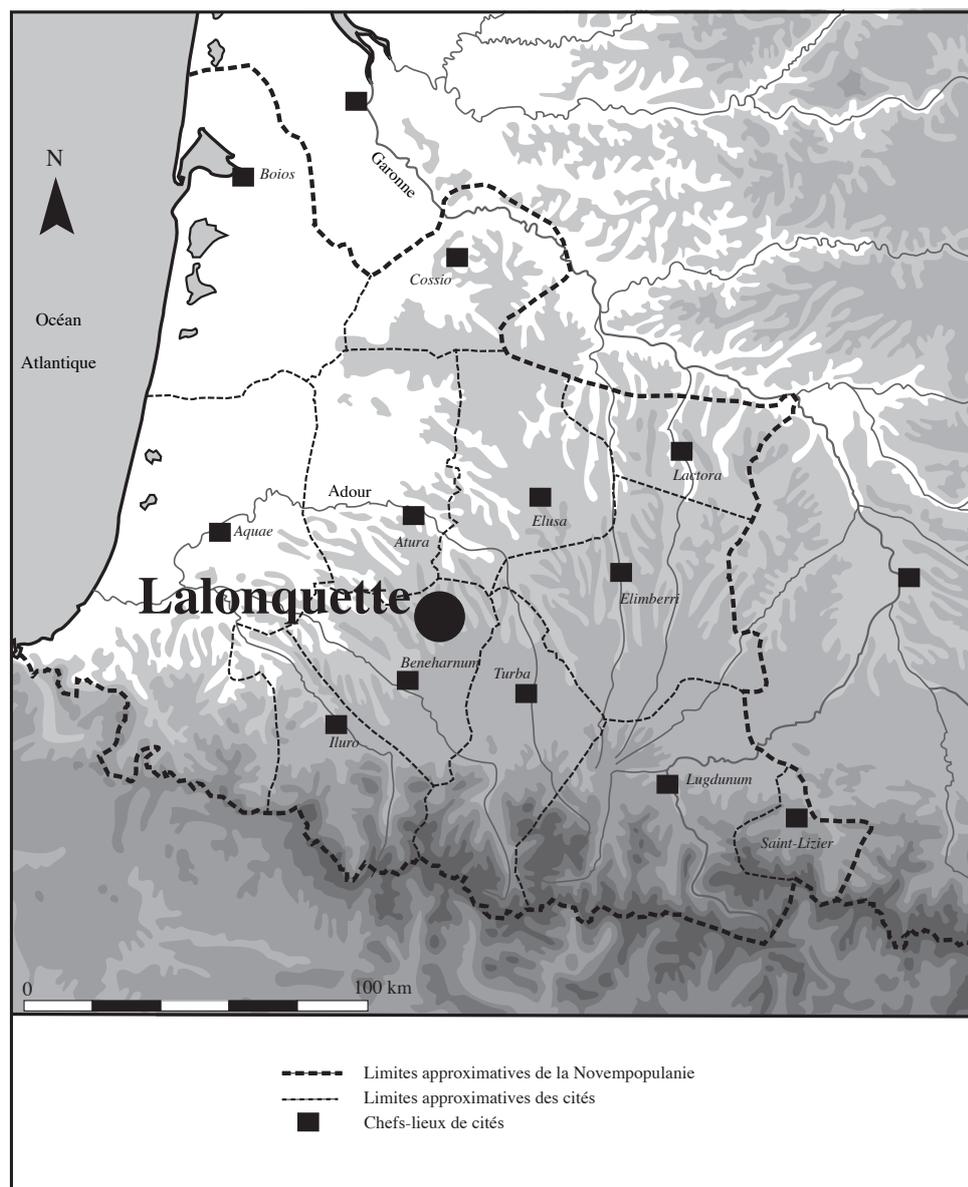


Figure 1. Localisation de la villa de Lalonquette.

Il existe donc ici une forte identité, garante d'une bonne lisibilité et une certaine notoriété, auxquelles on peut ajouter des possibilités de synergie entre sites.

Il convient d'ajouter à cela que le territoire où se situe le site est actuellement en pleine mutation. La population du canton atteint presque 5000 habitants, partagés en 18 petites communes rurales. Longtemps centré sur ses activités agricoles, ce territoire placé à une vingtaine de kilomètres de Pau voit actuellement sa physionomie fortement modifiée sous la pression de l'expansion de cette agglomération, au point d'être maintenant intégré à une sorte de couronne pavillonnaire mitant de plus en plus l'ancien paysage agricole. Les nouveaux arrivants montrent à la fois de nouvelles exigences, notamment en matière culturelle, mais aussi parfois une implication assez faible dans les enjeux du territoire (Maupate 2000, 211-213). En revanche, le personnel politique et les décideurs sont pour l'essentiel des gens du cru, parfaitement intégrés à la société locale, issus en général d'une majorité durablement établie, ce qui garantit une certaine continuité dans l'action.

Les changements en cours peuvent ainsi accentuer le manque de cohérence d'un territoire soumis à des forces centripètes assez fortes (Maupate 2000, 192-198). Or la *villa* et son projet de valorisation sont parfois perçus par les responsables locaux comme un facteur possible de cohérence et d'identification pour le territoire, ce qui pourrait potentiellement les replacer au centre des enjeux politiques et sociaux locaux.

Notre analyse de la situation reposera sur l'expérience et les regards croisés de trois catégories d'acteurs : l'archéologue, l'agent administratif et la conceptrice du projet, sans que le point de vue des uns ne l'emporte sur celui des autres.

Après avoir résumé les différentes étapes des fouilles archéologiques conduites sur le site, nous évoquerons son sort concret jusqu'à ces dernières années, pour enfin détailler un peu les initiatives actuellement en cours.

### 1. Un établissement emblématique...

La présence de ruines romaines dans le quartier de l'*Arribèra deus Gleisiars* a été signalée pour la première fois dans le *Mémorial des Pyrénées* daté du 13 septembre 1843, mais cette découverte resta sans lendemain. Il fallut attendre les fouilles d'Hilarion Barthéty, menées en 1892 et 1893, pour en savoir un peu plus sur ce site et, dès cette époque (1893), un premier relevé des tapis mosaïqués fut réalisé par M. Delahaye (Barthéty 1892-1893 et 1894-1895). Mais l'essentiel de nos connaissances sur la *villa* est le résultat des fouilles extensives menées par J. Lauffray (IRAA-CNRS) de 1959 à 1972<sup>4</sup>, puis par le Groupe de Recherches Archéologique de l'Université de Pau et des Pays de l'Adour, entre 1994 et 2005.

#### 1.1. L'apport initial des fouilles de J. Lauffray

J. Lauffray, Architecte des Bâtiments de France pour les Pyrénées-Atlantiques et les Landes, Conservateur du Château de Pau entre 1955 et 1961, puis, à partir de 1963, chercheur au CNRS rattaché au Bureau d'Architecture Antique de Pau, réalisa à Lalouquette une importante fouille extensive entre 1959 et 1972. Le dégagement de la quasi-totalité des structures bâties de la *pars urbana* et d'une partie de la *pars rustica*, soit au total une superficie de quelque 9000 mètres carrés<sup>5</sup>, lui permit d'établir un plan d'ensemble et de proposer une évolution architecturale de la partie résidentielle (Lauffray et al. 1973).

Ce fut la première opération d'envergure menée à Lalouquette et, à cette occasion, ont été appliquées des méthodes de terrain rigoureuses, comme en témoignent l'archivage photographique, les carnets de fouille ou encore les relevés architecturaux de plusieurs centaines de mètres linéaires de murs enchevêtrés.

Les principales interprétations de J. Lauffray et son équipe peuvent être résumées de la façon suivante.

Le premier établissement qui prend place dans la vallée du Gabas, mis en place au milieu du I<sup>er</sup> siècle après J.-C., a été interprété comme étant un relais routier entre les deux agglomérations de Lescar-*Beneharnum* et d'Aire-*Atura* (Lauffray et al. 1973, 128-133), avant qu'il ne soit transformé, à la fin du I<sup>er</sup> siècle ou au début du II<sup>e</sup>, en une véritable *villa*, dont la partie résidentielle connaît une forte extension et un remarquable embellissement au Bas-Empire.

N. Dupré proposait en outre de mettre en rapport les ultimes remaniements de la *villa* avec la présence de quelque dignitaire wisigoth attaché à la cour royale d'Alaric II, présente un temps à Aire-sur-l'Adour, comme l'attesterait la promulgation « du fameux bréviaire » (Lauffray et al. 1973, 153)<sup>6</sup>.

<sup>4</sup> Bibliographie dans Fabre 1994, 206-207.

<sup>5</sup> Divers sondages pratiqués à l'époque et plus récemment au sud de la *villa* attestent une extension de la *pars rustica* sur une surface équivalente. Au total, l'établissement rural aurait une surface construite qui s'étale sur près de 2 ha.

<sup>6</sup> Aucune preuve formelle ne vient toutefois à l'appui de cette hypothèse et la date de la publication de cet abrégé législatif, le 2 février 506, paraît tardive au regard de la chronologie que l'on peut proposer pour les derniers réaménagements de la *villa* (Rouche 1979, 48 et Mommsen 1962).

## 1.2. Les travaux de l'UPPA : nouveaux objectifs, nouvelles interprétations (1994-2005)

Les opérations archéologiques reprirent dès 1994, sous la direction de Fr. Réchin, sur la base d'une évaluation commandée par le Service Régional d'Aquitaine, portant à la fois sur l'état des vestiges après 22 ans d'abandon et sur les potentialités qu'offrait le site en termes de recherche scientifique (Réchin 1996). Entre 1994 et 1996, a été effectuée une première série de sondages d'évaluation menée par le Groupe de Recherche Archéologique de l'Université de Pau en collaboration avec l'IRAA-CNRS de Pau et avec le soutien du Service Régional de l'Archéologie, de la Communauté de Communes de Thèze et du département des Pyrénées-Atlantiques. Les résultats obtenus, en particulier dans la partie sud-est de la *pars urbana*, ont conduit à réviser sensiblement la datation du bâti et achevé de convaincre les responsables concernés du bien fondé de reprendre en main le dossier (Réchin 2006).

Parallèlement, à partir de 1995, une série de campagnes de prospections archéologiques autour de la *villa* débute sous la direction de F. Réchin et de R. Compatangelo. L'objectif premier était de mieux cerner l'aspect des campagnes environnant la *villa* à l'époque romaine, mais aussi de jauger la situation avant sa construction (âge du fer) et après son abandon (Moyen Âge). Cette opération s'est poursuivie sous la direction de R. Plana en 1998 sous la forme d'une « Prospection programmée », puis de 1999 à 2001 dans le cadre d'un « Programme Collectif de Recherche » afin de mettre en lumière les permanences et les ruptures dans l'implantation humaine et les paysages, en particulier sous l'influence de la *villa* (Plana-Mallart 2006 et Plana-Mallart et al. 2006).

Forte des perspectives révélées par les sondages-évaluations de 1994-1996, une nouvelle recherche, fondée sur une fouille programmée de la *villa* et développant des problématiques inédites en phase avec la recherche actuelle, a pu ainsi être effectuée de 2002 à 2005 (Réchin et al. 2002, 2003, 2004a, 2004b, 2005, 2007a, 2007b). La réflexion actuelle portant sur les *villae* et leurs domaines autorisait en effet une vision très renouvelée, d'une part du rôle de ces établissements dans l'organisation des espaces ruraux antiques (Pellecuer 1996b, 1-9; Balmelle 2001; Van Ossel 1992; Pellecuer 1996a et 1996 b; Petit-Aupert, Sillières 2005) et, d'autre part, du statut socioculturel de leurs maîtres (voir par exemple Fontaine 1972 ou Février 1981; Durliat 1989, 144-149).

Ce dossier bénéficiait de conditions favorables, notamment parce que le dossier légué par l'équipe de J. Lauffray était suffisamment complet pour autoriser des choix scientifiques raisonnés, en fonction des questionnements actuels.

Certes, bien des aspects de la démarche adoptée de 1959 à 1972 ne semblaient plus d'actualité. En effet, la problématique de travail d'alors valorisait l'évolution architecturale en plan de l'établissement, au détriment des données stratigraphiques et, de ce fait, la fouille a souvent consisté à simplement repérer le sommet des murs antiques. Mais ce parti pris, conjugué à l'impossibilité matérielle dans laquelle nos prédécesseurs se trouvaient de décaper totalement le site jusqu'aux niveaux les plus profonds, a laissé la latitude de procéder à peu près partout à des coupes stratigraphiques significatives.

À partir de 1994, les travaux collectifs menés à Lalouquette ont avant tout permis de réviser certaines interprétations portant sur les fonctions et les chronologies des bâtiments exhumés. Il est impossible de livrer ici la totalité des résultats issus des travaux de terrain et des études spécifiques associées. Aussi nous nous contenterons de souligner les nouveautés qui concernent les premiers temps de l'établissement (Callegarin et al. 2009, fig. 2).

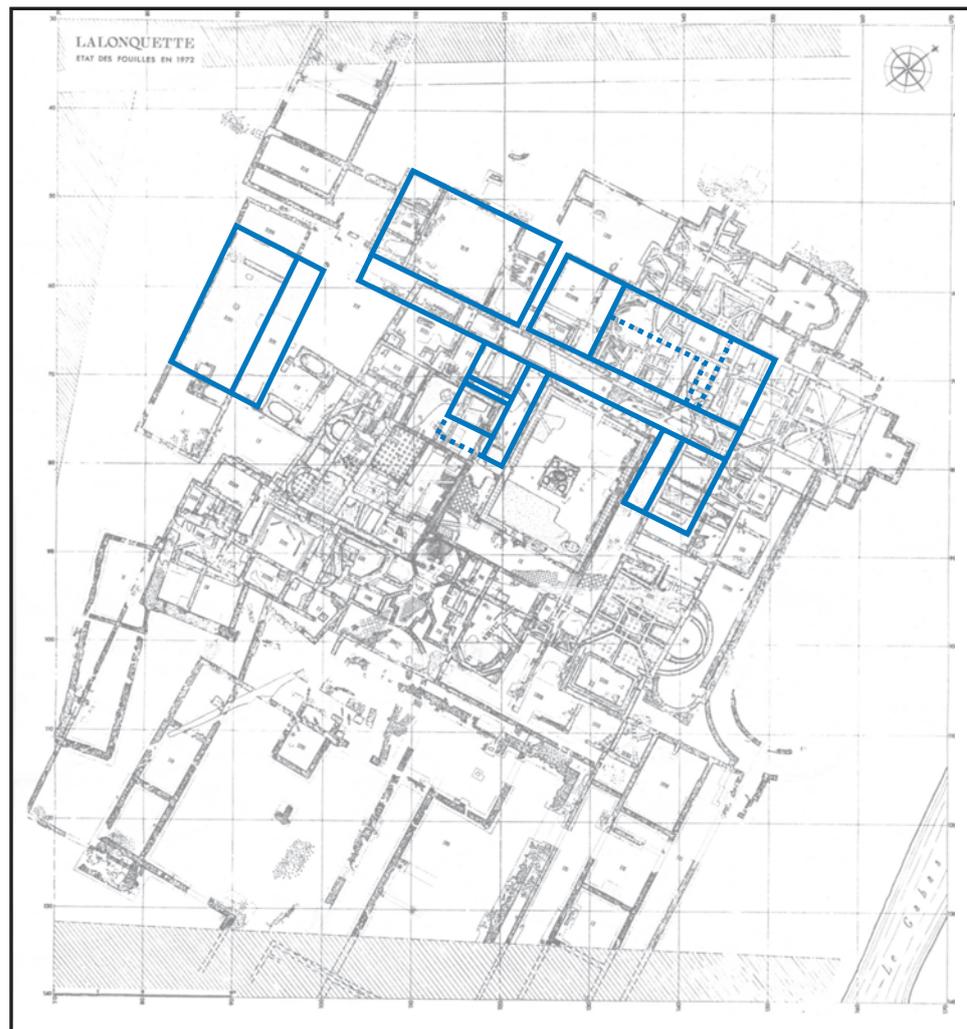


Figure 2. Relevé des vestiges de la villa de Lalouquette à l'issue des fouilles de J. Lauffray (J. Lauffray, IRAA-CNRS) ; en surimposition, premier état de la villa de Lalouquette (L. Callegarin, Chr. Darles, F. Réchin).

Sur le plan de l'interprétation architecturale, les propositions de J. Lauffray ont été assez sensiblement complétées, et la première villa de l'*Arribèra deus Gleisiars* s'insère mieux dans des séries de bâtiments ruraux à galerie de façade et pavillons latéraux maintenant assez bien connus. L'utilisation systématique de la terre crue a été prouvée, offrant ainsi une dimension différente à l'analyse que l'on peut effectuer du bâti des grandes demeures antiques sud-aquitaines. Mais l'un des apports essentiels des opérations récentes réside sans doute dans la révision que l'on peut faire de la fonction de cet établissement au début de son existence. Autrement dit, l'existence d'un centre d'exploitation agricole dès le début de l'ère julio-claudienne sur les rives de la petite rivière Gabas est aujourd'hui plus réaliste que celle d'un relais routier placé, on le sait aujourd'hui, à environ 4 km de la grande voie Bordeaux-Saragosse.

La précocité de la villa (premier état vers 10-20 apr. J.-C.) et la concomitance de sa construction avec celle des agglomérations voisines (*Lescar-Beneharnum* et *Oloron-Sainte-Marie-Iluro*) permettent aussi d'appréhender différemment la façon dont ont été aménagés les territoires du piémont occidental des Pyrénées, et de mesurer l'importance déterminante de l'époque augusto-tibérienne dans la mise en place de ces nouveaux cadres spatiaux.

Il est bien entendu impossible de couper cet établissement de son environnement. À cet égard, si des continuités évidentes marquent le paysage au début de l'époque romaine, révélant ainsi la perduranc

de modes indigènes de mise en valeur territoriale, la densification du peuplement au I<sup>er</sup> siècle apr. J.-C., avant une polarisation plus marquée au II<sup>e</sup> siècle, montrent aussi à quel point le système de la *villa* et de son *fundus* ont insufflé un nouvel élan et provoqué une configuration spatiale inédite. De ce point de vue aussi, l'exemple de Lalouquette pourrait bien avoir une portée plus générale.

Ces exemples de réinterprétations historiques montrent, s'il en était besoin, l'importance accordée au discours scientifique, à l'heure d'envisager une valorisation patrimoniale, et en particulier la rédaction d'un discours muséographique et la confection de supports didactiques.

## 2. ... Malmené au cours du temps...

Le tableau qui vient d'être dressé de l'activité archéologique liée au site de la *villa* ne doit pas faire oublier les vicissitudes dont il a été victime au cours du temps, depuis sa découverte, jusqu'à une époque très récente.

### 2.1. Un site plusieurs fois abandonné

Une idée des fouilles pratiquées à partir de 1843 sur le site émerge de la correspondance insérée, en feuilleton, dans le *Mémorial des Pyrénées*. Un séminariste, inventeur du site, dégagait un pavement mosaïqué orné de motifs géométriques polychromes, encadré par des murs puissants, et effectua quelques sondages alentour, desquels il retira divers artefacts, ainsi que des ossements et des cendres. Rien n'est indiqué concernant le devenir des vestiges. Néanmoins, dès 1858, un ouvrage de recension générale du département des Basses-Pyrénées signale le mauvais état de conservation des mosaïques, apparemment laissées sans protection depuis leur mise au jour (Picamilh 1858, 310). En 1893, H. Barthéty évoque la possibilité que « les parties trouvées à cette époque [1843] avaient été perdues par l'action du temps et les travaux agricoles, puisqu'il n'en avait été plus question depuis lors » (Barthéty 1892-1893, 353). C'est que le site n'a visiblement pas cessé d'être visité, et spolié, depuis sa découverte. Ainsi, en 1884, un ancien instituteur de la commune voisine de Claracq, M. Olivier, trouve quelques fragments de pavements mosaïqués en surface et les offre à l'école normale d'institutrices de Bizanos. Apparemment, à l'instar de ce qui se produit, à la même époque, dans la *villa* du Pont d'Oly à Jurançon (Pyrénées-Atlantiques), la dégradation des pavements mosaïqués se poursuit par des prélèvements ponctuels de tesselles à l'occasion des promenades dominicales de la bourgeoisie locale.

À la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, après les « fouilles »<sup>7</sup> d'Hilarion Barthéty (1892 et 1895), en guise de conservation des deux pavements exhumés, « les commissaires de la Société de Pau firent huiler et recouvrir de terre la mosaïque découverte [en 1893], après avoir reçu du propriétaire la promesse formelle qu'elle serait protégée contre toute déprédation. M. Barthéty fit un plan des lieux et M. Delahaye deux dessins qui furent joints au rapport » (Courteault 1909, 71).

Le site, de nouveau découvert à la faveur d'un labour profond en 1958, puis victime d'une recherche de trésor, à la dynamite, de la part du propriétaire de l'une des parcelles concernées, fait l'objet d'une nouvelle excavation. Cette fois-ci, elle touche l'intégralité des constructions de la *pars urbana*. Mais après 13 ans de fouilles sous la direction de J. Lauffray, le site est encore abandonné et les vestiges laissés à l'air libre. Quelques fragments de mosaïques sont offerts à des particuliers, les autres sont laissés en restauration à la société SOCRA... sans qu'aucune facture ne soit honorée avant 2003, date à laquelle la collectivité a pu enfin les récupérer. L'un de ces tapis est même vendu à la commune voisine de Burosse-Mendousse dont elle orne la mairie. Le site est par la suite peu à peu envahi par les

<sup>7</sup> Fouilles qui se résument en fait à trois jours de travaux, à savoir les 5 et 10 avril 1893, durant lesquels la mosaïque exhumée en 1843 est redécouverte et dessinée ; et le 20 avril 1895, où un second pavement est mis au jour (mais aucun dessin n'a été effectué) (Courteault 1909, 70-71).

broussailles et par une jeune chênaie, malgré le règlement, par l'État, d'un loyer versé aux propriétaires des terrains, lesquels étaient normalement tenus d'entretenir les parcelles concernées (fig. 3). L'action conjuguée de la gravité, de la pluie, du gel, des racines des chênes et des plantes calcicoles, mais aussi des animaux fouisseurs fragilise progressivement les constructions. Plusieurs murs se retrouvent ainsi perforés, déstabilisés, voire basculés. La situation est telle qu'en 2002, au moment de la reprise des fouilles une société d'élagage ne mis pas moins de deux mois complets à dégager le site sur sa seule moitié nord !

Parallèlement à cette dégradation, le site a été victime de pillages dans les années 1990 et jusqu'au début des années 2000 comme en témoignent quelques profonds trous effectués en toute illégalité par des détectoristes peu scrupuleux. Plus tard, à la suite des fouilles programmées de l'équipe paloise en 2005, et en l'attente des décisions qui doivent régler son avenir, le site ne fait plus l'objet que d'un entretien minimum (fig. 4) et les protections de bâches posées sur les zones fouillées se dégradent progressivement.



Figure 3. État des vestiges en 1995, vue depuis le Nord-Est. Premier plan vestiges nettoyés, second plan vestiges envahis par les broussailles (F. Réchin, 1995).

## 2.2. Une reprise en main à partir de 1994

Une reprise en main du site eut lieu à partir de 1994, à la faveur d'un dialogue entre les chercheurs de l'UPPA, les responsables du Service régional de l'Archéologie l'et les élus de la Communauté de Communes de Thèze, qui visait à la fois à régler la question du statut du site, à mettre fin à sa situation d'abandon et à y préparer une relance de l'activité archéologique (Bridou 2007).

La démarche retenue depuis cette date s'inscrit dans un cadre où les impératifs de protection du patrimoine et du développement économique sont liés à ceux de la recherche archéologique. Si les discussions menées ont rapidement mis en évidence la nécessité de disjoindre, sur le plan programmatique, le projet de fouille du projet de valorisation du site, une

certaine dialectique a pu être mise en place entre ces deux démarches, les résultats des travaux archéologiques nourrissant en partie le contenu du projet de mise en valeur.



Figure 4. État actuel des vestiges (S. Lopez, 2009).

### 2.2.1. Le temps des études de faisabilité et des projets de mise en tourisme

Les mosaïques mises au jour sur le site ont été pour beaucoup dans la volonté de l'intercommunalité de mettre en valeur les vestiges archéologiques et d'envisager une ouverture du site au public afin de générer une nouvelle dynamique de développement dans le secteur. Assez rapidement, une réflexion assez poussée est menée pour décider du destin de la *villa*.

#### - Le lancement d'une réflexion approfondie

Dès 1998, un comité de pilotage, associant des représentants des différentes institutions partenaires<sup>8</sup> et présidé par G. Labazée, président de la Communauté de Commune du canton de Thèze et vice-Président président du Conseil Régional d'Aquitaine, est alors mis en place afin de superviser l'avancée du projet sur l'ensemble de sa durée. En outre, institutionnels et privés s'appuient sur un comité scientifique créé en 2000<sup>9</sup>. C'est donc une véritable équipe transversale qui est chargée de prendre des décisions relatives aux phases de conception, de réalisation et de financement du projet.

Une étape décisive est franchie en 1999 et 2000, lorsque la Communauté de Communes acquiert les 4,5 hectares de terrains qui englobent la *villa* et les terres agricoles environnantes. Cette acquisition s'est effectuée, en partie à l'amiable, mais une parcelle a dû faire l'objet d'une expropriation, financièrement coûteuse et dommageable sur le plan politique local.

À la même époque, la collectivité territoriale se positionne officiellement en tant que maître d'ouvrage, en commandant une étude de faisabilité relative à la mise en valeur du site.

#### - Les propositions des cabinets *Trio de l'Urbain* et *Tonnerre de Brest*

En 1999, une étude de préfiguration du projet de valorisation est confiée au cabinet d'étude parisien *Trio de l'Urbain*.

À partir des souhaits exprimés par le comité de pilotage, la réflexion aboutit à une proposition de mise en valeur qui s'articule autour de deux sites distincts (fig. 5) :

<sup>8</sup> Première réunion le 15 septembre 1998. Conservateur Régional de l'Archéologie, Architecte des Bâtiments de France, Service Culture et Mission Touristique des Pyrénées-Atlantiques, maires de Claracq et Lalouquette, élue en charge de la culture de la Communauté de Communes, responsable de l'opération archéologique.

<sup>9</sup> Première réunion le 5 mars 2000. Présidé par F. Réchin (UPPA, GRA), il était composé de D. Barraud (Conservateur Régional de l'Archéologie), P. Aupert (DR au CNRS, IRAA), C. Balmelle (DR au CNRS, UMR 8456) J.-P. Bost (PR à Bordeaux III, centre Ausonius), M. Gauthier (Inspecteur Général de l'Archéologie à la retraite), Fl. Hautefeuille (MC à l'UPPA, GRA), R. Plana (MC à l'UPPA, GRA), M. Mangado (Architecte des Bâtiments de France).



Figure 5. Situations respectives de la villa et du l'espace muséographique de Claracq (S. Lopez).

- Le site de la villa d'une part, qui doit accueillir des fac-similés des mosaïques. Il s'agit alors de reconstituer à l'identique 800 m<sup>2</sup> de pavements (fig. 6).



Figure 6. Fac-similé de mosaïque (Cabinet "Tonnerre de Brest").

- Le village de Claracq d'autre part, qui surplombe le site, où doit être créé un musée destiné à accueillir les pavements originaux, ainsi que le matériel archéologique découvert au cours des fouilles. Le bâtiment devait prendre place dans une dépendance du Château de Claracq, attenante à la mairie du village et propriété de la commune.

En même temps, une programmation assez précise est proposée pour la réalisation du projet. La priorité est d'abord donnée à l'aménagement du site de la *villa* et à son ouverture aux visites. Une seconde étape était constituée par l'aménagement de l'espace muséographique et pédagogique de Claracq.

Un rôle décisif devait être confié au cabinet *Tonnerre de Brest*, basé en Indre-et-Loire. Celui-ci était chargé de réaliser un prototype de fac-similé exact de mosaïque en matériau non gélif (fig. 7), mais également de travailler à la conception d'une charte graphique et de moyens de communication adaptés.

Le coût de la réalisation (2,5 millions d'euros) se révélant trop élevé pour l'enveloppe budgétaire de la Communauté de communes, celle-ci décide, après réflexion, de mettre en œuvre une seconde étude, sur des fondements plus adaptés à ses moyens et ses ambitions.



Figure 7. Proposition initiale du Cabinet Lavigne pour l'aménagement du site de la *villa* de Lalouquette, situation en plan (É. Lavigne, 2003).

#### - L'étude de programmation de la SCET

En 2000, la Communauté de Communes s'adresse à la SCET<sup>10</sup>, afin de réaliser une étude générale de programmation et d'évaluation des coûts. Celle-ci reprend le parti d'une valorisation reposant sur l'équipement des deux sites précédemment évoqués dans l'étude de *Trio de l'Urbain*. Les aménagements du site s'articulent en trois volets :

- À l'entrée de la *villa*, un bâtiment doit proposer au visiteur une prévisualisation du site, grâce à la projection d'un film d'introduction, ainsi que d'une maquette.

- La visite payante du site propose ensuite une scénographie d'interprétation de la *villa* sur des passerelles offrant une vision haute sur les vestiges et la mosaïque reconstituée.

<sup>10</sup> Filiale de la Caisse des Dépôts et des Consignations, direction régionale Sud-Ouest basée à Toulouse.

- Le parcours est agrémenté de promontoires abrités qui accueillent divers dispositifs de médiation permettant de situer et d'identifier les différentes parties de la *villa*.

En complément, quatre kiosques présentant des thématiques précises (le luxe des demeures antiques ; le rapport existant entre *pars urbana* et *pars rustica* ; la vie quotidienne ; la reconstitution en 3 D de la *villa*) doivent prendre place sur le site. Des animations d'archéologie expérimentale sont en outre proposées tant à destination des familles que des scolaires et des groupes.

Enfin, la grange de Claracq est aménagée en un lieu dévolu à l'accueil d'ateliers et de stages, animés par les archéologues, qui viennent compléter la visite guidée du chantier de fouilles. L'idée était de proposer une animation du site qui puisse se conjuguer avec les activités archéologiques.

Ce programme d'aménagement était conçu dans une logique de développement local au sens large, en ce sens qu'il entendait associer plusieurs communes et plusieurs domaines d'activités : commerces, hôtellerie, etc.

Au printemps 2002, les membres du comité scientifique émettent un avis favorable concernant ce projet dont ils saluent le caractère réaliste. Cependant, ils réclament que les thématiques à aborder soient précisées, notamment en ce qui concerne l'articulation possible entre la dimension aristocratique du site (évoquée par la reconstitution des mosaïques) et celle des fonctions productives de la *villa* (concernant les activités agricoles, d'élevage et environnementales). Un certain nombre de points reste aussi à éclaircir quant à la réalisation de la muséographie, la protection du site et les rapports précis à définir entre les espaces prévus à Claracq et à Lalouquette. Ils soulignent également la nécessité de définir les limites effectives des reconstitutions sur site, ainsi que des rapports qui existeront entre ces dernières et les véritables vestiges.

#### **- L'évaluation technique et financière du cabinet Lavigne**

Dans le courant de l'année 2002, après avoir pris connaissance des avis du Comité Scientifique concernant le projet de la SCET, la Communauté de Communes décide de confier à Etienne Lavigne, architecte du patrimoine à Pau, la réalisation d'une évaluation technique et financière relative aux modalités de valorisation du site archéologique. En octobre 2003, celui-ci livre au comité de pilotage du projet une estimation du coût total des travaux concernant la mise en état des vestiges antiques et la présentation des mosaïques, selon le scénario prévu par la SCET.

Toutefois, la consolidation des vestiges et l'implantation d'une muséographie grand public in situ se révèlent être une solution coûteuse et complexe à mettre en œuvre, en raison du mode de construction des derniers états de la *villa*, les plus significatifs<sup>11</sup>. Ceux-ci ayant utilisé des murs en terre crue posés sur des solins de galets liés eux-mêmes en général à la terre, la restauration des vestiges en est d'autant plus compliquée. Reconsidérant l'aménagement envisagé par la SCET, il propose une solution alternative de mise en valeur du site. L'hypothèse qu'il considère comme la plus intéressante financièrement, mais également la plus respectueuse du site, consiste à remblayer la majeure partie des vestiges afin de présenter à proximité immédiate une restitution partielle de la *villa* à une époque donnée de son évolution. Des « fenêtres » protégées seraient alors ouvertes sur les zones les plus caractéristiques et les moins fragiles du site, permettant de visualiser les vestiges (fig. 7 à 10).

Le comité scientifique approuve ce principe de valorisation, et la Communauté de Communes décide de retenir la proposition.

Quelques mois plus tard, en juin 2004, É. Lavigne soumet au maître

<sup>11</sup> On trouvera un point complet sur la question de l'état sanitaire des vestiges de *villae* et des difficultés à les restaurer dans Dupont 2001, 2002 et 2008.

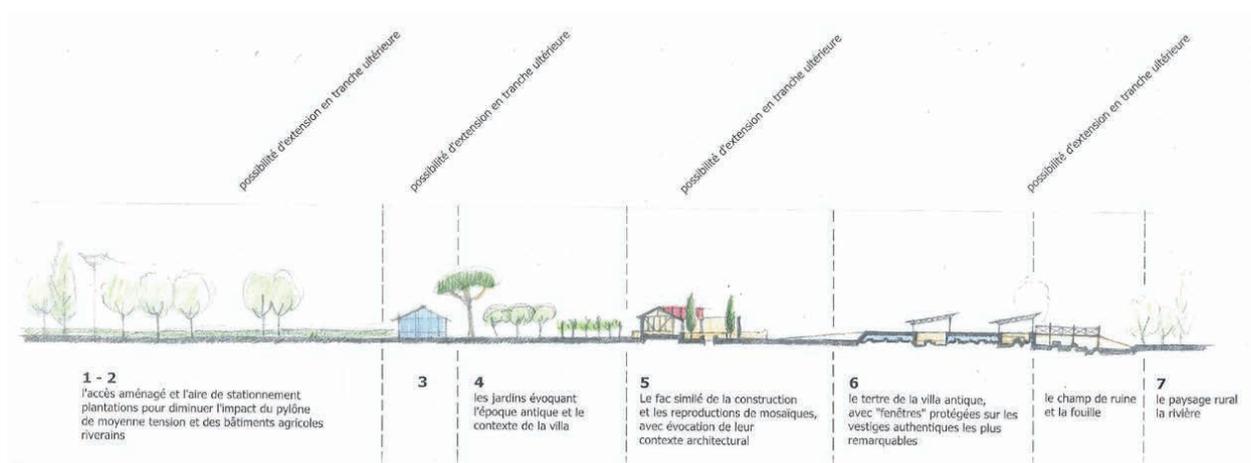


Figure 8. Proposition initiale du Cabinet Lavigne pour l'aménagement du site de la villa de Lalouquette, séquence d'aménagement (É. Lavigne, 2003).

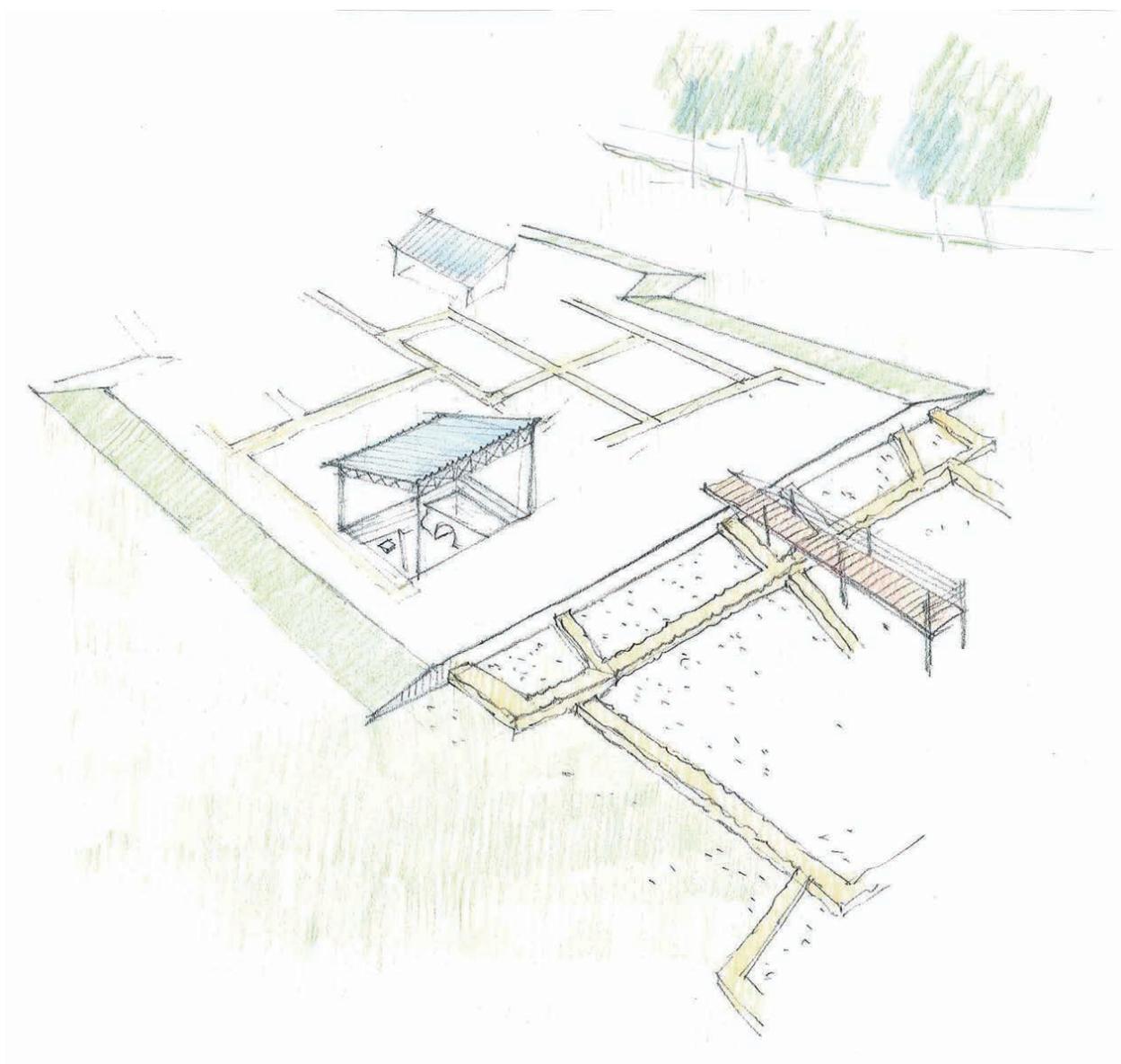


Figure 9. Proposition initiale du Cabinet Lavigne pour l'aménagement du site de la villa de Lalouquette, vestiges et fenêtres d'observation (É. Lavigne, 2003).

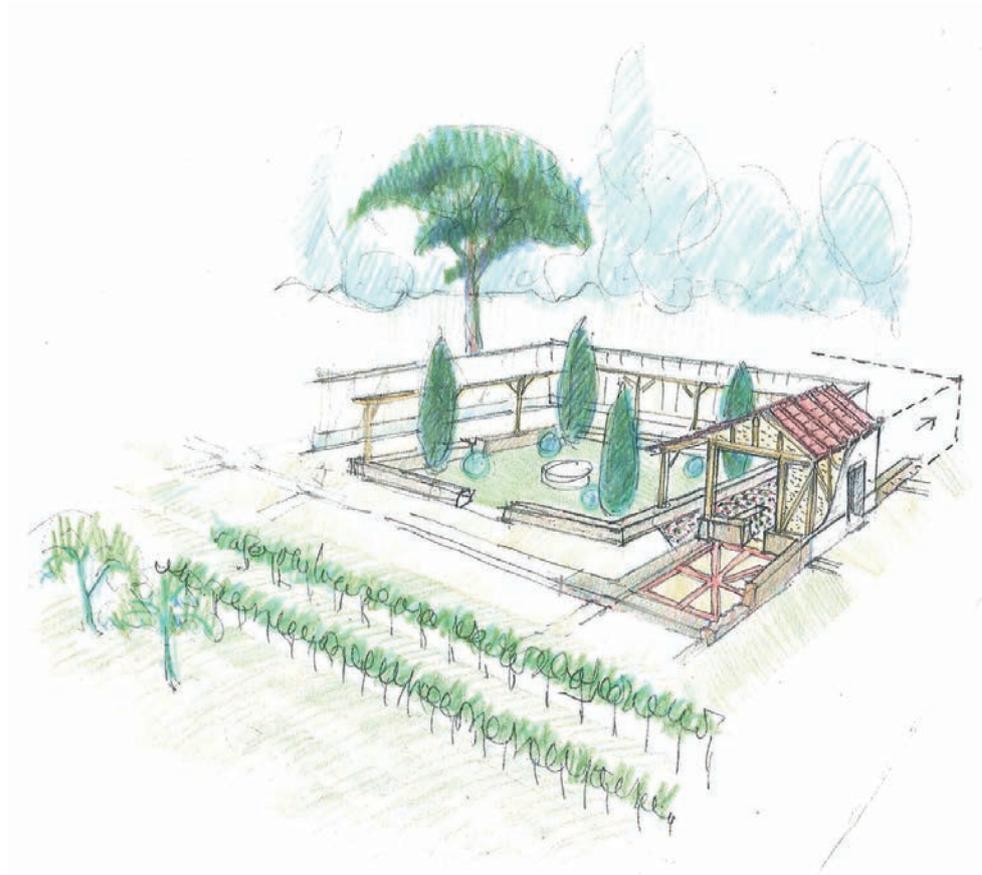


Figure 10. Proposition initiale du Cabinet Lavigne pour l'aménagement du site de la villa de Lalouette, projet de restitution du péristyle de la villa (É. Lavigne, 2003).

d'ouvrage le programme relatif à la première tranche opérationnelle. Conçu selon un budget acceptable par la collectivité, il prend en considération les avis émis précédemment par le comité scientifique.

Si l'investissement général n'est pas fractionné, les efforts de mise en valeur et d'aménagement se concentrent en premier lieu sur le site de la villa, qu'É. Lavigne considère comme le véritable centre d'intérêt du projet, tant pour la visite que pour les activités scientifiques et pédagogiques. Le potentiel de la grange de Claracq reposant davantage sur le développement des activités complémentaires, cet espace doit alors faire l'objet d'une proposition d'aménagement ultérieure.

Concrètement, l'aménagement du site repose sur la mise en place d'un bâtiment d'accueil et d'une infrastructure où seraient présentés le matériel archéologique et les mosaïques. Il accueillerait les visites individuelles, les groupes et les classes de patrimoine. L'activité pédagogique se déroulerait en salle et bénéficierait d'un équipement informatique. La découverte de la villa s'effectue ensuite sur un mode hautement didactique.

Un cadre paysager reconstitué sur la base des études palynologiques fournies par les chercheurs doit permettre de se représenter et d'aborder les fonctions agricoles anciennes de la villa (jardin, vigne, verger...). Les visiteurs peuvent ensuite évoluer dans un fac-similé du bâtiment, réduit sur la plus grande partie à la base de ses murs, où prendraient place 400 m<sup>2</sup> de pavements, soit un quart de l'ensemble total. Le visiteur serait ainsi à même de comprendre et d'expérimenter physiquement l'ensemble bâti et décoré en grandeur réelle.

La présentation et la mise en scène des vestiges anciens s'effectuent suivant un parcours pédagogique jalonné de « fenêtres », véritables vues protégées ouvertes sur des secteurs particulièrement significatifs (chai,

hypocaustes, canalisations...). Il serait en outre possible d'organiser une découverte du chantier de fouille sur un secteur maintenu à découvert, soit en bénéficiant de l'activité archéologique en cours, soit en prenant le parti de consolider un secteur simplement dégagé et restauré.

É. Lavigne insiste sur la nécessité de favoriser autour de ce projet une dynamique fondée sur une association de partenaires, et ce à tous les stades de l'entreprise. Cette synergie permettrait selon lui d'apporter d'intéressantes opportunités culturelles et sociales au projet, grâce à la participation :

- des chercheurs de l'Université de Pau et des Pays de l'Adour afin de maintenir une activité archéologique sur le site ;
- d'association(s) de restauration du bâti ancien, avec la mise en place d'un chantier de bénévoles et de formations (association type REMPART) épaulé par un suivi technique et scientifique ;
- d'institutions de formation pour la reconstitution du cadre architectural et paysager de la *villa* (École d'architecture et du Paysage de Bordeaux, section paysage et horticulture du Lycée Agricole voisin de Montardon par exemple) ;
- d'associations à visée pédagogique capables de porter l'animation des classes patrimoine (Exemple : Destination Patrimoine à Pau).

Il souligne la nécessité de fonder ce programme sur un projet culturel, pédagogique, scientifique et environnemental clairement défini et envisagé à long terme.

Au mois de juillet 2004, un document complémentaire vient préciser la phase du programme relative à l'aménagement de la grange de Claracq. Le bâtiment doit accueillir un espace dévolu à l'exposition d'objets archéologiques, choisis en fonction de l'orientation du projet et présentés de la façon la plus sensorielle possible. Cet espace muséographique abritera une réserve archéologique, en relation avec l'activité du site. Au-delà de l'accueil des visiteurs, il pourra également servir à l'organisation d'événements en plein air.

L'étude d'É. Lavigne consacre donc l'essentiel du budget à l'aménagement du site de Lalouquette, le site de Claracq se voyant logiquement moins pourvu en termes d'équipements. Ce parti pris n'a pas remporté l'adhésion de la totalité des membres du comité de pilotage, certains craignant d'aboutir à terme à un projet qui ne conçoive plus l'équilibre initial envisagé entre Claracq et Lalouquette. Désireux de conserver cette répartition entre les deux pôles, le comité de pilotage décide finalement de ne pas retenir le programme envisagé par É. Lavigne.

### **3. ... actuellement en cours de réhabilitation**

En 2006, la Communauté de Commune de Thèze met un point final aux débats entamés depuis 1994 en adoptant un parti pris privilégiant l'aménagement de l'espace muséographique et pédagogique de Claracq. Il est intéressant de s'attarder un peu sur les tenants et aboutissants de cette décision, avant d'évoquer le projet en cours de réalisation.

#### **3.1. L'émergence d'un choix programmatique**

Le début des travaux de construction de l'espace muséographique de Claracq, engagés en 2010, constitue aujourd'hui concrètement la première étape d'un processus de valorisation patrimoniale entamé voilà près de 15 ans, et permet de réfléchir sur le projet dans son état quasi définitif.

##### **3.1.1. De fortes divergences entre le projet actuel et les précédents**

Si le projet actuel se nourrit des études précédentes, la partition des travaux en deux tranches opérationnelles privilégie cette fois l'aménagement de

l'espace d'exposition de la grange de Claracq et non plus celui du site de la *villa*, réservé à une phase ultérieure.

Cette décision des élus provoque immédiatement un avis négatif du Comité scientifique. Ce dernier souligne que, dans sa nature et ses modalités, l'aménagement du site de la *villa* se révèle largement plus modeste en comparaison avec les *scénarii* précédemment définis. S'il s'accorde à la rigueur avec le principe d'une complémentarité entre le site archéologique et un espace de médiation placé désavantageusement à trois kilomètres de là, il a cependant toujours accordé la priorité à l'aménagement du site, considéré comme la ressource majeure du projet. En outre, l'absence, même momentanée, de lien concret entre le musée et le site ne lui semblait pas concevable. De fait, dissous à partir de ce moment-là, le comité scientifique n'est plus réuni et le dialogue noué depuis 1994 est rompu jusqu'en 2009, date à partir de laquelle les chercheurs ont été à nouveau sollicités, individuellement, pour nourrir le contenu scientifique du musée.

### **3.1.2. Les difficultés de gestion d'un projet de valorisation**

La volonté locale de conduire une initiative culturelle innovante et adaptée s'est accompagnée de difficultés dont l'exposé revêt un intérêt dépassant le strict cadre local, en termes d'implication de la population, de « portage du projet » et de financement.

L'appropriation par la population locale, élus y compris, d'un patrimoine dont la notoriété reste essentiellement le fait de la seule communauté scientifique ou d'un public restreint, reste délicate sans action de sensibilisation. Localement, l'absence de tissu associatif dédié à la diffusion et à l'étude du patrimoine a sans doute pesé lourd dans l'histoire du projet, en le privant d'acteurs bien insérés dans les réseaux sociaux du canton, capables de participer à la diffusion des connaissances issues des fouilles archéologiques et de faire émerger une demande aboutissant à une pleine implication politique des élus. En l'absence de relais de ce type, les initiatives destinées à populariser le projet auprès de la population se sont limitées à des mises au point dans la presse locale et dans le bulletin de la Communauté de Communes et à une participation ponctuelle aux grandes initiatives nationales comme les « Journées du Patrimoine ». En conséquence, les travaux archéologiques qui se sont déroulés sur le territoire durant plus de dix ans, comme les actions de valorisation en cours, n'ont guère eu de retentissement à l'échelle du territoire concerné.

De surcroît, ce qu'il est convenu d'appeler le « portage politique » s'est révélé être assez délicat. La volonté politique clairement exprimée dès la phase initiale a été de faire de la Communauté de Commune le responsable exclusif du projet, avec le soutien, toutefois, des autres collectivités territoriales et des services de l'État. Cette situation, en l'état des équilibres actuels de répartition des pouvoirs locaux, comportait des avantages évidents de cohérence dans la conduite de l'action et dans la définition du projet. De plus, l'implication d'un vice-Président de la Région Aquitaine, également président de la Communauté de Commune pouvait légitimement être considérée comme un ferment de succès. Ces facteurs ont pleinement joué, mais en concurrence avec d'autres, moins favorables. Il en est ainsi du caractère intercommunal du « portage de projet » qui a induit, sans doute, une motivation parfois inégale, toutes les communes n'ayant sans doute pas la même appréciation de l'intérêt de l'initiative. Celle de Claracq, faisant preuve du plus grand dynamisme, a ainsi déplacé le centre de gravité du projet sur son territoire. L'échelle limitée de la structure responsable du projet, qui la privait des moyens et du personnel spécialisés nécessaires à ce type de réalisation particulièrement pointue, a aussi considérablement pesé. Ainsi, la coordination du projet, assuré par

un technicien de la Communauté, a été très tardive (2003/2004), au regard du processus lancé en 1994.

Enfin, le projet s'est heurté à l'évolution défavorable des subventions publiques. En effet, les programmes de cet ordre sont désormais hiérarchisés et évalués de façon beaucoup plus sélective, en conformité avec des choix stratégiques sans doute à la fois plus cohérents et davantage contraints par la conjoncture économique.

Les choix *a minima* qui ont été opérés peuvent naturellement être soumis à la critique, mais ceux-ci reposent sur une appréciation pragmatique du dossier, effectuée au plus près du terrain, dont la logique doit être prise en compte si l'on veut en tirer des leçons positives. À cette échelle, la durée et les hésitations du projet ont suscité bien des lassitudes et des frustrations. À cela s'est ajouté le pari risqué que constitue la mise en service d'un équipement culturel que l'on sait structurellement déficitaire, alors que la Communauté de communes doit parallèlement assumer une large part du soutien public au développement économique, répondre à bien des besoins en matière de petite enfance, de jeunesse, d'environnement, de voirie, etc. Dans ce cadre, des malentendus se sont instaurés avec des cabinets d'étude, certes enthousiastes, mais soupçonnés de minimiser les risques inhérents au fonctionnement des équipements et de manquer de réalisme dans le dimensionnement des projets. De surcroît, le niveau des honoraires accordés afin d'étudier des plans d'action pour la plupart avortés ont été jugés excessifs par une collectivité modeste, obligée d'épargner ses deniers.

Pour autant, la sauvegarde et la mise en valeur du site antique continuent d'occuper les réflexions de la Communauté de Communes. Un facteur conjoncturel a joué favorablement dans ce sens : la construction de l'autoroute A65 qui traverse le canton de Thèze, non loin de la *villa*. En effet, cet aménagement a ouvert des perspectives de financement notables pour l'aménagement du site même de la *villa*, grâce au dispositif habituellement désigné sous le nom de « 1 % paysage et développement ». Financé par les différents partenaires du chantier, à hauteur de 1 % de l'enveloppe qui lui a été concédée, cette action vise à valoriser les paysages et à favoriser le développement des territoires touchés par les grands réseaux structurants. Dans ce cadre, une étude en cours, sous l'égide du cabinet Lavigne, vise maintenant à relancer la protection et l'aménagement du site de la *villa*.

### **3.2. Un projet muséographique réaliste**

Dans ce contexte financièrement contraint, le projet muséographique visant à aménager un musée lié à la *villa* a été privilégié, alors que la sauvegarde et la présentation du site lui-même, engagées plus tardivement, font actuellement l'objet d'une réflexion qu'il serait encore prématuré de présenter ici. C'est donc seulement du premier terme de cet aménagement qu'il sera question ici.

#### **3.2.1. Musée des mosaïques ou musée de site ?**

C'est sous le nom provisoire de « Musée des mosaïques » que la Communauté de Communes de Thèze lance l'appel d'offre pour la conception et la réalisation au projet muséographique, dans le courant de l'année 2006.

Dès le départ, le maître d'ouvrage émet donc le souhait de mettre tout particulièrement en valeur les mosaïques dans le programme muséographique. Considérées comme des artefacts d'exception, ces œuvres ont été, depuis leur découverte, considérées comme les vestiges emblématiques du site. Dans le même temps, pour lancer la réflexion sur l'élaboration du contenu scientifique, le maître d'ouvrage a fourni une liste reprenant plusieurs des grands thèmes qui avaient été mis en évidence par

le comité scientifique lors des études précédentes. Cette liste constituait donc la base du travail muséographique.

La volonté d'accorder une place prépondérante aux mosaïques posait la question d'une définition claire du postulat général du musée : la maîtrise d'ouvrage souhaitait-elle créer un musée de site, ou bien un musée dédié à l'étude des mosaïques aquitaines de l'Antiquité tardive ?<sup>12</sup>

La société *Matière à Penser*, chargée de concevoir et réaliser le projet muséographique, après avoir pris connaissance de l'ensemble des données issues des recherches archéologiques, a décidé de ne pas centrer le discours muséographique sur le seul thème des mosaïques. Si les recherches menées dans les années 1960-1970 avaient permis de retracer l'évolution architecturale de la *pars urbana* entre le I<sup>er</sup> et le V<sup>e</sup> siècle apr. J.-C., et de souligner le luxe et la monumentalité de ses états tardifs, les fouilles réalisées dans les années 2000, quant à elles, avaient permis d'entrevoir les aspects productifs et environnementaux du site. Dans ce cadre, il semblait important de porter à la connaissance du public l'essentiel des connaissances acquises sur la *villa*, et de traiter tant de sa dimension aristocratique que de son organisation sociale et économique. Cette optique a rapidement fait l'objet d'un réel consensus parmi les acteurs du projet.

### 3.2.2. Le programme muséographique

Le programme s'articule en six thèmes qui abordent l'histoire de la *villa* sous des angles complémentaires (fig. 11).

Le choix des vestiges, la définition et l'élaboration du contenu scientifique s'effectuent en étroite liaison avec les différents chercheurs de l'équipe réunie lors des fouilles de l'UPPA<sup>13</sup>.

Conformément à la demande du maître d'ouvrage, la visite est accessible au jeune public et à certains publics porteurs de handicaps. Pour ce faire, les dispositifs de médiation adaptés ont ainsi été mis en œuvre tout au long du parcours :

- Modules pédagogiques interactifs destinés au jeune public (visites scolaires et familiales).
- Dispositifs de balisage et de médiation adaptés aux publics malvoyants, handicapés mentaux et moteurs (balisage coloré et podotactile), guide de visite audio, adaptation de certains modules interactifs aux publics malvoyants (jeu des puzzle-mosaïques, maquettes de la *villa*, mur factice).

Le programme prévoit également, avec le concours de l'*Institut Occitan*, l'intégration d'une signalétique en occitan sur les panneaux d'exposition et les supports audio.

Comme prévu, l'aménagement prend place dans un bâtiment agricole reconverti, attenant à la mairie de Claracq. Notons que les caractéristiques physiques de cette construction (configuration du bâti, dénivelés importants entre ses différents niveaux...), ont fortement contraint l'organisation spatiale de l'espace (notamment dans le cadre de l'adaptation aux normes d'accessibilité aux publics à mobilité réduite) et, partant, les possibilités d'aménagement et de développement du parcours muséographique.

#### - La place déterminante des mosaïques dans le parcours

Dans le parcours qui a été défini, quatre tapis de mosaïques sont présentés au sol.

Trois d'entre eux figurent dans la quatrième salle consacrée aux thématiques 4 et 5, relatives à l'évolution architecturale de la *villa* et à sa décoration, essentiellement dans les phases tardives. Cette séparation ne résulte pas d'un choix thématique, elle a simplement été dictée par des nécessités d'agencement. Ce choix technique a également été validé sur

<sup>12</sup> Question notamment posée par l'un des partenaires majeurs du projet, la Conservation Départementale du Patrimoine (Conseil Général des Pyrénées-Atlantiques).

<sup>13</sup> Ont ainsi été sollicités Fr. Réchin et L. Callegarin, maîtres de conférences à l'UPPA (laboratoire ITEM), Chr. Darles (École Nationale Supérieure d'Architecture de Toulouse, laboratoire MHA-APB), B. Davasse (ENSAP Bordeaux, laboratoire CEPAGE), Bui Thi Mai (CNRS, laboratoire CEPAM), Rosa Plana (aujourd'hui professeur à l'Université de Montpellier, laboratoire CRISES), ainsi que l'aide d'étudiants de l'UPPA que leurs recherches qualifiaient particulièrement pour aider à la réalisation du projet (Sébastien Cabes, Caroline Cordier).

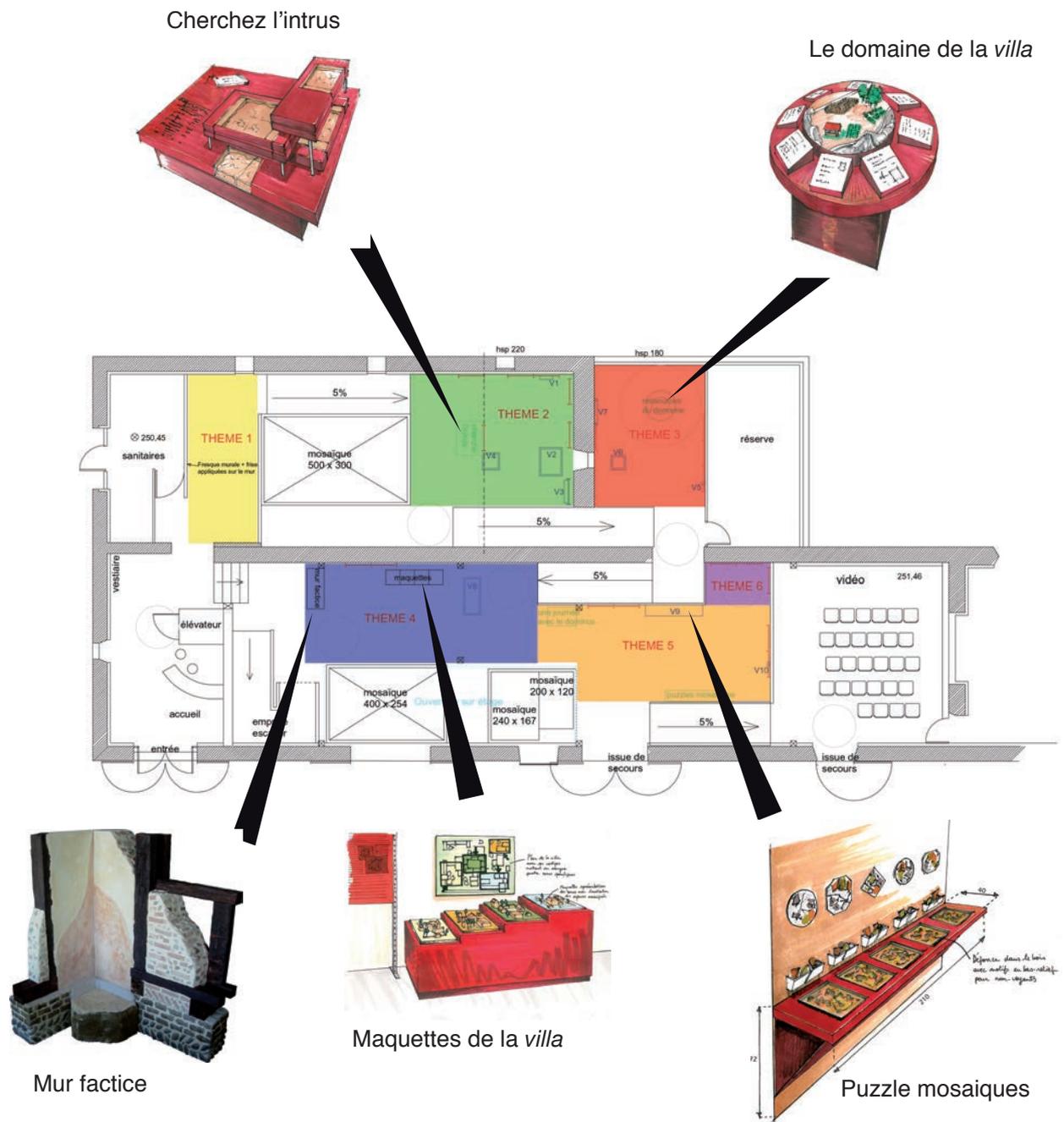


Figure 11. Plan de l'espace muséographique de Claracq et projets de modules pédagogiques (Cabinet "Matière à Penser", 2008).

le plan muséographique, dans la mesure où il n'entrave pas la cohérence thématique du parcours.

La présence d'un premier tapis dans la seconde salle n'est toutefois pas incongrue car elle permet au contraire de conserver la dimension emblématique qui leur est attachée.

Dans la quatrième salle, la scénographie prévoit une mise en valeur particulière des mosaïques. L'étage du bâtiment, réservé à l'organisation des expositions temporaires, est à ce niveau doté d'une mezzanine qui permettra aux visiteurs de bénéficier d'une vue plongeante sur les mosaïques et d'en apprécier le détail sous un angle inédit.

### - Aperçu du parcours muséographique

Une fois entré dans le musée, le visiteur passe par l'accueil boutique, puis le parcours débute avec un couloir introductif consacré aux origines de l'Aquitaine romaine (fig. 10).

#### 1. Aux Origines de l'Aquitaine romaine

**Support de médiation :** Fresque murale d'environ quatre mètres de long qui livre, à travers une succession de cartes commentées, la chronologie de l'Aquitaine romaine, de sa création sous César, jusqu'à la fin de l'Antiquité. Ces grands repères historiques et géographiques vont permettre au visiteur de situer les propos abordés plus loin dans le parcours.

**Dispositif pédagogique jeune public :** Une seconde fresque se développe sous la première, à hauteur visuelle du jeune public. Essentiellement graphique, elle reprend de façon simplifiée le propos de la fresque « adulte ». Elle est animée par une série de scénettes évocatrices, traitées dans le style de l'illustration jeunesse. Parents et enfants peuvent ainsi progresser ensemble et communiquer sur le sujet.

#### 2. Un aristocrate sur ses terres

**Supports de médiation :** Panneaux explicatifs, vestiges exposés sous vitrine, dispositif pédagogique « strates de fouille ». Le but est d'expliquer ce qu'était une *villa* (exploitation agricole et demeure aristocratique) et d'évoquer, à partir de certains des vestiges découverts sur le site (équipements d'agrément, objets en lien avec l'alimentation, l'habillement, la parure, trésor votif n°1...) ce que devait être le mode de vie des propriétaires de la *villa*.

**Dispositifs pédagogiques :** Jeu sur les strates de fouille. Certains des vestiges exposés ici (vaisselle et monnaies notamment) sont des marqueurs chronologiques. Le jeu « strates de fouille » permet de sensibiliser le jeune public aux méthodes de la fouille en stratigraphie et de la datation à partir de la découverte d'objets marqueurs. Les deux strates supérieures s'adressent aux enfants sachant lire. À l'aide d'un carnet-guide, ces derniers essaient de dater chaque tiroir-strate à partir des objets marqueurs qu'ils y trouveront.

Les deux strates inférieures s'adressent aux plus jeunes (enfants non lecteurs). Accompagnés de leurs parents ou d'animateurs, l'objectif pour ces derniers est plus modeste : il consiste à déceler, dans les tiroirs-strates, les vestiges chronologiquement « hors sujets ».

#### 3. Le domaine

**Supports de médiation :** Panneaux explicatifs, vestiges exposés sous vitrine, dispositif pédagogique sur « les ressources du domaine ».

**Dispositifs pédagogiques :** Jeu « les ressources du domaine ». Grâce à un support volume ou dessin situé sur le mobilier-pupitre, les enfants doivent répondre à une série de questions qui leur sont posées. Ces questions ont trait à la façon dont les habitants de la *villa* tiraient parti de l'environnement local. Des réponses développées figurent sous des clapets, intégrés au support.

Ce jeu permet de comprendre les stratégies d'exploitation des ressources et les activités pratiquées sur le domaine.

#### 4. 500 ans d'évolution architecturale

**Supports de médiation :** Panneaux explicatifs, vestiges exposés sous vitrine, dispositif présentant une succession de maquettes architecturales de la *villa*, dispositif « Pan de mur factice ».

Cette thématique expose de façon globale l'évolution architecturale de la *villa* entre le 1<sup>er</sup> et le 5<sup>e</sup> siècle apr. J.-C. Elle permet d'évoquer l'importance des modèles architecturaux romains et leur mise en œuvre en milieu rural.

#### **Dispositifs pédagogiques :**

- Maquettes de l'évolution architecturale de la *villa*.

Quatre maquettes, exposant trois états significatifs de l'évolution de la *pars urbana*, sont présentées sur un module. La présentation s'effectue selon un étagement, qui transcrit l'évolution chronologique du bâti (l'état le plus ancien est situé sur le degré le plus bas, le plus récent sur le plus haut). En vis-à-vis, sur le plan vertical, un plan global de la *villa* (faisant état des 4 états successifs) est présenté. Les aménagements spécifiques propres à chaque état y sont évoqués. Le lien entre les maquettes et les indications du plan s'effectue grâce à un code couleur.

- Pan de mur factice. Permet de visualiser différentes techniques de construction employées dans la *villa* au Bas-Empire. Sur ce module sont également évoquées les techniques de décor (mosaïque et enduit peint), qui venaient habiller les structures bâties.

### **5. Les splendeurs de la villa**

La thématique est consacrée à la décoration de la *villa*, reflet de l'appartenance à la culture romaine et marque de prestige.

Dispositifs pédagogiques : Jeu des puzzles-mosaïques. Ce module propose au jeune public de reconstituer 5 motifs caractéristiques des mosaïques de l'École d'Aquitaine, via une manipulation de type « puzzle ».

Les pièces constitutives du dessin doivent être correctement positionnées sur le support ménagé dans le plan de travail. Certains de ces motifs proviennent des mosaïques exposées dans le musée. Les jeunes visiteurs sont amenés à dire si les motifs qu'ils ont reconstitués figurent sur les mosaïques exposées dans le musée. Cela les amène à observer attentivement les tapis de mosaïque.

### **6. Le site révélé par les fouilles**

L'histoire des fouilles archéologiques menées sur le site est présentée, sous la forme d'une frise chronologique animée de visuels.

### **7. Conclusion**

Un dossier tel que celui de Lalouquette reste complexe, en dépit des facilités offertes par la maîtrise foncière du site et de l'existence de locaux adaptables sans trop de problèmes à une vocation muséographique.

Aux difficultés d'ordre technique, il faut aussi ajouter la situation de la *villa* à l'intérieur d'un canton rural doté de moyens financiers et humains modestes. Ensuite, il faut concéder que la logique du cahier des charges, imposant la présence de deux entités muséographiques très nettement séparées dans l'espace, n'est pas aisée à appliquer.

La succession des projets montre de quelle façon les concepteurs se sont ajustés progressivement aux réalités concrètes du dossier et aux données de la politique locale. En même temps, ils ont fait reposer leurs projets sur les spécificités du site, avec beaucoup de réalisme, et en fondant constamment leur discours sur l'apport, en ligne directe, des travaux archéologiques les plus récents.

Mais ce sont peut-être ces difficultés même, ces défis à relever, qui fondent l'intérêt du projet et peuvent en faire, s'il réussit, un véritable cas d'école où la volonté politique et l'ingéniosité des professionnels se combinent pour aboutir à des solutions viables et originales. Ce projet présente en fait la valeur d'un véritable test dont la portée pourrait dépasser le cas spécifique

de Lalonquette et qui porterait sur :

- La capacité des collectivités territoriales de base à mobiliser les moyens financiers et humains pour mener une telle entreprise. C'est une question qui touche à des questions politiques, au sens noble du terme, et à l'idée que l'on se fait aujourd'hui en France de l'aménagement du territoire.
- L'aptitude que peuvent avoir aujourd'hui les archéologues à tenir compte des contraintes matérielles et à divulguer leur savoir le plus récent, dans le dialogue avec les acteurs locaux. Un volet complémentaire de la question concerne la capacité des universités à tirer profit de ce type d'initiative pour davantage professionnaliser certains volets de leurs formations.
- Les dispositions que peuvent développer les sociétés d'ingénierie culturelle à agir dans le cadre de projets ambitieux sur le plan des contenus, mais modestes sur celui des moyens concédés.

Cet exemple se situe donc bien au cœur des problématiques actuelles dans une période de forte pression sur les finances publiques et les partenariats privés. Ce contexte réclamera à tous beaucoup d'efforts et de créativité, mais cela constitue peut-être le côté le plus positif de la situation ?

### **Bibliographie**

- ARQUEOLOGÍA, PATRIMONIO Y DESARROLLO URBANO 2010, Actes du séminaire (3 juillet 2009) *Arqueología, patrimonio y desarrollo urbano. Problemática y soluciones*, Gérone.
- BALMELLE, C. 2001, *Les demeures aristocratiques d'Aquitaine, Aquitania*, suppl. 10, Bordeaux.
- BARTHETY, H. 1892-1893, La mosaïque gallo-romaine de Lalonquette (canton de Thèze, Basses-Pyrénées), *Bulletin de la Société des Sciences, Lettres et Arts de Pau* 22, 353-367.
- BARTHETY, H. 1894-1895, Rapport sur les fouilles de Lalonquette, *Bulletin de la Société des Sciences, Lettres et Arts de Pau* 24, 438-440.
- BRIDOU, A. 2007, *La valorisation patrimoniale de la villa de Lalonquette (Pyrénées-Atlantiques)*, TEP, Université de Pau et des Pays de l'Adour.
- CALLEGARIN, L., PLANA-MALLART, R., RÉCHIN, FR. 2009, La villa de Lalonquette et les espaces environnants (Pyrénées-Atlantiques) : la phase initiale d'occupation, Callegarin, L., Réchin, Fr. éd., *Espaces et Sociétés à l'époque romaine : entre Garonne et Ebre. Hommage à G. Fabre*, Archéologie des Pyrénées Occidentales et des Landes, Hors-série n° 4, Pau, 109-130.
- CHIVA, I. 1994, *Une politique pour le patrimoine rural*, rapport présenté à M. J. Toubon, ministre de la Culture et de la Francophonie, Paris.
- COURTEAULT, P. 1909, Les mosaïques gallo-romaines du Béarn, Actes du Congrès de Pau (1908), *Bulletin de la Société des Sciences, Lettres et Arts de Pau* 36, 57-80.
- DUPONT, R. 2001, *Sites archéologiques ruraux de Novempopulanie : mise en valeur et préservation*, TER de l'UPPA, Pau (2 vol.).
- DUPONT, R. 2002, *Étude sur la mise en valeur du patrimoine archéologique, les villae gallo-romaines de la province d'Aquitaine*, Mémoire de DEA de

l'UPPA, Pau (3 vol. 112 fig.).

- DUPONT, R. 2008, *Archéologie et patrimoine: étude sur la mise en valeur des villae romaines en Europe occidentale*, (3 volumes de texte, 856 p. et 2 volumes non numérotés, 1182 fig.).

- DURLIAT, J. 1989, Qu'est-ce que le Bas-Empire ? À propos de trois ouvrages récents, *Francia* 1, 1989, 137-154.

- FABRE, G. 1994, Pyrénées-Atlantiques - 64, *Carte archéologique de la Gaule*, Paris.

- FÉVRIER, P.-A. 1981, Villes et campagnes en Gaule sous l'Empire, dans *Ktema* 6, 1981, 359-372.

- FONTAINE, J. 1972, Valeurs antiques et valeurs chrétiennes dans le spiritualité des grands propriétaires terriens à la fin du IV<sup>e</sup> siècle occidental, *Epaktasis, Mélanges patristiques offerts au Cardinal Jean Daniélou*, Paris, 573-595.

- GROS, P. 2001, *L'architecture romaine du début du III<sup>e</sup> siècle av. J.-C. à la fin du Haut-Empire. 2 Maisons, palais, villas et tombeaux*, Paris.

- LAUFFRAY, J., SCHREYECK, J., DUPRÉ, N. 1973, Les établissements et les villas gallo-romains de Lalouquette (Pyrénées-Atlantiques), *Gallia*, 9-156.

- MARTIN, Th. 2006, Céramiques sigillées de la villa de l'Arribèra deus Gleisiars à Lalouquette (Pyrénées-Atlantiques) (fouilles 1959-1972), Réchin, Fr. éd., *Nouveaux regards sur les villae d'Aquitaine. Bâtiments de vie et d'exploitation, domaines et postérités médiévales* (textes réunis par F. Réchin), Actes de la table ronde tenue à Pau les 24-25 novembre 2000, *Archéologie des Pyrénées Occidentales et des Landes*, Hors-série n° 2, Pau, 287-299.

- MARTIN, Th. à paraître, Céramiques sigillées, vases à paroi fines et lampes de la villa de l'Arribèra deus Gleisiars à Lalouquette (fouilles 2002-2005).

- MOMMSEN, Th. 1962, *Lex Romana Wisigothorum, Theodosiani libri*, XVI, t.I, 1, rééd. Berlin, p. LXXI.

- MAUPATE, P. 2000, *Le Patrimoine du Canton de Thèze (constat, analyse du vécu et mise en valeur)*, TER de Maîtrise, 3 tomes : 318, 232, et 103 pages, 298 figures, 42 cartes et plans, UPPA, Pau.

- PELLECUER, Chr. 1996a, Villa et domaine, dans FICHES, J.-L. éd., *Le III<sup>e</sup> siècle en Gaule Narbonnaise. Données régionales sur la crise de l'Empire*, Actes de la Table Ronde du GDR 954, *Archéologie de l'espace rural méditerranéen dans l'Antiquité et le haut Moyen Âge* (Aix-en-Provence, la Baume, 15-16 septembre 1995), Valbonne, 278-291.

- PELLECUER, Chr. 1996b, La villa en Languedoc-Roussillon, un état des recherches, Pellecuier Chr. (éd.), *Formes de l'habitat rural en Gaule Narbonnaise*, n° 3, Juan-les-Pins.

- PETIT-AUPERT, Cath., SILLIÈRES, P. 2005, Le Grand bâtiment agricole

de la *villa* de Lestagnac (Saint-Mézard, Gers) : le hangar et les deux états de la *cella vinaria*, *Bulletin de la Société archéologique, historique, littéraire et scientifique du Gers*, 106, 1, 7-32.

- PICAMILH, Ch. DE 1858, *Statistique générale des Basses-Pyrénées*, 2 tomes, Pau.

- PLANA-MALLART, R. 2006, Les campagnes gallo-romaines en Béarn et Bigorre, Plana-Mallart, R., Blanc, Cl. de Muylder, M. (éd.), 73-79.

- PLANA-MALLART, R. BLANC, Cl., de Muylder, M. éd. 2006, *De la Préhistoire à la fin de l'Antiquité, 25 ans de travaux archéologiques en Béarn et Bigorre, Archéologie des Pyrénées Occidentales et des Landes*, Hors-série n° 1, Pau.

- PLANA-MALLART, R., RÉCHIN, Fr., avec la collaboration de GAY, Cl. et DE MUYLDER, M. 2004, L'étude d'un territoire béarnais : occupation du sol et formes de l'habitat rural à l'époque romaine (canton de Thèze, Pyrénées-Atlantiques), *Aquitania* 20, 221-257.

- PLANA-MALLART, R. avec la collab. de DIDIERJEAN, FR., PAILHÉ, P., PUYO, J.-Y. et RÉCHIN, Fr. 2006, Le territoire environnant la *villa* de Lalonquette (canton de Thèze, Pyrénées-Atlantiques) : premiers résultats des campagnes de prospection, Réchin Fr. (éd.), 203-226.

- RÉCHIN, Fr. 1996, *Sondages archéologiques sur le site de la villa gallo-romaine de l'Arribère deus Glésias à Lalonquette (Pyrénées-Atlantiques) 1995-1996*, rapport de prospection déposé au SRA d'Aquitaine, inédit, 20 p.

- RÉCHIN, Fr. 2000, Établissements pastoraux du piémont occidental des Pyrénées, Fabre, G. (éd.), en collab. avec Plana-Mallart, R. et Réchin, Fr., *Organisation des espaces antiques : entre nature et histoire*, Actes de la Table-Ronde de Pau 1997, Biarritz, 11-50.

- RÉCHIN, Fr., avec la collab. de BUI-THI-MAÏ, LABLANC, J.-CL., MONTURET, R., PAILHÉ, P. PUYO, J.-Y., ROUSSET, D. 2006, Faut-il refouiller une *villa* ? Sondages archéologiques récents sur la *villa* de l'Arribère deus Gleisiars à Lalonquette (Pyrénées-Atlantiques), Réchin, Fr. (éd.), 131-163.

- RÉCHIN, Fr., éd. 2006, *Nouveaux regards sur les villae d'Aquitaine. Bâtiments de vie et d'exploitation, domaines et postérités médiévales*, Actes de la table ronde tenue à Pau les 24-25 novembre 2000, *Archéologie des Pyrénées Occidentales et des Landes*, Hors-série n° 2, Pau.

- RÉCHIN, Fr. 2008, Le paysage urbain de Lescar-Beneharnum durant l'Antiquité, Barraud, D., Réchin, Fr. (éd.), *Lescar-Beneharnum. Ville antique entre Pyrénées et Aquitaine*, Actes du colloque Lescar, Ville antique tenu à Lescar les 14-15 janvier 2005, *Archéologie des Pyrénées Occidentales et des Landes*, Hors-série n° 3, Pau, 121-190.

- RÉCHIN, Fr., CALLEGARIN, L., DARLES, Chr. 2002, *Fouille programmée à Lalonquette (Pyrénées-Atlantiques). Villa de l'Arribère deus Gleisiars. Campagne 2002*, rapport déposé au SRA d'Aquitaine, inédit, 90 p., 54 fig.

- RÉCHIN, Fr., CALLEGARIN, L., DARLES, Chr. 2003, *Lalonquette. Villa de l'Arribèra deus Gleisiars, Bilan Scientifique de la Région Aquitaine 2002*, Bordeaux, 137.
- RÉCHIN, Fr., CALLEGARIN, L., DARLES, Chr. 2004a, *Fouille programmée à Lalonquette (Pyrénées-Atlantiques). Villa de l'Arribèra deus Gleisiars. Campagne 2003*, rapport déposé au SRA d'Aquitaine, inédit, 116 p., 123 fig.
- RÉCHIN, Fr., CALLEGARIN, L., DARLES, Chr. 2004b, *Lalonquette. Villa de l'Arribèra deus Gleisiars, Bilan Scientifique de la Région Aquitaine 2003*, Bordeaux, 136-138.
- RÉCHIN, Fr., CALLEGARIN, L., DARLES, Chr. 2005, *Fouille programmée à Lalonquette (Pyrénées-Atlantiques). Villa de l'Arribèra deus Gleisiars. Campagne 2004*, rapport déposé au SRA d'Aquitaine, inédit, 35 p.
- RÉCHIN, Fr., CALLEGARIN, L., DARLES, Chr. 2006, *Lalonquette, Plana R., Blanc Cl., de Muylder M. (éd.)*, 139-142.
- RÉCHIN, Fr., CALLEGARIN, L., DARLES, Chr. 007, *Lalonquette. Villa de l'Arribèra deus Gleisiars, Bilan scientifique de la Région Aquitaine 2005*, Bordeaux, 192.
- ROUCHE, M. 1979, *L'Aquitaine des Wisigoths aux Arabes, 418-781 : naissance d'une nation*. Paris.
- VAN OSSEL, P. 1992, *Établissements ruraux de l'Antiquité tardive dans le Nord de la Gaule*, 51<sup>e</sup> supplément à Gallia, Paris.



# Les *villae* romaines valorisées en Europe occidentale

## Bilan sanitaire et dispositifs de conservation

**Robin Dupont**

Attaché de Conservation du Patrimoine (Lourdes), Docteur en Archéologie (UPPA),  
technicien en encadrement de chantier. Courriel : [robin-dupont@hotmail.fr](mailto:robin-dupont@hotmail.fr)

### **RÉSUMÉ :**

Le bilan sanitaire des ruines de *villae* met en exergue les causes, les conséquences et les mécanismes des altérations des structures immobilières et des décors qui paraient les *villae*. En réponse, sont énoncés des exemples de dispositifs destinés à garantir la pérennité des vestiges.

**MOTS CLÉS :** *Villa*; ruine; mosaïque; décor; mortier (maçonnerie); arase; hydrofuge; humidité; état sanitaire; diagnostic; protection; restauration; valorisation; activité humaine; ambiance végétale.

### **ABSTRACT:**

The medical assessment of the ruins puts forward the causes, the consequences and the mechanisms of deteriorations of the real structures and the decorations of the *village*. In response, the devices are stated to guarantee the perennality of the vestiges.

**KEYWORDS:** *Villa*; ruin; mosaic; decoration; mortar (masonry); levels; damp-proof; moisture; medical condition; diagnosis; protection; restoration; valorization; human activity; vegetable environment.

Comme le mentionne l'introduction de la Charte internationale pour la gestion du patrimoine archéologique adoptée par l'ICOMOS en 1990, il est inconcevable d'envisager la protection du patrimoine archéologique en s'appuyant uniquement sur les techniques éprouvées par l'archéologie elle-même. Elle exige un fondement plus ample de connaissances et de compétences qui impliquent une collaboration étroite entre spécialistes relevant de sphères différentes, mais souvent interdépendantes, comme celles des organismes publics ou des sociétés privées ; celles des scientifiques ou des techniciens du génie civil. De plus, l'état des vestiges, lors de leur exhumation, influence inéluctablement les programmes de réhabilitation ou de mise en valeur.

En partant de l'exemple concret des *villae*, nous tenterons de donner ici une idée des problèmes de conservation qui se posent à ceux dont la charge est de présenter des vestiges archéologiques en place et en plein air. Dans ce cadre, nous voudrions d'abord inventorier les principales avanies qui, dès leur exhumation, menacent les vestiges des *villae* en Europe occidentale. Nous examinerons ensuite quelques-uns des dispositifs adoptés pour y faire face, ainsi que des techniques qui peuvent être dérivées du secteur du bâtiment et des travaux publics pour assurer la pérennité des vestiges. Notre attention se portera principalement sur les structures immobilières, puis sur le *tesselatum*.

### 1. Diagnostic des vestiges exhumés : un état sanitaire contrasté

Nous classerons en cinq catégories, les principaux agents dégradants des structures immobilières et des décors.

Cause 1 : un contexte naturel contraignant

- La situation géographique et climatique : des provinces au climat humide comme la Bretagne ; tempérées, comme l'Aquitaine ; ou plus arides, comme l'Ibérie offrent des conditions variables, mais généralement contraignantes. Il est toutefois admis en général que la sécheresse participe à la bonne conservation des vestiges, alors que l'humidité, le ruissellement des eaux pluviales, les cycles de gel-dégel participent davantage à la fonte des mortiers. La morphologie paysagère peut accentuer l'humidité en provoquant des ruissellements en amont et des phénomènes de stagnation des eaux.
- L'orientation des structures et leur exposition aux vents dominants (nord) : la pluie frappe les structures exhumées et les pénètre, il en résulte que les murs exposés aux vents dominants sont les plus vulnérables. Cette action est aggravée en bord de mer, pour les *villae* maritimes, car la pluie chargée d'embruns dépose du sel sur les maçonneries. Elles deviennent alors hydrophiles et retiennent l'eau (Brandois/Babics 2006, 13). Intimement liés à l'action de l'eau, car conducteurs et participant au ruissellement des eaux pluviales, les vents sont un agent accélérateur de l'érosion des structures antiques<sup>1</sup>.
- Selon les préceptes antiques, les *villae* devaient être édifiées près d'une source d'eau : « Si la fortune exauçait mes vœux, je lui demanderai une terre située [...] près de la mer ou d'un fleuve navigable [...] » (Columelle, livre LIV-I-II). Seul Palladius émet des principes propres à favoriser l'installation de la *villa* et de son *fundus* dans un cadre qui limite les désastres à venir : « Il faut que le terrain ne soit ni plat au point d'être inondé, ni en pente raide au point de glisser vers le bas, ni encaissé au point de s'enfouir au

<sup>1</sup> Vitruve évoque les vents, sans toutefois commenter leur action sur les structures (livre VIII, II, 4-5).

creux d'une vallée, ni situé sur un sommet au point de ressentir dans toute leur violence les tempêtes et les coups de chaleur, [...] doser ces différentes conditions [...], une plaine ouverte permettant l'écoulement des eaux de pluie grâce à une pente à peine marquée, ou d'une colline aux flancs doucement inclinés, ou d'une vallée peu profonde et largement aérée. » (livre I-6). Il demeure que les sols des *villae* des provinces de l'occident romain sont fréquemment détremés, à l'exception de celles que l'on trouve en Espagne ou au Portugal, en raison de l'aridité relative du climat ibérique. Cette ambiance humide, due à cette proximité permanente de l'eau (cours d'eau, lacs, mers ...), accélère encore l'altération des vestiges.

- Il ne faut pas négliger l'ambiance végétale qui s'installe après l'exhumation. En son temps, Victor Hugo évoquait le martyr de la cathédrale de Cologne (1906, lettre X) : « Déjà les ronces, les saxifrages et les pariétaires, toutes les herbes qui aiment à ronger le ciment et à enfoncer leurs ongles dans les jointures des pierres. L'homme n'a pas fini de construire que la nature détruit déjà ». La végétation est un atout, mais elle peut rapidement devenir un danger pour la pérennité ou la lisibilité des structures, si le programme de re-végétalisation est mal contrôlé. La composition de certains mortiers, terreux, avec peu ou sans chaux, favorise l'apparition de micro-organismes végétaux dans les joints des structures immobilières et des mosaïques. Cela participe à leur délitement puis à leur effondrement. À l'image de la ferme romaine de Gusto (Seeb-Winkel, Suisse), où une végétation mal maîtrisée envahit rapidement l'aire archéologique, cela peut se traduire par l'apparition de grands arbres dont les racines déplacent les infrastructures et percent les mosaïques (fig. 1). Une bonne conception d'ensemble et un entretien régulier s'avèrent donc indispensables.

Figure 1. Villa de Seeb-Winkel (Confédération Helvétique, canton de Zurich) : des grands arbres au coeur des vestiges (R. Dupont).



### Cause 2 : des défauts dans la construction originelle

Les altérations constatées sont parfois le résultat des approximations des constructeurs antiques et l'instabilité des structures résulte aussi parfois de la nature même des mortiers de liaison, terreux ou surdosés en chaux.

Si les techniques alors mises en œuvre ont pour base théorique les préceptes d'auteurs comme Vitruve, elles sont également le fruit d'adaptations, d'ajustements au contexte et aux impératifs immédiats liés à la nature ou à la géographie du terrain. Elles sont aussi le fruit d'expériences maintes fois éprouvées. Pour assurer la stabilité d'une structure, on surestimait, souvent consciemment, les efforts de contrainte. On sur-dimensionnait les sections des murs porteurs, des semelles de fondation, de la portée des murs ou de l'épaisseur du *statumen* des pavements. Par exemple, à Lalouquette (Pyrénées-Atlantiques, France), les mosaïques reposent sur un hérisson de galets plus épais qu'il n'en faut.

En conséquence, en Europe occidentale, les exemples de structures qui ont bougé durant l'Antiquité sont assez rares.

### Cause 3 : le contexte et les conséquences historiques, de l'Antiquité au haut Moyen Âge

- Lors de la dernière phase d'occupation antique, souvent entre les IV<sup>e</sup> et V<sup>e</sup> siècles, on observe des effondrements de structures supérieures et d'éléments architectoniques, qui produisent des impacts au centre des pavements, comme nous pouvons l'observer sur la mosaïque dite « de Ganymède » à Bignon (Pulborough, West

Figure 2. *Villa* de Bignor (Grande Bretagne, West Sussex) : affaissement de la mosaïque dite « de Ganymède » (St. Arnold).



Sussex, Angleterre, fig. 2). Lucain relatant la visite de César aux ruines de Troie disait déjà « *Etiam periere ruinae* – les ruines mêmes ont péri » (Lucain, IX, 969).

- Les inhumations, qui perforent parfois le *tesselatum*, témoignent de la fréquentation de beaucoup de sites antiques jusqu'au haut Moyen Âge, comme à Montcaret (Dordogne, France, fig. 3), à la Maison-des-Abbés (Sorde-l'Abbaye, Landes, France, fig. 4), ou encore à Vallon (Dampierre, Fribourg, Suisse). Ces occupations postérieures, riches d'enseignements historiques, ont toutefois pour effet d'accentuer la dégradation des *villae*.
- Fragiles, certains décors antiques, comme les enduits peints, se révèlent aujourd'hui en milliers de fragments informels. Pour leur restauration, il est fait appel à des ateliers spécialisés ou à des bénévoles pleins d'abnégations comme François Zubair (AVGRM<sup>2</sup>) pour les décors peints de la *villa* de la Millière (Yvelines, France).

<sup>2</sup> Association de la *villa* gallo-romaine de la Millière.



Figure 3. *Villa* de Montcaret (France, Dordogne) : inhumations dans la mosaïque de la salle cruciforme 3 (R. Dupont).



Figure 4. *Villa* de Sorde-l'Abbaye (Maison des Abbés, France, Landes) : inhumations dans une des salles chauffées de la *villa* (R. Dupont).

Cause 4 : les actions de protection ou de restauration des vestiges

- Parmi les altérations indirectes, citons certains bétonnages intempestifs, comme les chapes de stabilisation de la *villa* du *Gleislar d'Augrelh* (Saint-Sever, Landes, France, fig. 5), des rocaillages, remblayages ou ré-appareillages inappropriés réalisés au « coup par coup », sans véritable projet d'ensemble. L'humidité, le ruissellement des eaux pluviales, ajoutés aux cycles de gel-dégel, participent à la désolidarisation de ces chapes bétonnées peu esthétiques, réalisées à la hâte, destinés à stabiliser l'aire archéologique. Ces pétrifications favorisent les stagnations et le phénomène « d'eau prise au piège ». Aussi, lorsque la technicité ou le financement sont insuffisants, il convient probablement de s'abstenir de toute initiative pouvant s'avérer irréversible.



Figure 5. *Villa* d'Augreilh (Saint-Sever, France, Landes) : chapes de soutènement de la salle cruciforme (R. Dupont).

- Les soubassements antiques sont souvent ré-appareillés sur quelques assises pour redessiner les lignes directrices du bâti. Les arases de régularisation de ces murets sont alors imperméabilisées par des galettes de mortiers. Parfois, pour faire office d'appareil hydrofuge, des moellons ou des lauzes sont dressés en petits toits comme à la *villa* des Bruyères (Treignes, Viroinval, Belgique, fig. 6). Durant les années 1970, dans la petite agglomération d'*Imus Pyrenaeus* (Saint-Jean-le-Vieux, Pyrénées-Atlantiques, France), ces arases ont été protégées par un cataplasme de goudron. Mais l'humidité ou les variations climatiques peuvent provoquer l'éclatement de ces protections à l'enrobage souvent insuffisant, comme à Montmaurin (Haute-Garonne, France, fig. 7).
- L'aspect final des ré-appareillages est souvent hétérogène. À Montmaurin, les campagnes de ré-appareillages successives sont trahies par l'emploi de différents appareillages et mortiers de liaison, peu conformes au modèle antique probable (fig. 8). On observe parfois un conflit organique dans le binôme vestiges antique/ré-appareillage. Cela s'explique par l'absence d'armature pour solidariser cette structure mixte, alors qu'il s'agit pourtant d'une règle intangible de l'architecture. Les mortiers de liaison et de

jointoiement sont aussi souvent inadaptés, comme l'utilisation de béton gris dont la couleur et la texture varient avec le temps et les conditions climatiques.

- L'affaissement, la déformation ou même l'effondrement de certaines structures sont dus en partie aux efforts exercés. Pour les constructions antiques, ces tensions se sont développées sur une période beaucoup plus longue et sur des murs liés par des mortiers à la composition souvent approximative. Les constructeurs antiques n'ayant qu'une connaissance sommaire de la chimie des matériaux, ils ne pouvaient concevoir leurs structures en tenant compte des efforts de contraction et d'expansion thermique. Ainsi, aujourd'hui, on s'accorde à penser qu'il faut plutôt éviter de bloquer un mur dans une structure de contrainte.



Figure 6. *Villa* des Bruyères (Treignes, Belgique, Wallonie) : lauzes de pierre en protection des arases (P. Cattelain, @ Cedarc asbl).



Figure 7. *Villa* de Montmaurin (France, Haute-Garonne) : éclatement de l'enrobage d'une galette de béton suite à l'action de l'humidité dans les thermes (R. Dupont).



Figure 8. *Villa* de Montmaurin : traces des campagnes de ré-appareillages successives (R. Dupont).

- Il ne faut pas non plus négliger les désagréments causés par une exposition directe aux rayons du soleil. Elle favorise l'apparition de micro-organismes et ternit la palette chromatique des tesselles. À *Séviac* (Montréal-du-Gers, Gers, France), les mosaïques du péristyle de la cour centrale sont d'ailleurs couvertes par des structures en bois pour tenter d'y remédier, tout en remplissant une fonction didactique car celles-ci évoquent les volumes de la *pars urbana*.

Cause 5 : les activités humaines

- Il s'agit principalement de la réorganisation de l'urbanisme ou des remembrements. Lors des labours, l'action des charrues peut bouleverser les strates archéologiques, arracher des fragments de mosaïques et des assises de constructions.
- Autre agent de délitement des vestiges, l'usure mécanique due aux piétinements, au vandalisme et aux ponctions de « souvenirs » des visiteurs. La *villa* du *Géou* (Labastide-d'Armagnac, Landes, France) en a été largement la victime.

## 2. Un large éventail de dispositifs de protection

En réponse à ces problèmes, recensés ici de façon non-exhaustive, mais relativement représentative, nous allons observer quelques dispositifs de protection éprouvés dans différentes *villae*. Ensuite, nous relèverons quelques-unes des solutions mises en œuvre pour le traitement des structures immobilières et des mosaïques. Les techniques actuelles du bâtiment apporteront ainsi quelques réponses, novatrices et simples, aux questions encore en suspens, quant à la préservation et la cohabitation des éléments antiques et contemporains.

### 2.1. Les murs

#### - Isoler les structures de l'humidité

L'une des premières actions qui est généralement menée est d'isoler l'environnement immédiat des vestiges antiques du ruissellement des eaux pluviales. Comme nous l'avons observé, l'humidité constitue en effet un agent dégradant majeur. Parmi les solutions envisagées, examinons celles-ci :

- Pour assécher l'aire archéologique : l'utilisation de drains périphériques discrets à la base des fondations qui convergent vers un collecteur unique ; et, lorsque cela est possible, la réutilisation de canalisations romaines. À Vallon, la nappe phréatique, menaçante les jours de pluie, a été stabilisée par des drains rayonnants poussés sous les mosaïques.
- Pour la protection des espaces remblayés et les allées de circulation : l'utilisation d'un feutre géotextile, anti-contaminant, comme à *Imus Pyrenaeus* (fig. 9), apporte une bonne répartition de la chaleur et une isolation thermique convenable.
- La mise en place d'un gravier absorbant. À Montmaurin (fig. 10), la roche volcanique pouzzolane permet de maintenir hors-eau les espaces remblayés et les allées de circulation. Si Vitruve vantait déjà ses propriétés de résistance (livre II, 6, 1), il n'envisageait pas encore son utilisation pour assécher les remblais ou les allées. La pouzzolane n'est évoquée qu'à l'état de poudre avec un rôle de liant et de solidification dans la composition des mortiers.

Il y a peu, le traitement hydrofuge des structures antiques (ou partiellement ré-appareillés), se résumait à une couverture des arases. Aujourd'hui, la révolution des mortiers permet une protection optimale, en stoppant la remontée des eaux par capillarité :

- interne : avec l'injection, par des perforateurs, de solutions hydrofuges,
- externe : avec des traitements imperméabilisant de surface.

Lorsque les mortiers antiques ont entièrement fondu, les ré-appareillages sont souvent réalisés depuis les semelles de fondations antiques, comme au *Gleislar d'Augrelh* (fig. 11).

- À Treignes, la dernière assise est remplacée par une couche de béton armé hydrofuge qui évite toute humidité ascensionnelle depuis le sol.
- Il peut être ajouté, au sommet de cette dernière assise, une bande d'étanchéité (composée de mousse, de masse de bitume ou de caoutchouc).

Quand le ré-appareillage excède cinq assises, des bandes d'étanchéité de type « Diba » (marque déposée) ou similaires,



Figure 9. Site d'*Imus Pyrenaeus* (Saint-Jean-le-Vieux, France, Pyrénées-Atlantiques) : film protecteur dans les remblais (R. Dupont).

protègent la maçonnerie contre les remontées d'humidité par capillarité. Souvent, le poids de deux ou trois assises ne suffit pas à assurer la stabilité du ré-appareillage (Cattelain 2004).

- Une bande de feutre bituminé armé peut être aussi disposée sur les premières assises, entre la semelle de fondation et le soubassement.

#### - Assurer la cohésion des structures mixtes

Les techniques modernes du bâtiment et la révolution de la chimie des bétons apportent des éléments de réponse à des questions restées longtemps en suspens quant à la préservation ou la cohabitation des éléments antiques et modernes. Le ré-appareillage systématique des structures en péril ne semble plus une fatalité, à condition de traiter les vestiges antiques dès leur exhumation. Se pose alors la question de la pérennité de cette structure mixte. Les techniques actuelles du bâtiment répondent à cette difficulté de la façon suivante :

- pour les parois ré-appareillées de grandes dimensions, des joints d'expansion discrets peuvent assurer la stabilité de la structure ;
- le rejointoiement, lui, permet de lutter contre le délitement des mortiers de liaison. Aujourd'hui, il existe une gamme complète de joints adaptables aux appareils antiques encore en place : creux chanfreinés, raclés en creux ou « à l'Anglaise », etc.

Lorsque les mortiers sont fondus, le ré-appareillage, partiel ou total, reste inéluctable. Il existe des méthodes alternatives radicales : à Treignes, les murs ré-appareillés sont comblés par un remplissage de pierrailles mélangées au mortier (fig. 12). La composition de ce mortier de chaux et de tuileau est semblable à celle énoncée par Vitruve dans son *Traité d'architecture* (livre II, 5, 7).

#### - Consolider l'existant

Une fois dégagées ou fouillées, les structures antiques se retrouvent à nu, sans terre de soutènement. C'est une des causes récurrentes de l'effondrement des vestiges antiques. À Treignes, outre la disposition de chapes bétonnées de stabilisation des sols et des structures, une méthode originale de consolidation des vestiges, issue des techniques les plus modernes du bâtiment, a été employée, le *gunitage* (anglais *gun* : canon). Cette méthode consiste à appliquer par projection pneumatique une couche de sable et de ciment de couleur appropriée au pied des structures antiques, sur les talus ou les sols instables. Cette couche de mortier agit comme une peau protectrice. Il est désormais possible d'évoluer sans crainte de dégrader les vestiges dans toutes les pièces de la *villa*, ce qui rend la visite plus confortable. Toutefois, si la structure est trop gravement érodée, le résultat est totalement inefficace. Aujourd'hui, la *villa* de Treignes semble la seule à utiliser cette technique. Une fois ce bétonnage effectué, une végétalisation est possible pour camoufler ce cataplasme.

La végétalisation des vestiges, longtemps cantonnée à un rôle d'artifice d'agrément, est aujourd'hui un outil qui permet de garantir la stabilité des abords de routes ; son utilisation peut être accommodée à la protection des *villae* et recréer une ambiance « à l'antique ».

#### - Reconstruire

Depuis la fin du xx<sup>e</sup> siècle, le ré-appareillage extrême – *in situ* – est au cœur d'une intense polémique qui déchire les restaurateurs de vestiges archéologiques. Elle porte essentiellement sur la question de la réversibilité. La *villa* de Borg fut l'une des premières à faire l'objet d'après contestations, ayant été reconstruite depuis les semelles de fondation antiques jusqu'au



Figure 10. Villa de Montmaurin : gravier absorbant dans les allées de circulation (R. Dupont).



Figure 11. Villa d'Augreilh : mortier antique fondu des conduits rayonnants de la grande salle placée entre les deux péristyles (R. Dupont).



Figure 12. Villa des Bruyères à Treignes : structures immobilières bétonnées et placages factices en moellons (P. Cattelain, @ Cedarc asbl).

Figure 13. Villa d'Augreilh : mosaïque originelle complétée par une restauration « artisanale » (R. Dupont).

faitage de la toiture. Remonter trait pour trait, au lieu exact, implique une substitution des ruines antiques par des assises bétonnées visant à stabiliser les élévations. Reconstruire in situ ou ex nihilo, la question est encore en suspens. Les facteurs de choix sont d'ordre scénique, technique, archéologique, mais plus encore déontologique.

## 2.2. Les mosaïques

Pour les mosaïques, c'est la nature même du *tesselatum* qui constitue leur talon d'Achille. La déclaration de Jean Lassus, alors directeur des Antiquités de l'Algérie, paraît aujourd'hui bien optimiste : « La mosaïque de pavement est un tapis pour l'éternité » (Lassus 1975, 329). Les agents dégradants sont nombreux, aussi les pavements sont rarement exhumés dans un état de conservation convenable. Théophile Gautier, dans *Émaux et camées* (Gautier 1884, 5), ne disait-il pas :

*Marbre, perle, rose, colombe,  
Tout se dissout, tout se détruit ;  
La perle fond, le marbre tombe,  
La fleur se fane et l'oiseau fuit.*

Les altérations sont principalement le résultat du ruissellement des eaux, des cycles de gel-dégel, de l'effondrement de structures supérieures ou de l'activité humaine. Généralement, la restauration de ces pavements se résume à :

- de simples reconstitutions empiriques, réalisées au coup par coup, comme au *Gleislar d'Augreilh* (fig. 13) ;
- la création d'un *fac-similé* (proposition du cabinet « Tonnerre de Brest ! » pour la *villa* de Lalouette) ;
- la dépose in situ, ou dans un espace muséographique adapté, de la mosaïque originelle, reconstituée sur des panneaux stratifiés. Une coupe est présentée à Montcaret dans un module pédagogique (fig. 14).

La question de la restauration des mosaïques induit le choix de la composition des mortiers de jointoiement. La chaux était le meilleur liant connu durant l'Antiquité, mais son inconvénient était de geler en hiver et, en dégelant, le mortier éclatait. Aujourd'hui, sont disponibles sur le marché des mortiers hydrofuges, de texture et de couleur proche de l'aspect originel probable des liants romains. Cependant, il est indispensable d'y associer une protection de surface :



Figure 14. *Villa* de Montcaret : coupe d'une mosaïque restaurée puis déposée sur un sandwich stratifié (réalisation entreprise SOCRA) (R. Dupont).

- Un corps gras, sur le principe du marc d'olive, préconisé par Vitruve (livre VII-1-6) : « Pour éviter que le mortier entre les joints ne souffre du gel, chaque année, avant l'hiver, on l'imbibera de marc d'olives ; ainsi il ne laissera pas le gel pénétrer en lui. » À Séviac, l'objectif se réduit à la mise en place d'un corps gras quelconque pour imperméabiliser le *tesselatum*.
- Du sable, comme à Séviac (fig. 15), disposé durant la période hivernale, pour protéger les pavements des variations climatiques. Toutefois, l'usure mécanique provoquée par les balayages printaniers cause d'importantes rayures.

Mais alors, pourquoi ne pas envisager la sciure de bois (essence de forêts landaises ou gasconnes) ? Celle-ci a l'avantage d'absorber les graisses liquides ou tout autre type de corps gras qui exsude. Cela permet son utilisation en concomitance avec une solution d'étanchéité. Pétrone écrivait (98, 1) : « Les esclaves [...] répandirent sur le plancher, de la sciure avec du safran et du vermillon, et, ce que je n'avais jamais vu, de la pierre spéculaire ». Ce matériau présente en outre d'autres avantages : il est peu cher, ne raye pas au balayage, et il est biodégradable, ce qui constitue aujourd'hui un paramètre appréciable. On peut cependant opposer à cette solution le fait que le sable est meilleur marché et qu'il peut être réutilisé, à l'inverse de la sciure de bois.

### Conclusion

Les quelques solutions techniques évoquées, le plus souvent simples de mise en œuvre, ne réclament pas l'intervention de professionnels du bâtiment hautement qualifiés. Elles tentent de répondre à des problèmes récurrents, inhérents à tous les sites archéologiques.

Si elles ne peuvent résoudre tous les problèmes posés à la conservation et à la valorisation des villae, elles constituent au moins un élément des débats qui ne manqueront pas de se prolonger au-delà de la rencontre qui a servi de point de départ à cette publication.



Figure 15. Villa de Séviac : sable pour la protection hivernale des mosaïques du péristyle (R. Dupont).

### Bibliographie

- BRANDOIS, P. (de), BABICS, F. 2006, *Manuel de sensibilisation à la restauration de la maçonnerie*, Paris.
- CATTELAIN, P. 2004, *Fouilles, restauration et mise en valeur de la villa gallo-romaine de Treignes, état d'avancement des travaux du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 1999*, 24 p.
- DUPONT, R. 2008, *Archéologie et patrimoine: étude sur la mise en valeur des villae romaines en Europe occidentale*, Thèse soutenue sous la direction de G. Fabre (3 volumes de texte, 856 p., et 2 volumes non numérotés, 1182 figures).
- GAUTIER, T. 1884, *Émaux et camées, Affinités secrètes, Madrigal panthéiste*, Paris.
- HUGO, V. 1906, Voyage 1, *Le Rhin*, lettre XV, « La Souris », Paris.
- LASSUS, J., 1975, La mosaïque gréco-romaine , *II<sup>e</sup> colloque international pour l'étude de la mosaïque antique*, Vienne 30 août - 4 septembre 1971, Paris.

### Sources antiques :

- COLLUMELLE, *De l'Agriculture*, livre I-II, par R. Martin (traduction et commentaire), éd. Les Belles Lettres, Paris, 1976.
- PALLADIUS, *Traité d'Agriculture*, tome I, livres 1 et 2, trad. par R. Martin, éd. Les Belles Lettres, Paris, 1976.
- PETRONE, *Satiricon*, 98, 1, par O. Sers (traduction), éd. Les Belles Lettres, Paris, 2001.
- LUCAIN, *La Phrasale*, IX, 969, par A. Bourgery et M. Ponchos, éd. Les Belles Lettres, Paris, 1929.
- VITRUVÉ, *De l'Architecture*, livre II, par Cath. Jacquemard, éd. Société Les Belles Lettres, Paris, 1990.
- VITRUVÉ, *De l'Architecture*, livre VII, par M.-Th. Cam, éd. Société Les Belles Lettres, Paris, 1995.
- VITRUVÉ, *De l'Architecture*, livre VIII, par L. Callebaut, éd. Société Les Belles Lettres, Paris, 1990.

## Montmaurin-Lassalles et Valentine en Haute-Garonne : à propos de deux résidences aristocratiques antiques à la dérive

Jean-Luc Schenck-David, Kitterie Schenck-David  
Musée archéologique départemental  
Saint-Bertrand-de-Comminges (Haute-Garonne)

### **RÉSUMÉ :**

Montmaurin-Lassalles et Valentine (Haute-Garonne) comptent sans doute parmi les *uillae* les plus réputées de l'extraordinaire nébuleuse que constituent les résidences aristocratiques du Sud-Ouest de la France. Si ces deux sites ont connu, dans le domaine de la recherche, une histoire parallèle, leur destin en tant que « Monuments historiques » est loin d'être identique : Montmaurin-Lassalles est aujourd'hui une ruine romantique fameuse, Valentine est un champ de décombres. Au détour de l'analyse, nous évoquerons un troisième site, presque oublié, Montmaurin-La Hillère.

**MOTS CLÉS :** *Villa*, archéologie, restauration, conservation, mise en valeur, muséographie.

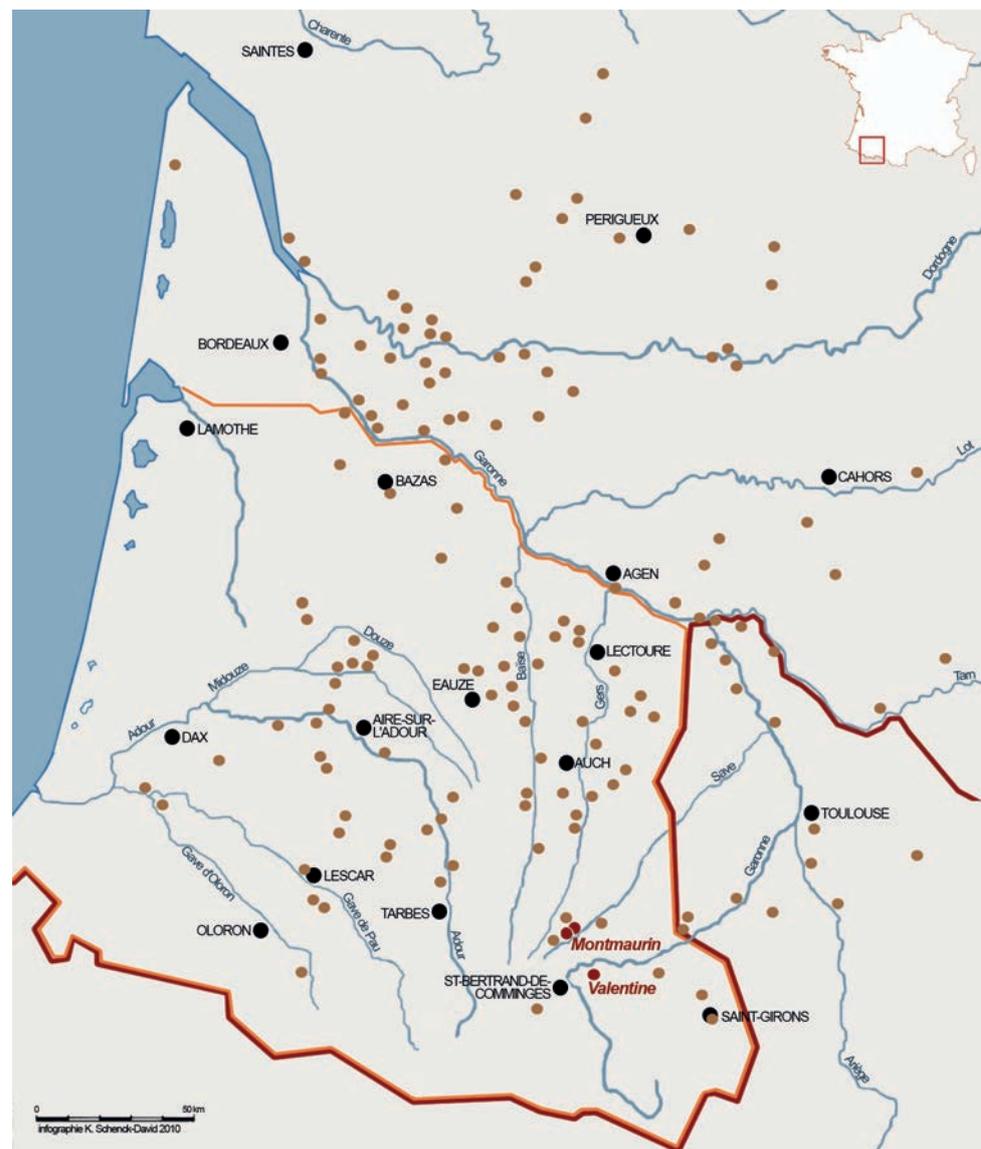
### **ABSTRACT:**

Montmaurin-Lassalles and Valentine, both situated in the *département* of the Haute-Garonne, are undoubtedly two of the most famous *uillae* among the numerous aristocratic Roman residences in the South-West of France. These two sites share a common, archaeological history, but their fate as "cultural heritage sites" is very different. Montmaurin-Lassalles is now a well-known, romantic site, Valentine remains in a state of ruin. In our analysis, we would also like to bring your attention to a third site, nearly forgotten, named Montmaurin-La Hillère.

**KEYWORDS:** *Villa*, archaeology, restoration, conservation, museography.

Nichée au creux des coteaux gascons du Nébouzan, occupant le centre du bassin alluvial de la haute vallée de la Save pour l'une, posée dans la plaine de Rivière, sur la rive droite de la Garonne, en bordure immédiate de la terrasse qui domine le fleuve pour l'autre, les deux *uillae* de Montmaurin et de Valentine semblent avoir connu un destin parallèle, du moins jusqu'à leur entrée dans la seconde moitié du xx<sup>e</sup> siècle (fig. 1).

Soulignée par une forte dénivellation, laissée à l'abandon d'un bois au lieu-dit Lassalles, la *uilla* de Montmaurin s'est de tout temps signalée à l'attention des paysans et des antiquaires, qui pour l'extension de leurs champs, l'approvisionnement en matériaux de construction ou la quête d'antiquités ont puisé à ses ruines restées néanmoins imposantes. L'excursion archéologique d'Anthyme Saint-Paul en 1864 et la relation qu'il en donna l'année suivante dans le *Bulletin monumental* allaient décider du sort de ces vestiges (Saint-Paul 1864). À Valentine, ce sont les maigres restes de l'ancienne église du prieuré d'Arnesp, détruite en 1739 car jugée « si vieille et de plus d'aucune utilité »<sup>1</sup>, qui attirèrent la convoitise des chineurs, puis l'attention des historiens et archéologues du xix<sup>e</sup> siècle.



<sup>1</sup> Une ordonnance de l'évêque du Comminges, en date du 1<sup>er</sup> juillet 1739, autorisa, à la demande des consuls de Valentine, la destruction de la chapelle d'Arnesp et la réutilisation des matériaux pour la réparation de l'église de la ville.

Figure 1. Carte de situation de Montmaurin et Valentine parmi les *uillae* de l'Aquitaine méridionale ou Novempopulanie et, plus largement, celles du Sud-Ouest de la France.

À quelques pas de cette église romane, des tas d'épierrement, des murs à fleur de terre et de belles ronceraies avaient certainement suscité de longue date, comme à Montmaurin, la curiosité des plus perspicaces des amateurs d'antiques.

### **Brève histoire des fouilles**

Les premières fouilles débutèrent donc à Montmaurin-Lassalles dans la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle, en 1879 pour être exact, sous l'impulsion de l'abbé Couret, amateur infatigable et passionné d'histoire locale, aidé dans son entreprise par la famille Miro, propriétaire des terrains archéologiques (Couret 1903 et 1904). L'abbé Couret put ainsi, entre 1879 et 1882, dresser le plan d'un vaste édifice à l'agencement luxueux et de nombreuses constructions « secondaires ». À Valentine, les premiers travaux furent pratiqués en 1864, sous l'autorité vigilante de Jean-Pierre-Marie Morel, membre de la Société Française d'Archéologie, auteur d'un fameux *Essai historique et pittoresque sur Saint-Bertrand-de-Comminges*, et grâce à la compréhension de la famille Dupuy à laquelle appartenait ce gisement. J.-P.-M. Morel surveilla ainsi deux années durant la mise au jour d'imposants vestiges qu'il attribua à l'équipement thermal d'une *uilla* (Morel 1866 et 1886).

Après ce premier sursaut d'intérêt archéologique, les deux sites furent rendus à leur solitude, ponctuée à Montmaurin de visites destructrices de vandales modernes en mal de découvertes, interrompue à Valentine par des travaux d'arasement imposés par des extensions agricoles à l'endroit de l'église romane, et par la construction en 1931 d'un canal de dérivation des eaux de la Garonne, qui fit disparaître de manière particulièrement dramatique toute la partie septentrionale de la *uilla*.

Enfin, les travaux reprirent au milieu du XX<sup>e</sup> siècle, de manière presque simultanée, sous l'autorité scientifique d'un même directeur de fouilles, Georges Fouet. Ce dernier entreprit de longues campagnes qui s'échelonnèrent de 1947 à 1960 à Montmaurin et de 1949 à 1981 à Valentine, où il partagea son temps entre la *uilla* elle-même et le secteur du prieuré. Et l'on peut considérer que c'est à partir de ces deux longs épisodes de fouilles que les destinées de ces deux superbes ensembles architecturaux divergèrent.

### **Court aperçu des publications**

C'est sans doute au travers des publications que cette divergence est la plus immédiatement perceptible. La villa gallo-romaine de Montmaurin parut en 1969 dans les suppléments de la revue *Gallia*, aux éditions du CNRS, après un court article de synthèse publié en 1963 (Fouet 1963). Cet ouvrage épais de près de quatre cents pages fut réédité en 1983, dans une version augmentée de corrections, d'un plan et d'un chapitre intitulé « État de la question en 1982 » qui, malgré un titre prometteur, ne modifia rien des conclusions proposées dans la première édition. Montmaurin allait ainsi se figer dans l'image sur papier glacé que son fouilleur avait voulu en donner (Fouet 1983).

En revanche, La villa gallo-romaine de Valentine n'est qu'un court article d'une douzaine de pages, publié en 1978 dans la *Revue de Comminges et des Pyrénées centrales*. Sous-titrée « Aperçu préliminaire », cette présentation pour le moins succincte de la *uilla* ne fut suivie d'aucune autre étude ; elle fut publiée une seconde fois in extenso en 1993 en hommage à l'auteur décédé (Fouet 1978 et 1993). Les vestiges découverts par J.-P.-M. Morel un siècle plus tôt y furent rattachés à d'improbables thermes publics et très approximativement situés, sans aucune vérification, sur le plan d'ensemble.

En 1984 enfin, G. Fouet publia dans la revue *Gallia* un article d'une vingtaine de pages, intitulé « Le sanctuaire gallo-romain de Valentine », qu'il consacra à ce qu'il identifiait comme étant les restes d'un temple, attaché à la *uilla* (Fouet 1984). Le fouilleur crut reconnaître, sous les vestiges du prieuré et de son église, outre un temple à Jupiter, une chapelle funéraire antique, une nécropole et une église paléochrétiennes, une chapelle mérovingienne, une église préromane, tous ces édifices figurant parmi les laissés-pour-compte de la publication. Très récemment, cette chronologie d'une exemplaire continuité fut remise en cause par Marie-Geneviève Colin dans le cadre d'une étude qu'elle mena sur la christianisation et le peuplement des campagnes entre Garonne et Pyrénées du IV<sup>e</sup> au X<sup>e</sup> siècle (Colin 2003 et Colin 2009, 55-80). M.-G. Colin entreprit ainsi une nouvelle exploration des vestiges du site du prieuré qui lui permit de modifier fortement l'interprétation architecturale des lieux, faisant du « temple » un mausolée antique et donnant de leur évolution une lecture qui, sans avoir épuisé le sujet, met définitivement un terme à la trop belle succession de monuments qu'avait imaginée son prédécesseur.

Cette récente analyse d'un petit secteur du site de Valentine devrait par la richesse et la pertinence de ses résultats montrer la voie à une étude nouvelle de l'ensemble des restes de la *uilla* que fouilla G. Fouet, de ceux, aujourd'hui enfouis, que vit et décrivit J.-P.-M. Morel<sup>2</sup>, mais aussi de ceux de Montmaurin, où un observateur attentif aux détails de la reconstruction actuelle<sup>3</sup> ne pourrait manquer de soulever quelques interrogations.

#### Le « livre des fouilles »

Sans vouloir entrer dans les détails d'opérations techniques qui n'auraient d'intérêt que pour l'histoire de cette hydre qu'est l'administration de la culture en France, signalons tout simplement que les parcelles de terrains où étaient implantées les parties les plus spectaculaires des deux *uillae* furent acquises en totalité par l'État à Montmaurin au cours de la décennie 1950, et conjointement par l'État et la commune en plusieurs étapes entre 1962 et 1983 à Valentine. Les deux ensembles monumentaux furent classés au titre des Monuments Historiques, en 1949 pour Montmaurin et en 1970 et 1979 pour Valentine. Ils changèrent alors de statut, passant de l'état de chantiers archéologiques à l'état de ruines archéologiques officiellement reconnues, où de vagues certitudes allaient, à des degrés divers, prendre valeur de vérité.

Abandonnés par la recherche alors que G. Fouet lui-même avouait n'avoir pas tout vu, alors qu'il affirmait aussi, avec honnêteté, que la connaissance de ces sites, pour exhaustive qu'elle pût paraître, était loin d'être complète (Balmelle 2001 n° 35 et 64), Montmaurin et Valentine allaient rapidement entrer dans le cycle sans cesse renouvelé de la restauration.

Dès 1960, le Service des Monuments Historiques, ainsi que l'on nommait alors l'actuelle Conservation Régionale, entamait à Montmaurin des travaux de consolidation, puis de remontage qui se poursuivirent jusqu'en 1981 ; ces travaux allaient, non sans erreurs et approximations condamnées par le fouilleur lui-même<sup>4</sup>, figer la *uilla*, ou plus exactement la partie résidentielle de celle-ci, dans l'image consensuelle d'une grandiose résidence aristocratique du IV<sup>e</sup> siècle. Plus encore, en 1961 et en 1962, la plantation d'arbres dans l'emprise même de la *uilla* allait donner à un champ de ruines l'aspect d'un lieu de méditation et de calme, l'apparence d'une ruine romantique, accentuée par une vue imprenable sur les hauts sommets de la montagne pyrénéenne (fig. 2). C'est ainsi que la *uilla* de Montmaurin-Lassalles devint un lieu de promenade contemplative dans un cadre falsifié où la perception de l'espace, imposée aux visiteurs, n'était pas celle des Anciens, peu sensibles d'ailleurs au concept de paysage. En

<sup>2</sup> Un rapide regard jeté sur le plan de Valentine publié par G. Fouet (Fouet 1978) permet de se rendre compte que les vestiges mis au jour par J.-P.-M. Morel sont sans doute mal placés et que l'extension complète de la *uilla* est loin d'avoir été entièrement reconnue.

<sup>3</sup> Ce visiteur attentif et curieux observera sans difficulté que les colonnes ne correspondent pas à leurs bases, que des emplâtres recouvrent indistinctement des murs d'époques différentes, et que des ruptures dans l'architecture, correspondant sans doute à des étapes différentes de l'évolution de la *uilla*, ont été occultées.

<sup>4</sup> Quelques lettres de G. Fouet, conservées aux Archives départementales de la Haute-Garonne, sont à cet égard très édifiantes (Fonds Fouet).



1987 enfin, Montmaurin entrain dans le giron de la Caisse Nationale des Monuments Historiques, aujourd'hui Centre des Monuments Nationaux ; cet établissement public administratif qui, placé sous la tutelle du Ministère de la Culture, conserve, anime, ouvre à la visite et, depuis 2007, restaure une centaine de grands monuments français, maintient ainsi fossilisé un lieu de flânerie méditative dans le respect apparent mais trompeur de l'authenticité des vestiges.

Quant à la *uilla* de Valentine, enserrée dans l'étau d'un canal de dérivation qui mène l'eau de la Garonne vers une centrale électrique toute proche et d'une route départementale à grande circulation, dominée par un château d'eau auquel seuls les photographes Bernd et Hilla Becher auraient attaché une valeur documentaire et esthétique, elle tente de se signaler à l'attention des passants motorisés et inattentifs à leur environnement par quelques colonnes dressées au bord d'un nymphée ruiné. Et si, se tournant vers le sud, un éventuel visiteur pourra toujours se réjouir à la vue qui lui est ici offerte du piémont pyrénéen, il ne gardera du site qu'une impression de vestiges à l'abandon, cernés par un réseau de lignes électriques, perdus entre zone industrielle et habitat pavillonnaire (fig. 3) : Valentine est l'image même de ces ruines volontairement abandonnées, tel un livre ouvert sur une Antiquité à la dérive et « interdite d'émotion » selon la terrible expression de Bruno Foucart (Foucart 1991, 27). Consolidés et restaurés à plusieurs reprises entre 1971 et 1981 les murs de la *uilla*, mais aussi ceux du prieuré et des monuments sous-jacents, passent tranquillement à l'état de « ruines de ruines », victimes d'une dégradation contre laquelle cataplasmes et emplâtres se révèlent impuissants. Et si, il y a quelques temps encore, ultime injure au site, un chemin communal le traversait de part en part, aujourd'hui débarrassée de cette balafre de goudron, la *uilla* de Valentine est enclose dans une haute clôture grillagée qui en interdit l'accès à d'improbables visiteurs. Créée en 1971 dans l'enthousiasme de

Figure 2. Montmaurin-Lassalles, une ruine romantique.

fouilles annuellement renouvelées, la Société Archéologique de Valentine, dont les membres fondateurs furent les fidèles disciples de G. Fouet, veille encore sur ces restes et tente dans la mesure de ses faibles moyens de faire partager sa passion ; mais l'indéniable bonne volonté s'érode doucement au rythme du vieillissement des membres de la société et de l'érosion des vestiges.



Figure 3. Valentine-Arnesp, une ruine « interdite d'émotion ».

### Les « musées » et dépôts de fouilles

À la fois lieux d'exposition et d'entassement, deux « musées », nommés ainsi par commodité, ont pour vocation d'illustrer par l'objet le discours des ruines (fig. 4). Sans vouloir entrer ici dans de vaines polémiques, disons simplement qu'aujourd'hui s'ouvrent à la demande, aussi bien à Montmaurin qu'à Valentine, des salles de présentation qui rassemblent autour d'une maquette de chacune des *uillae*, vieillissante et un peu kitsch, la belle part de la moisson archéologique ; ces salles sont doublées de ce que l'on appellera pudiquement des dépôts de fouilles où s'entassent, dans un joyeux désordre, les objets jugés indignes d'être offerts au regard du public.

Ainsi le musée de Montmaurin est hébergé depuis 1954 dans une belle maison du village appartenant à la commune et dont les portes sont ouvertes aux visiteurs qui le désirent par Madame Thérèse Miro, « gardienne du temple » en vertu des services rendus par cette vieille famille Montmaurinoise à l'histoire du pays. La conservation est de la responsabilité du directeur du Service départemental de l'architecture et du patrimoine de la Haute-Garonne, le dépôt de fouilles du ressort du Service régional de l'archéologie.

Pareillement installés dans la bourgade, le « musée » de Valentine et son dépôt de fouilles sont abrités sous un même toit, mis à disposition par la commune depuis 1967. La propriété des objets est partagée entre celle-ci, l'État, et sans doute quelques particuliers, selon l'appartenance des terrains archéologiques au moment où furent exécutées les fouilles. L'ensemble est confié à la garde vigilante des membres de la société archéologique qui tentent d'assurer l'intégrité des collections et leur présentation au public<sup>5</sup>.

<sup>5</sup> L'installation prochaine, sous l'égide de la commune de Valentine, d'une « Maison du patrimoine » dans l'ancienne maison du Maréchal Foch devrait permettre de présenter dans de meilleures conditions la *uilla* de Valentine, sans pour autant régler ni les problèmes de conservation des vestiges, ni le sort et le statut des collections.

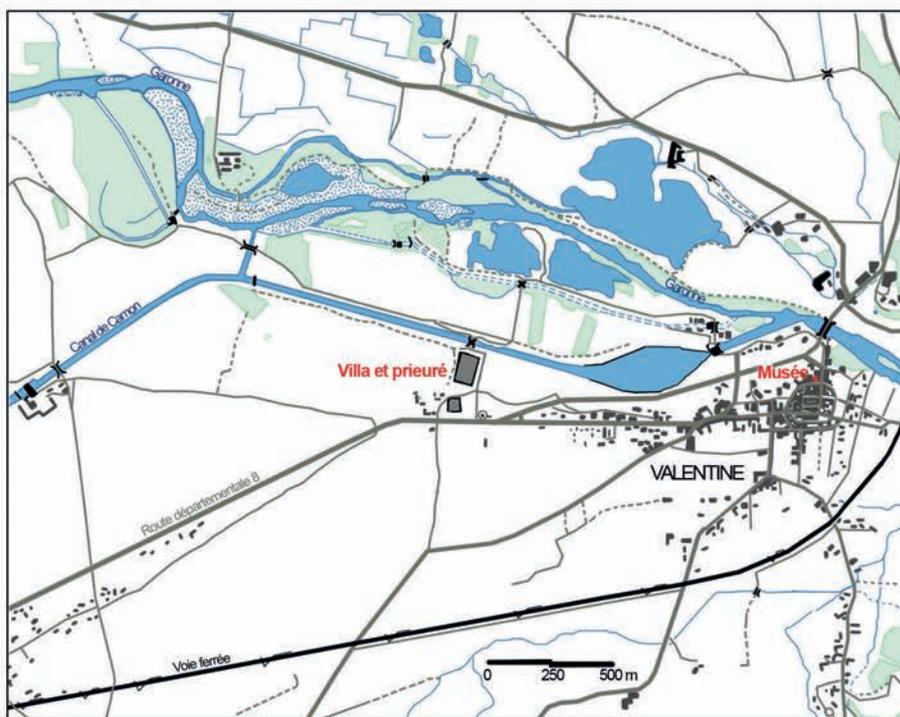
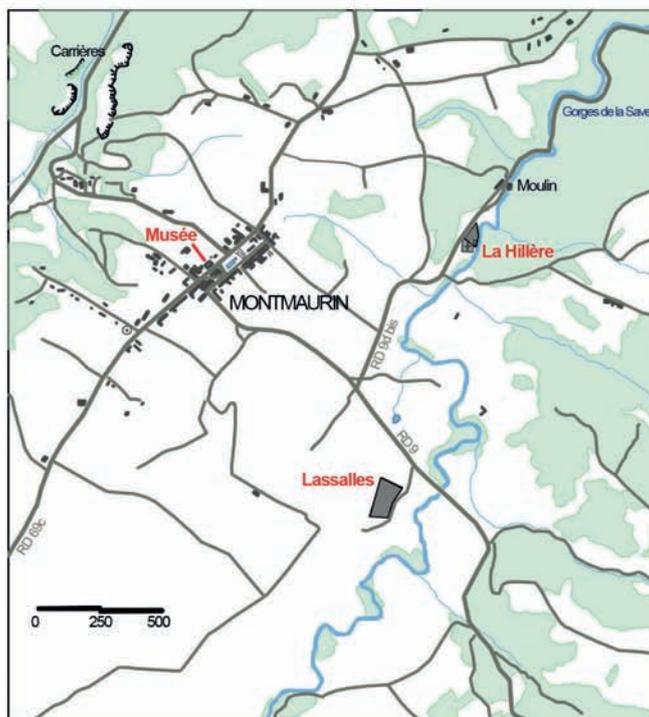


Figure 4. Les sites de Montmaurin et de Valentine dans leur environnement.

### Un constat amer

Face à un tel état des choses une question s'impose : de quelle utilité un tel patrimoine peut-il bien être ?

Si l'archéologie n'est en l'occurrence pas restauratrice, elle n'est pas non plus pleinement « restitutive ». Les études archéologiques et historiques n'ont pas été menées à leur terme, l'authenticité des vestiges engoncés dans des consolidations périodiquement menées s'efface au fil du temps

au profit d'un pastiche d'antiques. L'installation récente à Montmaurin de grands pots de fleurs, issus du « design ourdou » de la maison De Castellion, oscille ainsi entre évocation parodique d'un jardin antique et pâle transposition de la confrontation entre art ancien et art moderne, selon une mode qui agite aujourd'hui, en des lieux patrimoniaux autrement prestigieux, le petit monde de la culture.

Et elle n'est pas non plus, ou si peu, didactique. Bien évidemment la conservation et la présentation *in situ* d'objets accueillis dans le contexte de leur découverte poseraient de difficiles problèmes d'intégration et de protection, et nécessiteraient une réflexion et un engagement plus approfondis que l'installation colorée de pots de fleurs. Toujours est-il que l'éloignement actuel des vestiges archéologiques et des objets qui en sont issus rend très malaisée la compréhension immédiate du discours archéologique et pénalise l'accessibilité à une histoire qui reste finalement abstraite. Aussi, au-delà du débat théorique, qui est souvent à la fois le point de départ et le point d'arrivée de l'action – « il faut se donner le temps de la réflexion » est-il si fréquemment répété –, la ruine archéologique, artificiellement créée dans l'enthousiasme des premières découvertes et dans l'absence d'une bonne appréhension de la charge qui incombe alors le plus souvent à la collectivité la moins avertie, peut tourner au cauchemar.

Si Montmaurin par l'entremise du Centre des monuments nationaux a pour une part échappé à cette destinée, Valentine non. Si la *uilla* de Montmaurin accueille annuellement près de 18000 visiteurs, celle de Valentine, hormis quelques visites ponctuelles, est désertée.

Tout comme est laissé à l'abandon un site trop souvent oublié, celui de la Hillère à Montmaurin (fig. 5). Situé à moins d'un kilomètre en aval de la *uilla*, à l'entrée des gorges de la Save, le site fit l'objet de visites attentionnées de l'abbé Couret à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, de sondages au milieu du XX<sup>e</sup> et enfin de fouilles effectuées de 1963 à 1969 sous la conduite, encore, de G. Fouet. Les résultats de ce dernier furent publiés en 1972 dans la revue *Gallia* (Fouet 1972). Le site retourna ensuite à son sommeil sans même bénéficier de l'attrait touristique suscité par la *uilla* voisine ni de la réputation des gorges de la Save<sup>6</sup>. Le cimetière communal et une chapelle, construite entre 1848 et 1849 sur les restes d'une chapelle mariale détruite à la Révolution,

<sup>6</sup> Celles-ci sont en effet mondialement connues pour leurs gisements préhistoriques, grâce pour une part à la découverte, en 1922 dans la grotte des Rideaux, de la *Vénus de Lespugue*, une des plus célèbres représentations féminines de la Préhistoire.

Figure 5. Montmaurin-La Hillère, un site ignoré.



oblitérent aujourd'hui une bonne partie des vestiges antiques. La chapelle, fermée, renferme un superbe pavement mosaïqué ; à ses côtés, un bassin de résurgence et quelques murs émergent au ras des herbes folles. Donné par G. Fouet comme un sanctuaire des eaux associé à un marché, au seul motif que les eaux de la Fontaine Notre Dame (la résurgence intégrée dans les bâtiments antiques), de bonne réputation, avaient fait l'objet d'un pèlerinage régional jusqu'à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle, le site de la Hillère fut sans doute une résidence d'agrément, associée à des bâtiments d'exploitation agricole ; une *villa* dont l'histoire, très courte selon le fouilleur, est à réévaluer et dont la relation au site de Montmaurin-Lassalles reste encore à établir (Balmelle 2001, n° 36).

### Un espoir avorté ?

Le 23 juillet 2003, René Rémond, Président de la Fondation des Sciences Politiques, recevait, dans le cadre d'un projet de loi de décentralisation, une lettre de mission du Ministère de la Culture et de la Communication lui demandant d'établir les critères et les modalités du transfert aux collectivités locales de quelque quatre cents monuments nationaux. Le rapport de la commission Rémond était remis le 17 novembre de la même année. Dans la liste des monuments concernés, les *villae* gallo-romaines de Valentine et de Montmaurin-Lassalles, tout comme Saint-Bertrand-de-Comminges, figuraient sur la liste des sites dont le transfert était préconisé, en parfaite contradiction avec les recommandations mêmes du rapport<sup>7</sup>.

En novembre 2004, en application de la loi du 13 août sur les « libertés et responsabilités locales », le Ministère de la Culture rendait publique la liste définitive des monuments transférables. Si Montmaurin y figurait encore, Valentine et Saint-Bertrand-de-Comminges en avaient été retirés. Ces deux sites entraient de fait dans la catégorie particulière des « réserves archéologiques » préconisée par le rapport. Ils avaient donc vocation à rester dans un « état transitoire à vocation pérenne » selon l'expression ubuesque des auteurs du *Rapport sur l'état du parc monumental français*, rédigé en 2007 (Culture 2007, 22)<sup>8</sup>.

Or, chacun connaît la fragilité des vestiges archéologiques faits, pour l'essentiel, de murs ruinés (Schenck-David 2003). Les consolidations effectuées périodiquement sur des maçonneries soumises aux injures du temps, à la rudesse parfois de climats extrêmes, victimes de l'insouciance et de l'inattention de visiteurs irréfléchis, ne suffisent souvent pas à la sauvegarde de ces témoins du passé. Et il n'est guère besoin de longs discours pour se rendre compte que les solutions ne sont pas nombreuses. Il en est une, empreinte de nostalgie mais radicale : accepter la fragilité d'un champ de ruines où l'usure du temps fera son œuvre, en tentant d'esquisser une poétique des ruines à la suite de Diderot, de Châteaubriand ou de John Ruskin. Il en est une seconde, non moins drastique : enfouir les vestiges après la fouille et l'étude, confier la divulgation des connaissances à la publication quelle qu'en soit la forme et, si nécessaire, abandonner l'évocation des vestiges au réseau des musées, locaux ou régionaux. Entre ces deux propositions extrêmes, il est cependant une voie intermédiaire, la plus difficile, celle de la protection. Dans ce parti pris de conservation interviennent à des degrés divers, la perception symbolique de la ruine, le sens de l'histoire et la valeur culturelle. Selon la voie retenue, on optera alors pour une restauration minimaliste (la végétalisation des ruines peut en être un exemple), pour une protection par des toitures ou des voiles que l'évolution des matériaux autorise aujourd'hui, ou encore pour une reconstruction totale, une recreation où, selon les enjeux didactiques, s'ajouteront présentations et intégrations muséographiques. Tous les partis pris sont possibles et ont été expérimentés, de l'opération la

<sup>7</sup> Ce rapport suggérait en effet que les sites archéologiques que l'État, « meilleur garant de la continuité », avait lui-même acquis, restent à sa charge comme réserves archéologiques.

<sup>8</sup> En novembre 2010, au moment où cet article a été rédigé, Montmaurin n'a toujours pas trouvé preneur.

moins contraignante à l'intervention la plus lourde, chacune ayant ses thuriféraires ou ses détracteurs.

Ces questions ont d'ailleurs trouvé à s'exprimer lors de deux colloques organisés par la Direction du Patrimoine dans l'enthousiasme peut-être de la promulgation de la loi de 1988 relative au patrimoine monumental qui prenait en compte, de manière précise, la mise en valeur des sites archéologiques. L'un eut lieu en 1990, au Mémorial de Caen, sous le titre volontairement provocateur, *Faut-il restaurer les ruines ?* L'autre en 1991 à l'Abbaye royale de Fontevraud, sous l'intitulé pareillement polémique *De l'utilité du Patrimoine*. Les débats sont loin d'être clos (Gauthier 2002 ; Schnapp 2002, entre autres).

### **Proposition pour Montmaurin et Valentine**

Il ne s'agit donc pas ici de proposer la solution pour la sauvegarde des sites de Montmaurin et Valentine. Mais si la ruine archéologique, « pur produit de l'activité intellectuelle et manuelle de l'homme fouilleur », doit servir « à témoigner pour le livre de fouilles » (Foucart 1991, 27), il faudra, avant toute action, quelle qu'en soit la nature, oser enlever les emplâtres qui donnent à la ruine son glacis uniforme et occultent les transformations et les évolutions d'un lieu qui, avant d'être un monument mort, couvert d'un linceul de mortier, fut un lieu de vie ; il faudra oser revenir sur une histoire considérée aujourd'hui comme acquise et sur une présentation aujourd'hui admise qui a fossilisé la ruine archéologique, d'un côté en une ruine à forte charge symbolique, et de l'autre en décombres (fig. 6 et 7).

Il faudra aussi admettre que, considérés individuellement, extraits d'un contexte historique plus vaste, chacun de ces sites n'est porteur que d'une valeur culturelle réduite, intéressant une communauté restreinte d'amateurs locaux, de scolaires et de spécialistes. La gestion locale repose alors sur les volontés fragiles et mouvantes des collectivités, sur des initiatives associatives ou sur une administration centrale qui se contente du minimum nécessaire. Il faudra enfin se convaincre que, considérées comme un héritage commun, Montmaurin-Lassalles, Montmaurin-La Hillère et Valentine pourraient acquérir une valeur régionale d'abord, plus étendue ensuite, qui serait capable d'attirer et d'intéresser, malgré la complexité des systèmes de gestion d'un bien culturel collectif, une communauté plus large.



Figure 6. Montmaurin-Lassalles, une forte charge symbolique.



### Conclusion

Et c'est l'Antiquité peut-être qui nous montre la voie. Trouvée en 1818, à Valentine, réemployée dans les murs de l'église du village, une épitaphe, celle d'un certain Nymphius, nous rappelle que cet important personnage de la fin de l'Empire romain, inhumé – ou du moins on se plaira pour les besoins de la cause à le croire – dans son mausolée d'Arnesp, à l'immédiate proximité de sa résidence de campagne, fut sans doute un des notables de l'élite locale en charge des affaires municipales au chef-lieu de cité, *Lugdunum-Conuena*, et le premier au sein d'une élite provinciale. Les distiques élégiaques de ce superbe *titullus* viennent donc à propos nous rappeler la forte complémentarité entre la ville et le territoire dans la *ciuitas* antique et nous inciter à trouver pour Valentine et Montmaurin, Saint-Bertrand-de-Comminges et d'autres sites, une solution commune, que seule une mutualisation des volontés et des moyens (par le biais d'une conservation centrale associée à un réseau culturel de sites et de musées) apportera. Et c'est alors seulement que l'on pourra penser à redresser le patrimoine du Comminges et à mieux le faire connaître, indépendamment des solutions qui seront alors mises en œuvre pour en protéger les richesses.

Figure 7. Valentine, des décombres.

**Bibliographie**<sup>9</sup>

- BALMELLE, C. 2001, *Les demeures aristocratiques d'Aquitaine. Société et culture de l'Antiquité tardive dans le Sud-Ouest de la Gaule*, Ausonius, Mémoires 5, Bordeaux.

- COLIN, M.-G. 2003, L'ensemble cultuel d'Arnesp à Valentine (Haute-Garonne) : bilan des nouvelles recherches, *Peuples et territoires en Gaule méditerranéenne. Hommage à Guy Barrauol*, RAN, suppl. 35, Montpellier, 475-488.

- COLIN, M.-G. 2009, *Christianisation et le peuplement des campagnes entre Garonne et Pyrénées (IV<sup>e</sup> - X<sup>e</sup> siècles)*, Archéologie du Midi médiéval, suppl. 5, Carcassonne.

- COURET, abbé J.-M. 1903 et 1904, Histoire de Montmaurin et suite des recherches archéologiques sur la Haute-Vallée de la Save, *RC* 18, 40-55, 77-94, 129-148 et 207-217 ; *RC* 19, 54-61 et 85-98.

- CULTURE 2004, Possibilité de transfert de propriétés de certains monuments historiques de l'Etat aux collectivités territoriales, en application de la loi du 13 août 2004 « libertés et responsabilités locales », *État - collectivités territoriales : un engagement commun en faveur du patrimoine* ([www.culture.gouv.fr](http://www.culture.gouv.fr)).

- CULTURE 2007, Rapport sur l'état du parc monumental, bilan sanitaire des immeubles classés au titre des monuments historiques et besoins en travaux ([www.culture.gouv.fr](http://www.culture.gouv.fr)).

- ENTRETIENS DU PATRIMOINE 1991, Actes des colloques de la Direction du Patrimoine, Mémorial de Caen, novembre 1990, *Faut-il restaurer les ruines ?*, Paris.

- ENTRETIENS DU PATRIMOINE 1992, Actes des colloques de la Direction du Patrimoine, Abbaye royale de Fontevraud, *De l'utilité du patrimoine*, novembre 1991, Paris.

- FOUART, B. 1991, Entretien du Patrimoine 1991, *Les sentiments de la ruine au XIX<sup>e</sup> et au XX<sup>e</sup> siècle : tragi-comédie en quatre actes*, Paris, 24-28.

- FOUET, G. 1963, La villa gallo-romaine de Montmaurin vers le milieu du IV<sup>ème</sup> siècle, *RC* 76, 121-133 (= *RC* 108, 1993, 315-326).

- FOUET, G. 1972, Le sanctuaire des eaux de «La Hillère» à Montmaurin (Haute-Garonne), *Gallia*, 30, 1, 83-126.

- FOUET, G. 1978, La villa gallo-romaine de Valentine (Haute-Garonne), aperçu préliminaire, *RC* 91, 145-157 (= *RC* 108, 327-338).

- FOUET, G. 1969 et 1983, *La villa gallo-romaine de Montmaurin (Haute-Garonne)*, *Gallia*, suppl. 20, Paris (1<sup>ère</sup> édition et 2<sup>nde</sup> édition revue et augmentée).

- FOUET, G. 1984, Le sanctuaire gallo-romain de Valentine, *Gallia* 42, 1, 153-173.

- GAUTHIER, M. 2002, Conservation et présentation d'un site archéologique,

<sup>9</sup> Abréviations utilisées. *BM* : Bulletin monumental ; *RAN* : Revue archéologique de Narbonnaise ; *RC* : Revue de Comminges et des Pyrénées centrales.

*Monumental*, 14-19.

- MOREL, J.-P.-M. 1866, Mémoire sur des découvertes d'antiquités romaines faites à Valentine (Haute-Garonne), *BM* 32, II, 4<sup>e</sup> série, 441-459.

- MOREL, J.-P.-M. 1886, Les antiquités romaines de Valentine, *RC* 2, 5-16.

- RÉMOND, R. 2003, Rapport de la commission présidée par Renée Rémond remis au Ministre de la culture et de la communication le 17 novembre 2003 ([www.culture.gouv.fr](http://www.culture.gouv.fr)).

- SCHENCK-DAVID, J.-L. S2003, Entre incompréhensions et intempéries, Saint-Bertrand-de-Comminges : l'Antiquité à la dernière extrémité, *Actes de la table ronde de Clermont-Ferrand, 3-5 octobre 2000, Les vestiges archéologiques en milieu extrême*, Moum, Idées et débats, Paris, 84-93.

- SCHNAPP, A. 2002, Les ruines du temps ou le temps des ruines ?, *Monumental*, 10-13.



## La villa de Séviac : problèmes et enjeux de la préservation depuis 1864

Brieuc Fages

### **RÉSUMÉ :**

La construction d'une ferme au lieu-dit Lespial ou l'Hospitalet, en 1864, entraîne la découverte de la *villa* de Séviac et aussi la destruction ou le remploi des ruines à des fins utilitaires. La présentation du site est-il donc confronté à trois problèmes spécifiques de préservation: l'ancienneté de la découverte; l'ampleur du site à préserver et sa renommée, qui en fait un enjeu touristique et par conséquent économique important, dépassant les moyens financiers de la commune, ce qui explique la nature des réponses qui ont été apportées.

**MOTS CLÉS :** *Villa*, site musée, museographie, musée de site, vestiges, restauration, préservation.

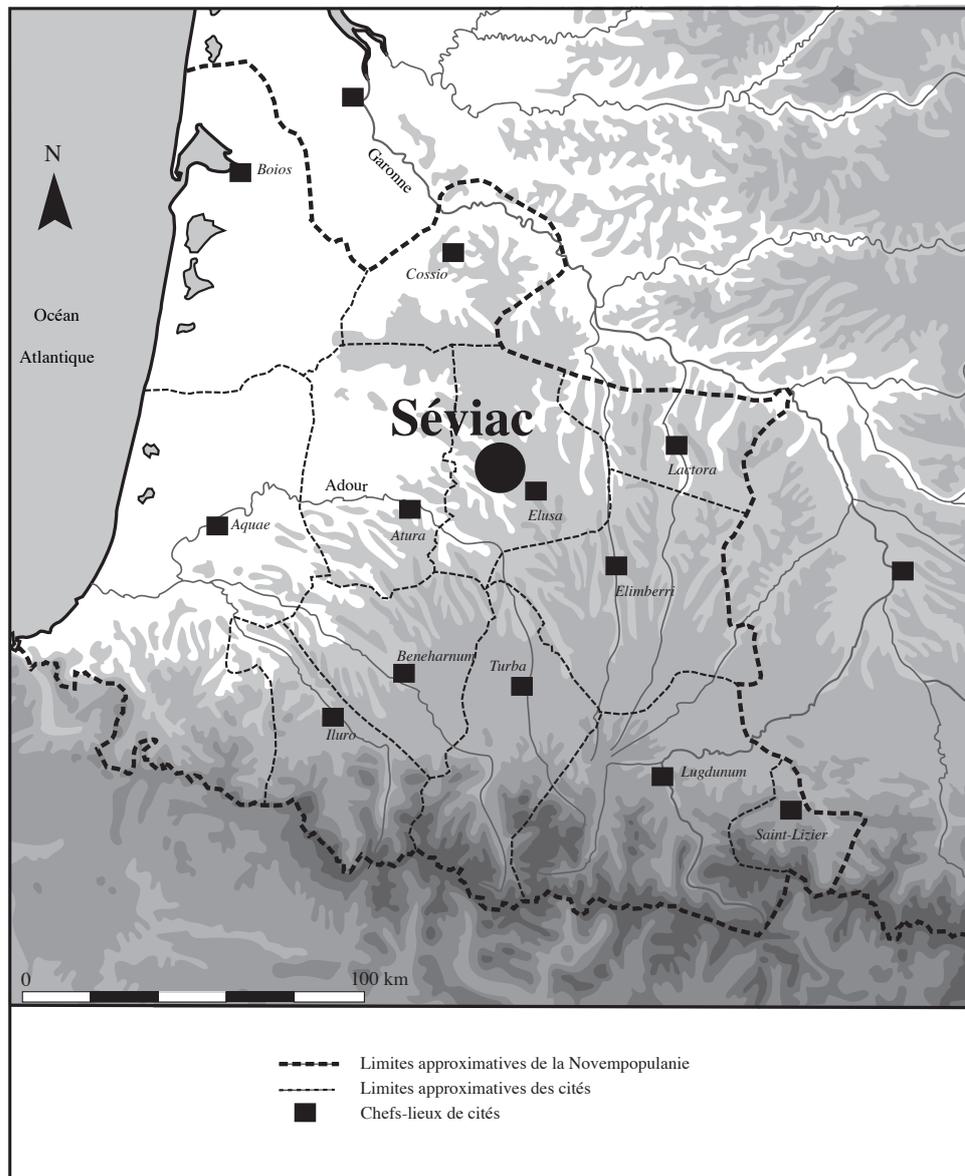
### **ABSTRACT:**

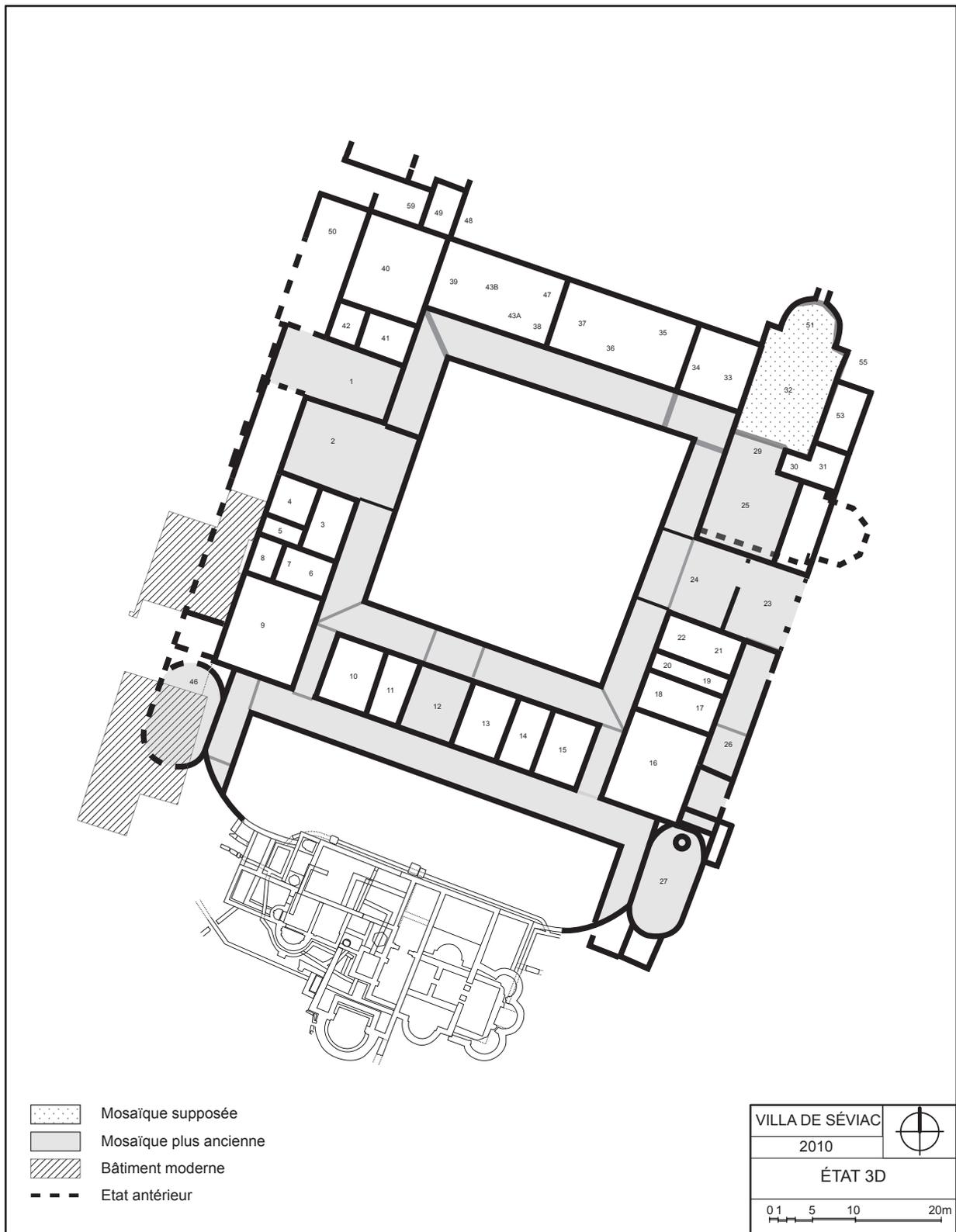
In 1864 the construction of a farm in a place called Lespial, or l'Hospitalet, means the discovery of the villa of Séviac and the latest uses of these spaces. The presentation of the site entails three specific problems of preservation: the antiquity of discovery, the spaciousness of the site that needs to be protected and its renown. The stated contributions are the consequence of this renown that means an important touristy stake and consequently also economic, exceeding the resources of the village.

**KEYWORDS:** *Villa*, site museum, museography, museum of site, remains, restoration, preservation.

## Introduction

En 1864, la construction d'une ferme au lieu-dit Lespial ou l'Hospitalet, entraîne la découverte de la *villa* de Séviac, aujourd'hui dans le département du Gers, dans l'Antiquité en Novempopulanie, plus précisément à l'intérieur de la cité des Élusates (fig. 1). En effet, la pose des fondations des bâtiments, en contrebas du petit talus limitant le site à l'ouest, met au jour les structures antiques. Le bâtiment méridional vient asseoir ses fondations contre la salle 46, au sud-ouest (fig. 2), qui, avec son hypocauste et ses mosaïques, avait été érigée en surplomb du talus à la fin du IV<sup>e</sup> siècle, avant de s'effondrer au VI<sup>e</sup> siècle. Le bâtiment septentrional de la ferme s'appuie directement sur la *villa* : le puissant mur antique soutenant le talus et l'aile ouest sert d'assise ; un mur de refend sert de façade sud partielle sur environ deux mètres de haut et trois mètres de long. Les découvertes sont donc accompagnées de destruction, ou de remploi des ruines à des fins utilitaires. Ce remploi, pour choquant qu'il puisse apparaître aujourd'hui, renvoie pourtant, d'une certaine manière, à la problématique actuelle des sites archéologiques : celle de leur utilisation, et par conséquent de leur





sauvegarde, dans un objectif certes plus louable, historique ou patrimonial. Mais cet objectif, dont la mise en œuvre, parce qu'elle nécessite des choix et des moyens, n'est pas lui-même dénué d'arrière-pensées. Le « beau » ou le spectaculaire ne sera-t-il pas plus rentable à montrer que l'intéressant ? Or le « beau », c'est justement ce qui obsède les fouilleurs de Séviac des

Figure 2. La villa autour de 500 (M. Cabarro).

premières générations, au détriment d'autres considérations... et notre connaissance du site en pâtit.

Ainsi, Séviac est-il confronté à trois problèmes spécifiques (et liés) de préservation : l'ancienneté de la découverte, cause d'« évaporation » du mobilier et d'atteinte aux structures ; l'ampleur du site à préserver ; sa renommée, qui en fait un enjeu touristique (par conséquent économique) important, dépassant les moyens financiers de la commune, ce qui explique la nature des réponses qui ont été apportées.

### 1. Pillages et vellétés de préservation

La découverte de la *villa* attire l'attention de l'abbé Monnier, curé de la commune proche de Labarrère. Il procède à un premier sondage au début de 1867, près de la ferme, exhumant un pavement de mosaïque (Balmelle n° 286 C, tapis sud de la galerie intérieure ouest) à près d'un mètre de profondeur. Il écrit (Lapart 1994, 14-16) à Napoléon III :

« [...] *Il y a, aux confins de ma paroisse, une grande ruine romaine en un lieu dit Sauviac ou Scéviac et en patois du pays Saoubiac : or le pavé de la Ténarèze [route d'origine antique passant à deux kilomètres de la villa] est entretenu sur un parcours de six kilomètres depuis cinq ou six ans avec les pierres qu'on extrait de cette ruine. [...] Si Votre Majesté écoute ma supplique comme je l'espère, j'atteindrai mon but qui est de paver mon église avec la mosaïque des bains de Scéviac. [...] »*

Les matériaux sont récupérés à des fins utilitaires, ou (mais la volonté de l'abbé n'est pas suivie d'effet) esthétiques. Nulle question de sauvegarde. Ce pillage de Séviac se poursuit durant plusieurs décennies alors que les mentalités commencent pourtant à changer. Il n'est que de citer l'exemple des fouilles qui se déroulent à la *villa* Bapteste de Moncrabeau (Lot-et-Garonne), à une quarantaine de kilomètres de là : en 1871-1873, le chantier met au jour l'intégralité du bâtiment résidentiel ; les structures sont ensuite recouvertes et le site retourne aux cultures, mais une « grange-musée » est construite pour abriter les mosaïques du vestibule (Fages 1995, 246-247).

À Séviac, des « sondages » sont menés de loin en loin, dans l'obsession de dégager les mosaïques, tandis que le mobilier continue de s'évaporer : deux colonnes de marbre intactes sont transportées dans le château voisin de Tucoulet ; un « tombeau ciselé » (?) est apporté à l'église de Montréal-du-Gers ; une stèle anthropomorphe en calcaire (haute de 70 cm) est déplacée à la ferme proche du Metge (Lauzun 1911). Toutes les pertes ne sont pas irréparables : à l'initiative de Paulette Aragon-Launet, les colonnes reviendront à Séviac en 1971, et la stèle est exposée au Musée de Montréal-du-Gers. La découverte qui attire le plus l'attention des érudits locaux est celle d'« *un orteil en bronze, de grandeur plus que naturelle, mesurant 5 centimètres de long [...]. Son poids est de 390 grammes* » (Lauzun 1911). Au-delà de la perte du « bel » objet, d'autres sont beaucoup plus dommageables pour notre connaissance de la *villa* tardive, ainsi celle d'éléments imposants du décor pariétal de marbre, dont Jacques Lapart a pu retrouver des photographies (Lapart 2000).

Pourtant, certains chercheurs s'inquiètent, par exemple l'archéologue et préhistorien Edouard Piette. Dans un courrier de 1880, il fait référence à la mosaïque découverte par l'abbé Monnier, qui doit être protégée de la cupidité des amateurs et que l'on doit recouvrir de terre chaque hiver, par crainte des effets dévastateurs du gel (Lapart 1989, 335). Il suggère de la transférer dans un musée. En 1911, Philippe Lauzun, président de la Société archéologique du Gers, adresse un rapport sur Séviac au Comité des travaux historiques et scientifiques (dépendant du ministère de l'Instruction publique). Il le conclut en précisant que « *des fouilles sérieuses, conduites avec méthode et discernement, s'imposent donc au plus*

*vite, avant que les défoncements continus de la charrue n'aient détérioré irrémédiablement ou fait disparaître à tout jamais ces précieux débris... »* (Lauzun 1911).

Ces fouilles arrivent dès l'été 1911, supervisées et financées par un médecin gersois, Odilon Lannelongue, qui fait dégager les galeries intérieures ouest et sud, le départ méridional de la galerie est, ainsi que les deux couloirs latéraux. Un contrat passé avec les propriétaires du terrain lui en assure la location jusqu'en 1913, pour 800 francs. Certains passages du document montrent l'ambiguïté de ces fouilles, qui visent surtout à découvrir les « beaux » objets (« notamment des mosaïques, des statues, des vases, des médailles et tous objets quelconques intéressant l'archéologie ») ; « tous objets trouvés lui appartiendront aussi exclusivement quelle qu'en soit la nature ou la valeur, et il les enlèvera à son gré » (extraits inédits du contrat daté du 29 juillet 1911 : Archives notariales de M<sup>e</sup> Cassaigneau, en l'étude de M<sup>e</sup> Castay à Montréal). Néanmoins, le souci de la protection se pose une nouvelle fois, exprimé en 1913 par l'architecte des Monuments historiques du Gers, à propos de la mosaïque couvrant l'un des couloirs latéraux (Métivier 1913) :

*« [...] la mosaïque du reste de ce couloir est déjà détruite et ses débris jonchent le sol, mêlés à des fragments de marbre, de terre cuite et de décombres, et les parties encore très bien conservées et à peu près intactes, assez mal protégées par des planches, sont appelées elles-mêmes à subir le même sort si on ne prend pas des mesures immédiates en vue de leur conservation. »*

Les fouilles ne se poursuivent pas car le docteur Lannelongue meurt à la fin de 1911 et une partie des mosaïques est transportée en 1914 à Castéra-Verduzan (Labrousse 1959, 416).

## **2. Fouilles et préservation : problèmes et solutions... ou solutions problématiques ?**

### **2.1. Des fouilles initialement trop peu rigoureuses**

Ainsi, c'est un site déjà connu, partiellement fouillé et passablement pillé, dont la Gersoise Paulette Aragon-Launet (1913-1992) fait l'œuvre de sa vie, à partir de 1959. Elle procède alors à une première série de sondages dans l'aile ouest, puis à une véritable campagne de fouilles dans le même secteur en 1961, laquelle aboutit au dégagement de la galerie intérieure ouest et des salles 1 et 2. Des fouilles estivales se tiennent, chaque année, de 1967 à 1996, avec une équipe comptant parfois près de cinquante personnes. Paulette Aragon-Launet, décédée en 1992, garde la haute main sur la logistique, tout en déléguant la direction du chantier dès 1976. Hervé Rivière, assisté par Raymond Monturet (IRAA-CNRS), fouille ainsi les thermes (1976-1979), dont ils assurent conjointement la publication (1986) ; puis l'aile nord (1980-1985). Jacques Lapart, assisté par l'architecte Jean-Louis Paillet (IRAA-CNRS), fouille le secteur paléochrétien (1980-1984) ; Jean Gugole procède à une série de sondages sur toute la partie résidentielle (1986-1996). Raymond Monturet et Jean-Louis Paillet établissent les plans, respectivement, du secteur thermal et du secteur paléochrétien. Ces relevés sont ensuite complétés par l'architecte Hervé Ruffat pour ce qui est du bâtiment résidentiel.

Incontestablement, les fouilles ont pris un caractère scientifique à partir de 1976. En revanche, la période précédente a privilégié la quantité dégagée au détriment de la qualité du dégagement. Les fouilles se sont d'abord attaquées, forcément, aux couches d'occupation les plus tardives, celles des VI<sup>e</sup>-VII<sup>e</sup> siècles, dont il s'agissait alors surtout de se débarrasser pour mettre au jour la mosaïque. Notre vision de ces siècles tardifs est ainsi largement altérée et bien des témoignages de cette époque sont perdus : nous ne les

connaissions que par des photographies ou de courtes mentions. On pense par exemple à un sol (?) de *tegulae* occupant, sur une quinzaine de mètres carrés, l'ouest de la cour intérieure, témoignage d'une construction du VI<sup>e</sup> siècle, recouvrant quantité de débris de mobilier antique mis au rebus. Exhumé en 1970, connu par des photographies (fig. 3), il a été laissé en l'état pendant des années, sans faire l'objet de relevé précis, avant de disparaître. Un chapiteau en marbre est également volé, ainsi qu'en 1962, le seul fragment de mosaïque (Balmelle n° 296) subsistant du pavement de la salle 2. Ces larcins ont posé, très vite, la question de la protection du site.

## 2.2. Heurs et malheurs de la préservation

La solution envisagée pour sauvegarder le pavement méridional de la galerie (Balmelle n° 286 C), le premier découvert à Séviac, est sa dépose, en 1965. La mosaïque, achetée par l'État, est découpée en neuf panneaux rectangulaires (1,40 m à 1,50 m x 1 m), aujourd'hui exposés au Musée de Montréal-du-Gers. Ils sont malheureusement présentés séparément les uns des autres, alors que les motifs sont jointifs, et attendent toujours de réintégrer le site.

Pour protéger Séviac, Paulette Aragon-Launet imagine une solution plus globale : celle de mener les fouilles sur un terrain dont elle pourra librement disposer. En 1966, elle crée l'Association pour la Sauvegarde des Monuments et Sites de l'Armagnac, qui reçoit du Conseil Général, l'année suivante, une subvention lui permettant d'acheter une partie du site. Cet achat est complété en 1972 par celui de la ferme, alors en ruines (restaurée pour héberger les fouilleurs), puis en 1980 par l'achat du champ nord. L'association devient ainsi propriétaire de la totalité de l'aire couverte par la *villa*.

L'ampleur du chantier et sa durée, 30 ans, sont liés à l'intérêt historique de Séviac : site complet, fouillé presque *in extenso*, et dont l'occupation superpose cinq grands états, du I<sup>er</sup> à la fin du VII<sup>e</sup> siècle. Il a la particularité de posséder de nombreux pavements en mosaïque (posés entre 350 et 450), un vaste ensemble thermal et une structure baptismale rurale qui manque

d'équivalent, puisqu'elle fonctionne, au VI<sup>e</sup> siècle, dans un cadre encore probablement aristocratique. Ces caractères mériteraient, à eux seuls, la préservation du site. Mais ils s'articulent à la médiatisation assurée par Paulette Aragon-Launet (qui fait classer le site aux Monuments Historiques en 1978). Car c'est là l'originalité qui fait de Séviac l'enjeu qu'il est devenu aujourd'hui : les visiteurs payants sont accueillis dès les années 1970, pour venir contempler les vestiges et, tout autant, les fouilleurs, dont la présence anime le site. Dès 1981, Séviac accueille 15 000 visiteurs payants, chiffre qui culmine à près de 38 000 en 1999 (Jourdan 2006, 6, n. 1). Séviac est alors devenu un élément-clé du tourisme



Figure 3. Sol de *tegulae* dans la cour intérieure (J. Tichane).

gersois. La synergie a ainsi opéré entre les fouilles et les visites (l'association étant maître d'œuvre des deux), ces dernières autofinancent le site, ce qui renvoie à la question, précoce et aiguë, de sa protection et de sa mise en valeur.

Ces questions sont une préoccupation centrale de Paulette Aragon-Launet. Aussi, dès 1972, une des premières réponses est la création d'un « musée », dans un local municipal de Montréal-du-Gers. Celui-ci accueille des pièces du mobilier qui ne peuvent être conservées sur le site : par exemple le pavement sud de la galerie ouest, mais surtout la « mosaïque aux arbres » (Balmelle n° 293), déposée en 1974. La distance-distanciation du musée au site, ainsi privé d'éléments significatifs de son mobilier, crée d'ailleurs, encore aujourd'hui, un réel problème de lisibilité. En ce qui concerne les mosaïques, le parti pris est, dans un second temps, de les conserver in situ, si possible après dépose : mais le coût prohibitif d'une telle opération en a limité l'exécution à l'aile nord (sauf le pavement nord de la galerie ouest – Balmelle n° 286 A) et à quelques pavements de l'aile sud et des thermes. Autrement dit, certaines mosaïques sont encore actuellement, sur leur support d'origine. Elles sont, comme celles qui ont été déposées, simplement recouvertes de sable de novembre à mars.

La protection du site passe également par celle des structures. Dès 1971, l'option retenue est de restaurer les murs antiques, parfois très abimés. Cette restauration, qui a le mérite d'avoir préservé jusqu'à aujourd'hui la plupart des murs, en les couvrant d'une solide couche de ciment, s'est parfois (souvent ?) assimilée à une véritable et hasardeuse reconstruction, nuisant à la lisibilité de l'architecture. L'ampleur de la reconstruction se lit sur une photo aérienne prise en 1974 ou 1975 (fig. 4) : elle montre les murs remontés de l'aile ouest, et les murs en l'état (c'est-à-dire en ruines) de l'aile est. Or, les relevés architecturaux n'ont été effectués, dans la partie résidentielle, qu'après 1985. Lorsque l'assise antique n'était pas visible, le mur a été figuré par un trait, mais on peut s'interroger sur bien des structures relevées comme « antiques ».

Il en est ainsi, par exemple, de la salle 25, vaste espace de réception jouxtant



Figure 4. Vue aérienne en 1974-75.

le vestibule (fig. 2 : l'abside est en pointillés), dont les murs, très abimés (dans une zone affleurant sous la terre cultivée), sont reconstruits à la fin des années 1970. Le mur mitoyen entre la salle et le vestibule est restitué avec un décalage vers le sud montant jusqu'à une quinzaine de centimètres par rapport au mur d'origine (ce que montre l'emprise de la mosaïque du vestibule, Balmelle n° 289). Et que dire, surtout, de l'abside ? Elle est refaite avec un mur épais de 60 cm, reporté tel quel sur le plan, encore en 2009. Or cette largeur « standard » est, comme les vérifications de l'été 2010 l'ont montré, une vue de l'esprit. L'abside est à pans coupés pour son parement externe, ronde pour son parement interne. Le dernier relevé (fig. 5) a figuré la « double » abside.

Enfin certaines structures, pour leur fragilité (hypocaustes) ou pour la présence de mosaïques, bénéficient, à partir de 1972, de la protection de toitures en tuiles, soutenues par des constructions ouvertes à ossature et charpente bois, qui visent à s'insérer dans le contexte environnemental et archéologique sans nuire à la lisibilité. Des bardages sont parfois présents, du côté le plus exposé aux intempéries. D'abord modestes, ces constructions se font de plus en plus nombreuses et amples, au gré de l'extension des zones fouillées. À la fin des années 1980, elles abritent une partie de la *villa*, et deux sont particulièrement imposantes, celle qui couvre la zone orientale des thermes et celle qui protège une partie du secteur d'apparat (salle 25), dont le toit à double pente évoque, lointainement et modestement, une toiture antique. Séviac se déploie dans un cadre romantique à souhait, les cyprès plantés lui conférant une touche méditerranéenne propre à évoquer la romanité. Ce cadre, aussi évocateur qu'il soit, est loin de suffire à la protection et structures antiques comme structures de protections en souffrent. Il est pourtant demeuré en l'état jusqu'en... 2010.



Figure 5. Abside de la salle 25 (M. Cabarrou).

### 3. Les années 2000 : une décennie décisive

#### 3.1. Une préservation à bout de souffle qui se prolonge pourtant jusqu'en 2010

Ainsi, par l'énergie de Paulette Aragon-Launet, dont l'œuvre est maintenue par Jean Gugole, président de l'Association à partir de 1993, Séviac a été préservé, parfois « au jour le jour », et au prix de quelques latitudes avec la rigueur scientifique, mais le site est devenu majeur, dans le Gers, en termes de fréquentation payante. En parallèle, la fouille a été plus extensive qu'intensive, puisqu'une publication de synthèse se fait attendre, seule la partie thermale ayant fait l'objet d'une monographie en 1986. Or la fouille est arrêtée en 1996. Ce véritable « produit d'appel » fait désormais défaut, alors même que la pérennité de la *villa* exige par ailleurs des investissements plus lourds, comme se font plus pressantes les attentes du public, en termes de confort et de lisibilité. La survie patrimoniale et touristique du site exige alors un projet plus ambitieux, d'autant que celui-ci doit obligatoirement passer sous les fourches caudines des Monuments Historiques.

À la fin des années 1990, Jean Gugole fait réaliser par Stéphane Thouin, Architecte en Chef des Monuments Historiques du Gers (ACMH), une étude de protection et de mise en valeur. Le projet, très important, prévoit, outre le réaménagement de l'accès et du stationnement et la création d'un musée de site, de couvrir les structures (lesquelles seront restaurées) par des toitures, dans une volonté à la fois de protection et de lisibilité, puisqu'il s'agirait en quelque sorte de restituer en élévation la *villa* tardo-antique. Le choix d'axer la mise en perspective sur le bâtiment tardo-antique pourrait, dans l'absolu, être critiqué, puisqu'il fossilise un état (celui de la première moitié du <sup>v</sup>e siècle), ce qui pénalise, forcément, la lecture des états antérieurs et postérieurs. Néanmoins, ce choix s'insère dans une logique touristique, et valorise par conséquent l'état le plus spectaculaire, celui des mosaïques. Le problème réside surtout dans le coût du projet qui, en fonction des options choisies (de l'option minimaliste à une option de quasi-restitution), monte jusqu'à 20 millions de francs. Une telle somme, qui serait couverte par des financements publics, exige une modification du statut juridique de Séviac, car l'association, structure privée, ne peut être maître d'ouvrage : c'est pourquoi, le premier juin 2003, elle cède le site à la commune de Montréal-du-Gers.

Ce choix est un choix de raison, car les rapports entre l'association et la commune de Montréal ont connu des heures difficiles, Paulette Aragon-Launet ayant toujours œuvré en toute indépendance. Les tensions sont particulièrement vives après sa disparition (novembre 1992). Onze ans plus tard, la commune accepte ce « cadeau empoisonné », car elle n'a pas pris, sans doute, la pleine mesure du double enjeu : la survie ou, mieux encore, l'essor de ce pôle touristique important passera nécessairement par un programme de protection très coûteux. Or si les engagements financiers des pouvoirs publics (État et Région) étaient, initialement, importants, ne laissant à la commune qu'une part faible des dépenses, ils ont été revus à la baisse. Par ailleurs, ces engagements sont conditionnés par l'insertion de Séviac dans un pôle archéologique qui l'associerait à Eauze.

En attendant, la commune a continué à gérer le site comme par le passé, en se contentant, outre quelques améliorations en termes de lisibilité (en commandant par exemple aux éditions Sud-Ouest un petit volume de synthèse sur le site : Fages/Gugole 2005), d'entretenir ce qui préexiste. Les quelques travaux entrepris portent sur la restauration/reconstruction de certains murs abimés, avec un résultat parfois discutable. À la fin des années 2000, le résultat s'améliore, car les travaux sont supervisés par la DRAC, comme dans le cas de la petite salle à hypocauste accolée à la vaste salle 27, pratiquement reconstruite. Le choix est également fait

d'enfourer à nouveau certains secteurs fortement dégradés, qui apportent peu à la lecture du site par le visiteur, à l'image des structures entourant la première église, couvertes de sable en 2010.

### 3.2. Le choix raisonné du pôle archéologique

En raison du symbole fort que représente Séviac pour Montréal-du-Gers, et des retombées que la commune en attend, celle-ci s'est montrée fort réticente devant le projet « mutualiste » de pôle archéologique Elusa-Séviac... Ce projet était pourtant la condition *sine qua non* des financements publics et ce sont ainsi, principalement, la Région et l'État qui ont poussé dans ce sens. Pour le Conseil Régional, en effet, très attaché à l'action culturelle non pas simplement patrimoniale, le pôle constitue un outil idéal et une réponse de bon sens. Rappelons qu'Eauze, aujourd'hui gros bourg gersois de 4000 habitants, à 12 km de Séviac, se trouvait être, dans l'Antiquité tardive, le chef-lieu de la cité des Élusates et la capitale de la province de Novempopulanie. Une *domus* y est fouillée depuis le début des années 2000 et la commune dispose, par ailleurs, d'un musée qui abrite un prestigieux trésor monétaire découvert dans la ville antique en 1985 (Schaad 1992). L'implantation de Séviac a été conditionnée par le voisinage du chef-lieu, auquel la *villa* était reliée par la route. Ainsi, dans le cadre d'une double lecture, antique et actuelle, jouent, dans le sens du pôle, la proximité des sites, la complémentarité campagne-ville, la dimension paléochrétienne, l'opposition *villa-domus*. Comptent, également, les enjeux comparables de protection et de mise en valeur, et l'incapacité de chaque commune (surtout Montréal-du-Gers) à y faire face isolément. Enfin, pour une région peu dynamique en matière économique et touristique, l'effet d'entraînement d'une telle structure peut revêtir une grande importance. Une étude de faisabilité du pôle archéologique est alors engagée sous la tutelle de l'Association du Pays d'Armagnac, créée en 2001, et regroupant 105 communes du nord-ouest du département du Gers. Structure relais entre les communes et les acteurs de plus grande ampleur (Département, Région, État, Europe), destinée à dynamiser cette région, elle s'est imposée presque naturellement, tant le pôle va dans le sens de son action. Le Pays d'Armagnac confie cette étude de faisabilité à une société bordelaise, l'AVEC *Ingénierie Programmation* (Agence pour la valorisation des entreprises culturelles). Cette dernière conclue à la faisabilité du pôle archéologique et en définit plus précisément les termes : les composantes des projets de préservation et de valorisation de chacun des sites ; les mutualisations envisageables pour affirmer l'existence du pôle archéologique et se donner les moyens de le développer.

À la suite de l'étude, un SIVU (Syndicat intercommunal à vocation unique), associant les communes de Montréal et d'Eauze, est créé le 9 juillet 2008, afin de gérer l'ensemble des projets d'aménagement des sites et l'exploitation du pôle archéologique.

### 3.3. 2010 : espoirs et incertitudes

À l'issue de l'étude, et sur la base des propositions énoncées, les partenaires financiers se rencontrent et, compte tenu du contexte et de la capacité financière des collectivités concernées, décident de réduire l'envergure des projets d'aménagement en privilégiant les interventions essentielles à la préservation des vestiges et à l'accueil du public. Sur le site de Séviac, la proposition privilégie la réalisation de la première tranche de travaux sur le secteur thermal, destinée à appliquer le principe de couverture proposé par M. Thouin, ACMH, et à assurer la reprise complète des structures de protection sur le reste du site, ainsi que la requalification de l'espace d'accueil, dans un second temps. Il est convenu que les reprises de

maçonneries (cristallisation et dérestauration) seront traitées à part dans le cadre du programme d'entretien, ainsi que les mosaïques qui feront l'objet d'un programme spécifique.

Le financement de ce projet, soit autour de 4 millions d'euros pour ce qui concerne Séviac, sera assuré par : le CPER (Contrat de plan État-Région) sur la base d'une participation à hauteur de 3 millions d'euros ; le Conseil général à hauteur de 200000 euros ; la commune de Montréal-du-Gers dans le cadre du SIVU ; éventuellement des fonds privés dans le cadre de mécénat, qui pourraient réduire la part communale.

Le budget affecté à la zone thermale de Séviac (560000 euros) est indépendant de ce financement dans la mesure où il ressort de négociations antérieures, et ainsi la maîtrise d'œuvre est assurée par l'ACMH. Pour les phases suivantes, une étude de programmation est confiée à l'AVEC, afin de définir précisément les composantes de l'aménagement. Un concours de maîtrise d'œuvre est alors engagé (2011), conformément à la nouvelle législation sur les Monuments Historiques.

Les travaux concernant la zone thermale, lancés en 2010, consistent à protéger l'intégralité du complexe thermal par une structure ouverte rectangulaire sur poteaux de bois. Cette structure, couvrant 900 m<sup>2</sup>, achevée début 2011 (fig. 6), déborde donc largement des limites du complexe, ce qui assure une meilleure protection et permet d'asseoir les fondations des piliers externes, profondes, hors de l'emprise du bâtiment antique (ce qui n'était pas le cas des toitures de protections préexistantes). Elle se compose de trois corps. Le corps central, au toit de tuiles à double pente, coiffe le *frigidarium* et la piscine. Son faitage, à 9,15 m, évoque la hauteur du bâtiment antique. Les faces externes de la piscine sont protégées jusqu'au sol par un bardage en planches de châtaignier. Les corps latéraux, plus bas, sont couverts d'aluminium. On voit ainsi, au-delà de l'efficacité de la protection, la volonté d'associer tradition et modernité sans dénaturer l'environnement ; le souci de faciliter la visualisation en volume du bâtiment antique sans le pasticher ; le parti pris de réaliser une intervention réversible, sans altérer la construction thermale.



Figure 6. Bâtiment de protection des thermes (Br. Fages).

### Conclusion

Ainsi, le dossier de protection et de mise en valeur de Séviac a connu ces dernières années une avancée significative. Reste au pôle à affirmer son existence, pas simplement juridique. Néanmoins, et il s'agit-là du constat scientifique, on ne peut qu'être inquiet de l'état de délabrement des structures et des mosaïques, exposées, depuis quarante ou cinquante ans, à tous les aléas climatiques. Qu'en sera-t-il par ailleurs du musée de site, complément indispensable et dont le projet n'est plus à l'ordre du jour ? Clairement, la logique économique se heurte à celle du patrimoine.

### Bibliographie

- BALMELLE, C. 1987, *Recueil général des mosaïques de la Gaule*, IV, Province d'Aquitaine, 2, Partie méridionale, 10<sup>e</sup> suppl. Gallia, Paris.
- FAGES, BR. 1995, *Carte archéologique de la Gaule. Le Lot-et-Garonne (47)*, Paris.
- FAGES, BR., GUGOLE, J. 2005, *Visiter la villa de Séviac*, Bordeaux.
- JOURDAN, FR. 2009, *De la découverte à la présentation au public : enjeux et difficultés de la mise en valeur d'un site archéologique. L'exemple du pôle archéologique Elusa-Séviac (Gers)*, Mémoire de 3<sup>e</sup> année, IEP de Bordeaux.
- LABROUSSE, M. 1959, Informations archéologiques, *Gallia* 17, 415-420.
- LAPART, J. 1989, Les découvertes d'Eauze en 1880, d'après des documents inédits, *Bull. Gers*<sup>1</sup>, 330-368.
- LAPART, J. 1994, Premières fouilles et premières découvertes sur le site de Séviac à Montréal-du-Gers à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, *Bull. Gers*, 13-34.
- LAPART, J. 2000, Le décor de marbre de la villa gallo-romaine de Séviac à Montréal-du-Gers d'après des documents photographiques du début du XX<sup>e</sup> siècle, *Mémoires de la Société archéologique du Midi de la France*, 60, 15-32.
- LAUZUN, PH. 1911, Ruines gallo-romaines de Séviac, près de Montréal, *Bull. Gers*, 272-275.
- METIVIER, R. 1913, Fouilles des ruines gallo-romaines de Séviac, près de Montréal-du-Gers, *Bull. Gers*, 146-149.
- MONTURET, R., RIVIERE, H. 1986, *Les thermes sud de la villa gallo-romaine de Séviac*, 2<sup>e</sup> suppl. *Aquitania*, Bordeaux.
- SCHAAD, D. (dir.) 1992, *Le trésor d'Eauze. Bijoux et monnaies du III<sup>e</sup> siècle apr. J.-C.*, Toulouse.

<sup>1</sup> Abréviation de  
*Bulletin de la société  
archéologique,  
historique, littéraire et  
scientifique du Gers*

# Les restaurations du site de Montcaret (Dordogne, France) : Bilan d'un demi-siècle

**Frédéric Berthault**

Service Régional de l'Archéologie d'Aquitaine

## **RÉSUMÉ :**

La *villa* gallo-romaine de Moncaret (Dordogne), découverte dès 1827, a fait l'objet de restaurations souvent assez poussées à partir des années 1920-1930. Un bilan critique de ces travaux réalisés dans l'esprit du temps est proposé ici.

**MOTS CLÉS :** *Villa*, époque romaine, Aquitaine, Dordogne, restaurations.

## **ABSTRACT:**

The Roman Gaul *villa* of Moncaret (Dordogne), discovered in 1827, has frequently been the object of extensive restoration work since the years 1920-1930. A critical assessment of these works, carried out in the spirit of the times, is proposed here.

**KEYWORDS:** *Villa*, Roman era, Aquitaine, Dordogne, restorations.

La villa gallo-romaine de Montcaret est établie à proximité de la rivière Dordogne sur une voie antique qui menait de Bordeaux, capitale des *Bituriges Vivisques* située à une cinquantaine de kilomètres, à Périgueux, capitale des *Petrucores*, mais aussi de Bordeaux à Cahors, capitale des *Cadurques*. L'établissement est également placé au débouché d'un axe secondaire nord-sud. Ainsi, la proximité de l'intersection de ces deux axes a sans doute constitué un élément supplémentaire pour fixer ici la villa. La présence de deux sources importantes a probablement aussi beaucoup joué. Celles-ci pouvaient en effet subvenir aux besoins d'un groupe considérable et de ses activités, en alimentant directement l'établissement antique ; sa *pars urbana* comme sa *pars rustica*, située à environ 400 mètres à l'est.



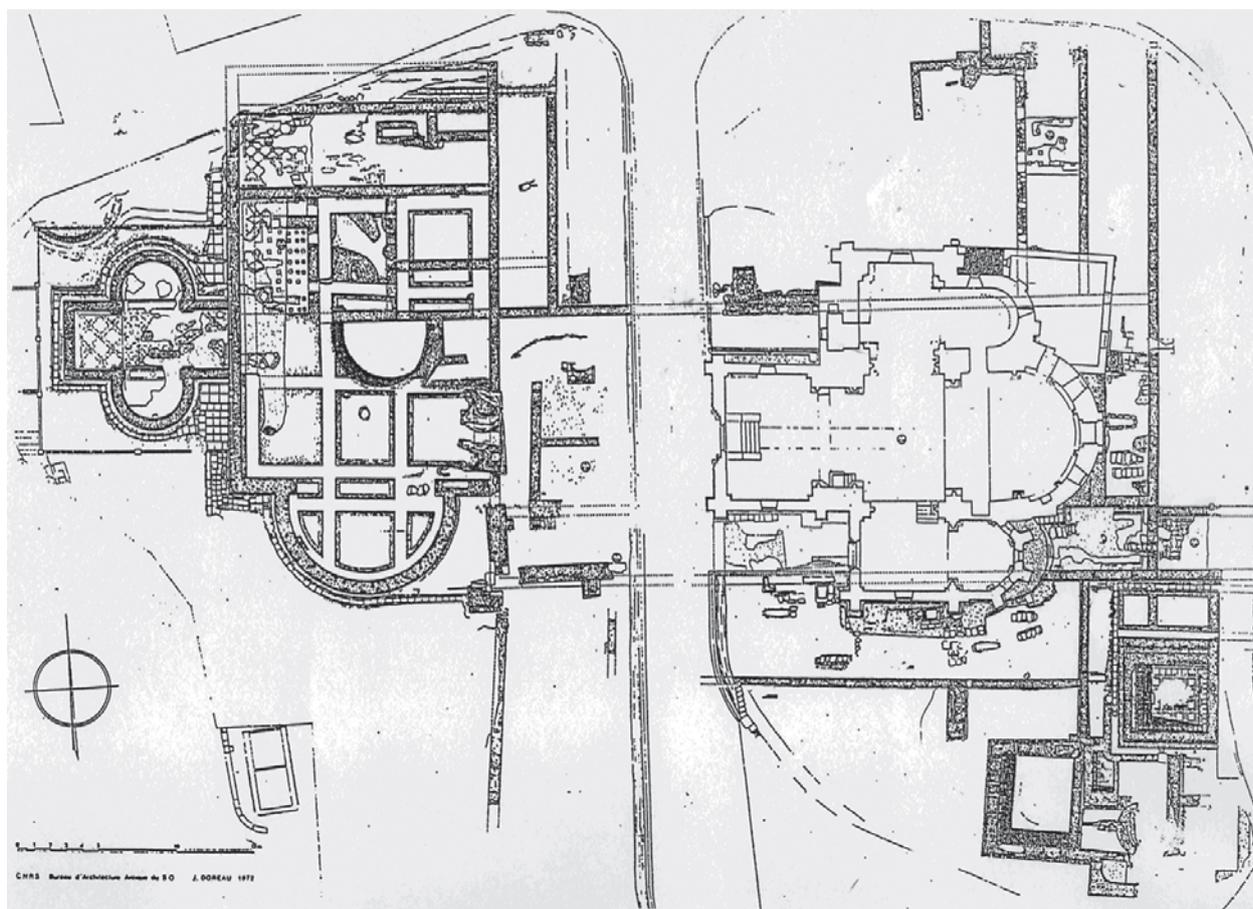
Figure 1. Vue aérienne du site de Montcaret (Cliché C.M.N.).

La *pars urbana* de la villa est installée sur un méplat situé entre le plateau et le cours de la rivière qui marquent le paysage local, et donc hors de la zone inondable. Elle est orientée plein sud et abritée des vents du nord. Cette villa antique s'est développée depuis le Haut-Empire jusqu'au V<sup>e</sup> siècle et s'est perpétuée dans un domaine mérovingien, puis médiéval, rattaché à un prieuré.

L'église de ce prieuré, fondée sur l'ancienne *pars urbana*, a fait tomber dans l'oubli l'ancien site antique ; d'autant qu'un cimetière s'est développé autour de cet édifice religieux.

C'est en 1827, à l'occasion de la construction d'un lavoir, à proximité du cimetière, que l'on a retrouvé les vestiges d'une mosaïque. On ne tint toutefois pas compte de cette découverte et la mosaïque servit même de fond au lavoir, lequel fut construit sans plus de questions.

Lors du creusement des tombes, le fossoyeur remontait régulièrement des



tesselles de mosaïque ou des fragments de poterie ; si bien que certains, tel Pierre-Martial Tauziac, habitant de la commune sensibilisé à l'archéologie, soupçonnaient la présence d'un site archéologique sous cet espace cémétériel.

En 1921, le cimetière situé autour de l'église, au centre du bourg, est déclaré trop petit et le conseil municipal le fait déplacer.

Pierre-Martial Tauziac en profite pour demander la possibilité d'effectuer un sondage à l'emplacement laissé libre. Les résultats obtenus sont si probants qu'il obtint une autorisation de fouille pour l'année suivante ; autorisation qui a été reconduite jusqu'à la veille de la seconde guerre mondiale, en 1939.

Dès 1926, les vestiges et les mosaïques mis au jour paraissent si importants aux yeux de l'autorité de tutelle (Direction des Beaux-Arts rattachée au Ministère de l'Instruction Publique) que le site est protégé par son classement au titre des Monuments Historiques.

La protection matérielle des vestiges, commencée vraisemblablement à la suite de ce classement, s'effectue, si l'on se fonde sur les photographies de l'époque, au fur et à mesure de l'avancement des travaux de fouille, et l'on construit rapidement un bâtiment afin de soustraire les mosaïques les mieux préservées aux intempéries.

La quasi-simultanéité entre la mise au jour des structures et l'exécution de leurs protections matérielles présente un certain nombre d'avantages.

En premier lieu, la réfection rapide a permis de conserver les vestiges avant que le temps ne les ait trop endommagés.

En second lieu, elle a permis de faire en sorte que les restaurations effectuées le soient du vivant du fouilleur et de celui qui tenait le compte-

Figure 2. Plan des structures (relevé J. Doreau, CNRS).



Figure 3. Fouille du site et protection des mosaïques par un bâtiment de type hangar.

rendu des fouilles ; personnes qui sont décédées toutes les deux pendant la seconde guerre mondiale. Nous verrons, en effet, plus loin que si l'on peut reprocher aux restaurateurs d'avoir été trop avant dans la reconstitution des vestiges, au moins ont-ils effectué celle-ci à partir d'une réalité qu'ils avaient eu le loisir d'observer en détail.

Les campagnes de restauration des mosaïques, en revanche, ne paraissent pas avoir été effectuées au fur et à mesure des découvertes. Il semble que la première campagne n'ait été réalisée qu'en 1943 par la Maison Gaudin, de Paris, alors que la mosaïque de la piscine avait été mise au jour en 1931/1932 et qu'elle ne reçut lors de sa découverte que quelques consolidations. Il en est de même de la mosaïque de « l'*apodyterium* » découverte elle aussi en 1932. En ce qui concerne le *triclinium*, nous savons qu'une restauration de ses mosaïques, par l'entreprise SOCRA de Périgueux, s'est déroulée en 1965.

Enfin, la dernière campagne (2008) intéresse les mosaïques qui n'étaient pas, ou plus, protégées depuis la construction, en 1995, du nouvel espace muséal et qui, de ce fait, souffraient des intempéries. Les tapis les plus petits ont fait à cette occasion l'objet d'une restitution des parties manquantes ; certes à l'aide de tesselles de même couleur, mais au ton plus pâle, afin de rendre la vision du tapis dans sa totalité tout en distinguant les parties restituées. Ceux dont la surface était trop importante pour être traités de la sorte ont seulement bénéficié d'un complément formé par un panneau peint sur lequel la trame de base est, seule, représentée.

Nous tenterons de dresser un bilan des différentes opérations de restauration subies par le site, en mettant en balance leurs avantages et leurs inconvénients.

### 1. Les avantages de la restauration

Considération liminaire :

Dans les cas où les vestiges archéologiques sont détruits après la fouille, la reprise de l'étude du site plusieurs années après devient pratiquement impossible à partir des seules notes prises lors de l'opération et l'on est pratiquement condamné à s'en remettre entièrement aux conclusions

auxquelles étaient parvenus les fouilleurs. Il en est ainsi en archéologie préventive. À la suite de ce type d'opération, l'aménageur détruit généralement les vestiges pour réaliser son projet. Or, je ne connais pas un responsable d'opération qui, malgré ses fiches, ses relevés et ses photos, n'ait pas de repentirs et ne souhaiterait pas pouvoir retourner sur place vérifier tel ou tel détail qui lui fait défaut pour se déterminer sans ambiguïté.

C'est donc l'avantage de la fouille programmée que de permettre au responsable du chantier de revenir sur le site ou d'orienter la suite de l'opération de telle manière qu'il puisse avoir une réponse à des questions soulevées par ces travaux eux-mêmes. Ce qu'il est impossible de réaliser dans une opération préventive quand tout vestige a disparu à jamais.

Dans ce cadre, il faut être bien persuadé que, si l'on veut conserver des vestiges sans les restaurer, il faut les ré-enfouir dans le sol, recouverts de sable ou de la terre qui les protégeait précédemment. Mais ils ne sont alors plus visibles. Par ailleurs se pose la question de l'avenir du terrain. S'il devient une réserve archéologique, il ne faut en aucun cas qu'il y ait atteinte aux vestiges de quelque manière que ce soit. Mais alors faut-il le laisser devenir une friche ? Faut-il l'engazonner et en faire un jardin ? Faut-il l'occuper et pour cela le recouvrir d'une dalle sur laquelle on pourra construire ? Dans ce dernier cas, on n'y aura pas accès en tant que de besoin, mais seulement quand il sera possible de détruire ce qui couvre la dalle de protection et de casser cette dernière.

En revanche, si l'on veut pouvoir présenter les vestiges in situ, les exposer au public tels qu'ils ont été mis au jour, il faut alors procéder préalablement à leur protection, c'est-à-dire à leur consolidation, voire à leur restauration si leur état l'exige et, dans le meilleur des cas, à leur couverture par une construction, même légère.

<sup>1</sup> On se reportera dans ce même volume à la communication de J.-L. Schenk-David sur les états comparés des *villae* de Montmaurin et de Valentine.

Figure 4. Vestiges des deux derniers états de la salle d'apparat avec restitution partielle de la mosaïque du dernier état.



Cette présentation offre l'avantage de rendre visible un état du passé, qui autorise, non seulement les étudiants, et ceux qui veulent faire de l'étude du passé leur métier, à acquérir un savoir pratique, mais aussi pour les non-spécialistes de développer leurs connaissances sur la période concernée. Cette connaissance, cette culture, débouche par ailleurs pour ces personnes sur une sensibilisation à la protection d'un patrimoine dont ils deviennent eux-mêmes les défenseurs.

Pour les spécialistes, le fait que les vestiges aient été conservés in situ leur permet de réévaluer, après quelques temps, l'explication qui en a été donnée par le fouilleur du site.

L'interprétation de ce dernier se fondait obligatoirement sur les savoirs de son temps et c'est en fonction de ceux-là qu'il exposait la nature des vestiges qu'il avait mis au jour. Or, avec le temps, les connaissances évoluent et l'on s'aperçoit que l'interprétation des vestiges qui avait été proposée, même si elle n'est pas totalement erronée, ne correspond plus à l'état des connaissances actuelles.

Lorsque les fouilles de Montcaret se sont déroulées, on n'imaginait pas qu'une salle, autre que celle d'un ensemble thermal, puisse être chauffée par le sol. Si bien que la salle d'apparat avec ses pilettes de *suspensura* avait été considérée comme la partie chaude de thermes. Comme par ailleurs on avait retrouvé la piscine froide des bains, les fouilleurs avaient interprété le site, dans sa globalité, comme un vaste ensemble thermal<sup>1</sup>.

Par conséquent, des « couloirs » qui se coupent à angle droit sous la salle du dernier état avaient été considérés par les fouilleurs comme étant des canaux de chauffe.

Si le site avait été ré-enfoui il aurait été nécessaire de reprendre la fouille pour vérifier ces observations qui n'étaient pas sans poser de problèmes, car des structures de cette sorte n'ont jamais été mises au jour ailleurs. Ces vestiges sont aujourd'hui toujours visibles et l'on constate que ces « canaux » présentent des dimensions d'environ 1 m pour la hauteur et une moyenne de 80 cm pour la largeur, alors que les canaux de chauffe découverts habituellement possèdent des dimensions nettement plus réduites<sup>2</sup>. Ainsi, à la seule vue de ces canaux, conservés en place, est-il possible de réfuter cette ancienne interprétation selon laquelle ils étaient partie prenante d'un chauffage par le sol de la grande salle.

En ce qui concerne les mosaïques trouvées sur le site, il aurait été possible de les déposer et de les exposer dans un musée en montrant sur un plan du site, non seulement les structures, mais aussi l'endroit où elles se trouvaient lors de leur découverte. Pour le public, il est toujours plus intéressant de contempler de tels vestiges dans leur environnement conservé. On s'imagine mieux – tout au moins approche-t-on mieux – ce que devait être la réalité antique lorsque l'on se trouve en présence de vestiges présentés sur place que lorsque ces derniers sont seulement indiqués sur un plan et exposés dans un musée.

À Montcaret, les mosaïques, à l'exception d'une seule, ont été conservées en place ; mais on notera, en toute logique, que celles qui sont protégées par un bâtiment, posent moins de problèmes de conservation que celles qui n'ont pas bénéficié des mêmes avantages.

Les premières sont dans un excellent état sanitaire, alors que les autres, non protégées par une couverture, se dégradent sous l'action des intempéries et surtout de l'eau qui par l'action du gel fait se dilater et se rétracter les mortiers, désolidarisant ainsi les tesselles les unes des autres. Pourtant, une protection, même légère (un simple toit), comme celle qui couvre la piscine froide, suffit en grande partie à garantir la mosaïque contre les riveurs du temps.

<sup>1</sup> Formigé 1941, 194-195.

<sup>2</sup> J.-M. Degbomont cite les dimensions de 28x40 cm à Saalburg (Degbomont 1984, 122). Ch. Cambon donne les dimensions de 40/45 cm pour la largeur des canaux du Sud de la Gaule (Cambon 1986, 273). Les dimensions d'un canal de chauffe de la *domus* de l'Hôpital Saint-André à Bordeaux sont de 15 cm de large pour 38 cm de haut (Massan 1996, 14). Au château de Moulis (Gironde), un relevé des structures antiques retrouvées fait état de canaux de chauffe d'une largeur de 25 cm environ, sauf au débouché du *praefurnium* où le canal est de 50 cm, puis va se rétrécissant (Nacfer 1997).



Figure 5. Mosaïques du triclinium présentées dans le nouvel espace muséal.

Figure 6. Mosaïque du vestibule soumise aux intempéries.





Figure 7. Espace thermal et couverture de la piscine froide.

Mais est-il possible de protéger par un bâtiment toutes les mosaïques ? Ce qui est vrai pour un ensemble assez vaste, l'est-il pour des parties trop incomplètement conservées ? Si l'on veut tout protéger, on en vient à couvrir le site dans son entier. Faut-il utiliser les deux méthodes : protéger les ensembles vastes et déposer les pavements trop fragmentaires pour les remplacer par des reconstitutions, reposées à l'endroit où ceux-ci se trouvaient ?

À Montcaret, la construction d'un espace muséal plus vaste, en 1995, n'a pris en compte, comme le précédent, que la protection du *triclinium* et de ses mosaïques ; le reste de sa surface étant dévolue à la présentation des objets archéologiques. Ainsi a-t-il fallu reprendre la restauration au ciment des mosaïques qui n'étaient plus protégées en 2008 ; restauration effectuée sur un support fait de plaques d'aluminium alvéolaire posées sur un socle en béton. Cette restauration s'est montrée encore moins résistante que la précédente et, dès le premier hiver, des dégradations importantes sont apparues.

Il en est de même pour les murs dont la partie supérieure, sans couverture, est soumise à la même action de l'eau et du gel. À Montcaret, les murs antiques ont été rehaussés par les restaurateurs et ce sont leurs parties supérieures qui sont les victimes des intempéries, ce qui ne présente pas d'inconvénient majeur pour la conservation, sauf à refaire régulièrement ces parties endommagées, avant que les vestiges antiques sous-jacents ne soient atteints à leur tour.

La question de la couverture des vestiges se pose donc avec acuité à Montcaret, comme en bien des endroits. Si l'on couvre les vestiges, comment les couvrir ? Quelle architecture utiliser ? Une architecture qui se fonde au mieux dans le site, certes ; mais cette architecture doit-elle être contemporaine et se dégager le plus possible de l'architecture antique pour ne pas gêner la lecture mentale des visiteurs ou peut-elle tenter de restituer une certaine réalité antique pour mieux intégrer et mettre en valeur les vestiges conservés ?



## 2. Les inconvénients de la restauration

Pour conserver des vestiges mis au jour, il suffit de les fixer tels quels. Mais pour les présenter, il faut qu'ils soient compréhensibles pour qui leur est confronté et n'a pas mené la fouille. À moins d'avoir retrouvé des vestiges parfaitement bien conservés, le restaurateur devra restituer une réalité qui sera dès lors une interprétation, laquelle n'est que la « vérité » du moment, résultat du savoir de l'époque.

On prend conscience aujourd'hui de ce problème ; mais les acteurs de l'archéologie étaient moins imprégnés de ce principe il y a 70 ans et l'inconvénient majeur de la restauration réalisée à Montcaret découle de la volonté dont a fait preuve le restaurateur de rendre la « réalité » la plus « parlante » possible aux yeux de ceux auxquels celle-ci devait être présentée.

Cette situation conduit, non plus à une simple restauration des vestiges, ni même à une restitution, mais à une véritable reconstitution, pour parvenir à ce que l'on considérerait avoir été la réalité.

Pendant l'entre-deux-guerres, la conservation consistait à restituer un établissement antique et à le présenter au mieux au public, sans plus d'explication que celle de sa fonction supposée. En l'occurrence, à Montcaret, il s'agissait pour les fouilleurs de présenter des thermes. On en montrait donc les bains chauds, la piscine froide et la « palestine », sans plus d'explication.

La question des circulations, par exemple, ne se posait pas. On ne cherchait pas à savoir comment l'on passait d'un endroit à un autre, comment on pénétrait dans tel ou tel espace. Ainsi, une lacune retrouvée dans un mur

Figure 8. Nouvel espace muséal.

était-elle comprise comme une destruction survenue au cours du temps et non comme un possible passage entre deux secteurs. Dès lors, dans la perspective de présenter une « belle ruine », cette lacune a été rebouchée et, partant, masquée pour l'avenir. Du reste, la première recherche à laquelle nous nous sommes attachés, à l'occasion de la reprise de l'étude du monument, a été de rechercher les passages et les seuils oblitérés, de façon à comprendre le fonctionnement de ce vaste ensemble.



Figure 9.  
Restaurations/  
restitutions en cours.  
(les différences de teinte  
différencient encore  
les murs antiques des  
autres).



Figure 10. Mur  
contemporain  
reconstruit sur un seuil  
antique.

À Montcaret, un autre problème s'est posé à nous : dans le but de présenter une « belle ruine », les responsables du site ont mis en œuvre des reconstitutions dont la nature était fonction de l'importance des vestiges conservés. Lorsque les restes des constructions étaient assez considérables, on a constaté que leur restitution était minimale et qu'elle se bornait à compléter les manques. Dans le cas où les vestiges étaient plus ténus, la restitution était de facto plus radicale et, ainsi, devenait donc de plus en plus sujette à caution. Sans compter que des reconstructions effectuées à partir des seules fondations ou des assises de réglage ont pu, par ailleurs, générer des structures différentes de celles que ces fondations soutenaient.

Nous avons rencontré sur ce site un autre inconvénient, dans le droit fil de ce que nous venons d'exposer, mais causé cette fois-ci par l'intérêt exclusif que portaient les fouilleurs aux niveaux antiques.

C'est ainsi qu'ayant mis au jour un fragment de mur de l'église du XII<sup>e</sup> siècle, les fouilleurs l'ont détruit, pour atteindre le niveau antique sous-jacent, en l'occurrence un couloir mosaïqué. Par souci d'intégrité scientifique, ils ont ensuite rebâti partiellement ce mur directement sur une partie de la mosaïque pour témoigner de son existence.



Dès lors, comment le chercheur d'aujourd'hui peut-il interpréter ce qu'il a sous les yeux, c'est-à-dire une belle construction en pierre de type médiéval reposant, sans fondation, sur un pavement antique ? Notre première interprétation était de considérer ce mur comme un faux, qui tentait de restituer une partie du mur gouttereau de l'église romane détruit lors des guerres de Religion. Après avoir relevé à d'autres endroits du site

Figure 11. «Mur médiéval» rebâti sans fondation sur un fragment de mosaïque antique.

des situations similaires, nous avons fini par comprendre que le fouilleur avait poursuivi sa recherche en profondeur, démontant les vestiges du véritable mur gouttereau médiéval dont la fondation reposait à l'origine sur la mosaïque. Le niveau de fouille étant ramené au sol antique, il n'était pas possible, dans l'esprit des restaurateurs, de reconstruire un mur fondé ; et ils n'ont pu que reconstituer une élévation reposant telle quelle sur le pavement antique. C'était tenter de donner l'image de ce qui avait été retrouvé en fouille, à partir d'une reconstruction fautive qui ne pouvait, par conséquent, pas être prise en compte, tout au moins dans une première approche, à l'occasion d'une reprise de l'étude.



Figure 12. Partie du balnéaire reconstruit sur les restes de fondation.

Un autre inconvénient de la restauration est dû à la patine du temps. Immédiatement après les restaurations, on pouvait distinguer, par la couleur des pierres, une différence entre la partie originale des structures et la partie reconstruite (encore qu'en recherchant la « belle ruine » il est possible que les restaurateurs aient voulu atténuer le plus possible ces différences). Mais avec le temps, il n'est aujourd'hui pratiquement plus possible de distinguer les vestiges originaux des reconstructions ; ce qui complique davantage encore la lecture des restitutions et des reconstructions opérées à l'occasion des restaurations.

Le même problème se pose avec la restauration des mosaïques et les tesselles refaites pour compléter les lacunes des motifs. Il est en effet très difficile de distinguer les tesselles d'origine des tesselles ajoutées pour compléter les dessins. En y prêtant attention, un spécialiste peut cependant les différencier sur la base des couleurs et matériaux utilisés.

Enfin, un dernier inconvénient, et non des moindres, est apporté par la

crystallisation et la présentation de tous les murs sans distinction entre les états différents dans le temps. La présentation est exhaustive et, par conséquent, s'y côtoient des structures qui n'entretiennent que peu de rapports entre elles, certaines ayant depuis longtemps disparu lorsque les autres ont vu le jour. Le visiteur se trouve en présence d'un foisonnement de structures qui constitue un fouillis inextricable et incompréhensible de prime abord, que l'on soit spécialiste ou un simple visiteur. Et l'on se demande alors s'il ne conviendrait pas plutôt de cristalliser un des derniers états (le mieux conservé ou le plus significatif) et de ré-enfouir les autres dont l'altimétrie est généralement plus faible.



Sur un chantier archéologique, le fouilleur est le seul à pouvoir proposer et des datations relatives entre les structures et proposer des états qui regroupant un certain nombre de celles-ci, car c'est lui qui les a mises au jour et qui a pu constater dans quel ordre elles apparaissaient et comment elles s'organisaient entre elles. S'il les restitue et les expose toutes, sauf à avoir réalisé un rapport très circonstancié, il est le seul à pouvoir les présenter. À Montcaret, les décès prématurés de P.-M. Tauziac et de P.-A. Conil dès la fin des fouilles n'ont pas permis de présenter les structures les unes par rapport aux autres comme doit le faire un rapport ; et le seul article de Formigé, qui décrit les ensembles et livre une synthèse du dernier état de la *pars urbana*, ne suffit pas pour nous renseigner sur l'organisation des structures qu'il nous est donné de voir pêle-mêle sur le site.

Figure 13. Présentation simultanée des différents états de la salle d'apparat.

### Conclusion

Sur le site de Montcaret, 70 ans après les premières restaurations effectuées parallèlement aux fouilles, le bilan se présente de la manière suivante.

D'abord, la protection des vestiges a rapidement été réalisée. Ainsi n'ont-ils pas été détruits ou ré-enfouis. Cette conservation in situ a, de plus, permis avec le temps de reprendre plus facilement l'étude du site dont l'interprétation qui en avait été faite initialement était devenue obsolète.

Ensuite, les restaurations réalisées sont entachées de deux fautes commises par les restaurateurs. La première est la restitution, voire la reconstruction dans certains cas, des parties manquantes que l'on a rebâties pour obtenir une « belle ruine », masquant parfois une réalité antique que les fouilleurs n'avaient pas vue, ou ne pouvaient pas voir eu égard aux connaissances du moment. Dans le même ordre d'idées, certaines restitutions se révèlent aujourd'hui fausses, elles aussi.

Enfin, le fait d'avoir privilégié la présentation de la totalité des structures retrouvées, au lieu d'avoir procédé à la cristallisation d'un seul état de cet habitat, a induit une mauvaise lisibilité de ce site qui avait pourtant l'avantage, sur nombre d'autres, d'avoir particulièrement bien conservé son dernier état, grandiose et magnifiquement décoré.

### Bibliographie

- CAMBON, Ch. 1986, Les thermes romains dans le Sud de la Gaule, *Mélanges offerts à Monsieur Michel Labrousse*, Pallas hors série, Toulouse, 259-281.
- DEGBOMONT, J.-M. 1984, *Hypocaustes*, 2<sup>e</sup> édition, Liège.
- FORMIGÉ, J. 1941, Fouilles de Montcaret de 1921 à 1938, *102ème Congrès archéologique de France (Bordeaux-Bayonne 1939)*, Paris, 182-195.
- MASSAN, P. 1996, *Bordeaux (Gironde). L'Hôpital Saint-André*, DFS de sauvetage urgent, Bordeaux.
- NACFER, M.-N. 1997, *Bilan des opérations archéologiques liées aux travaux de la Conservation régionale de Monuments historiques de février 96 à mars 97*, Bordeaux.

## CONTENS

Preàmbul .....	7
Préface .....	8
Introduction .....	9
The Villa Presented to the Public. A Look at the European Experiences <i>David André Rousseau</i> .....	11
The musealization of Roman villas in Catalonia <i>Josep Burch, Pere Castanyer, Josep M. Nolla, Joaquim Tremoleda</i> .....	23
Presentation models of archaeological heritage. From project to reality: the <i>Cella Vinaria</i> project as an example (Teià-Maresme-Barcelona) <i>Antoni Martín i Oliveras, Leticia Sierra Díaz</i> .....	39
La Olmeda: A New Museal Space <i>Rafael Martínez</i> .....	81
Villa-Loupian (Hérault, France) A Look at the Site Museum Project, Ten Years after Its Opening to the Public <i>Christophe Pellecier</i> .....	91
Conserving and Enhancing the Archaeological Heritage in a Rural Area: The Case of the Villa of L'Arribèra deus Gleisiars at Lalouquette (Pyrénées-Atlantiques, France) <i>A. Bridou, L. Callegarin, St. López, François Réchin</i> .....	107
The Enhanced Roman Villae in Western Europe Health Status and Conservation Systems <i>Robin Dupont</i> .....	133
Montmaurin-Lassalles and Valentine in Haute-Garonne: Regarding Two Ancient Aristocratic Residences Gone Adrift <i>Jean-Luc Schenck-David, Kitterie Schenck-David</i> .....	147
The Séviac Villa: Preservation Problems and Issues since 1864 <i>Brieuc Fages</i> .....	161
The Restorations of the Montcaret Site (Dordogne, France): A Balance of Half a Century <i>Frédéric Berthault</i> .....	173
Contens .....	187
Guidelines for authors .....	188

**Editorial Board:** Josep Burch i Rius (Institut de Recerca Històrica de la Universitat de Girona. Institut Català de Recerca en Patrimoni Cultural), Pere Castanyer i Masoliver (Pla de l'Estany Archaeology Research Group), Josep Maria Nolla i Brufau (Institut Català de Recerca en Patrimoni Cultural/University of Girona), Joaquim Tremoleda i Trilla (Grup de Recerca Arqueològica del Pla de l'Estany), Cristophe Pellecuer (Ministère de la Culture et de la Communication), Loïc Buffat (Mosaïque), Ronan Bourgaut (Service d'Archéologie et Patrimoine de la CCNBT (Loupian), François Réchin (Université de Pau et des pays de l'Adour).

### **Objectives**

*Studies on the rural world in the Roman period* is a series whose aim is to publish studies focused on the rural world in Roman times. Each edition highlights a specific aspect of this area of historical research. Thus, *Studies on the rural world in the Roman period* is intended for all researchers working on this line of research.

### **Frequency**

*Studies on the rural world in the Roman period* is published annually.

### **Article selection**

All the published works are selected by the Editorial Board.

## **GUIDELINES FOR AUTHORS**

### **Submitting originals**

Manuscripts must be double spaced and submitted in electronic format, preferably in MS Word for PCs. Tables, figures and their captions must be sent in separate documents. The maximum length of articles is 12 pages of text (equivalent to about 21,600 characters). The text may be accompanied by a maximum of 6 pages of illustrations.

### **Citations and bibliographic references**

Bibliographic citations within the text must include the name of the author(s) (if there are three or less) or the name of the first author plus the expression "et al." (if there are more than three), the year of publication and the specific page and figure references (separated by a comma). If there is more than one author, their names should be separated by a slash (/). If there are various publications by the same author, the author's name and the dates must be separated by a semi-colon. If there are various publications by the same author with the same date, a lower case letter must be added to the date. If there are various publications by different authors, the references must also be separated by a semi-colon. If the name of the author is cited in the text, the dates and the pages of reference must be placed between parentheses. See the following examples:

- (Almagro 1952)
- (Berni/Carreras/Revilla 1998)
- (Gurri et al. 1998)
- (Berni/Carreras/Revilla 1998, 112) or (Berni/Carreras/Revilla 1998, 109-123) or (Berni/Carreras/Revilla 1998, 112, fig. 1)
- (Nolla 1992, 83-89; 1993a, 659-665)
- (Nolla 1993a, 656, 1993b, 210, fig. 2)
- (Almagro 1952; Gurri et al. 1998; Berni/Carreras/Revilla 1998)
- «...documented by Castanyer/Tremoleda/Roure (1991)...»

At the end of the text, a bibliographic list of the cited references must be given in alphabetical order by authors' family names. Please use the following examples:

- ALMAGRO, M. 1952, *Las inscripciones ampuritanas griegas, ibéricas y latinas*, Monografias Ampuritanas II, Barcelona.
- BERNI, P., CARRERAS, C., REVILLA, V. 1998, Sobre dos nuevos Cornelii del vino tarraconense, *Laietània* 11, Mataró, 109-123.
- GURRI, E., GURRI, J., BAGUR, F., MEDRANO, J. 1998, Un centre productor de vi laietà: el Morè (Sant Pol de Mar. El Maresme). De la realitat arqueològica a la virtual, *II Col·loqui Internacional d'Arqueologia Romana, "El vi a l'antiguitat. Economia, producció i comerç al Mediterrani occidental"*, Monografies Badalonines 14, Badalona, 563-568.
- NOLLA, J. M. 1992, L'abandonament de la neàpolis emporitana. Estat de la qüestió i noves dades, *Miscel·lània arqueològica a Josep M. Recasens*, Tarragona, 83-89.
- NOLLA, J. M. 1993, Les ciutats romanes del nord-est de Catalunya. Els municipis flavis, *Estudis universitaris catalans, XXIX, Homenatge a Miquel Tarradell*, Barcelona, 659-665.
- NOLLA, J. M. 1993, Ampurias en la antigüedad tardía. Una nueva perspectiva, *Archivo Español de Arqueología* 66, Madrid, 207-224.
- CASTANYER, P., TREMOLEDA, J. i ROURE, A. 1991, Un conjunt ceràmic de finals del segle III dC a Vilauba (Camós, Pla de l'Estany), *Cypsela* VIII, Girona, 157-191.

If necessary, to lighten the text, footnotes may be used.

### **Illustrations**

Illustrations include maps, tables, graphs, plates and photographs. Illustrations can occupy as many as 6 pages.

Geographic locations of the areas in question must be given with topographic maps at a suitable scale (to fit on a sheet of A4 paper). A graphic scale must accompany the map.

It is preferred that site illustrations be line maps. If they are of entire floors it is recommended they be simplified and the structures drawn with lines and filled in with black. Subphases or alterations related with a specific phase can eventually be included as grey shaded areas. A scale of 1:500 will be used to make the floors comparable. Structural remains that do not constitute complete floors can be broken up and presented at a scale of 1:100.

A maximum of three photographs may be included.

Figures (all types of illustrations) must be submitted in black and white (colour illustrations will not be accepted, with the exception of photographs, which will nevertheless be published in black and white), and must be adjusted to fit the A4 format. Figures must be submitted in separate documents and, when necessary to cite them in the text, they must be placed between parentheses, using the word *fig.* followed by a number indicating the order they appear in the text, for example "(fig. 2)". The illustrations must be numbered accordingly.

Regarding maps, line maps and plates, it is recommended to present them in an Adobe Illustrator 10 or earlier version document.

Tables and graphs must be submitted in an Excel document.

It is preferred that photographs be presented in digital format (JPG, TIFF), although they can also be submitted on paper or as slides.

Only high quality illustrations will be accepted.





